

سلسلة أبناث كتابيغ/٢٤

دليل



إلى

الكتاب الجديد

دار بيت الله
الموصى
٢٠١٣

تأليف: أسطيفان شربنئيل وريجيس بورنـيه
تـرجمـة: المطران جرجـس القـس موسـى

الإنجليزيون الأربعة
جاكيوب جوريانس
”زيت على قماش“
حوالي ١٦٢٥ - ١٦٣٠
متاحف اللوفر



**دليل
الى
العهد الجديد**

**Étienne Charpentier
Régis Burnet**

**Pour lire
Le Nouveau Testament**

Nouvelle édition corrigée
Ed. du Cerf, Paris 2006

e-mail: bibliamosul@yahoo.com

عنوان الكتاب بالفرنسية

دار بيليا للنشر / كنيسة مار توما - الموصل (العراق)

تطلب كافة منشورات دار بيليا

• العراق: مكتبة بيليا - كنيسة مار توما - الموصل

• لبنان : مكتبة جامعة الروح القدس - الكنسيك

المكتبة البوليسية (وفي فرعها: بيروت و Zahlé) - جونيه

مكتبة دير مار الياس - انطلياس

مكتبة دير القيامة - شبروح

سلسلة أبحاث كتابية ، ٢٤

دليل الى

العدد الجديد

بقلم
الأب إسحاق شربنتييه
وريجيس بورنيه

نقله الى العربية
المطران جرجس القس موسى

اصدارات
مركز الدراسات الكتابية
الموصل - العراق

٢٠١٣

... وتساءل القراء: ماذا بعد سلسلة "تفسيرات" التي غطت بالتفسير الراعوي العهد الجديد برمته؟ وكان جل مبتغاناً أن نجد كتاباً تتناول بالتفسير العهد القديم، وبعين المقال، وعلمنا أن سلسلة "تفسيرات" توقفت عقب اصدار ثلاثة كتب تفسيرية: أسفار الشريعة، سفر التكوين، الانبياء/٢. وفي الاثناء أعد في دار ببليا كتابان للترجمة، احدهما هذا "الدليل الى قراءة العهد الجديد"، وثانيهما "بشرى القيامة". وقرر الرأي أن يندرج كلاهما في سلسلة "ابحاث كتابية" لعام ٢٠١٣ - ٢٠١٤ ريثما يتاح البدء بنشر التفسيرات التي تعطي عدداً من اسفارات العهد القديم... .

وكتاب "الدليل الى العهد الجديد" للأب شربنتيه - وقد غيبه الموت في وقت مبكر من عطائه الثري - ليس بغير عن القراء الذين لكم انكبوا على "دليله" للعهدين القديم والجديد - وكانت دار المشرق الباريسية قد نقلته الى العربية عام ١٩٨٣ واعتمده مركز الدراسات الكتابية منهجاً لطلبته على مدى اعوام. اما هذا "الدليل" فهو طبعة ثانية منقحة بقلم ريجيس بورنيه صدرت في باريس عام ٢٠٠٦ فجددت اسلوبه في الطرح وخففت شيئاً من منهجيته، فأضحت سلساً وأكثر مرونة وعدوية... وسيكون للقراء دليلاً الى اسفارات العهد الجديد ولا غنى لهم عنه للدخول الى قلب النصوص، سواء كانت أناجيل واعمال رسول ام رسائل ورؤيا - وكلها كتب وقرئت وتقرأ في ضوء القيامة، تلك الحقيقة المركزية التي تشبعت منها النصوص حتى اضحت ناطقة بضم يسوع الحي في الجماعات المسيحية، امس واليوم والى الابد.

وكان دار ببليا للنشر قد سبقت واصدرت عام ٢٠٠٣-٢٠٠٤ مدخلاً الى الكتاب المقدس باربعة اجزاء: جزئين للعهد القديم وجزئين للعهد الجديد - لا يزال متوفراً - ويأتي هذا الدليل ليوجز، بشكل مكثف، كل ما حملته الاسفار السبعة والعشرون من نداءات ما زالت تخاطبنا نحن مؤمني اليوم، ويترتب علينا ان نؤمنون ونجسد بشري الانجيل لتكون بشري لبني عصرنا... .

فيما يحمل هذا الدليل الرقم ٢٤ في سلسلة "ابحاث كتابية" - وقد سُبق، لأسباب قاهرة، على سفر أعمال الرسل (تفسيرات/٥، ابحاث/٢٣) - سيتخذ كتاب "بشرى القيامة" الرقم ٢٥، والى ما شاء الله!

الترتيب الابجدي لاسفار الكتاب المقدس

اعتمدنا المختصرات لمراجع الاسفار المقدسة، وفقاً لطبعه دار المشرق. واليكم قائمة بها:

العدد	عد	الاخبار	اح
سفر عزرا	عز	سفر الاخبار الاول	ا خ
عوبديا	عو	سفر الاخبار الثاني	٢ ا خ
الرسالة الى غلاطية	غل	ارميا	ار
الرسالة الى فيليمون	ف	استير	اس
الرسالة الى اهل فيلبي	فل	اشعيا	اش
سفر القضاة	قض	الرسالة الى اهل افسس	اف
الرسالة الاولى الى اهل قورننس	قور ١	ایوب	أي
الرسالة الثانية الى اهل قورننس	قور ٢	سفر باروك	با
الرسالة الى اهل قولسي	قول	رسالة القديس بطرس الاول	بط ١
الانجيل كما رواه لوقا	لو	رسالة القديس بطرس الثاني	بط ٢
الانجيل كما رواه متى	متى	ثنانية الاشتراع	ث
الامثال	مثل	الرسالة الاولى الى اهل تسالونيقي	تس ١
الانجيل كما رواه مرقس	مر	الرسالة الثانية الى اهل تسالونيقي	تس ٢
المراطي	مرا	التكوين	تك
المزمير	مز	الجامعة	جا
سفر المكابيين الاول	مك ١	حبقوق	حب
سفر المكابيين الثاني	مك ٢	حجاي	حج
سفر الملوك الاول	مل ١	حرقيال	حز
سفر الملوك الثاني	مل ٢	سفر الحكمة	حك
ملاخي	ملا	الخروج	خر
مييخا	مي	данیال	دا
سفر نحميا	نج	سفر راعوث	را
نحوم	نحو	اعمال الرسل	رسل
نشيد الانشيد	نش	الرسالة الى اهل رومة	روم
هوشع	هو	الرؤيا	رؤ
سفر يشوع	يش	ذكريا	ذك
رسالة القديس يعقوب	يع	يشوع بن سيراخ	سي
الانجيل كما رواه يوحنا	يو	صفانيا	صف
رسالة القديس يوحنا الاولى	يو ١	سفر صموئيل الاول	صم ١
رسالة القديس يوحنا الثانية	يو ٢	سفر صموئيل الثاني	صم ٢
رسالة القديس يوحنا الثالثة	يو ٣	طوبيا	ط
يؤتيل	يوء	الرسالة الى طيطس	طي
يونان	يون	الرسالة الاولى الى طيموثاوس	١ طيم
يهوديت	يه	الرسالة الثانية الى طيموثاوس	٢ طيم
رسالة القديس يهودا	يهو	عاموس	عا
		الرسالة الى العبرانيين	عب

مقدمة

من أجل قراءة العهد الجديد

طريق قاحلة بين أورشليم وغزة، رجالن يباحثان في عزّ الظهيرة: الواحد لابس ثياباً فاخرة، جالس في مظلة العربية، فتقيه حر الشمس الحارقة، وفي يده ملف البردي وهو يقرأ. أما الآخر، وتظهر عليه علامات البساطة، فيقف إلى جانب العربية على قارعة الطريق سائلاً: هل تفهم ما تقرأ؟ فيهـر الأول راسه محبطاً ويجيب: "وَكِيفْ أَفْهَمُ، وَلَا دَلِيلٌ لِي؟!".

المتكلـم وجـهـهـ بـارـزـ وـموـظـفـ كـبـيرـ فـيـ مـملـكـةـ الـحـبـشـةـ.ـ وـمـعـ ذـلـكـ يـعـرـفـ بـعـجـزـهـ أـمـامـ هـذـاـ الرـجـلـ الـمـسـكـينـ الـذـيـ يـلـقـىـ الغـبـارـ،ـ فـيـدـعـوهـ سـيـاـ للـشـرـفـ الرـفـيعـ!ـ إـلـىـ الصـعـودـ إـلـىـ جـانـبـهـ فـيـ المـقـصـورـةـ.ـ وـلـاـ يـعـتـمـ الطـارـقـ أـنـ يـتـكـلـمـ كـمـنـ لـهـ سـلـطـانـ،ـ فـهـوـ مـلـمـ بـالـنـصـ الـذـيـ يـقـرـأـ الغـرـبـ،ـ وـهـوـ فـقـرـةـ مـنـ النـبـيـ اـشـعـيـاـ،ـ وـبـوـسـعـهـ أـنـ يـعـطـيـ عـنـهـ آـفـاقـاـ مـشـيـرـةـ.ـ وـهـاـ هـوـ يـتـكـلـمـ بـقـوـةـ إـقـنـاعـ،ـ مـمـاـ يـتـبـعـ لـهـ الـاـنـتـقـالـ بـيـسـرـ مـنـ اـشـعـيـاـ إـلـىـ يـسـوعـ،ـ وـيـنـجـحـ فـيـ تـبـشـيرـ الـوـجـيـهـ الـكـبـيرـ الـذـيـ وـقـعـ اـسـيـرـ كـلـمـاتـهـ.ـ فـطـلـبـ العـمـادـ.

إن هذه القصة القصيرة المستقاة من سفر أعمال الرسل (٨: ٤٠-٤٥)، والتي تسـردـ خـبـرـ الـلـقـاءـ الـذـيـ تـمـ بـيـنـ فـيـلـبـسـ وـخـصـيـ مـلـكـةـ الـحـبـشـةـ يـكـشـفـ لـنـاـ عـنـ مـبـدـأـ أـسـاسـيـ لـلـقـرـاءـةـ وـهـوـ لـفـهـمـ الـكـتـابـ الـمـقـدـسـ،ـ لـاـ شـيـءـ يـضـاهـيـ الـمـداـولـةـ فـيـهـ مـعـ شـخـصـ يـمـتـلـكـ خـبـرـةـ أـولـيـةـ فـيـ هـذـهـ الـنـصـوصـ ذـاتـ التـرـكـيـةـ الغـرـبـيـةـ فـيـ غالـبـ الـأـحـيـانـ.ـ فـمـنـ دـوـنـ شـرـوحـاتـ فـيـلـبـسـ،ـ لـبـقـيـ النـصـ الـذـيـ يـقـرـأـهـ الـحـصـيـ نـصـاـ مـيـنـاـ عـلـىـ الـأـرـجـحـ.ـ وـلـقـدـ فـطـنـ الـخـصـيـ إـلـىـ هـذـاـ الـأـمـرـ جـيـداـ،ـ إـذـ أـسـرـ عـلـىـ طـلـبـ دـلـيـلـ لـلـقـرـاءـةـ.

هـذـاـ الـكـلـابـ: دـلـيـلـ لـلـقـرـاءـةـ

لا شيء يضاهي الحضور الحي والإحتكاك المباشر: فوميض الفهم الذي حرّك الخصي يأتي، في الوقت عينه، مما رواه فيلبـسـ،ـ وـمـاـ حـرـكـاتـهـ،ـ وـنـبـرـةـ صـوـتـهـ،ـ وـنـظـرـتـهـ،ـ وـحـمـاسـهـ..ـ وـبـكـلـمـةـ

واحدة، من حياته. وفي المنظور المسيحي، لا شيء يضاهي أيضًا الحوار مع أحد أعضاء الكنيسة الذي هو، كفيلبس، شاهد للذاكرة ولتفسير الكتابات المقدسة، وهو بدورهما انعكاس لتاريخ الجماعة.

ولكن، قد يتعدّر اللقاء المباشر مع مسيحيين دائمًا، كما أن للبعض، لربما، رغبة في المباشرة في القراءة لوحدهم. وبالتالي، لكل واحد الحق في قراءة الكتاب المقدس، حتى لو لم يكن مسيحيًا.

ان رغبة هذا الكتاب الذي بين يديك هي، إذن، وبكل تواضع، أن يكون دليلاً لقراءة العهد الجديد. إنه لا يفترض معرفة سابقة لدى القارئ عن التوراة، وهو يتوجه في آن معاً إلى المؤمن والى غير المؤمن، الى الذي يرغب بالقراءة لوحده، أو في نطاق جماعية، الى الذي يريد ان يعيد القراءة، او يقرأ لأول مرة.

كيف سنستخدم هذا الدليل؟

من المعتمد في الحديث أن يُشَبَّه فعل القراءة بفعل الإنتقال موقعياً: فيقال "تنقل فلان في ارجاء الكتاب"، ويتكلمون عن "طرق القراءة". فالقراءة غالباً ما تكون ضرباً من السياحة.

لقد صُمم هذا الكتاب الى حدّ ما كدليل سياحي، وكالدليل السياحي يحاول أن يساعد على المشاهدة، إذن أن يساعد على الفهم. كالدليل السياحي يحاول الوصول بالقارئ الى ما هو جوهري، محاولاً البقاء في الظل، لأن المهم هو الموقع السياحي نفسه. وكالدليل السياحي أيضاً يعرض هذا الكتاب مسلكاً بمداخل متعددة، وفقاً لوقت السائح، إذا كان مستعجلًا، أم راغباً في التباطؤ، أو يبحث عن تفصيل محدد، أو يستسلم بتकاسل الى من يقوده.

ان ميزة الدليل السياحي هي في كون مؤشراته اعتباطية، وغير عادلة أحياناً: لماذا يا ترى تعطى الأسبقية لهذا المتحف دون ذلك النبع، هذه الكنيسة دون ذلك القصر؟ وقد يؤشر البعض الى نجوم ويحسبها "أدلة مناسبة" ... ان هذا الدليل يتضمن مواصفات فيها النقص والانحياز معاً، من دون أن يذهب الى منح علامات ممتازة لنصوص دون غيرها: يا لضالة أن يتكلم الواحد عن الكتاب المقدس في ١٦٠ صفحة! [= ٢٥٦ ص]

لذا، من حق القارئ، بل من واجبه أن يذهب أبعد: فيقضي وقتاً أطول على ضفاف الأردن مع يسوع، ويجلس الى جانب القورنثيين وهم يستمعون الى مواعظ بولس، ويرتعد أمام

صور الوحوش الواردة في سفر الرؤيا! ولاستخدام هذا الدليل بصورة جيدة، ينبغي تجاوزه، مناقشته، مساءلته، ورفض القبول بكل ما يقوله من دون التحقق منه في صلب النصوص. الدليل كتاب يوضع لكي تتكسر زواياء، لكي تصاف ملاحظات الى محتواه، لكي تشطب فقرات منه، وفي التالي يهمل.

مسالك بداخل عدبة

في المتاحف ثمة مسالك عديدة تعرض أمام الزائر: فإذاً ان تتبع نظام القاعات المتتالية بدقة، انطلاقاً من المعروض الأقدم وصولاً إلى الأحدث، مع التوقف أمام كل لوحة، أو كل عارضة، أو السير في كل الاتجاهات بحسب المزاج والقاعات السعيدة التي توفرها صدفة الحركة. في العهد الجديد، الحالتان ممكنتان، والدليل ينسجم مع الاختيارين.

وتنقسم كل مرحلة إلى قسمين:

١. تقديم عام لسفر، أو لمجموعة من الأسفار؛
٢. مجموعة من "المسالك" تتيح التنقل من سفر معين، أو اسفار. فبامكان كل قارئ أن يتنقل في رحاب العهد الجديد، بحسب ذوقه أو رغباته، فيجتاز النصوص بقفات كبيرة، أو بالتوقف لدى سفر معين ودراسته بتمعن أكبر. ولتسهيل هذه العملية يقدم الدليل نظاماً بسيطاً من الإشارات عن طريق الإيقونات التالية:

 يشق لك طریقاً وسط عدة نصوص او فصول

 يتوقف عند نص معين لدراسته، مستخدماً أسلوب القراءة المستنيرة

 يدعو لقراءة نص ما قراءة متتالية

أي نص ببلي تُستخدم؟

يمكن استخدام هذا الدليل مع أية طبعة من طبعات الكتاب المقدس تحوي العهد القديم والجديد^(١).

(١) أسقطنا تعداد مختلف الترجمات الفرنسية. ولما كانت هذه الترجمة تتوجه إلى القارئ العربي، فبين يديه طبعات مختلفة، اهمها:

١. طبعة دار المشرق للآباء اليسوعيين - بيروت - لبنان
٢. الطبعة العربية المشتركة الصادرة عن دار الكتاب المقدس في الشرق الأوسط
٣. طبعة الآباء الدومينيكين، ترجمة إقليميس يوسف داود، الموصل - العراق

لماذا هذه الصيغة الجديدة لهذا الدليل؟

يعود النص الأول لهذا الدليل الى عام ١٩٨٢: وهو عمل الخبير البibلي اسطيفان شربنتيه بعد موته، إذ لقي مصرعه في سنة ١٩٨١ في حادثة مأساوية. فلقد كان الأب شربنتيه عملاً لا يعرف الكلل في اشاعة الدراسات البibلية، وكان يرأس البرنامج البibلي (الكاثوليكي) المعروف باسم "انجيل وحياة"، وكان قد انشأ "كراريس إنجيلية" (Cahiers Evangile) في مطابع سيرف.

فكتابه "من اجل قراءة العهد الجديد" كان قد شاخ الى حد ما بعد عشرين سنة من نشره: وكان اسطيفان شربنتيه قد وجده قبل كل شيء الى فرق القراءة الكاثوليك التي أنشئت في اعقاب المجمع الفاتيكانى الثاني (١٩٦٥-١٩٦٢)، -وان بلغ الى مجموعات أخرى- هذا المجمع الذي ركز على اهمية الدراسات البibلية في الكنيسة الكاثوليكية.

اما اليوم فقد تغير رواد قراءة الكتاب المقدس، وذلك، اولاً، لأن القراء غير المسيحيين يزداد عددهم أكثر فأكثر، ويبدون التعرف الى هذا الكتاب الذي صاغ الثقافة الغربية الى حد بعيد، كما يبدون لهم جوانب عظمة المسيحية وجوانب ضعفها أيضاً. أما السبب الثاني فهو أن المسيحيين وغير المسيحيين لم يعودوا يملكون الثقافة الدينية (وغالباً ما تلقوها في كتب تعليم ترقى الى ما قبل الفاتيكانى الثاني) التي كانت تغذي المجموعات البibلية التابعة لنشاط شربنتيه.

التوليف لا يعني التشكير: فإذا تغيرت عناصر عديدة واعيدت صياغتها، فهندسة الكتابات العامة، ولا سيما هدف هذه الكتابات، ليست موضوع ادانة. فلقد احترمنا بساطة التعبير القديمة، واحترمنا التعددية البibلية وإرادة التوصيل الأمين دون خيانة النص: بكلمة واحدة، الروح هو هو.

القسم الأول

معلومات عامة

١٧

❖ بيئة العهد الجديد

١٧

- الامبراطورية الرومانية

٢١

- اليهودية والجليل

٣٢

- اليهود والمسيحيون

٣٨

❖ الفصح، الحدث المؤسس للعهد الجديد

٣٨

- الفصح

٤٠

- المناداة باليمان: الكري كما

٤٤

- كيف يُروى حدث القيامة : الروايات

٤٩

- الانفتاح

٥٢

❖ مراحل تدوين العهد الجديد

٥٢

- يسوع الناصري (نحو سنة ٧ ق.م - نحو سنة ٣٠ ب.م)

٥٣

- عهد الرسل (نحو ٣٠-٧٠)

٥٤

- الجيل الثاني من المسيحيين (نحو ٧٠-١٠٠)

٥٥

- الجيل الثالث من المسيحيين (نحو ١٠٠-١٢٠)

نذكر بعض البدعيات:

١. العهد الجديد ليس كتاباً واحداً، بل انه مكتبة:

ليس العهد الجديد عمل مؤلف واحد كتبه على وثيرة واحدة، بل هو مجموعة من الكتب قد دونت في حقبات مختلفة (بين سنة ٥١٠ وحوالي سنة ١٥٠ ب.م)، وعلى يد مؤلفين عديدين. ولم تكتب هذه الكتب في بيئات غير متجانسة حسب، بل كتبت لمجتمعات متباعدة. علاوة على أنها تضم كتابات ذات صيغ متعددة: فمنها نصوص لاهوتية تتمرّكز حول شخص يسوع (الأنجيل)، أو حول الرسل (الأعمال)، أو هي رسائل؛ وهناك نموذج فريد من نوع أدبي معروف في الديانة اليهودية في ما بعد الجلاء (الرؤيا).

٢. مكتبة العهد الجديد تتوزع بحسب التقليد الى عدة مجموعات:

١. الأنجيل الأربع المشار إليها باسم المؤلف الذي ينسب التقليد إليه (متى، مرقس، لوقا، يوحنا)؛
٢. أعمال الرسل؛
٣. رسائل الرسول بولس المشار إليها باسم الجماعة المرسلة إليها (جماعات أو أفراد)؛
٤. الرسائل الجامعية المشار إليها باسم المؤلفين المفترضين؛
٥. الرؤيا.

ما هو العهد الجديد؟

لendum تشييه الدليل السياحي: قبل التوجه الى زيارة روائع مدينة ما، الواحدة تلو الأخرى، من المفيد دوماً أن تكون للزائر نظرة عامة، فيطلع على تركيبة الأحياء، وعلى تاريخ بنائها، ولماذا تم اختيار هذا الموقع أو ذاك للبناء. هكذا الأمر مع العهد الجديد: لفهم كيفية الربط بين الأسفار المختلفة، تحتاج الى القاء نظرة شاملة عليها:

الفصول، الآيات، المقااطع،
العناوين الداخلية.

عندما نفتح نسخة حديثة للكتاب المقدس، اعتدنا أن نرى النص مقسماً الى فصول وآيات. وفي بعض الطبعات تقسم الفصول الى مقاطع وأقسام افردت لها عناوين. هذه الفصول والآيات والمقاطع والعناوين الداخلية ليست من صلب النص الببلي، إنما وظيفتها مساعدة القارئ.

ففي الواقع كانت النسخ الأولى المحفوظة من الكتاب المقدس قشة أكثر: فالنص متواصل ولا تقطيع في تقديمها. لا بل، لا يشار الى نهاية الجمل بنقطة، والكلمات نفسها لا تفصل بمساحة فارغة، كما كان مألوفاً في القديم.

التقسيم الى فصول يرقى الى القرن ١٣ (وتتسكب الفكرة الى لافرانك مستشار غليم الفاتح في القرن ١٢)، أما التقسيم الى آيات فيرقى الى القرن ١٦.

وتحكي الأسطورة أن هنري إستين استبط التقسيم الى آيات أثناء رحلة على ظهر الحصان بين ليون وبارييس!

وانتشر التقسيم الى مقاطع وعناوين داخلية في النسخ الحديثة منذ القرن العشرين.

١. في آية بيئة كتبت؟
 ٢. لماذا كتبت؟
 ٣. ما هي الأنواع الأدبية التي اختبرت للكتابة؟
 ٤. متى كتبت؟
- على كل من هذه الأسئلة هناك فصل من هذا القسم الأول.

كيف نشير الله المراجع في المهد الجديد؟

لقد اختلفت الأساليب وفق الأوساط والحقب الزمنية.

ففي الوقت الحاضر يفضل النمط التالي : يو ١٥: ١٢ - ١٤

يو : هو اسم الكتاب المختصر : يوحنا

١٥ : هو رقم الفصل : الفصل ١٥

١٤-١٢ : هي أرقام الآيات : النص كما بين الآيات ١٢ إلى ١٤ ضمناً (١٤، ١٣، ١٢).

وإذا أردنا سرد نص أطول ينسحب إلى عدة فصول،
فستستخدم خطأً واصلاً أطول : يو ١٥: ١٢ - ١٦ . ١ . أما إذا
سردنا عدة آيات من الفصل ذاته، فنكتب هكذا ١: ١٥ ، ٣ ، ٦ .

يَسْتَعْلَمُ الْعَهْدُ الْجَدِيدُ

الامبراطورية الرومانية

ان مقاطعة اليهودية في عهد يسوع والرسل لم تكن سوى اقليم صغير ناءٌ ضائع في ارجاء الامبراطورية الرومانية الواسعة التي كانت تمتد حول البحر الابيض المتوسط. وإذا كان قد احتلها الجنرال يومي عام ٦٣ ق.م، فقد تخلت منذ زمن بعيد عن استقلاليتها، حيث رزحت تباعاً تحت سيطرة البابليين، ثم الفرس، ثم اليونان. ومنذ حكم اوغسطس (٣٠ ق.م - ١٤ ب.م)، سيطر "السلام الروماني السامي" -أي السيطرة الرومانية في فرض السلام- على كافة اراضي الامبراطورية، وبالتالي على اليهودية ايضاً، وذلك بفعل نظام مركزي للحكم.

عناصر المركبة

١. اللغة: لقد كان المتكلمون باللاتينية قلة، خلافاً لما يظنه العامة؛ فلقد كان معظم الناس في الامبراطورية يتكلمون لغتين. وإذا كانت اللاتينية هي لغة الادارة، ولغة الحكومة (واللغة المحكمة في ايطاليا وغاليا واسبانيا فقط)، فغالبية اتباع الامبراطورية يتكلمون صيغة مألوفة من اليونانية، هي اللهجة المسماة بـ "كوبني" (أي اللهجة العامة). لقد كانت اليونانية تحتل الدور الذي تحمله الانكليزية

لفهم نصوص العهد الجديد يلزمنا بعض المعلومات عن الحضارة التي فيها كتبت هذه النصوص. اليك عدة عناصر مفيدة.

لفهم بعض مؤشرات يسوع
القرن الاول، 

اليك بعض النصوص المستلة من اعمال الرسل، مشيرة الى نمط حياة الامبراطورية الرومانية:
١٣-٦: (السحرة الجوالون)
١٤-١٢: (العبدات الوثنية)
١٦-٤: (قارئو الغيب)
١٧: (القادة السياسيون)
(Politisques)

واليك نصوصاً أخرى: ما هي المعلومات التي تستخرجها منها؟
٤-١: ١٨؛ ٢٦-٢٨؛ ٩: ١٩ و ٢٤؛
١١: ٢١؛ ٣١: ٢٣؛ ٢٢-٢٥: ٢٨-٢٩؛
٣٥ و ٣٦؛ ١٢: ٢٧؛ ٢٢-٢٣: ٢٥؛
٤٤-٤٥: ١: ٢٧؛ ٢٨: ١٦.

الى حد ما في حضارتنا اليوم: فكانت لغة الاعمال والثقافة، وقناة التواصل بين الشعوب. غالباً ما كانت تتوارد الى جانب اللغات الخلية، مثل الارامية الحكية في فلسطين، وهي لغة سامية قرية من العبرية.

٢. الادارة: كانت الامبراطورية مقسمة الى اقاليم يحكمها موظفون رومان كبار، يتحذرون ألقاباً خاصة بحسب اهليتهم، فهم ؤلة (مفردها "والى" كما في سردينيا ومصر)، او نواب قناصله (مفردها "نائب" "قنصل" كما في اليونان: نشير الى سرجيوس بولس في رسل ١٣:٧، او غاليون في رسل ١٢:١٨)، او مندوبيون (مفردها "مندوب": نشير الى قيرينيوس في لو ٢:٢). كما نلاحظ ان مندوب الامبراطور في اليهودية قد حمل مرتبة الوالي (بنطيوس بيلاطس) قبل ان يصبح وكيلا (نشير الى فيليكس وفستس في رسل ٤:٢٧).

٣. طرق المواصلات: لقد اكتسبت الطرق الرومانية شهرة كبيرة، وعن جدارة، اذ كانت كثيرة العدد وموضوع عناية كبيرة، وكانت في الاساس طرقاً عسكرية لخدمة الجيش والبريد الامبراطوري)، وكانت تتبع تبادلاً تجاريًّا واسعًا. ولقد ارتاد بولس هذه الطرق عادة، كسائر التجار اليهود، (كما فعل في الطريق الاغناثية للذهاب الى فيليبي). وكانت الطرق البحرية ايضاً كثيرة، وقد سلكها المسافر الكبير بولس أكثر من مرة. غير ان عائدين اثنين متعلقين بتقنية الملاحة البحرية قللَا من التهافت عليها. فلقد كان الإبحار يقتصر على الفترة الواقعة بين آذار وتشرين الثاني، ولم يكونوا يتبعون عن مرأى السواحل إلا استثناء. وتفسر سهولة التنقل هذه مدى انتشار اليهود، الى حد كبير، وكذلك كثرة اسفار الرسل -وليس بولس وحده، بل بطرس ايضاً الذي ذهب الى انطاكية وقورنتية وروما- ويفسر بالتالي انتشار المسيحية السريع.

الباقي الفقارات التي تتكلم عن العشرين:

متى ٤٦:٥ :
متى ١١-١٠:٩ :
متى ١٩:١١ :
متى ٣٢-٣١:٢١ :
مر ٢:١٦-١٥:٢ :
لو ١٢:٣ :
لو ٣٠:٥-٢٩:٢ :
لو ٣٤:٧-٢٩:٢ :
لو ١٩:١-٢ :
أي موقع يعطيمهم يسوع؟

٤. العدالة: غالباً ما حافظ الرومان، وفق تقاليدهم، على التشريع المحلي، إذ لم يطبق التشريع اللاتيني سوى على المواطنين الرومان الأصليين القلائل. وهذا ما يفسر عدة حوادث من العهد الجديد، منها مثلاً ممارسة مجتمع اليهود السلطة القضائية الجزئية على يسوع (متى ٢٦:٥٩؛ مر ١:١٥؛ لو ٦٦:٢٢)، او على بولس (رسل ٢٣:٢٣)، كما يوضح معنى "الحق" الذي جاء اليه بولس، بوصفه مواطناً رومانياً، في ان يرفع دعواه الى الامبراطور (رسل ٢٢:٢٥-٢٧:٢٣؛ ٢٩:٢٧).

٥. الضرائب: اذا كان ثمة حقوق متعددة، فالضرائب كانت مفروضة على الجميع! ولا يستحصل الامبراطور الضرائب المباشرة على الممتلكات (الممتلكات العقارية، والحيوانات، والحجر، والزيت وغيرها ايضاً...)، وعلى الاشخاص حسب، بل يفرض ضرائب غير مباشرة ايضاً (كالكمارك، والوراثة، والاستثمار). ولكن يتعرف الامبراطور على رعاياه ومدينيه، فهو ينظم عمليات احصاء نظامية كهذا الذي يقص خبره انجليل لوقا (لو ٢). ويجمع الجباة كمية كبيرة من الضرائب، لذا لم يكونوا يحظون بمحبة الناس، وكان يطلق عليهم اسم "العشارين" (وفي اللاتينية بوبليكوم Publicum أي جباة المال العام).

المواطنون الرومان، الاحرار، العبيد

من الصعب اعطاء احصائية بالارقام لشعوب الامبراطورية الرومانية، غالباً ما يعطي رقم ٥٠ مليون. أما بالنسبة للمدن الكبيرة، فيعطي رقم مليون، ويتجاوز عدد سكان روما والاسكندرية هذا الرقم، ويقدر سكان انطاكيه وطرسوس وقورنثية وافسوس بنصف مليون، ولربما تجاوز سكان اورشليم ٣٠٠٠٠ نسمة (ولكن هذا العدد كان يتضاعف ثلاث مرات في الاعياد الكبرى). ولم يكن جميع سكان الامبراطورية على درجة من المواطنة ذاتها.

١. المواطنين الرومان: وكانوا ينعمون بوضع قانوني خاص، وكانوا قليلي العدد خارج حدود إيطاليا. وكانت المواطننة يومذاك إنعاماً مرغوباً ينعم به الإمبراطور لقاء خدمات استثنائية.

٢. الأحرار: وكان عددهم كبيراً في اليهودية.

٣. العبيد: وكان مصير العدد الأكبر منهم (اثنان من أصل ثلاثة في بعض المدن الكبرى) مختلفاً اختلافاً كبيراً بحسب اسيادهم او اوضاعهم : فقد كان وضعهم قاسياً جداً في الريف او في مناجم الملح ، وكان أكثر قبولاً في المدن، لا سيما بالنسبة إلى العبيد المهرة، كالحرفيين، والاطباء، وامناء السر، والطباخين... وكان بوسع هؤلاء ان ينالوا حرية لهم، سواء بارادة اسيادهم، او بالشراء. غير أن الوضع في اليهودية والجليل كان مختلفاً، اذ كان وضع الشغيلة اقرب الى وضع الخدم المؤقتين (لا أكثر من سبع سنوات) مما الى وضع العبيد المعروف عند الرومان.

الديانات في الإمبراطورية

ان الوضع القانوني للدين في الإمبراطورية الرومانية وضع غريب جداً بالنسبةلينا اليوم. فمن ناحية، هناك الديانة الرسمية (آلهة الميثولوجيا الرومانية، وعبادة الإمبراطور وروما) التي يمارسونها ضمن الاحتفالات العامة، والتي يعتقدون بها بصورة مجردة وخارجية، على نحو ما يفعل الفرنسيون تجاه شخصية "ماريان" الرمزية في الطقوس الجمهورية. وهناك من طرف آخر، الديانة الخاصة التي غالباً ما تكون خليطاً من الديانات والمعتقدات المحلية.

والعبادات القادمة من الشرق (من آسيا الصغرى وببلاد فارس ومصر)، والديانات السرية (أيزيس، اورفيه)، تحظى باهمية كبيرة لأنها تقدم جواباً للأسئلة التي لا تجيب إليها الديانة الرسمية: ما معنى الحياة؟ ماذا يحدث بعد الموت؟ هل سينال الاشرار عقاباً والصالحون ثواباً؟ وهذه الديانات تقدم لأتباعها ان ينالوا حظوة شخصية لدى الله الشافي والمخلص.

غالباً ما يستخدم مؤلفو العهد الجديد مقارنة العبودية عندما يصفون الحقائق اللاهوتية المعقّدة.

- ونجد معانٍ عديدة مثل: • الخطيئة هي كالعبودية:

روم ٢٠-١٧:٦

٢ بط ١٩:٢؛ يو ٣٦-٣٣:٨؛ طي ٣:٣

- على المسيحي ان يكون متواضعاً كالعبد، على صورة المسيح الذي صار عبداً:

متى ٢٨-٢٧:٢٠

مر ٤٠:٤٤؛ قول ١٩:٩؛

قل ٧:٢

- فعل المسيح الذي خلص البشر يشبه بالفدية، أي بالثمن المدفوع للتحرير:

يو ٣٦:٨؛ غل ٤:١-٤؛ قول ١:٧-١:٤

٢٣:٧

بولس هو أول من استخدم اللفظة الخاصة "الفداء" التي تعني فداء، أسير حرب غل ٣:١٣؛ روم ٣:٢٤؛ روم ٨:٢٣؛ قول ١:٣٠؛ اف ١:١؛ اف ١:٧؛ اف ٤:١٤؛ اف ٤:٣٠؛ قول ١:١؛ عب ٩:١٢.

اليهود في الامبراطورية الرومانية

١. اورشليم: يتمركز الدين اليهودي حول اورشليم، وخاصة حول هيكله الذي يمتد تأثيره على كل اليهودية، وهي بقعة بحجم مقاطعة برتانيا او بلجيكا، وتعد زهاء نصف مليون يهودي او أكثر بقليل.

٢. الشتات: معظم اليهود يعيشون في الشتات، أي في التشتت. وبعدهم مكثوا في بابل بعد الجلاء (٥٣٨-٥٨٥ ق.م)، وكثيرون استقروا في الاسكندرية حيث شكلوا خمس السكان، وغيرهم استوطنوا اسيا الصغرى، واليونان، وسوريا، وروما. ويقدر عدد اليهود بحوالي ٨٪ من مجموع سكان الامبراطورية، أي نحو ٨-٧ ملايين شخص. ويتمتع اليهود بوضع خاص في الامبراطورية: الاعفاء من الخدمة العسكرية، احترام يوم السبت، امكانية دفع ضريبة سنوية للهيكل. وهكذا يتكون الى سلطتين اداريتين: الامبراطور رسمياً، وجمع اورشليم ايضاً.

اليهودية والجليل الاقتصاد

تساعدنا الخارطة الطبيعية للإشارة الى السهول الخصبة (بزرعيل، شارون، شفیلاد)، وهضاب الجليل والسامرة واليهودية، حيث يفلحون أرضاً حجرة في مدرجاتِ مدرجات، ويزرعون واديالأردن مع واحته العذبة، أريحا. اما الامطار، وان غزيرة الى حد ما، فهي لا تسقط سوى في الفترة الواقعة بين تشرين الاول وآذار، لذا وجب الحرص على حفظ الماء في صهاريج.

١. الزراعة: وتشكل المورد الأساسي. فالخطة، وهي قاعدة الغذاء الأساسية، والشعير يزرعان في كل مكان تقريباً، وتبدأ زراعتهما بعد الامطار الاولى؛ اما حصاد الشعير فيتم قبل موسم الفصح، والخطة بين الفصح والعنصرة.



بولس في اسفاره التبشيرية يدخل
المجتمع التابع لجماهير
يهودية عديدة بعيدة جغرافياً
عنه مقاطعة اليهودية:
في انطاكية بيسيدية
(رسل ١٤: ١٣)
في ايقونية (رسل ١٤: ١)
في تസالونيقي (رسل ١٧: ١)
في بيرية (رسل ١٧: ١٠)،
في قورنثية (رسل ٤: ١٨)
في افسس (رسل ١٩: ١٨).

ويعطي الزيتون زيتاً غزيراً يُصدر إلى مصر وسوريا. كما يصل تصدير التين حتى روما. وتزرع الكروم في اليهودية خاصة، وتقام معاصر الخمر داخل الكروم، كما تقام فيها الإبراج لمراقبة السرقة والشعال.

والى جانب الفواكه والبقول، كالعدس والحمص والسلقيات، هناك متوحّجات أكثر طرافة تصل حتى مائدة الامبراطور، مثل الرمان والتمر الصادر من اريحا ومن الجليل، والكمأة من اليهودية، والزنابق التي تستخرج منها الروائح العطرة، وعطر اليهودية، وخاصة من اريحا، وتتابع هذه المحاصيل باثمان باهضة، وهي موضوع تجارة واسعة. وكانت البلاد مغطاة بالأشجار آنذاك.

وكانت تربية الماشية رائجة في كل مكان، وتنتج الأغنام والماعز اللحوم واللحمي والحلود والصوف. وكان الهيكل بأضاحيه الكثيرة يشكل سوقاً استهلاكية كبرى للباقار. وكانوا يربون أيضاً نوعاً من الحمير الصغيرة القوية البنية، يستخدمونها لأعمال الحقل والتنقل. اما بالنسبة للنقل الأثقل، فيستخدمون الجمال، ويبقى الحصان مركوب العسكريين.

٢. الصناعة: ولها بعض القطاعات الرائجة. فصيد الأسماك يتم في البحير، خاصة في بحيرة طبرية حيث تنتشر تجارة السمك الدخين او المقدد في أرجاء البلاد.

وكان قطاع البناء أيضاً قطاعاً رائجاً. فقد قامت اشغال تجميل كبرى في الهيكل من عام ٢٠ ق.م الى عام ٦٤ ب.م، استوجبها تشغيل نحو ١٨٠٠٠ عامل. وقام هيرودوس انتيباس، بنجل هيرودس الكبير، ببناء مدينة طبرية، وحصن مدینتی شفورة وجوليا. اما الملك أغripia، فقد شيد سوراً في شمال اورشليم، وبني بنطيوس بيلاطس ترعة جديدة.

وكانت الحرف اليدوية تجيء إلى حاجات الحياة اليومية، مثل صناعة الثياب (الحياكة، النسج، الصبغ، الدبغ)، وصناعة الاواني المطبخية (الخزف)، وصناعة الحلوي.

وكان المهيكل يشكل شبه "مجتمع صناعي كبير"، يعمل فيه الكهنة واللاويون باجتهاد كبير؛ ويستغل الحجارون في اعمال الصيانة؛ وتقديم فيه الاف الحملان والثيران ذبائح كل سنة؛ وتتدبر فيه الجلود (وهي ملكية الكهنة)، ثم تُصنَّع وتصدر. كما تُستخدم فيه الاخشاب الشمينة والعطور. وكان تحفت الحاج يشحّع بتجارة المواد الغذائية، وتجارة "الذكريات" ايضاً، لأن على الحاج ان يصرفوا ميدانياً قيمة العشر الثاني. اما العشر الاول، عشر الدخل، فكان من حصة الكهنة والمهيكل.

٣. التجارة: كانت التجارة الداخلية تعتمد المقايضة بصورة اساسية. اما التجارة الخارجية، فتعتمد بالاساس على استيراد المنتوجات الكمالية، مثل خشب الارز من لبنان، والبخور، والروائح، والذهب، والحديد، والتحاس من الجزيرة العربية، والتوابيل والاقمشة من الهند... ويصدرون المواد الغذائية (الفواكه، الزيت، النبيذ، السمك)، والعطور والجلود وقير البحر الميت، وكانت هذه التجارة بيد تجار كبار.

كل ذلك جعل من فلسطين ما اعتبر بلداً "يسيل فيه اللبن والعسل"، لولا الضرائب وتفاوت توزيع الشروات.

الاغنياء والفقراء

كانت ثمة اقلية تتمتع بحياة باذخة، وهي تتكون من الحاكم والحاشية، ومن الطبقة الاستقراطية الكهنوتية الاورشليمية، ومن التجار الكبار، ورؤساء جبة الضرائب او العشارين، والملاكين العقاريين (في الجليل خاصة). وفي طبقة دُنيا نزى الحرفيين، وكهنة الريف، وأما المزارعون الصغار، وغالباً ما يكونون تحت وطأة الديون، فهم اقرب الى الفقراء. اما اكثـر الناس عوزاً، فـهم العمال وذوو الـاجـر اليومـي، والـعاطـلون الذين لم يـق لهم سـوى الاستـجـداء. ويـأتي العـيـد في آخر السـلـم طـبعـاً.

ويعيش المـعـدـون والمـرـضـى (ويـدـو المصـابـون بـالـأـمـراض الجـلدـية الذين يـطـلقـ عليهم عـادـة تـسـميـة "الـبـرـصـ" كـثـيرـيـ العـدـدـ)، من

الاستجاءات. لذا كانت الصدقة تشكل واجباً دينياً هاماً. وينبغي تمييز اللصوص من هذه التشكيلة الاجتماعية، وكان عدد هؤلاء كثيراً، وقطعياً الطرق، أي المشاغبين مثل باراباس.

المجموعات الاجتماعية

سنقدم تباعاً كلاً من المجموعات الاجتماعية والدينية والسياسية. غير انه يستحيل علينا تمييزهم عن بعضهم بوضوح، لأن انتماءاتهم تتlapping مع بعضها. فبامكاننا فرز بعض الفئات الخاصة الى جانب الاغنياء والطبقات الوسطى والفقراط.

المجموعات الاجتماعية

اقرأ: رسول ١٤: ٥-١٧
أشعر الى الاصناف المذكورة:
ما هو تعدادها؟

١. الاكليروس: هناك بون شاسع بين ارستقراطية اورشليم الكهنوتية وسائر المصنف الكهنوتي. ففي قمة الهرم هناك عظيم الكهنة، وهو المسؤول عن الشريعة والميكل، وهو رئيس المجتمع، أي المجلس اليهودي الاعلى، وهو الوحيد الذي يحق له الدخول الى قدس القدس مرة في السنة (وقدس القدس هو الجزء المقدس من الميكل)، وهو الرئيس الديني للشعب. وكان يُعيَّن سابقاً لمدى الحياة، غير ان اليهود، ثم الرومان صاروا في الواقع يعينونه او يعزلونه على هواهم: فعظيم الكهنة القائم اذن يعمل جهده أن يرضي السلطات المدنية. من جانب آخر تعتبر هذه الوظيفة مورداً مالياً محترماً لصاحبها: حصة من المبات، وسهم من أمان بيع الحيوانات للذبائح... وبما ان عظماء الكهنة يتبنون الى اربع أسر، فبامكاننا تخيل قوتهم السياسية والاقتصادية.

وهناك ضباط الميكل المسؤولون عن الشرطة وعن الخزانة، ويحق لهؤلاء ايضاً الحصول على لقب "عظيم الكهنة"، ويتبنون على الالتباس الى الصدوقين.

اما الكهنة الريفيون، فكان عددهم يربو على ٧٠٠٠ شخص، وهم قريبون جداً من الشعب البسيط، يشاركونه حياته، ومهنته، وفقره، ويتوزعون على ٢٤ فرقة او طبقة، ويمارسون مهامهم في الميكل بالتناوب، كل واحد أسبوعاً في كل فصل، وفي

انظر ص ٢٧

انظر ص ٢٦

اعياد الحج الثلاثة. ويقدم احدهم البخور بالقرعة، معتبراً هذا الحدث الفريد فرصة العمر (لو ١: ٩-٥). ويدعى من هم أكثر ثقافة فيهم كتبة، وكثيرون منهم ينتمون إلى الفريسيين.

اما اضعف درجات الاكليروس، فهم اللاويون الذين فقدوا، مع الزمن، كل سلطة، اذ هم في اسفل السلم الكهنوتي. ويُقدّر هؤلاء بحوالي ١٠٠٠٠ شخص، ويتوزعون ايضاً على ٢٤ فرقة، ويمارسون مهام اوطأ في الميكل، اسبوعاً واحداً مرتين في السنة: مثل تهيئة الذبائح، وتسلیم العشر، والموسيقى، وحراسة الميكل.

انظر ص ٢٧

٢. الشيوخ: وهم من الوجاهاء والعلمانيين من ملائكي الأرض، وهم تقليدياً من الحافظين في الشأن الديني والاجتماعي. وهنا ايضاً فرق كبير بين رؤساء القرى وهذا الفلاح ابن القرية الصغير. فهم من التجار او المزارعين الكبار الذين لهم مقاعد في مجمع اورشليم. ويتمسك هؤلاء بسلطتهم، لذا تراهم مرتبطين في آن معًا بالختلين الرومان وبعظاماء الكهنة. وهم في الغالب من الصدوقيين.

٣. الكتبة او معلمو الشريعة: انهم في الأساس مختصون بالتوراة، أي شريعة موسى. ولم تتأثر كبير بصفتهم مفسرين رس敏ين للكتابات المقدسة، سواء في الحياة اليومية أم امام المحاكم. ينتهي بعضهم الى سلك الكهنوت، ولكن معظمهم علمانيون وفريسيون. انهم قادة حقيقيون للملفكون بين صفوف الشعب، وغالباً ما يتلقاهم وياه الفقر ذاته. واصهرهم في تلك الحقبة كان هيلليل وشعبي (قبل العهد المسيحي)، وجملائيل استاذ بولس (رس ٥: ٤٣؛ ٢٢: ٣)، ويوحنا بن زكاري رئيس مدرسة يافنة بعد سنة ٧٠، ورابي عقيبة الذي أعدمه الرومان في سنة ١٣٥ م. وكان بعض الكتبة يحظون بلقب رابي الشرفي (في ايامنا يدعى "حاخام").

٤. العشارون: كان هؤلاء الجباه او مستلمو الضرائب يشكلون مجموعات مزارعة ويسكنون في الاغلب في المناطق الحلوية (كفرناحوم، اريحا).

انهم يهود، ولكنهم يجمعون الضرائب لحساب المحتل الروماني، وبسبب ذلك، ولأنهم يميلون الى زيادة الضرائب لتغذية دخلهم الخاص، كان الشعب ينظر اليهم نظرة احتقار ويعتبرهم خطأة عوميين.

 المجموعات الدينية
اقرأ: رسل ٤:٧-١٧؛ ٥:٤٢-٤٣؛ ٢٢:٤٨-٥٦.
ما هي البدع التي تظهر؟
ما هي معتقداتها؟

المجموعات الدينية

كان يطلق على هذه المجموعات عادة اسم "بداع"، غير ان هذه الكلمة لم تكن تتضمن معنى سلبياً، يومذاك، لأنها تعني باليونانية "الأحزاب"، والبداع الثلاث الرئيسية التي ظهرت في عهد المكابين (القرن ٢-٣ ق.م) هي:

١. الفريسيون: ولم يعاده صيغة سيء، مع انهم نخبة فكرية ودينية. ففي البداية كانوا جماعة "منفصلة" (وهذا هو معنى الكلمة: فرิشو) عن الملوك الحشمونيين في منتصف القرن الثاني قبل التاريخ الميلادي، فصار ينظر اليهم ككفرة. ثم فصلوا انفسهم عن الخطىئة، حيث صبوا اهتمامهم قبل كل شيء على قداسة الله، وكانوا مثابرين على التأمل في الشريعة. ولقد احاطوا انفسهم بجملة من الممارسات، قناعة منهم باستحالة العيش في حضرة الله القدوس، من دون هذه الممارسات التي تفصلهم عن التلوث. غير انهم ليسوا مرتدين في شيء، فلقد كان صادقاً فريسي المثل الانجيلي (لو ١٨:٩-١٣) عندما صرخ انه يصوم مرتين في الاسبوع، ويعطي ١٠٪ من ماله للفقراء.

الفريسيون رجال مؤمنون ويعتبر يسوع نفسه قريئاً منهم. اما الخطأ الذي يتهمهم به الانجيل فهو تفكيرهم بأنهم يتمكّنون الاعتماد على قداستهم الشخصية للتقارب الى الله، او ربح السماء باستحقاقاتهم. واذا واجهتهم يسوع بهذه القساوة، فلربما لأنه شكل في مساوتها على القدسية بعمائم الذاتية، ولأنهم كانوا ذوي تأثير كبير على الشعب البسيط الذي يُعجب بهم. وقد يكون هذا التأثير بسبب "قداستهم" أكثر مما بسبب عددهم، إذ لربما لم يتجاوز ستة آلاف شخص. من جانب آخر قد اخذ البعض منهم موقفاً منفتحاً

الصدوقيون

ما هي الصورة التي يعكسها العهد الجديد عنهم؟
متى ٣:٧-٦-١:١٦-٦-١٢-١١:٢٢-٢٣-٢٣:
رسلم ٤:٣-١:٤-١٧:٥-١٨-١٧:٥-١٠-٦:٢٣

بحاه يسوع وبحاه تلاميذه (يو ٣:٣٦-٧، لو ١٣:٣١، رسل ٥:١٥-٥:٢٣، ٩:٢٣). وهم انفسهم الذين انقذوا الدين اليهودي بعد سنة ٧٠.

٢. الصدوقيون: انهم طبقة من الوجهاء، وقسم منهم كهنة، اما عقيدتهم، فغير معروفة بوجه صحيح. وبيدو انهم لا يعترفون بشرعية سوى ثانية الاشتراك (ولا يعترفون بالانبياء)، كما لا يؤمنون بالقيامة ولا بالملائكة (رسل ٨:٢٣).

انهم متزلفون في السياسة، متعاونون مع المحتل الروماني بسهولة، وذلك حفاظاً على سلطتهم. ولقد كانوا قساة جداً بحاه يسوع وال المسيحية الناشئة. ولكنهم لم يكونوا من الحيوة الدينية بمكان يتيح لهم تجاوز مأساة سنة ٧٠، فانقرضوا من التاريخ تماماً.

٣. الاسينيون: هم صنف من الرهبان العائشين في حياة جماعية، وعُرِفت عقيدتهم بصورة افضل عند اكتشاف مخطوطات قمران سنة ١٩٤٧. لقد انفصلوا عن سائر اليهود الذين يعتبرونهم ضعيفي الحماس في ايامهم، وعاشوا تحت إمرة كاهن يدعونه معلم البر، في الصلاة والتأمل في الكتب المقدسة. وبهذا كانوا يعملون على تسريع مجيء ملك الله.

٤. الحركات المعمدانية: بين سنة ١٥٠ ق.م و ٣٠٠ ب.م. ظهرت عدة حركات معمدانية في فلسطين وخارجها. ويتميزون بالالية التي يولونها للعماد كطقوس للتتشئة والغفران، كما يتميزون بموقفهم المناوى للهيكل والذبائح. اما الناصريون (وهم غير النصاراويين) فيرفضون كل ذبيحة دموية. وتنتمي حركة يوحنا المعمدان الى هذا التيار، ولكنها ليست بدعة، بل انها منفتحة على الجميع ولا ترفض أية فقرة من الایمان التقليدي. وبيدو ان هذه الحركة استمرت بعد موت يوحنا، واستمرت ممارسة عماد الاهتداء بحسب طريقة يوحنا المعمدان في افسس حتى نحو سنة ٥٤ (رسل ١٩:٧-١٩).

٥. "شعب الارض": هذا هو الاسم الذي يطلقه الفريسيون باحتقار على الشعب البسيط الذي يجهل الشريعة، ويعجز، وبالتالي، عن تطبيق ضوابطها العديدة، لذا يعتبرون، والحالة هذه، أنجاساً.

٦. النصراويون: يرد في كتاب اعمال الرسل ان اليهود يطلقون هذا الاسم على المسيحيين (رسل ٥:٢٤)، ويقى اصل الكلمة موضوع جدل. في كل الاحوال تشير هذه التسمية الى وضع لا جدل فيه، وهو ان تلاميذ يسوع بدوا لوقت غير قصير وكأنهم مجرد بدعة جديدة ضمن الدين اليهودي.

٧. السامريون: لا يشكل هؤلاء بدعة بمحض المعنى. فأصل السامريين خليط واسع، وقد انفصلوا عن اليهودية الرسمية عبر الاجيال، وخاصة بعد سقوط السامرة عام ٧٢٢ ق.م. اما القاسم المشترك بينهم وبين اليهود، فهي الاسفار الخمسة الاولى، ولكنهم بنوا هيكلًا خاصًا بهم على جبل جرزيم. وتبقى علاقتهم مع اليهود متواترة جداً (انظر لو ٥٣-٥٢:٩؛ يو ٩:٤؛ ٤٨:٨). وسيتشكل معاصرهم يسوع من مواقفه المتعاطفة معهم (يو ٤:٤٠-٥:٤؛ لو ١٠:١٣؛ ١٧-١٠:١٧). وستنتشر رسالة يسوع اول الامر عندهم (رسل ١:٨؛ ٨:٨؛ ٢٥-٥:٨؛ ٣١:٩؛ ٣:١).

٨. الوثنيون المرتبطون باليهودية: بالنسبة الى الدين اليهودي، ينقسم العالم الى قسمين: اليهود (المختونون)، والوثنيون (ويدعون ايضا الامم او غير المختونين، او الشعوب (Gentiles)، وهي كلمة لاتينية تعني "الامم").

من جانب آخر، اذا لم يكن الدين اليهودي ديناً تبشيرياً، فبامكان الوثنيين أيضا الانضمام الى اليهود. فالدخلاء (Proselytes): من الفعل اليوناني "اقترب" هم الوثنيون الذين يقبلون كل فقرات الشريعة اليهودية، من الاعيان وحتى الختان، مع الممارسات الارجعى، (رسل ١١:٢؛ ٥:٦؛ ٤٣:١٣؛ انظر متى ١٥:٢٣).

اما "خائفو الله"، فيقبلون الایمان بالله الواحد، ويتبعون الوصايا العشر، وبعض القواعد الغذائية، ولكنهم لا يصلون الى قبول الحنفان (اعمال ٢٢:٢٠، ١٣:١٦، ٤٣، ٢٦، ٥٠؛ ١٤:١٦؛ ٤:١٧، ١٧:١٨؛ ١٧:٧).

المجموعات السياسية

ينقسم اليهود تجاه الاحتلال الروماني الى قسمين: من يتعاونون معهم ومن يتمرد عليهم. ويقف الاغنياء والطبقة العليا قريبين من سلطتهم:

١. الهيروديسيون: الهيروديسيون، مع جهلنا هويتهم، هم ولا شك انصار السلالة الهيروديسية القريبون من الرومان عادة. وكان هؤلاء معادين ليسوع (متى ٢٢:٢٠؛ ٣:٦؛ مر ١٢:٣، ١٣:١٢).

٢. الغيارى: ان "غيرة" الشريعة دفعت العناصر الاكثر تديناً الى المقاومة، وكانت هذه المقاومة سلمية لدى الفرسان، وعنيفة لدى اولئك الذين دعوا "غيارى" منذ سنة ٦٦، وكانوا منذ الأربعينات يُعرفون بالحنجرىين (من كلمة Sice التي تعنى سيفاً قصيراً، او خنجرًا، سهل الاحفاء تحت الثياب). وهذه الفتنة هي المسؤولة الرئيسة عن الانتفاضة التي اوصلت الى دمار سنة ٧٠. ولقد حدثت انتفاضات عدة قبل هذا التاريخ، قام بها اشخاص ادعوا بأنهم "مسحاء"، ولكنها أجهضت (رسل ٥:٣٦؛ ٢١:٣٨).

المؤسسات

١. الهيكل: وقد جدده هيرودس بأجحة. ويتتصب الهيكل وسط ساحة تقدر مساحتها بين ٣٠٠ الى ٥٠٠ متر مربع. ويعتبر هذا المعبد المكان المقدس لحضور الله، ويُؤَظِّم الاقتراب منه بقواعد دقيقة. فقدس القدس، وهو صالة فارغة مغلقة بستر الهيكل، كانت تضم تابوت العهد في السابق، لا يدخلها احد سوى عظيم الكهنة مرة في السنة، في يوم كبيور او الغفران. وحول المذبح القائم امام المقدس تماماً يوجد الرواق الاول المخصص للكهنة. ثم يليه رواق اسرائيل



اقرأ بعض نصوص من اعمال
الرسل:
١٣:١٦؛ ٢-١:٩؛ ١٥-١:٦؛ ١٣:١٢؛ ١٦:١١؛ ٤٤-٥٢؛ ١٣:١٥.

(للرجال)، ورواق النساء المفصول من رواق الامم (لغير اليهود) بسياج لا يتجاوز حدوده أي وثني، تحت طائلة الموت.

وعلى المذبح الواسع الذي طوله ٢٥ م وارتفاعه ٧٥٠ يضحي عليه، كل يوم صباحاً ومساء، خروف "ضحية دائمة"، كما تقدّم حيوانات كثيرة كضحايا فردية. ويزيد عدد الضحايا في أيام الأعياد، وينشغل بها الكهنة واللاويون وتحتشد الجموع... ويدبّح الحمل الفصحي على هذا المذبح قبل ان يؤكل في نطاق الأسرة. وهكذا، ومنذ خراب الهيكل سنة ٧٠، صاروا يحتفلون بالفصح اليهودي من دون خروف.

الهيكل هو مركز الديانة، ولكنّه موضع سياسي ايضاً (فيه يجتمع المجتمع اليهودي الاعلى)، وهو موضع ثقافي (حول اعمدة اروقة الهيكل تتم القراءات والخطابات)، وهو اخيراً موضع اقتصادي للأمة عن طريق النشاط الكبير الذي يستدعيه.

٢. المجمع: تشير كلمة المجمع قبل كل شيء الى تجمع المؤمنين. وعلى غرار كلمة "الكنيسة" التي نستخدمها، صارت تطلق على المبني الذي يجتمع فيه الجماعة. وفيه ينال الاعيان شكله التعبيري وتصاغ تقوى الشعب، أكثر ما في الهيكل، لبعد الهيكل ولكونه لا يُصلّى اليه (مبديئاً) إلا في الأعياد.

٣. الأعياد: للأعياد الثلاثة أهمية كبيرة ومتميزة، فهي تجمع

الشعب حول الهيكل، وتقوى الایمان المشترك. وهذه الأعياد هي:
• عيد الفصح الذي يحتفل بالتحرير الحاصل في الخروج. ففي هذه المناسبة يقبل الى اورشليم قرابة ٢٠٠٠٠ حاج. في فترة ما بعد ظهر الرابع عشر من نيسان يذبحون خرافاً في رواق الهيكل، وتوكل هذه الخراف في العائلات بعد مغيب الشمس. ويستمر العيد طيلة ثمانية ايام. وتصاصعد حمى الجماهير الى درجة تثير قلق السلطات الرومانية من الشغب، بحيث يصلّى الحاكم او الوالي هو ايضاً الى اورشليم، بينما مقربه الاعتيادي هو في قصريّة.

- **عيد العنصرة** الذي يقع خمسين يوماً بعده، وكان في الأساس عيد الحصاد، او عيد الأسابيع (خر ٢٣:٤٦)، ولقد اصبح منذ بداية العهد المسيحي مناسبة للاحتفال بحبة العهد، وذلك تيمناً ايضاً بحبة الشريعة في جبل سيناء، وبتحديث العهد (على نحو ما "يجدد" المسيحي عهاده في ليلة الفصح).
 - **عيد المظال** وهو أكثر الأعياد بروزاً في مظاهره، فلاستذكار الاقامة في الصحراء، تقييم كل اسرة مظلة من الأغصان في مشارف المدينة (او على شرفة الدار، او في صالة الجلوس اليوم). وكانت بعض الطقوس الشعبية منتشرة، مثل تطوف الكهنة الى عين سلوان، يرافقهم الشعب حاملين سعف النخل (انظر يو ٧:٣٧ وما يلي)، او أغصان الزيتون، كما في دخول يسوع الى اورشليم، مع انارة المشاعل الاربعة لاضاءة المدينة كلها.
 - **يوم كيبور او يوم الغفران** وهو عيد للتوبة: يدخل عظيم الكهنة مرة واحدة في السنة الى قدس القدس ليقدم دم الذبائح التوعوية. ويستعدون لهذا العيد بعيد "ريش هاشنا" او راس السنة المصادف في بداية السنة القمرية، ويقع في شهر ايلول/تشرين اول. ويختتم عيد التكريس او "هانوكه" بتطهير الهيكل سنة ١٦٤ ق. م، على يد يهودا المكابي (انظر يو ٩:٢٢). اما عيد البوريم، او القرع، فيستذكر خلاص الشعب على يد استير، ولقد اصبح هذا العيد بمثابة الكرنفال (على هيئة مهرجان شعبي).
- ٤. السبت:** ان السبت والختان هما الممارسات الأكثر قداسة. فقد كانت الاستراحة، يوم السبت، من الانشطة القليلة المرخصة الزامية ودقيقة، وفق جدول مبرمج دقيق، وذلك لكي تتيح للانسان ان يستريح بدنيا ويجد الله. ولكن بعض اليهود انتقدوها بحججة أنها تشكل نيرا ثقيلاً (انظر مر ٢:٢٧ الذي يتبنى مبادرة مأثورة في ذلك الزمان).
- يوم السبت في المجتمع**
- صباح السبت يلقى التعليم ويتضمن: قراءة نص من الشريعة (تشية الإشتراك)، على ضوء نص نبوي، وتتبعها عظة. بامكان أي شخص القيام بهذه العظة، ولكنها تحفظ عادة للكتبة ولمن يحسنون قراءة الكتب وتفسيرها بصورة أساسية. وبالإضافة الى استعمال المزامير، تقوم الصلاة على التبريكات الكبرى التي تتوتر ثلاثة "شمع": اسمع، وهذا النص يشكل موجز ايمان اسرائيل. وتتضمن ايضاً تبريكات اخرى تشيد باعمال الله العجيبة تجاه شعبه، وتكتشف جميع هذه التبريكات في البركات الثمانية عشرة (شموني عسري **محمد** حفظها).

٥. المجمع: لقد كان مجمع (سنهرريم) اورشليم الكبير (سنهرريم، من اصل يوناني وتعني الكلمة "جلسوا سوية") يضم ٧١ عضواً من الشيوخ وعظاماء الكهنة (من الصدوقيين خاصة)، ومن بعض الكتبة (الفريسيين)، ورئيس المجلس عظيم الكهنة. ولقد تشكل هذا المجلس على الاغلب في القرن الاول ق. م، وموقعه في جوار الميكل، ويجتمع مرتين في الاسبوع، ويمتلك سلطة سياسية (يصوت على القوانين)، وشرطة خاصة، وبامكانه اصدار احكام في الجنایات العامة. ولكنه في زمن المسيح لم يكن له الحق في اصدار احكام الاعدام. انه يشكل المحكمة الدينية العليا التي ترسم الممارسات الدينية، وتضع تقويم الاشهر والاعياد، وتنظم الحياة الدينية. ولقد توقف هذا المجلس كسلطة سياسية سنة ٧٠. ولكنه عاد الى الحياة كسلطة دينية في يافنة. وهناك مجتمع صغير في عموم البلاد يتكون كل منها من ٢٣ عضواً.

اليهود والمسيحيون

لفهم تاريخ الكنيسة الاولى، ينبغي ان نذكر بان المسيحية الاولى نشأت في بيئة يهودية، وان قسمًا من اعضائها بقوا يهوداً لفترة طويلة.

ترعنة بين ترعرعات اخرى

في البداية، ولدح طويلاً من الزمن، بدا تلاميذ يسوع -الذين لم يدعوا مسيحيين الا بعد عدة سنوات في انطاكيه (رسل ٢٦:١١) - بدوا بمثابة تيار خاص ضمن الدين اليهودي، على غرار الاسينيين او الفريسيين. هكذا نرى بطرس ويوحنا يذهبان الى الميكل للصلوة، وبولس يبشر في الجامع ويعتمد على المجتمع اليهودي للانطلاق منه الى تبشير الوثنين...

بعض الاحداث التي ظهرت بمظهر عوامل لإخراج الكنيسة من الدين اليهودي لا تشكل نقاطاً حاسمة. لا شك ان المليينين، أي المسيحيين القادمين من الشتات والناطقين باليونانية، يقاومون

اليهود والمسيحيون

في الوقت الحاضر نميز، وبحق، بين المسيحيين واليهود. وإذا كان المرء يهودياً، فهو ليس مسيحياً، والعكس صحيح أيضاً! ولكن الامر لم يكن كذلك في بداية الكنيسة. فعلى سبيل المثال، يميز الرسول بولس بين اليهود وأبناء الامم، أي بين اليهود وغير اليهود فقط. ولكن بين اليهود من يعترفون باسم يسوع المسيح، وآخرون، وهم الأكثريّة، لا يعترفون به، أو يرفضونه.

* وليس اليهود الذين يؤمنون بيسوع أقل يهودية من الآخرين، وهم ملزمون عادة باتباع شريعة الله التي جاء بها موسى. ولكنهم باعترافهم بيسوع، غالباً ما يصطدمون بسائر اليهود.

* وبعكس ذلك، ليس المؤمنون القادمون من الأمم (أعني الأكثريّة الساحقة من المسيحيين اليوم) ملزمين باتباع شريعة موسى مع بنودها. فيسوع الرب هو الذي يصبح شريعتهم.

الدين اليهودي بعد سنة ٠٩

اما الحدث الذي عجل في القطيعة، فهو حدث لا يمس المسيحيين مباشرة: وهذا الحدث هو انتفاضة اليهود ضد الاحتلال الروماني سنة ٦٦. ففي اعقاب حرب دامية استولى تيطس ابن فسباسيان الذي خلف نيرون تتواء، استولى على اورشليم سنة ٧٠. وهدم الميكل، وقتل الاف اليهود، او بيعوا كعبيد. وكان بعض الفريسيين، ومنهم يوحنا بن زكاري، قد تجمعوا في يافنة (جنوب مدينة تل ابيب الحالية). وأعطى هؤلاء انطلاقة جديدة لدياناتهم، فشكلت اليهودية الحالية وريثة لتلك. وفيما احتفت التيارات الأخرى كلها تقريباً في خضم الرعب الحاصل، بات الدين اليهودي بعد ذاك ذا وجه فريسي.

وحاول حاخمات يافنة ان يقطعوا دابر الانقسامات بين اليهود، فوضعوا تقويمًا طقسيًا موحدًا، ووحدوا العبادة في الجامع، كما ثبتو "قانون الكتابات"، او جدول الكتب التي يلزم ان تُعتبر قاعدة الایمان. ولم يقبلوا سوى بالكتب المكتوبة بالعبرية، بينما يعترف يهود الاسكندرية بكتب أخرى دونت او عرفت بنصوص يونانية. و"وضعوا اليد" شيئاً فشيئاً على الجامع المتواحدة خارج مقاطعي اليهودية والجليل، لتسير بحسب المسلكية الجديدة.

ولقد واجهت ارادة التوحيد هذه الفصيل الآخر من اليهودية، هذا الفصيل الذي احتفظ بحيوته، الا وهو فصيل المسيحيين. فلقد كان المسيحيون متجلذرين عميقاً في اليهودية (وكانوا قد هجروا اورشليم قبل سنة ٧٠ وجأوا إلى بيلا، في عبر الأردن، بحسب التقليد)، وكان عددهم كبيراً في آسيا الصغرى، وببلاد اليونان، ومصر. ان العداء مستفحلاً بين الطرفين، مع أن يسوع يظهر نقاط التقاء عدّة اخذها عن الفريسيّة، وتبدو المنافسة قائمة الى حد ما بين التيارين. ويتحذ حاخامات يافنة قرارات يمنعون المسيحيين بموجبها عن المشاركة في الصلاة اليهودية، ويطردونهم من الجامع، ويقحّمون طلبة جديدة في مجموعة البركات الشمانية عشرة ضد "النصراوين المراطقة او الجاحدين"، التي لرعاها طبقت على تلاميذ يسوع. وهكذا تمت القطيعة، وصار الدين المسيحي يعتبر "بدعة يهودية مرفوضة" من قبل الدين اليهودي ذاته.

واكتسبت القطيعة حكمًا ثابتاً في سنة ١٣٢-١٣٥، حين رفض المسيحيون المشاركة في الانتفاضة القومية بزعامة رابي عقيبة ضد الاحتلال الروماني، وهكذا رفضوا تضامنهم مع الحركة اليهودية.

المسيحيون وباقفهم والمناوحة المسيحية لليهودية

لم يرد ذكر يافنة في العهد الجديد أبداً. ومع ذلك يمكن افتقاء اثراها من خلال الخصومة التي تحملها الاناجيل ويحملها اليهود المعترفون بيسوع تجاه اليهود من سكان اليهودية والكتبة، ومن ثم يحملها المؤمنون المسيحيون ذوو الاصول غير اليهودية. ولقد تجاوز هؤلاء تدريجياً الخصومة الى العداء الذي تحول احياناً الى عنصرية (مرقيون في بداية القرن الثاني). وغالباً ما كان العالم الروماني يومئذ معادياً لليهودية.

غير ان المتبع لنصوص العهد الجديد يكتشف فروقات دقيقة ما بين الجماعات المسيحية الاولى واليهود. فبقدر تصدام بعض المؤمنين من اصول يهودية مع يهود آخرين بشدة، حتى لو أخذت هذه الخصومة منحى حاداً بين اليهود انفسهم، فهي تبقى خصومة

"يهودية—يهودية"، أي داخلية. غير أنها ما عتمت أن أصبحت عداء لليهود، أو عنصرية حفّاً. وهناك جماعات أخرى من المؤمنين محمّلة بسمات المؤمنين القادمين من أصول غير يهودية، معرضة أكثر من غيرها لممارسة صيغة معينة من العداء لليهود. ولقد اقتضى الامر تدخل الرسول بولس، الفريسي هو نفسه، والمؤمن القادر من اليهودية، أن يطفي خطر العداء هذا (هكذا الامر في الرسالة الى اهل رومة ف ١١-٩).

لنلاحظ ايضاً موقفه المتوازن ضمن كنيسة كان عدد كبير من ابنائها قادمين من جذور يهودية. فهو اذ يستقبل تعاليد الجماعات التي تعيش في سوريا في احتكاك مع الكتبة الفريسيين من يافنة، يعكس الموقف الحمّي للمسحيين حيال رفاقهم السابقين في الدين.

المعارضة هي أكثر بروزاً. فيسوع، كما جاء في متى، هو أكثر قساوة ضد الكتبة والفريسيين (متى ٢٣)؛ ويعزز بين صلاة المسيحيين وصلاتهم (متى ٦:٥-٦)؛ "النير" الذي يقدمه هو ارقّ من الممارسات التي لا حصر لها، ومن الفرائض التي يفرضونها هم، والتي يشار اليها "بنير التوراة" (متى ٣٠-٢٨:١١)؛ كما تلاحظ الجموع ان سلطته ليست كسلطة الكتبة (متى ٧:٢٩).

ونلاحظ في قراءتنا لمتى ايضاً ان الانجيلي حريص على ان يبيّن اتفاقه في الاساس مع الفريسيين. "الموعظة على الجبل" تظهر كتعليم اولي اساسي مواز لتعليم يافنة، ويرتكز على اعمدة الدين اليهودي الثلاثة: البر، والاعمال التقليدية الصالحة، والعبادة. ويُسوع في متى، هو الوحيد الذي يسرد هوشع ٦:٦ مرتين (متى ٩:٦؛ ١٣:٩؛ ٧:١٢). علماً بان هذا النص بالذات عزيز على قلب يوحنا بن زكاري، مؤسس تيار يافنة.

يحكى ان احد تلامذة يوحنا كان يبكي امام الميكل المدمر وهو يقول: لم يعد ممكناً تقديم الدبائح من اجل غفران الخطايا. فاجابه يوحنا: "لا تحزن يابني، لاننا نملك فداء له، ما يماثل قيمته، الا وهي اعمال الرحمة، لأن الكتاب يقول: اريد حبّاً، لا ذبائح".

في رحاب معاذة اليهودية عند المسيحيين

١. **عند متى:** المستهدفوون عند متى هم في آن واحد الكتبة، والفرسيون، والصدوقيون. فهؤلاء معرضون لغضب الله (٧:٣)، مطرودون من ملکوت السماوات (٢٠:٥)، انهم موضوع حذر وشك (٦:١٦-١٢)، مرأواهون (٢٢:٢٣-١٢). انهم يحاولون الإيقاع بيسوع مرات عديدة (٩:١١؛ ٩:١٢؛ ١٥:٣٨؛ ١٥:١٥؛ ٩:١١؛ ٢:١٢؛ ٣٤:٣٤، ٢٤:١٢)، وهم الذين يبدون مسؤولين عن القاء القبض عليه (١٢:٢٧؛ ١٤:١٤).

٢. **عند مرقس:** ان التهم الواردة عند مرقس، الذي كتب قبل متى، نحو سنة ٧٠، هي اقل عدداً، ويبدو الفريسيون لدى مناوئين لتعليم يسوع، باحثين عن مأخذ يسجّلونها عليه (٢٤-٢٦:٢؛ ٧:١٣-١١؛ ١٠:٢؛ ١٢:٢)، وعليهم ايضاً تُسندُ تهمة إهلاك يسوع (٦:٣). ولكننا نلاحظ ان قصة الالام بحسب مرقس لا تورد اي ذكر للفريسيين بالاسم. ويعتبر هذا انعكاساً للتقاليد الاولى، الشفهية او المكتوبة، التي وضعت في صياغة ادبية. فعند مرقس لم يُرِدْ الفريسيون موت يسوع.

٣. **عند لوقا:** يعود لوقا الى قممتى ومرقس: لو ٥:٥-٣٠:٢١-٣٣؛ ٦:٢؛ ٧:٣٠؛ ١١ (مجموعة اللعنات)؛ ١٢:١؛ ١٣:٥؛ ١٣:٣١؛ ١٥:٢؛ ١٦:١٤؛ ١٧:١٧؛ ١٩:٢٠)، مع ان لوقا هو الوحيد الذي يجعل يسوع يتناول الطعام في بيت رجل فريسي حيث يغفر لخاطئة (لو ٧:٣٦-٥٠).

٤. **عند يوحنا:** يوحنا يعطي اليهود دور المشككين في خطابه (يو ١:١؛ ٤:٢٤؛ ٤:٤؛ ٣٢:٧، ٣٢:٧ وما يتبعه؛ ٤:٨؛ ٩:١٧-١٣؛ ٩:٤٠؛ ٩:٤٠؛ ١١:٤٦؛ ١٢:٩؛ ٤٢:٩)، وانهم هم ايضاً يشتكون في إهلاك يسوع (يو ١١:٤٧، ٤٧:٥٧)، وهم حاضرون في ظرف القاء القبض عليه (يو ٣:١٨). مع ان يوحنا يشير الى أن احد الفريسيين، نيقوديس، قد اصبح مسيحيًّا (يو ٣:٣٩؛ ١٩:٥٠؛ ٧:٢١-١:٣).

ويتميّز يوحنا انه جعل الراوي على مسافة من العادات اليهودية، وذلك في الكشف عن مضمونها (يو ١٣،٦:٢؛ ١:٥؛ ٤:٦؛ ١٩:١١)، وخاصة بعدم التمييز دوماً بين التيارات المختلفة للיהودية. فعبارة "اليهود" تصبح لديه تسمية نوعية للدلالة على اعداء يسوع (١٨:٢، ٢٠، ١٠:٥ وما يتبع؛ ٤١:٦؛ ٥٢، ١:٧ ٣٥، ١٥، ١٣، ١١، ١:٧ ٤٨، ٢٢:٨، ٥٧، ٥٢ ١٨:٩ وما يتبع ١٩:١٠ وما يتبع؛ ١٢:١٨ وما يتبع). فمن الصعب، اذن، معرفة من هم هؤلاء اليهود، او بالاحرى من هم سكان اليهودية هؤلاء. ماذا تعني مثلاً هذه الجملة: "لم يكن احد يتكلم علانية عنه خوفاً من اليهود" (يو ١٣:٧) في الوقت الذي نعرف ان كل سامييه هم يهود؟ وهنا ايضاً تبقى الخصومة ضمن حلقة اليهود، سواء آمنوا ام لم يؤمنوا بيسوع. فالحديث عن "معاداة السامية" هنا بالمعنى المعاصر يعد مغالطة تاريخية، ليس إلا.

المسيحيون بعد الدين اليهودي

بعد ان طرُدَ المسيحيون من الجامع وضعوا لأنفسهم مؤسسات خاصة تدريجياً. وإذا استثنينا دائرة الآثني عشر ودورهم التأسيسي (دون ان ننسى بولس الذي ليس من عدادهم)، فقد كانت جماعات المسيحيين من اصل يهودي تديرها الشيوخ، بعد ان اخذوا باليديهم تسيير امور الجامع (وكلمة "الشيوخ" مأخوذة من اللغة اليونانية Presbyteros التي اعطت الفرنسية [ترجمة **مُحْكِمٌ**] السريانية التي اعطت "قسيس" العربية). وكان آخرون يعطون مدربهم لقب الرسول (مرسل من قبل المسيح)، او النبي (الناطق باسم المسيح)، او الملفان او المعلم. وفي كنائس التقليد البولسي فضلوا عبارة episcopos (ابيسكوبوس "مراقب" التي اعطت "اسقف")، والخدم Diakonos (Diakonos اليونانية التي اعطت Diacre الفرنسية [ترجمة **مُحْكِمٌ**] او **مُحْكِمٌ** السريانية التي تعني خادم واعطت شamas العربية). والمهم الثلاثة: اساقفة، قس، شمامسة لم تفرض ذاتها إلا ابتداء من اوائل القرن الثاني.

الفصل الحدث المؤسس للعهد الجديد

الفصل

إن لحدث الفصح في العهد الجديد دوراً مماثلاً إلى حد ما لدور حادث الخروج في العهد القديم: فهو يمثل النقطة المركزية التي يتمحور حولها الماضي والمستقبل، الإيمان والليتورجيا، الشفهي والتحريري. ففي الواقع هناك احداث في تاريخ الجماعات تسير على نمط احداث الحياة الشخصية، مثل: التعرض للموت، التعرض للإخفاق، فقدان شخص قريب. مثل هذه الاحاديث تستثير تفكيرا عميقاً حول الماضي، وتحمد حركة الحاضر، وتوّجه المستقبل بشكل حاسم. وإن عملية التصلب Concrétion هي أكمل صورة لتشبيه هذه الظاهرة: فهناك بعض الينابيع مشبعة بحبسات الملح بحيث تفقد شكلها الأساسي وتشكل مع الزمن تكوينات غريبة عجيبة. ففي الواقع كانت كافة العناصر حاضرة بشكل او باخر، غير ان حدثا طارئاً طفيفاً جاء لتنظيم هذه العناصر، وبلورتها، وتجمعها، وتشكيلها بصورة محسوسة.

هذا الحدث بالنسبة الى تلاميذ يسوع تم يوم القيمة الذي تلا موته: نساء وبضعة تلاميذ اعلنوا ان قبره وُجد فارغاً، وان يسوع،

**"المسيح" فهو مخلوق الله
العهد القديم :**

"المسيح" (من العبرية "messiah")، المسيح (من العربية: ممسوح)، "كريستوس" (من اليونانية خريستوس بالمعنى ذاته)، هي ثلاثة تعابير متساوية. وهذا المفهوم وليد تفكير اليهود بعد الجلاء.

**في الأصل: الملك هو ممسوح
الرب.**

الملك هو ممثل الله على الأرض بفضل مسحة الزيت التي تشير إلى مسحة روحية من روح الله (1صم 10: 9، 10)، داود (2صم 4: 2)، شاول (1صم 10: 1)، سليمان ثلاثتهم مسحوا (1مل 1: 39).

وتتيح هذه المساحة تثبيت الاستمرار السياسي لإسرائيل. فالتمرد على "المسوّح" ضرب من الجنون (مز ٢:٢)، كما تؤكد هذه العبارة على امتيازه على جيرانه (مز ١٨:٢٨؛ ٥١:٨).

بعد الجلاء: سبقهم الله ممسوحاً جديداً

يتغير الوضع بعد الجلاء: اسرائيل فقد استقلاله السياسي. ولكن من غير الممكن ان يتخلل الله عن شعبه. فيظهر مفهوم جديد للمشيخ: انه الملك الاتي، والممسوّح الجديد، الذي سيعيد بناء قوة اسرائيل.

الحي، ظهر لهم. واخذت عملية التصلب (Concrétion) سياقها: فاذا كان القبر فارغاً، فلأن يسوع قد قام، وهذا يعني انه في علاقة قربي مع الله، كما يعني ايضا ان الموت الذي كان يبلدو حتمياً، بالامكان ان يقضى عليه. وهكذا اخذ الماضي منعطفاً خاصاً: فاقوال تلفظ بها يسوع، وحركات قام بها ولم تفهم في حينها صارت فجأة تأخذ معنى. وحتى تاريخ الشعب اليهودي استثار بنور جديد: أليس يسوع هذا هو المسيح الذي أبدأ به الانبياء، اذن؟ ألم يستبقي اشعيا الحديث عن الموت المهنئ لعبد الله؟ وبالفعل ذاته انفتح باب المستقبل: فصار لزاماً ان يعيش هذا الفهم ضمن جماعة (اخذت اسم Ekklesia - كنيسة [من السريانية حمّعهـ])، وان يصير اعضاء هذه الجماعة حاملي بشري الخبر السار (باليونانية "أونجيليون" - انجيل = بشري): فالموت تلاشى أو أن الله قرر ان يتدخل من جديد في العالم بواسطة يسوع!

هل يمكن لشكك ان يقرأ العهد الجديد؟

ان حديث الفصح يستوجب اليمان لقبوله. ففي الحصولة النهائية لا يرهن القبر الفارغ بحد ذاته عن القيامة: فبالامكان ان جسد يسوع قد سرق فجراً قبل قيوم التلاميذ. ان شهادة الظهور حيا للتلاميذ تستند كلية على الثقة التي تعطى لتصريحاتهم. واستناداً على هذا البرهان، غالباً ما ورد التأكيد على ان المؤمن وحده يستطيع الاستفادة من العهد الجديد!

ان تأكيدا مثل هذا ليس احتقاراً للسامع حسب، بل هو ساذج ايضا. ذلك انه ينكر وجود صيغتين لفهم العالم: التفسير والفهم. عندما افسر، اذكر الاسباب، استوضح تسلسل الاحداث، احيط بكيفية تواصل هذا الحدث مع الحدث الآخر؛ وعندما أفهم فاني اتعاطف مع الحدث ومع الشخص ومع الفاعل؛ استوضح دوافعه العميقه، بوسعي ان امثال معه. فمن حسن الحظ اننا نستطيع ان نفهم من دون القدرة على التفسير: والا كيف يكون التسامح ممكناً؟ ومن حسن الحظ أيضا اننا نستطيع ان نفسر دون

القدرة على الفهم: فهل يا ترى يصبح المرء نازئاً بمجرد قراءته كتاب "كافحـي" [هـتلر]؟

لذا وجب ان يجد كل اـحد مكانـه في القراءـة: على غير المؤمن ان يختـرم ايمـان المؤمنـ، ولا يسخـفـهـ، ولا يـرفضـ النـصـ بـأكـملـهـ دـفعـةـ وـاحـدةـ؛ وـعـلـىـ المؤـمـنـ انـ يـعـطـيـ مـكـانـاـ لـغـيرـ المؤـمـنـ فيـ قـرـاءـتـهـ، فـيـجـبـ الـىـ اـسـتـلـتـهـ وـيـقـبـلـ انـ يـقـرـأـ "ـنـصـهـ"ـ بـأـعـينـ مـتـشـكـكـةـ بـعـضـ الشـيـءـ لـسـبـرـ أـغـوارـهـ.

مسارنا

للـحدـيـثـ عـنـ حـدـثـ الـفـصـحـ اـتـخـذـ تـلـامـيـذـ يـسـوـعـ اـسـلـوـبـيـنـ وـمـنـظـورـيـنـ مـتـمـيـزـيـنـ جـداـ. فـفيـ وـعـيـهـمـ بـأـنـ ماـ حـدـثـ فـيـ الـقـيـامـةـ يـبـقـىـ سـرـاـ لـاـ يـمـكـنـ شـرـحـهـ مـنـ دـوـنـ الـاـنـتـقـاصـ مـنـهـ، اـخـتـارـوـاـ عـدـدـاـ مـنـ اـسـالـيـبـ الـاقـرـابـ مـنـهـ. فـلـقـدـ جـعـلـوـاـ مـنـهـ عـلـىـ التـوـالـيـ نـقـطـةـ النـهـاـيـةـ لـحـيـاةـ يـسـوـعـ، الـتـيـ يـعـدـدـوـنـاـ عـبـرـ النـصـ الـأـنـجـيلـيـ، وـنـقـطـةـ الـاـنـطـلـاقـ لـوـجـودـ مـنـ نـوـعـ جـديـدـ. وـيـعـبـرـوـنـ عـنـهـاـ، عـلـىـ التـوـالـيـ، بـخـلـاصـاتـ لـاهـوتـيـةـ مـكـنـفـةـ وـنـافـذـةـ، وـبـنـصـوصـ قـصـصـيـةـ تـحـاـولـ إـعـطـاءـ فـكـرـةـ عـنـ الـقـيـامـةـ.

المناداة بالاعيان: الـكـريـغـماـ Kerygma

تقدـمـ بـعـضـ الصـيـغـ التـعـبـيرـيـةـ المـنـضـمـنـةـ فـيـ بـعـضـ الـخـطـابـاتـ شـخـصـيـةـ يـسـوـعـ بـعـدـ الـقـيـامـةـ كـالـلـبـ الـقـائـمـ مـنـ بـيـنـ الـأـمـوـاتـ. اـنـهاـ اـعـتـرـافـاتـ اـيـمـانـيـةـ، وـتـظـهـرـ فـيـ كـتـبـ تـبـدوـ جـاهـلـةـ لـشـخـصـ يـسـوـعـ قـبـلـ قـيـامـتـهـ، كـمـاـ هـوـ الـحـالـ مـعـ بـوـلسـ الـذـيـ لـاـ يـوـردـ أـيـ تـقـلـيدـ سـابـقـ لـلـفـصـحـ مـاـ عـدـاـ نـصـ الـعشـاءـ الـاخـيرـ وـالـلامـ. اـنـ هـذـهـ الصـيـغـ التـعـبـيرـيـةـ الـتـيـ يـطـلـقـ عـلـيـهـاـ عـلـمـاءـ الـكـتـابـ الـمـقـدـسـ اـسـمـ "ـكـريـغـماـ"ـ Kerygmaـ (ـمـنـ الـعـبـارـةـ اليـونـانـيـةـ الـتـيـ تـعـنـيـ "ـالـاعـلـانـ الـأـوـلـيـ"ـ)ـ تـعـكـسـ كـراـزـةـ الـجـمـاعـاتـ الـمـجـاهـدـةـ الـضـالـعـةـ بـالـتـبـشـيرـ بـالـقـيـامـةـ. وـكـلـ هـذـهـ الصـيـغـ هـيـ عـبـاراتـ نـافـذـةـ هـدـفـهـاـ الـبـقاءـ مـحـفـورـةـ فـيـ الـذـاـكـرـةـ.

مسار الكرازة الاولى

هل يسعنا تكوين فكرة عن الكرازة الاولى للمسيحيين ومعرفة النقاط التي ركزوا عليها بصورة خاصة؟ يجيب خبراء الكتاب المقدس: نعم، لقد نجحوا في وضع سلسلة من العبارات التي تعطي فكرة عن الدوافع التي جأ إليها الرسل والوعاظ وقد عادوا إليها عبر النصوص.

مسار المندادة (kerygméi)

١. "يسوع المسيح": ان اسم "يسوع المسيح" هو اعلان ايماني، بما انه يقول بان يسوع هو المسيح، اعني المنشيئ الذي انتظره اسرائيل. "الممسوح، المسيح، المنشيئ": لا فرق بين هذه العبارات الثلاث، اما التمييز متأت من ورودها في ثلاثة لغات مختلفة حسب.
٢. "الله اقام يسوع من بين الاموات": (روم ٤:٦؛ ٩،٤:٧؛ ٤:١) قور ١٤:٦؛ ١٤:١٥-١٢:١٥؛ ٥٢:٣؛ رسول ١٥:٣؛ قول ١٨:١). ان عبارة "القيامة" هي صورة: وتتبع العبارة بحالة "الوقوف"، سواء بعد الاستلقاء ("نھض" من بين الاموات)، او بعد النوم ("استيقظ" من بين الاموات).
٣. "يسوع هو الرب": "الرب هو يسوع": ١ قور ٣:١٢؛ له الملك والمجد: ٢ طليم ١:٤؛ ١ بط ١:٤؛ ٤٢:١٧؛ ٣١:١٧؛ روم ٣٤:٨؛ ٩:١٤؛ ٤٢:١٠. وعبارة "الرب" تذكر بالكلمة العربية ادوناي **יהָיְה** التي يلفظونها كلما ورد في النص الاسم الالهي "يهوه"، والذي لا ينبغي التلفظ به؛ فيسوع، اذا لم يتمثل بالله، فهو يتمثل بقدرته.
٤. "المسيح مات من اجلنا": روم ٨:٥؛ ا تس ١٠:٥؛ "من اجل خطایانا" ١ قور ٣:١٥؛ ٥-٣:١٥ قور ١٤:٥-١٥. "اسلم من اجلنا" روم ٤:٢٥؛ ٨:٣٢؛ غل ٤:١؛ ٢٠:٢؛ اف ٢:٥؛ يو ١:٦؛ ٣:١٦؛ "مات من اجلنا، وقام من اجلنا" (اقور ١٥:٥-٣).
٥. "الله واحد، ورب واحد": ا قور ٨:٦-٤؛ ١ طليم ٥:٢؛ اف ٤:٥.

اقرأ الصيغة الاساسية للدرب فيما
(المندادة)

ما هي الصورة العامة التي
تراها في عقيدة المسيحيين
الاولين؟

انظر ص ٢٨

قانون الايمان: اقواماً -ا-

تنتظم مجموعة من الصيغ، احياناً، فتشكل ما نسميه "قانون ايمان". وأحد اقدم هذه القوانين بحده في احدى رسائل بولس: ويتفق كافة المختصون على القول بان الرسول يسرد نصاً لم يكتبه هو، بل كان مستخدماً في الكنيسة. فاختلاف الاسلوب ظاهر تماماً: حيث ترد جمل قصيرة وسط نص سري يبدو مغايرة لاسلوب بولس. ويوضح بولس ذلك بقوله بأنه لا يتكلم من نفسه. ببولس الذي كتب نحو سنة ٥٤/٥٥ يذكر تلاميذه بما سلم اليهم لدى تبشيرهم (نحو سنة ٥١). وهكذا تثبت اول قانون ايمان عشرين سنة بعد موته يسوع.

١٠٥-١١

الانجيل (البشارة): معناها الاول "الخبر السار"

هل آمنت باطلأً: ما هو دور قانون

الايمان في ايمان تلاميذ بولس؟

سلمت اليكم: في استخدامه للمفردات المألوفة عند الرابيتين،

يؤكد بولس أن ما تسلمه من معلميه، يسلمه بدوره لتلاميذه.

كما ورد في الكتب: المقصود هو العهد الجديد.

في اليوم الثالث: المقصود هو البعد اللاهوتي اكثر من الزمني.

كيفاً (صخر): كيفا هو الاسم الaramي لبطرس؛ والاثنا عشر هم الرسل.

خمسمائة اخ: هذا الترائي غير مذكور في الاناجيل.

رقدوا: يقصد بولس بانهم ماتوا.

يعقوب: المقصود به يعقوب "اخو

الرب".

فيمكنتنا الایجاز اذن:

المسيح مات: موت يسوع يخلص من الخطية

وضع في القبر: اعني دفن

تراءى: الظهور لبطرس، والرسل، لخمسمائة تلميذ، ليعقوب، واخيراً بولس.

قراءة متتالية: قانون ايمان بولس

أَذْكُرْكُمْ أَيُّهَا الإِخْوَةِ الْبِشَارَةَ الَّتِي بَشَّرْتُكُمْ بِهَا وَبِقِيلْتُمُوهَا
وَلَا تَرَالُونَ عَلَيْهَا ثَابِتِينَ، وَهِمَا تَنَالُونَ الْحَلَاصَ إِذَا حَفِظْتُمُوهَا
كَمَا بَشَّرْتُكُمْ بِهَا، وَإِلَّا فَقَدْ أَمَّتُمْ بَاطِلًا. سَلَّمْتُ إِلَيْكُمْ
قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ مَا تَسْلَمَتُهُ أَنَا أَيْضًا، وَهُوَ أَنَّ الْمَسِيحَ ماتَ مِنْ
أَجْحِلِ خَطَايَا نَا كَمَا وَرَدَ فِي الْكُتُبِ، وَأَنَّهُ قُبِّرَ وَقَامَ فِي الْيَوْمِ
الثَّالِثِ كَمَا وَرَدَ فِي الْكُتُبِ، وَأَنَّهُ تَرَاءَى لِصَخْرِ فَالْأَنْثِي
عَشَرَ، ثُمَّ تَرَاءَى لِأَكْثَرِ مِنْ خَمْسِيَّةِ أَخْ مَعًا لَا يَرَالُ
مُعْظَمُهُمْ حَيَاً وَبَعْضُهُمْ رَقْدَا، ثُمَّ تَرَاءَى لِيَعْقُوبَ، ثُمَّ بِجَمِيعِ
الرَّسُولِ، حَتَّى تَرَاءَى آخِرُ الْأَمْرِ لِيَ أَيْضًا أَنَا السَّقْطُ. ذَلِكَ
بِأَيِّ أَصْعَرِ الرَّسُولِ، وَلَسْتُ أَهْلًا لَأَنْ أُدْعَى رَسُولاً لِأَيِّ
اضْطَهَدْتُ كَنِيسَةَ اللَّهِ، وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ مَا أَنَا عَلَيْهِ، وَنِعْمَتُهُ
عَلَيَّ لَمْ تَذَهَّبْ سُدِّي، فَقَدْ جَهَدْتُ أَكْثَرَ مِنْهُمْ جَمِيعًا، وَمَا أَنَا
جَهَدْتُ، بَلْ نِعْمَةُ اللَّهِ الَّتِي هِي معي. أَفَكُنْتُ أَنَا أَمْ كَانُوا هُمْ،
هَذَا مَا نُعْلِنُهُ وَهَذَا مَا بِهِ آمَّتُمْ.

عبارة: "اليوم الثالث" كما في الكتب

لقد حصل الاتفاق على ان نقطة انطلاق هذه العبارة هو

هوشع ٢-٦: "هموا، نعد الى يهوه، لقد جرحتنا وهو يشفينا؛ لقد ضرب وهو يداوي جروحنا؛ بعد يومين سيعيينا، وفي اليوم الثالث سيقيمنا، وسنحيها في حضرته". واستبسط الاسرائيليون الذين هزّهم كرازة النبي طقساً للتوبة. "فيومان" و "ثلاثة ايام" تعني هنا: بعد زمن قليل.

غير ان هذه العبارة قد اتخذت معنى لا هوتياً في زمن المسيح.

والليك كيف يفسر الترجمة آية هوشع هذه: "سيعيينا في يوم التعزيات الآتي؛ في يوم يعيد الموتى الى الحياة، سيقيمنا، وسنحيها امامه". ويعلن تعليق رايني على نص تك ٤:٢٢: "في اليوم الثالث، اعني في اليوم الذي ستعاد الحياة الى الموتى كما كتب في هوشع: "في اليوم الثالث، سيقيمنا وسنحيها امامه".

ففي عهد المسيح، عندما كانوا يتكلمون عن "اليوم الثالث كما في الكتب" كانوا يمارسون منظوراً لا هوتياً اكثر مما يعدّون تنالي الايام (في الغد). لقد كانوا يطبقون على نهاية الازمان ما ندعوه "بيوم القيمة العامة".

نثيد: فعل ١-٦

في الرسائل، او في الاناجيل، او الرؤيا بحد ترتيب وضعتها الجماعات المسيحية الاولى وقد كشفت فيها تعاير ايمانها. ويدرك بولس اهل فيليبي باحدها ليدعوهم الى ممارسة التواضع على مثال المسيح.

قراءة موجهة: ترتيلة حول اسم رب

عناصر تأويل واسارات للتفكير: تدور الترتيلة حول "الاسم". والاسم المعطى ليسوع هو اسم "الرب"، الاسم ذاته المعطى للله في الكتب المقدسة. وتستند هذه الترتيلة على تأويل ورد في العهد القديم بصورة ضمنية، حيث بنيت في الواقع على تناظر عكسي: فيسوع لم يفعل ما فعله آدم اذ اراد اختلاس المساواة لله (انظر

 الى "اليوم الثالث":

قراءة لا هوتية ولأنزنة

متى ١٦: ٢١؛ متى ٢٣: ١٧

متى ١٩: ٢٠؛ ٦٤: ٢٧

لو ٢٢: ٩؛ لو ٣٢: ١٣

لو ٢٤: ٧؛ لو ٢٤: ٢١؛ لو ٤٦: ٢٤

رس ٤٠: ١٠؛ اقو ١٥: ٤

أي معنى نعطي لحدث قانا الذي يضعه يوحنا في اليوم الثالث (يو ١: ٢) اشارة وحيدة من هذا النوع في كل العهد الجديد؟

ترجمة: تعني ترجمة وتأويل للتوراة العبرية في اللغة المحكية اليهودية- الaramie.

فل ٦-١١: اسئلة حول النص

كيف عبر عن الحديث الفصحي؟

هل تستخدم صورة القيامة؟

ما نوعية الصورة المستعملة؟

من هم الشخصوص وما هي ادوارهم؟

كيف يساعد هذان النصان على تحديد مصير يسوع في مخطط الله؟

انطلاقاً من هذين النصين، كيف يرتبط مصيرنا بمصير المسيح؟

نك ٣:٥)، بل انه اخذ صورة اقرب الى العبد الذي ذكره اشعيا في ٥٣: قارن الآية ٧ من "إحلاء الذات" في اش ١٢:٥٣؛ والآية ٩ عن "الرفع والتمجيد" في اش ١٣:٥٢.

عبارة: "تراءى" أو "أرى نفسه"

في روايات القيامة يتكرر مراراً فعل تراءى، ونتكلم عادة عن ترائيات او ظهورات يسوع القائم. ان هذه الكلمة معقدة: فيمكن ان تشير الى شبح ("ظهور")، او ان توحى بحضور لا يمكن تصويره. والفعل اليوناني المستعمل هنا يعني بالاحرى "أرى نفسه": فالتركيز هنا على كون يسوع يأخذ المبادرة في الظهور من يشاء، ومنى يشاء. فلقد كتب الفيلسوف اليهودي فيلون، وهو معاصر لبولس، في سياق حديثه عن رؤية الله من قبل ابراهيم: "ليس ابراهيم الذي رأى الله، بل الله هو الذي أرى نفسي لابراهيم".

ان استخدام هذه الصيغة في الكتاب المقدس لها مدلولها. فهي تُستخدم في العهد القديم لدى الحديث عن ترائيات او اعتلالات الله (مثلاً نك ١٢:٧؛ ١٧:١؛ ١٣:٢١... قض ١٣:٢١...) حيث يتم التركيز بالاحرى على الرسالة المسلمة أكثر مما على ما كان ممكناً أن يُرى". ففي العهد الجديد يستخدم متى ومرقس ولوقا هذا التعبير في رواية التحلية: موسى وايليا يتراينان للتلاميذ. يستخدمها لوقا مرات عديدة: ملاك يتراى للرعاة (١:١)، او يسوع في النزاع (٢:٤٣)، وتراى السنة من نار في العنصرة (رس ٢:٣)؛ يسوع يتراى لبولس على الطريق (رفاقه لا يرون شيئاً) (رس ٩:٦)، او يتراى له في الحلم (رس ٦:٩). وهناك ترتيلة قيمة تتحدث عن يسوع الذي يتراى للملائكة (٣:١ طيم ٣:٦).

كل ذلك يدعونا للمضي ابعد من الظهور الجسدي: فالنصوص تركز على مبادرة يسوع وعلى التغيير الروحي الذي يتضمنه هذا الظهور.

كيف يروى حدث القيامة: الروايات

لا تكفي العبارات مهما كانت مؤثرة ان تسند الاعيان دوماً، فالاعيان غالباً ما يحتاج الى صور حية ليتغيرى منها. فلا ضير في ان يروى

الشهود ذكرياتهم. ولكن ما هي الصور المطلوبة؟ لقد قلنا بان القيامة سر، وكل نقل لغوي يتعرض لتحقيره هذا السر او للانتقاد منه. ذلك ان عملية التحدث عن شيء هي عملية اختيار: اختيار العبارة، اختيار التأويل. وكيف تختار ضمن خبرة معاشرة جماعياً في صفو الجماعة؟

في سبيل حلّ هذا الاشكال توجه مدونو الكتاب المقدس الى اعتماد التنوع في اختيار الزوايا: فكل رواية تعانق وجهاً من اوجه الحدث، من دون الادعاء بالاحاطة به كاملاً، ولا بالانسجام الكامل بينها وبين صيغة اخرى. فالقارئ وحده يستطيع ان يبني له فكرة اجمالية وحية عن القيامة من خلال وقوفه في قراءته في مركز الدائرة حيث تتلاقى كل هذه الاوجه المتعددة. فالحقيقة في جوهرها ليست في أي نص منفرد لحاله، بل هي في تلاقي النصوص كلها.

كيف تتصور القيامة؟ عدة مداخل ممكنة:

- في التركيز على غياب الجسد من القبر.
- في سرد كيف يُعرَفُ يسوع بنفسه كائناً حياً.
- بالتعبير عن تمجيده.
- بالبرهان عن حضوره وسط الجماعة.

القيادة عبر الخطاب

النساء يجذن القبر مفتوحاً (مر ١٦: ٨-١)

الطريقة الاولى للحديث عن القيامة: الغياب. يسوع قد انتصر على الموت، لأن جسده لم يمكث في القبر، ودمه لم تشربه الارض، وحياته لم تضبطها غفوة الموت. اهـ خبرة خارجة عن المنطق خبرة اولاء النسوة القادمات الى القبر ولم يجذن شيئاً!

قراءة موجهة: النسوة يجذن القبر مفتوحاً

- الزمن: ان الاشارات الزمنية توحى بالانتقال من العتمات الى النور (صباح، شمس، نور)، ومن القديم الى الجديد، من

٨-١ : اقرأ هذا النص

ابحث عن اشارات الزمن
والاماكن والممثلي وتحركاتهم
حاول ان تشير الى النقاط المختلفة
على عمودين، بوضع المؤشرات
المتعارضة.

أي تغيير جرى منذ بدء الرواية
حتى نهايتها؟

الزمن الديني المقدس اليهودي (السبت: من النجمة الاولى للليلة الجمعة الى عبور النجمة الاولى من مساء السبت) الى الزمن الكوني، المدنى (اليوم الاول من الاسبوع، الاحد).

● الامكنته: الامكنته تضع القبر المغلق الذى يحتفظ بموتاه، في مقارنة عكسية مع القبر المفتوح على الحياة؛ كما توضع أيضاً، في مقارنة عكسية، اورشليم، رمز المغلقين على افكارهم، لدى مرقس، والقاتلين من يختلفون عنهم، مع جليل الامم، بلد الانفتاح على العالم.

● الممثلون: المثل الاساسي غائب، وهو يسوع. فالشاب يوحى بالطريقة الجديدة التي يوجد يسوع حاضراً فيها الان: انه ايض اللون (ازاء سواد القبر)، جالس الى اليمين مثل المسيح المجد، وهو الذي يغير نوعية بحث النسوة. اما النسوة، فهن اللواتي يأتين الى القبر ليدهنّ جسد يسوع، اعني لكي يحفظنه في الموت. لقد جعن ليلسن حثة،وها هنّ يستقبلن رسالة."سirين" القائم من بين الاموات، هنّ والرسل، وسيبيشرن به حتى الجليل، اعني حتى نهاية العالم والتاريخ.

ويرکز البعض من جديد على ان هذه الصيغة الاولى من خبرة القيامة لا يمكن إلا أن تكون ناقصة، فيقولون بان وجود القبر فارغاً لا يرهن على شيء نهائى، بل يبعث الى الشك في ان الجسد قد يكون مسروقاً. فالرواية لا تأخذ معناها إلا اذا امتزجت بالروايات الاخرى، ولا تفهم الا من خلال فعل ايماني.

القيامة عبر التعرف:

خبرة مريم المجدلية (يو ٢٠: ١١-١٧)

صيغة ثانية من الرواية: روايات التعرف. هنا يدخلنا يوحنا في حميمية خبرة تستند الى ذكرى علاقة خاصة تسبق الموت.

قراءة متتالية: مريم المجدلية

١١: أَمَّا مَرِيمُ، فَكَانَتْ واقِفَةً عِنْدَ الْقَبْرِ فِي خَارِجِهِ تَبْكِي. فَانْحَنَتْ نَحْوَ الْقَبْرِ وَهِيَ تَبْكِي، ١٢ فَرَأَتْ مَلَائِكَةً فِي ثِيَابٍ يَبِضُّ جَالِسِينَ حَيْثُ وُضِعَ جُثْمَانُ يَسُوعَ، أَحَدُهُمَا عِنْدَ الرَّأْسِ، وَالْآخَرُ عِنْدَ الْقَدَمَيْنِ. ١٣ فَقَالَا لَهَا: "لِمَذَا تَبْكِيَنَّ أَثْيَتْهَا الْمَرْأَةُ؟" فَأَجَابَتْهُمَا: "أَخْنَدُوا رَبِّيَّ، وَلَا أَذْرِي أَيْنَ وَضَعُوهُ". ١٤ قَالَتْ هَذَا ثُمَّ التَّفَتَ إِلَى الْوَرَاءِ، فَرَأَتْ يَسُوعَ واقِفًا، وَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّهُ يَسُوعَ. ١٥ فَقَالَ لَهَا يَسُوعُ: "لِمَذَا تَبْكِيَنَّ، أَثْيَتْهَا الْمَرْأَةُ، وَعَمَّنْ تَبْحَثُينَ؟" فَظَنَّتْ أَنَّهُ الْبُشْرَى! فَقَالَتْ لَهُ: "سَيِّدِي، إِذَا كُنْتَ أَنْتَ قَدْ ذَهَبْتَ بِهِ، فَقُلْنَاهُ أَيْنَ وَضَعَتْهُ، وَأَنَا آخْلُدُهُ". ١٦ فَقَالَ لَهَا يَسُوعُ: "مَرِيمَ!" فَالْتَّفَتَتْ وَقَالَتْ لَهُ بِالْعِرْبِيَّةِ: "رَبِّونِي!" أَيْ: يَا مُعْلِمَ. ١٧ فَقَالَ لَهَا يَسُوعُ: "لَا تُمْسِكِينِي، إِنِّي لَمْ أَصْعَدْ بَعْدُ إِلَيْ أَبِي، بَلْ أَدْهِي إِلَى إِحْقَاقِي، فَقُولِيَّ لَهُمْ إِنِّي صَاعِدٌ إِلَى أَبِي وَأَبِيْكُمْ، وَإِلَهِي وَإِلَهُكُمْ".

يؤكد الجيل يوحنا بان القيامة ليست ظاهرة تبهر العيون.
انها تعتمد خبرة معينة: أن تعرف بأن من كنت تحبه وتظن أنه ميتاً،
لا زال حياً.

القيادة عبر التمجيد: المسيح مجدًا ومسجودًا له [من ١٦-٢٠]

إذا كان النص السابق عبقة برأحة الحنان والحميمية، فمتي يقدم لنا هنا وجها آخر للمسيح: وجه القائم المجد الذي يركع الجميع امامه ساجدين.

١٧-١١: ٦٠٩

- آ ١١: مريم متوجهة كلّياً الى داخلها والى حزنها.
آ ١٢-١٣: انها ضائعة في ذاتها الى درجة لم تعد ترى ان اللذين يكلمانها هما ملائكة.
آ ١٤: انها عاجزة عن ان ترى يسوع، فتبني فرضية لا عقلانية الى اقصى الحدود: أنه البستانى.
آ ١٥-١٦: يتم التعرف عندما يدعوها المسيح باسمها، وبال مقابل تدعوه هي بالاسم الذي اعتادت عليه. ومن هنا يتم الاعتراف، ومن ثم القبول بالقيامة، عبر حميمية علاقات المودة.
آ ١٧: يوسع مريم، بعد هذا، أن تشهد.

٢٨-٦٣: لله

قراءة متتالية: المسيح ممجد ومسجد له

١٦ وَأَمَّا التَّلَامِيْذُ الْأَحَدَ عَشَرَ، فَدَهْبُوا إِلَى الْجَلِيلِ، إِلَى
الْجَبَلِ الَّذِي أَمْرَاهُمْ يَسْوَعُ أَنْ يَذْهَبُوا إِلَيْهِ. ١٧ فَلَمَّا رَأَوْهُ
سَخَدُوا لَهُ، وَلَكِنْ بَعْضُهُمُ ارْتَابُوا. ١٨ فَدَنَا يَسْوَعُ وَكَلْمَهُمْ
قَالَ: "إِنِّي أُولِيَّ كُلَّ سُلْطَانٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ. ١٩ فَادْهَبُوا
وَتَلَمِّذُوا جَمِيعَ الْأُمُّمِ، وَعَمِّدُوهُمْ بِاسْمِ الْآبِ وَالْابْنِ وَالرُّوحِ
الْقُدُّسِ، ٢٠ وَعَلَمُوهُمْ أَنْ يَحْفَظُوا كُلَّ مَا أُوصِيَتُكُمْ بِهِ، وَهَاءِنَّا
مَعَكُمْ طَوَّالَ الْأَيَّامِ إِلَى نِهايَةِ الْعَامِ".

كما حدث في جبل سيناء، يسوع ايضا يعطي اوامره ويرسل تلاميذه مهممه. وهو ذاته يقدم نفسه على انه الاتي، وعلى انه ابن الانسان الذي اعطي له كل سلطان؛ بكلمة واحدة يقدم نفسه على انه مرسل الله، أي المسيح. فقيامته هي تمجيد: انه يترك عالم البشر ويتحقق بعالم الله.

الاحد عشر: ينقص يهودا الجبل: الموضع التقليدي للتجليات الالهية (مثل الله في سيناء)
ارتابوا: مقطع اعتبره بعض شراح التوراة إضافة متأخرة، معتبرين ان الإيمان لا يمكنه ان يكون مخالفًا للعقل.
دنا: الآتي، هو عنوان المسيح.
كل سلطان: يبدو يسوع بمثابة القائم مقام الله باسمي ما يكون. وتشبه هذه الصيغة ما جاء في دانيال ١٤:٧، عندما يرى ابن الانسان (وهو كائن بشري ومتسام في آن واحد) وقد اعطي كل سلطان.
الآب: لربما اضيفت الصيغة الثالوثية في ما بعد، فهي صدى لممارسة طقس العماد في الثمانينات.

القيامة عبر حياة الكنيسة: خبرة عماؤس

آخر طريقة للتعبير عن القيامة: طريقة لوقا عندما يؤكد بأن القيامة تتضح بحضور يسوع اليومي في حياة الكنيسة. لوقا يحاول ان يجيب الى السؤال التالي: كيف نلتقي اليوم بالرب يسوع؟ فيبين ما هو دور هذه العناصر الثلاثة الاساسية: فعل الإيمان، الكتاب المقدس، ومعرفة حياة يسوع الأرضية.

قراءة موجهة: حجاج عماؤس

- قانون ايمان التلاميذ (٢٤-٢٧): لا يتعرف التلاميذ على يسوع، فينبئونه هم بقيامته هو! اخما فرصة لـلوقا كي يعبر هو عما يمكن اعتباره بمثابة قانون ايمان، وان يؤكد على ان الإيمان بالقيامة يمر ايضا بمعونة احداث حياة يسوع.

لو ٣٥-٣٤: لله
اقرأ النص بمعاونة العناصر المقابلة.

• **المسيح البيلي (٢٥-٢٧):** ماذا تعني هذه المعرفة إذا لم يضعها المرء في اطار الوعد الشمولي الذي وعده الله لاسرائيل؟ لا تعني شيئاً. يجib المسيح الذي غدا خبيراً في التوراة لهذا المناسبة. فانه يعتمد على الكتاب المقدس (اعني على العهد القديس) لكي يبرهن على ان القيامة تفهم من خلال العهد الذي ابرمه الله مع موسى، ومن خلال اقوال الانبياء.

• **يسوع الذي يتعرفون عليه لدى كسر الخبز (٢٨-٣٢):** المعرفة وحدها لا تكفي، حتى لو امتدت ايضاً الى حياة يسوع والى الكتابات المقدسة: فالתלמיד لم يكتشفوا يسوع بعد. ذلك لأن اليمان يعتمد الخبرة ايضاً: خبرة الالتقاء بيسوع في الاوخارستيا. ففي الواقع تعرّف التלמיד على يسوع لدى كسر الخبز.

الانفتاح

عندما بدأنا هذه المرحلة من التحليل كنا نتوخى الوصول الى هدف معين، وهو: ان تتحقق من ان قيامة المسيح هي مركز ايمان المسيحيين. غير ان نقطة اهتمام اخر ظهرت لنا اثناء السير، وهي: كيف تمت قيامة المسيح؟ لا شك ان هذا السؤال مهم جدًا، ولكنه يتعدى موضوع هذا الدليل. فلنوجز بعض نقاط قوية ظهرت لنا اثناء هذا العمل:

١. برهة القيامة لا يمكن ملاحظتها: لم يقل احد مطلقاً انه رأى يسوع وهو يقوم (بعكس انجيل "منحولة" مشيرة، وكثير من الصور الفنية التي قد تتيهنا في هذا المضمار). يؤكد التلميذ على انهم رأوا يسوع قائماً. انهم يرتكرون، بحسب الظروف، على هذا الجانب او ذاك، او على الجانبين كليهما: انهم يعرفونه، وهذا يعني انه هو الذي عرفوه قبل موته. ومع ذلك لا يعني هذا مجرد عودة مادية الى الحياة. الدخول في حياة نهائية (الحياة الابدية): انه قد تمجد، دخل في الجسد، صعد الى السماء الخ...

٢. لا تُفهَم القيامة إِلَّا بِالإِيمَان: لا يرى أحد القائم متى يشاء، بل متى يشاء القائم هو ذاته. هو الذي يري نفسه متى يحلو له. والشهود على هذه الرؤية يشعرون اذ ذاك بخبرة شخصية الى حد يكونون الوحيدين في عيشها (هكذا صار الامر مع رفاق بولس الذين لم يروا المسيح). فعبارة "أَرَى نَفْسَه" توجه الفكر نحو خبرة باطنية وشخصية.

٣. القيامة تأخذ معناها على ضوء معرفة الكتاب: لقد رأينا ذلك عند الحديث عن رواية عمماوس، كما يمكننا قراءته في نص يوحنا عندما يتحدث عن بطرس والتلميذ الآخر القادمين الى القبر (يو ٢٠: ٣-٩): "وَدَخَلَ التَّلَمِيذُ الْآخَرُ الْقَبْرَ، وَرَأَى وَآمَنَ، لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ بَعْدَ قَدْ فَهِمَ الْكِتَابَ الَّتِي يَمْجُدُهَا كَانَ عَلَى يَسْوَعِهِ أَنْ يَقُولَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ" (آ ٨-٩). فلو كانوا قد فهموا الكتب، لما احتاجوا الى رؤية القبر الفارغ (يعيون الجسد) لكي يؤمنوا: ولكنوا آمنوا ورأوا القائم (يعيون الإيمان) (يو ٢٠: ٢٩).

٤. هناك لغتان للكلام عن حدت القيامة: لغة القيامة ولغة التمجيد:

- **فلغة القيامة** تعبر عن حدت الاستيقاظ والنهوض من جديد. الذي مات يسقط في حفرة او في غفوة ثم يعود الى الحياة. اما فائدة هذا النوع من اللغة، فهو واضح، إذ إنه يحدد التاريخ ويشير بشكل واضح الى التواصل. فيسوع القائم هو نفسه يسوع ما قبل الصليب. غير ان هذه اللغة جانباً ضعيفاً، وهو انها لا تحكي شيئاً عن الحياة المستعادة. ونقول ايضاً بان لعاذر قام (مع انه عاد فمات)، بينما يسوع قد قام (وهو حي الى الابد).

- اما لغة **التمجيد**، فهي نتاج فكرة متجلزة في باطن الانسان وهي: ان الله هو فوق، في السماء، والذي يموت هو كائن قد أدخل قرب الله، "في السماء". ان قيمة هذه الصورة كونها تؤكد على انها ليست عودة الى الحياة السابقة، بما ان صاحبها قريب من الله. غير ان الإشكال في هذه العبارة، اذا استخدمت

لوحدها، هو انها تعطي الانطباع بان النفس "تذهب الى السماء" وبان الجسد ينحل، بينما يدافع المسيحيون دوما عن قيمة الجسد، اعني الشخص كله.

والكنيسة في تواصلها مع الانجيل، لم تفضل لغة على اخرى. فاننا نريد القول، في آن معاً، بان الموتى "يرقدون" في انتظار يوم القيامة، وبانهم "في السماء"، بحيث يمكن ان نصلى من اجل خلاصهم منذ الان.

وبالنسبة الى يسوع، لم يحفظ المؤمنون في الواقع سوى بلغة القيامة. وهذا ما يقودهم الى اسئلة تشكل، في الواقع، قضايا خطيرة، مثل: أي نوع من الاجساد كان له؟ هل كان بوسعه ان يأكل؟ اما لغة التمجيد، فتتيح التذكرة بأنه انسان حقيقي بالتأكيد -اذن ذو جسد-، ولكن من نوع آخر؛ ان له الان "جسد روحانياً" بحسب قول مار بولس. اما بالنسبة للمؤمنين انفسهم، فغالباً ما يحتفظون بلغة التمجيد: في الموت يستحيل الجسد تراباً، وتذهب النفس الى السماء. ولكن لماذا نريد امتلاك جسد من جديد؟ لقد حرمته طريقة التفكير هذه باعتبارها هرطقة، وينبغي ان تتيح لغة القيامة التذكرة بان البشر لا يمكنهم الوجود إلا ككائنات جسدية وروحية في الوقت عينه، وفي اكمال شخصياتهم.

مراصل تدوين العهد الجديد

يسوع الناصري (نحو سنة ٦ ق.م - نحو سنة ٣٠ ب.م)

ان جلّ ما نعرفه عن يسوع يأتينا من الاناجيل الاربعة، وسيتاح لنا ان نعود مارا الى حياته من خلال دراستنا لها خطوة فخطوة. فلو خرجننا عن المحيط المسيحي، هذا ما كان سيقوله التاريخ: في الواقع لم يعد احد ينكر وجود يسوع التاريخي. فلقد ولد يسوع في عهد هيرودس، على الأرجح ست سنوات قبل التاريخ الميلادي (الفرق مئات من خطأ في التقويم). ولقد عاش في الناصرة عيشة يهودي تقى، ومارس الشريعة بحسب روحانية الفريسيين، بين اكثر اليهود تدييناً.

ولقد باشر حياته العلنية التي دامت ستين او ثلائة، باقتباله العماذ على يد يوحنا المعمدان نحو سنة ٢٧-٢٨. اختار له تلاميذ، ومعهم اعلن مجيء ملكوت الله، باقواله، وخاصة باعماله وحياته. أما هو نفسه، فلم يكتب شيئاً بلغ اليها.

حكم عليه المسؤولون الدينيون، وصلب على يد الرومان في حدود سنة ٣٠. ادعى تلاميذه بعد موته مباشرةً أنهم وجدوا القبر فارغاً وأعلنوا قيمته.

عهد الرسل (نحو ٣٠ - نحو ٧٠)

بعد موت يسوع بدأ الرسل بالتفكير وتنظيم الجماعة، وترقى كثير من النصوص إلى هذه الحقبة.

١. المصادر الشفهية الأولى (نحو ٣٠-٧٠): في سنوات طفولة الكنيسة هذه، وجّه الرسل نشاطهم نحو ثلاثة حقول:
 - **الكرazaة بالبشرى السارة:** يعلّلون إيمانهم الجديد لليهود ثم للوثنيين. وتتجتمع صيغ تعليمهم وهتافاتهم، إذا صح التعبير، في ما يدعى بالكريغما Kérygma، أي الأساس التعليمية.
 - **الاحتفال بالله وباليسوع:** فتبصر النور، في خط الكتابات اليهودية، عناصر طقسية جديدة وقصائد مرتبة.
 - **التعليم للمعلمدين الجدد:** ويعودون في ذلك إلى أعمال يسوع واقواله.

٢. المصادر المكتوبة الأولى (نحو ٣٠-٧٠): وسرعان ما وضعت المصادر الشفهية كتابة. وغالباً ما يعتبر خبراء العهد الجديد أن هذه المرحلة من الانشاء تلت المرحلة السابقة، ولكن الأمر ليس أكيداً. غير أنهم في المقابل يكتشفون في النصوص الأنجيلية مقتطفات سابقة للتحرير النهائي، فيصوغون فرضيات في أن "اقوالاً" (مجموعات من اقوال يسوع)، وروايات عن الآلام، ولربما الخطوط الأولى لروايات حياة يسوع، كانت تتناقلها الجماعة منذ تلك الحقبة.

٣. رسائل بولس (نحو ٥١-٦٠): يكتب الرسول بولس رسائله إلى جماعاته المختلفة خلال سنوات كرازته الرسولية منذ السنة ٥١: وهذه هي الكتابات الأولى المحفوظة للمسيحية. وتعتبر الرسائل إلى أهل روما، والى القورنثيين، والى أهل غلاطية، والى أهل فيليبي، والتسلالونيقين (ولربما الأولى فقط)، والرسالة الى فيليمون،

هذه الرسائل، هي وحدتها بقلمه بصورة أكيدة. اما الرسائل الاخرى فهي متأخرة أكثر.

الجيل الثاني من المسيحيين (نحو ٧٠-١٠٠)

مع موت الرسل صار الشعور أكثر حدة في ضرورة تدوين ذكرياتهم وإدامة حدسهم.

١. الانجيل الاول: مرقس (نحو ٦٥-٧٠): أبصر الانجيل الاول النور، وهو انجيل مرقس، على الاغلب في روما، وقد كتب نحو سنة ٧٠.

٢. ردة فعل المسيحيين من اصل يهودي في يافنة (نحو ٨٠-٩٠): وعلى اثر سقوط الهيكل والسيطرة على الجامع، صار المسيحيون من اصل يهودي يرسخون تميزهم عن اليهود. وفي هذه الحقبة، كتب انجيل متى نحو ٩٠-٨٠. وظهرت رسالتان تحت اسمي الرسولين يعقوب وبهودا (المتوفى نحو سنة ٧٠).

٣. الكنائس البولسية تكتب هي ايضا بدورها (نحو ٨٠-٩٠): شخص مسيحي قريب من بولس يكتب محمل انجيل لوقا واعمال الرسل. وهناك مسيحيون آخرون يواصلون فكر المعلم وينشرون رسالتين لاهوتيتين (إلى اهل تسالونيقي وإلى افسس)، وثلاث رسائل راعوية (إلى طيم وتيطس).

٤. وتحرج الجماعة اليوحناوية من عزلتها (نحو ٨٠-١٠٠): ويظهر انجيل رابع وثلاث رسائل في صفوف جماعة تنتمي الى شخصية التلميذ الحبيب (صُنف فيما بعد بأنه يوحنا الرسول)، جماعة مغلقة على نفسها، تتبع الى التأمل اللاهوتي، وتعكس هذه الرسائل الثلاث نزاعات هذه الجماعة (١ و ٢ و ٣ يو). وقد كتب مسيحي اخر قريب من هذه الجماعة كتاب رؤيا ليعزي اخوته في اليمان ازاء اضطهاد معين.

الجبل الثالث من المسيحيين (نحو ١٠٠-١٢٠)

١. مسيحي مجھول يلقى خطاباً تتضمنه الرسالة الى العبرانيين (نحو سنة ١٠٠): الرسالة الى العبرانيين -والتي هي بالاحرى عظة مكتوبة- تعكس شهادة مسيحية مبتعدة عن اليهودية، وتعطى لل المسيح موقعًا عالياً جداً.
٢. رسالة بطرس الثانية كتبت نحو سنة ١٢٠: ان رسالة بطرس الثانية، وهي اعادة كتابة لرسالة يهوذا، تعتبر النص المكتوب الاخير للجدول القانوني.

نص العهد الجديد

لطالما اقلقنا هذا السؤال: "ترى هل نحن امام النص الاصلي للانجيل او للعهد الجديد؟ على مَ يعتمد النص الذي يحتويه كتابنا المقدس؟".

في الواقع لا نملك نصاً اصلياً من العهد الاول، من يد صاحبه (وإحدى النسخ النادرة المحفوظة هي نص رسالة شمعون بر عقيبة، زعيم التمرد اليهودي في عام ١٣٥)، ولا نملك سوى نسخ. فأقدم المخطوطات لكتابات الشاعر اللاتيني فيرجيل ترقى الى اربعة قرون بعد موته؛ وثلاثة عشر قرناً تفصل افلاطون عن المخطوطات التي تحمل نتاجه، وستة عشر قرناً للشاعر اليوناني اوريبيديوس!

أما بالنسبة الى العهد الجديد، فنحن أسعد حظاً، إذ نملك الاف المخطوطات عنه، وبعضها قسم جداً. وهذه المخطوطات هي من ورق البردي (نسبة)، او من الجلود (جلد الحروف)، او الماء او العجل)، وتتخد هيئة مصاحف ملفوفة، او على الاغلب هيئة ملازم (أوراق مخيطة معًا شبيهة بكتابنا الحالية). ولقد كانت تكتب حتى القرن التاسع بالاحرف الكبيرة ومن دون تفريغ الاحرف، ثم صارت تكتب بالاحرف الصغيرة ايضاً.

الازمة المهمة التي يرقى اليها نقل نص العهد الجديد

إلى القرن الرابع

لقد بدأ القلق، منذ اواخر القرن الثاني، حول الاختلافات بين المخطوطات. ففي القرن اللاحق في الاسكندرية جرى جرد للمخطوطات، وتمت محاولة لوضع نص اعتبر الاقرب الى ما كان يفترض ان يكون الاصل، وذلك انطلاقاً من المخطوطات المتواجدة المختلفة. وعمّ هذا "الجرد الاسكندراني" في كافة ارجاء الامبراطورية. وفي موازاة لهذه الحالة ظهر جرد آخر في انتطاكيه اقل انتشاراً، غير انه يعطي احياناً صيغة اخرى لبعض النصوص (و غالباً ما تدعى هذه الصيغة "بالنص الغربي"). ولقد بقي لنا من هذه الحقبة: بردي ريلاندس (ويحتوي بضعة اسطر من انجيل يوحنا) امكانية صورة الكتابة، وبردي بودمر الثاني، نحو سنة ٢٠٠ في مصر: ويتضمن ١٤ فصلاً من انجيل يوحنا. وهناك ثلاثة مخطوطات من البردي بعنوان بردي شستر بيتي وتتضمن مقاطع من الاناجيل، وكتابات بولس والرؤيا.

وتمت ترجمة النص اليوناني الى اللاتينية (اللاتينية القديمة المسماة اิตاليا، بين سنة ١٦٠ - ١٨٠)، والى السريانية، والقبطية.

من القرن الرابع الى السادس

إلى هذه الحقبة تعود المخطوطات الكبيرة الكاملة للعهد الجديد، وهي المكتوبة على الرق: الفاتيكانى (متصف القرن الرابع)، السينائى (متصف القرن الرابع)، الاسكندرانى (بداية القرن الخامس)، قانون افرايم (القرن الخامس). قانون بيزا (القرن الخامس) لا يتضمن سوى الاناجيل واعمال الرسل، وهو يعتبر افضل شاهد للجرد الغربي.

ويتم جرد جديد في بداية القرن الخامس في بيزنطية، ولكنه يعتبر عادة اقل جودة مما سبقه. وهذا الجرد هو الذي فرض نفسه كنسخة عامة (او مسكونية *koiné*) لجميع الكنائس الناطقة باللغة اليونانية.

ويتم توحيد نص الترجمات، حيث يحرر هيرونيمس الترجمة الفولغاتا (اللاتينية) منذ عام ٣٨٢؛ بينما تعود ترجمة البشيطتا —البسطة (السريانية)، والترجمة الارمنية، الى القرن الخامس.

من القرن الخامس الى عصر النهضة

لقد تحققت نسخ عديدة جدا في الأديرة:

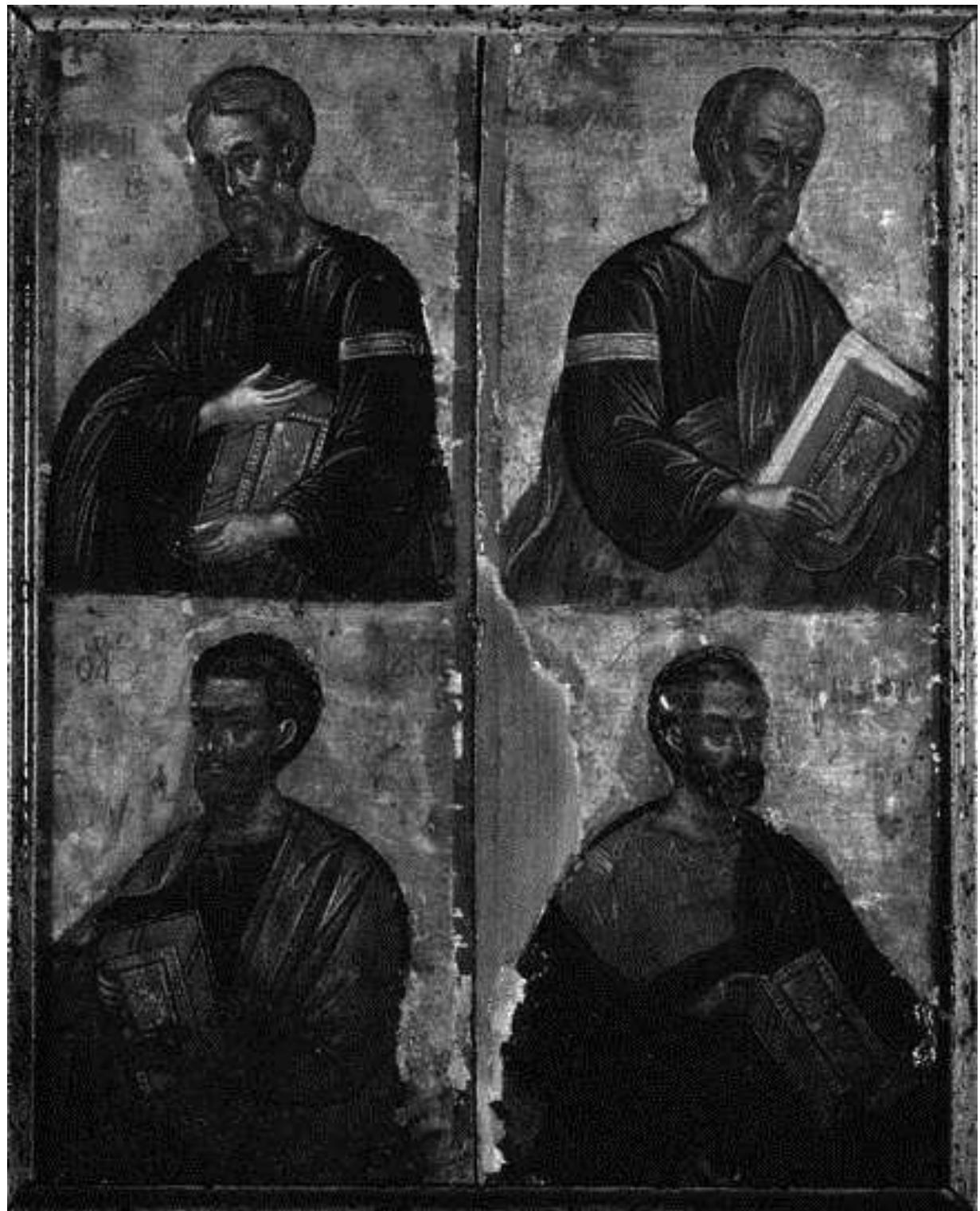
عصر النهضة: القرن الخامس عشر—الحادي عشر

بعد الاستيلاء على القسطنطينية (١٤٥٣) تسوى المخطوطات اللاتينية بكثرة الى الغرب. وظهور النسخة المتعددة اللغات في الكلا، او نسخة الكردينال كزيمينيس في سنة ١٥٢٢، وهي عمل عالمٍ دقيق في عمله كان قد ابتدأ فيه عام ١٥٠٢. وفي سبيل الابتعاد عن هذه النسخة (وبروح المنافسة منذ ذلك الزمان) نشر ايراسموس نسخاً مستعملاً عام ١٥١٦، وضعه انطلاقاً من ستة مخطوطات فقط. وجاء الطباع روبيرت اسطيفان ليراجع عمل ايراسموس انطلاقاً من نسخة الكلا (ويتهز الغرصة ليدخل التقسيم الى آيات). وراجع ثيودورس دي بيزا طبعة اسطيفان الرابعة: وهذا هو النص المقبول (Textus receptus) المستعمل حتى اواخر القرن التاسع عشر.

اعتباراً من اواسط القرن التاسع عشر

وفي سنة ١٨٥٩ اكتشف العالم قسطنطين فون تيشندورف المخطوطة السينائية في جبل سيناء ونشر المخطوطة الفاتيكانية. وهذه المخطوطان (مع قانون بيزا) هما اللذان يشكلان قاعدة النص الحالي لكتابنا المقدس.

لا تمس الفروقات بين المخطوطات سوى عناصر ثانوية. ويمكننا ان نثق بالنسخ التي بين ايدينا حتى من دون ان نملك النص الاول الاصلي.



الأنجılıون الأربع: أيقونة بيزنطية

القسم الثاني

الإنجيل واعمال الرسل

٦١	❖ الاسلوب الادبي "انجيل"
٦١	- ما هو الانجيل؟
٧٢	- ماذَا نجد في الانجيل؟
٧٧	❖ انجيل مرقس
٧٨	- نظرة اجمالية إلى مرقس
٨٢	- دليل إلى قراءة مرقس
٨٣	- بعض نصوص من مرقس
٨٧	❖ انجيل متى
٨٨	- نظرة اجمالية إلى متى
٩٢	- دليل إلى قراءة متى
٩٣	- بعض نصوص من متى
٩٨	❖ مؤلف لوقا: الانجيل والاعمال
٩٩	- نظرة اجمالية إلى مؤلف لوقا
١٠٣	- دليل القراءة لمؤلف لوقا
١٠٤	- بعض نصوص من لوقا
١٠٨	❖ انجيل يوحنا
١٠٩	- نظرة اجمالية إلى الانجيل الرابع
١١٢	- دليل القراءة لانجيل يوحنا
١١٤	- بعض نصوص من يوحنا

الاسلوب الادبي "انجيل"

في العهد الجديد هناك الاناجيل... ولهذه النصوص موقع الصدارة بالنسبة الى الكتابات الاخرى: فهي تشهد ليسوع المسيح الذي "اسس المسيحية"، ب حياته ورسالته، والذي يعتبره المسيحيون ابن الله، الاقنوم الثاني من الثالوث القدوس.

يبدو الامر بدليهيا ان يكون ثمة اناجيل. غير ان هذه النصوص لا شيء يوازيها في تقاليد ادبية اخرى. لذا، وقبل ان نغوص في اناجيل مرقس ومتي ولوقا ويوحنا، لنتوقف قليلاً ولنلتف السؤال الخطير في معرفة ما هو الانجيل.

ما هو الانجيل؟

لقد فرض المسيحيون والكنيسة اسم "الانجيل" منذ زمن طويل على كل العالم، بحيث دخلت هذه المفردة في ثقافتنا. فعلينا اذن التخلص من مفاهيمنا السابقة، ولنعد الى البداية ولنلقي السؤال بكل بساطة.

اصل الكلمة "انجيل"

١. قبل العهد الجديد: كلمة "انجيل" تأتي من اللغة اليونانية (εὐαγγέλιον) وتعني "اعلان البشرى السارة"؛ وهي ترجمة للكلمة العربية (بشارة) التي تستعمل لاعلان النصر. هكذا، مثلا، اراد احيماق ابن صادوق ان يحمل البشرى السارة لدحر عدوه بعد موت

مسار البشرى السارة

الىك سلسلة من المقاطع تتحدث
عن الانجيل:
متى ٤: ٢٣؛ ٤: ١١؛ وما يتبع؛ ٣٥: ٩
مر ١: ١٥؛ لوقا ١٨: ٢٢؛ ٧: ١: ٨
في رأيك ما هو محتوى هذه
"البشرى السارة"؟

الملك ابشاً لـ "اريد ان أَجري وأُعلن للملك هذه البشرى السارة
بان يهوه قد اعاد العدل بخلاصه من اعدائه" (٢٦: ١٩). غير
ان العبارة لم تأخذ بعدها الاهوتى حقا الا في القسم الثاني من سفر
اشعيا ("أشعيا الثاني") الذي حُرِّر بعد الجلاء؛ ففي هذا الحال نجد
وصفا لاعلان بجيء المسيح بعبارة "الخبر السار"، أو "الانجيل": "ما
اجمل اقدام المبشرين بالسلام على الجبال، ما اجمل المبشرين بالخبر السار
الذى يعلن الخلاص ويهتف لصهيون: "الله يملك" (اش ٥٢: ٧).

٢. مع يسوع: أُعلن يسوع ان نبوة اشعيا قد تمت. انه يبشر بالخبر
السار الأسمى: بجيء ملکوت الله على الارض، أي بمعنى آخر
تدخل الله من جديد مباشرة في العالم. هذا هو المعنى الاول.
اما المعنى الثاني، فيليه مباشرة اذا اعتقدنا ان يسوع هو
المسيح: فهو نفسه موضوع الخبر السار، او إذا اردنا: هو الخبر السار.

٣. بالنسبة الى بولس: اما بولس، بوصفه لاهوتيا، فقد اعطى لهذا
المفهوم قاعدة نظرية، وميز بين الوعد وتحقيق الوعد. بالنسبة اليه
تحقيق الوعد هو الانجيل في الاساس. فالانجيل يتضمن، اذن، فعل
الله الذي تحقق بالمسيح، من اجلنا. لذا يتكلم بولس عن "انجيل
الله"، "انجيل المسيح".

٤. وفيما بعد: اما كلمة "انجيل" فلم تطلق على الكتب التي نعرفها
بحذا الاسم الا في وقت متاخر. فلقد كان اباء الكنيسة الاولون
يتكلمون، للدلالة الى الاناجيل، عن "الامور التي قالها وعملها
الرب"، او "احاديث الرب"، او "ذكريات الرسل". ولم يطلق
يوستينس عبارة "الاناجيل" على هذه النصوص الا نحو سنة ١٥٠.

ما هو الانجيل

هكذا نرى ان الانجيل هو في الأساس حقيقة لاهوتية قبل
ان يكون كتابا. وينبغي ان يكون ذلك نصب اعيننا باستمرار عندما
نريد تحديد المعنى الذي نريده له.

١. رواية صيغت: لنعد الى التسمية القديمة "ذكريات الرسل". عند تحرير مذكرات ما، يتبع الكاتب عادة صيغة معينة للرواية، و"يرتب" ذكرياته. ويعمل الكاتب الى تجميع الاحداث المتشابهة من دون الاهتمام بترتيبها الزمني، ويحملها التأويل اللازم وإن بمفعول رجعي، وينتقي الخطوط الدالة التي يريد التوقف عنها. ولا تفعل الانجيل غير ذلك، وهكذا مثلاً، يجمع متى عدداً من احاديث يسوع ويصنفها في خمسة خطابات كبرى، فيضع الامثال مع بعضها، والمعجزات مع بعضها.

٢. تقرير عن خبرة: وهناك عنصر ثان لفكرة "الذكريات" هذه، وهو كيفية جمع الذكريات التي تخص حياة الشركة مع شخص اجتهد في ان يحيى تلاميذه خبرة انسانية وصوفية في الوقت عينه. فاذا كان من الصعب وصف حدث ملموس (أي عنصر يوضع اولاً؟ أي تأويل يعطى له؟)، فكم بالاحرى يكون الحديث عن شخص تحبه أصعب! الحياة لا تحيط بها احاطة كاملة في عبارة واحدة فقط! فمن المفيد ان تضاعف زوايا الرؤية وترفض التوافقات المجردة؛ وتقيم المقاربات، وتندعو الى النظر، والسماع، والتحسس، والاختبار؛ وتبني صلات قرئ قوية؛ وتبتعد عن كل ما يجمد ويفغلق.

٣. رواية تحيب الى حاجات الجماعة: ان الانجيل ليست مجرد مذكرات، بل انها تمثل، كما رأينا، تعبيراً عن حياة الجماعة. والجماعة تود ايجاد الاجوبة على حاجاتها:

• **التعليم:** تحيب الانجيل الى الاسئلة التي يلقاها الموعظون الذين سيصبحون مسيحيين: كيف يصلون؟ (متى ٦:٩-١٣)، كيف يصومون؟ (متى ٦:١٨-١٦)؛ هل يمكنهم التخلص عن الزوجة؟ (مر ١:١-١٢)؛ هل ينبغي دفع الجزية لقيسار؟ (مر ١٣:١٢-١٧)؛ هل نهاية العالم وشيكة؟ (مر ١٣)؛ كم من الناس يخلصون؟ (لو ١٣:٢٣-٣٠)؛ أي موقف ازاء الغنى؟ (لو ١٢:١٣-٣٤).

• **تنظيم الجماعات:** الجماعات الاولى تنظم احوالها وتصطدم بصعبيات. هل ينبغي قبول من يعلنون انفسهم انبياء؟ في كل الاحوال، الحذر واجب تجاه الانبياء الكاذبة (متى ١٥:٧-١٦). هل يمكن قبول درجات جديدة في التراتب الاداري؟ لا يدعونَ احد نفسه "أباً" (متى ٩:٢٣). أي مكانة تعطى للاطفال؟ لقد أوصى يسوع باعتبارهم جزءاً من الجماعة (لو ١٨:١٦-١٧).

• **الليتورجيا:** تحافظ الاناجيل على عناصر ليتورجية عديدة، واولها نصوص تأسيس الاوختارستيا.

• **العلاقات مع اليهودية:** لقد رأينا ان الاناجيل تعطي الانطباع بأنها ترقى الى المسيحية الاولى، وتحاول تحديد موقع الكنائس بالنسبة الى الدين اليهودي (انظر ص ٣٢).

٤. **lahوت وضع في صيغة رواية:** اخيراً لا ننس ان الاناجيل تدور حول البشرى السارة التي هي، في آن معاً، الرسالة التي أعلنتها يسوع، وهي شخص يسوع نفسه. وبهذا يمكن تأويل اعمال يسوع كجزء من وحي البشرى السارة. ويمكن اعطاء كل الاعمال المنشورة في الانجيل تأويلاً ثانياً لاهوتياً: فالميلاد ينير الحديث عن الطبيعة المزدوجة ليسوع (الانسانية والالهية)، والمعجزات تتيح الكشف عنمن هو يسوع وماذا يعني ملوكوت الله، والalam تفصح عن المخطط الاهي لخلاص البشر الخ...

وما ليس الانجيل

١. **تقرير عن حياة يسوع:** ان التقرير نص قانوني مقبول يروي الاحداث بحسب الترتيب الزمني، وعلى اكمل وجه ممكن من حيث عناصر الحديث. ما ابعد هذا الاسلوب عن تعريف الاناجيل! ان التلاعيب في الترتيب الزمني، والتآويلات الجديدة اللاحقة، وامكانيات القراءة اللاهوتية، كل هذا يعنينا من التفكير بان

الانجيليين اعتبروا انفسهم مسجلين قضائين مخاضر الأحداث. ومع ذلك، فان النوع الادبي "انجيل" لا يعني رفض الاندراج في سياق التاريخ: فالاحداث تتتالي في الزمن، وبعضها يمكن تاريخه بدقة مقبولة.

٢. ترجمة حياة يسوع مجردة: ان الاناجيل، باختيارها صيغة الرواية وليس الخطاب اللاهوتي او الوصف الطبيعي، قد اختارت عن قصد ان تتكلم عن حياة يسوع باسلوب التصوير الحي، رافضة اسلوب "السيرة". ولو فعلت، لكان ترجمة غريبة لحياته! فمرقس ويوحنا لا يقولان شيئاً عن طفولته يسوع. مرقس لا يذكر اسم اي يسوع بحسب الشريعة، ويوحنا يتكلم عن امه من دون ذكر اسمها: لو لم يكن لنا سوى انجيل يوحنا، لما عرفنا ان العذراء تدعى مريم! الى جانب ذلك، حاولوا ان ترسموا صورة ليسوع انطلاقاً من الاناجيل: هل كان يسوع طويلاً؟ هل كان شعره طويلاً؟ وهل كانت له حية، كما تصوره الصور التقوية للقرن ١٩؟ هل كان يلبس معطفاً طويلاً؟ مهما بدا الأمر غريباً، ليس بين ايدينا أي عنصر للالجاجة على هذه الاسئلة، ولا ما يتبع لها ان تخيل يسوع رجلاً مربوع القامة، ذا شعر فاحم، ووجه اسمر، ولا هذا الجبار ذا العيون الزرقاء الذي يُقدم في القصص التقوية.

اربعة اناجيل [بين اناجيل اخرى كثيرة]

عندما نتكلّم عن "الاناجيل"، فسرعان ما نفكّر بالاناجيل الاربعة "القانونية"، اعني المسجلة في القانون، أي في جدول الكتابات المعترف بها من قبل الكنيسة. ومع ذلك لا ينبغي التغاضي عن ان اناجيل اخرى ذات مواصفات مختلفة ظهرت لفترة غير يسيرة. ان القاسم المشترك بين اناجيلنا الاربعة هو انها تتوج نصوصها برواية الالام: لذا يسعنا ان ندعوهها **اناجيل الالام**. وهناك انجيل آخر للalam يدعى انجيل بطرس، لم يبق منه سوى مقطع واحد (يبدأ من نهاية دعوى يسوع وحتى قيامته). غير أن صيغ انشائية اخرى قد ظهرت.

١. انجيل الطفولة: حكت قصة ولادة يسوع وطفولته. انجيل يعقوب المزعوم ينتدئ روايته بولادة مريم ويكملاها حتى ولادة يسوع. أما انجيل توما المزعوم، فيتضمن روايات عن المعجزات التي اجترحها يسوع بين الخامسة والثانية عشرة من عمره.

٢. مجموعات من اقوال يسوع وضعت مع بعضها على التوالي من دون ان تصاغ في رواية متتماسكة: انجيل توما يتضمن اقوالاً ليسوع، قصيرة على الغلب، وبعضاً منها موجود في الانجيل القانونية. ولربما كانت الصيغة الاخيرة لهذا الانجيل متداولة في الكنائس الغنوصية.

٣. تاملات في مواضيع دينية: وهناك انجيل فيلبيس وانجيل الحقيقة، وانجيل "منحولة" أخرى (غير مقبولة في القانون)، من التقليد الغنوصي، تقدم نفسها ككرازات ليسوع في صيغة تأملات. وقد تواجدت انجيل اخرى ايضاً، ضاع اثرها، مثل: انجيل الابيونيين، وانجيل العبرانيين المستعملين في الكنائس المسيحية- اليهودية، ولم يبق منها سوى بعض العبارات الواردة في كتابات اباء الكنيسة، وكذلك الانجيل السري لمরقس.

انجيل من اربعة انجيل

هناك سؤال غالباً ما يلقى: لماذا اربعة انجيل؟ في الحقيقة، لا يمكن الاجابة على هذا السؤال بصورة تاريخية، فليس ثمة ما يوجب ان تكون الانجيل اربعة وليس ثلاثة او خمسة. وفي المقابل، يمكننا القول ان تعددية الانجيل، اذن تعددية زوايا النظر، كما شرحناها قبل قليل، تتبع تحاشي أي جمود. فتحن لسنا امام نصوص اربعة للحدث ذاته أحياناً، بل امام اربع صور من الرؤية لشخص يسوع. ان تعددية الانجيل هي قاعدة تمع أي تصلب في الفهم، وليس عائقاً ينبغي ازاحته! بالعكس انها تحرم (او ينبغي ان تحرم) كل قراءة حرافية للانجيل: وبما ان كل نص يأخذ معناه الكامل بارتباطه مع النصوص الثلاثة الاخرى، لا يجوز التعليق بحرفية النص والتوقف لديه.

المعرفة (خنوه): فلسفة دينية

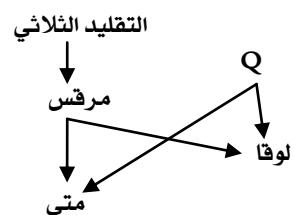
تدعي الوصول الى معرفة كاملة ومتعلالية للله.

انظر ص ١٠٩

اربعة في واحد

كان تطيانس تلميذ يوستينوس الذي تحدثنا عنه (حوالى عام) اول من زجَّ بنفسه في تجربة طلما لجأ غيره اليها بوتيرة متباعدة: الا وهي تقليل تبع الانجيل. فلقد حرر مجلداً واحداً سماه "دياتسارون" انطلاقاً من دمج الانجيل الاربعة. و"دياتسارون" لفظة يونانية تعنى "واحد) مع اربعة". والعبارة مأخوذة من القاموس الموسيقي، وتشير الى التماضم وانسجام الاصوات في النوتة الصحيحة.

فرضية المصدر Q



من الصعب الجزم بالقول ان متى ولوقا توصلوا مباشرة الى التقليد الثلاثي، او عرفاه عن طريق مرقس فقط. ولكن الأمر المقبول، على كل حال، هو ان متى ولوقا عرفا مرقس، بيد ان كل واحد مستقل عن الثاني.

متى ولوقا تعاملوا بشكل مغایر مع ما اكتشفاه في Q: فمثى "طرز" انجيله كله بما اكتشف منه: وفضل لوقا إقحام ما أخذ منه في صيغة اقتباسين كبيرين ضمن الحبكة التي استلها من مرقس.

ولمتى ولوقا نصوص خاصة بهما ايضا. اما مرقس، فقليله جدا هي خصوصياته.

القراءة الازائية

في هذه الصفحة ستتدرّب على العمل الازائي من خلال

مثل بسيط:

تنقل الاناجيل الثلاثة قصة شفاء حمأة بطرس. فالليك النص كما تراه في "الازائية": اذا وردت كلمة خاصة بمتى، نضع تحتها خطأ احمر؛ اذا كانت خاصة بمرقس نضع خطأ ازرق؛ اذا كانت للوقة، نضع خطأ اصفر. اذا كان ثمة كلمة مشتركة بين متى ومرقس نضع تحتها خطأ بنفسجياً؛ اذا اشترك فيها متى ولوقا يكون الخط برتقالي؛ اذا اتت مشتركة بين مرقس ولوقا يكون الخط باللون الماروني. اما اذا كانت مشتركة بين الثلاثة فيكون الخط باللون الماروني. قد يبدو لك هذا العمل مدرسيًا، ولكنه سيضيع امامك اكتشافات، ويلزمهك بقراءة النصوص بتدقّيق.

على مجمل النص: هذا النشاط المسخر البسيط يساعد على تقديم بعض الملاحظات منذ الان. من الواضح ان نص متى هو الاقصر، ونص مرقس هو الاطول، غير ان النصوص الثلاثة تبدو متشابهة. ومع ذلك فقد لوتت مساحة ضئيلة باللون الماروني (اعني المشترك بين الثلاثة): [ذهب، الى بيت، حماة، حمى، وتركتها الحمى، وكانت تخدم]. هناك كثير من اللون الاحمر والازرق والاصفر، اعني ما هو خاص بكل واحد، وهناك ايضاً اللون الاخضر الدااا على الكلمات المشتركة بين مرقس ولوقا. فبامكاننا بناء فرضية أن هناك في الاساس نصاً مشتركاً اعاد تكوينه كل من الانجليزيين.

على كل نص: تتوضح الملاحظات كلما درسنا احد الانجليزيين بالتفصيل.

قارن النصوص

في الحاسوب يستخدم الحرف الغامق والمائل والكلمة المسطرة (تحتها خط). ويمكنك ان تستخدم طريقة أخرى بوضع خط تحت كل كلمة بلون معين. هناك ثلاثة الوان أساسية: الاحمر والازرق والاصفر ومزيجها يعطيك بقية الالوان:
 الاحمر + الازرق = البنفسجي
 الاحمر + الاصفر = البرتقالي
 الازرق + الاصفر = الاخضر
 الاحمر + الازرق+الاصفر = الماروني

لو ٤	مر ١	متى ٨
<u>و لما غادر المجتمع</u> <u>ذهب الى بيت</u> <u>سعان. وكانت</u> <u>ح마ة سعان مصادبة</u> <u>بحمي شديدة.</u> <u>وطلبو اليه بشأنها.</u> <u>ووقف عندها،</u> <u>وزجر الحمى</u> <u>فتركتها. وفي الحال</u> <u>وقفت وصارت</u> <u>تخدمهم.</u>	<u>وحال خروجهم</u> <u>من المجتمع، ذهبوا الى</u> <u>بيت سعان</u> <u>واندراوس مع</u> <u>يعقوب ويورحنا.</u> <u>وكانت حماة</u> <u>شعون مستلقية</u> <u>ومعها الحمى.</u> <u>وعنائذ كلاموه عنها.</u> <u>واقرب واقامها</u> <u>بيدهما، وتركتها</u> <u>الحمى.</u> <u>وقامت تخدمهم.</u>	<u>وفيما كان يسوع</u> <u>ذاهبا الى بيت</u> <u>بطرس، رأى حماته</u> <u>مستلقية ومعها</u> <u>الحمى.</u> <u>ولم يلمس يدها</u> <u>وتركتها الحمى.</u> <u>وقامت وكانت</u> <u>تخدمه.</u>
<u>لو ٤</u> <u>الكلمة المسطرة+متى ٨ + مر ١</u>	<u>مر ١</u> <u>النص المائل+متى ٨ + لو ٤</u>	<u>متى ٨</u> <u>النص الغامق+مر ١ + لو ٤</u>

مرقس واقعي، فهو يعطي الانطباع بأنك تستمع الى شاهد عيان: عبارة "في الحال" استخدمت مرتين، مما يعطي لهذا النص بعض السرعة.

ولكنه لاهوتي ايضا. لنشر الى عبارة "وأقامها" التي تعكس قوة يسوع في الاقامة. ففي اليونانية يستخدم الفعل ذاته لـ "نحضر" و "قام بعد الموت". وهذه "القيامة" تتم بحسب بنية الآية ٣١ بفعل الاقتراب واحد اليد: فمجرد الحضور والاحتكاك البسيط يكفيان. فتخرج من يسوع قوة فاعلة كبرى؛ وهذه القوة هي من الفاعلية بحيث لا يبقى اثر للمرض: اذ ي宽阔 المرأة ان تعود حالاً الى نشاطها. وهكذا تتبع لنا هذه الحادثة ان نشهد قيامه حقيقة مصغرة ومبسطة.

لوقا يُحسن النص من حيث تكوينه الادبي: فملائكة "مصاببة بحمى شديدة"، كما يكتب. ولكن فوارق بسيطة تتيح لنا التفكير بأنه يؤوّل الحدث مع بعض التغيير. فعوض ان يرى في الحدث "قيامة مصغرة" كما في مرقس، نراه يبني الحدث وكأنه عزامة: المرأة "مصاببة بالحمى، كما لو كانت صرعى الشيطان. فيسوع يزجر الحمى كما يزجر الشيطان (انظر لو ٤: ٣٥-٤١). وهذا الزجر -وهو ميزة ثانية- يكشف عن هو يسوع: الرب الحنان. انه رب، فالتلاميذ "يلتمسون" منه، كما لو كانوا يلتمسون من الله؛ وهو القادر بحيث تغادرها الحمى "للحال"؛ وهو الحنان، لانه "يقف عند رأس" المرأة بمثابة حام لها.

متى لا يحتفظ الا بشخصين، كما يحدث غالباً في رواياته: يسوع وصاحب العلاقة. انه يستغنى عن كل التفاصيل الثانوية، مما يبرز شخص يسوع: فاليه تعود المبادرة في الجيء الى بيت بطرس، ليりي المريضة؛ وهو ذاته، ووحده "يحمل او جاعنا ويتكلف بامرضاتنا" (متى ١٨: ١٧)، وهو ذاته، ووحده يكمل الكتب. ولنلاحظ ايضاً ان متى هو الوحيد الذي يتكلم عن "بطرس" وليس عن "سمعان". لماذا ترى هذا التمييز إذا لم يكن إلا لابراز عبارة "بيت بطرس"؟ فتفسير متى مختلف عن التفسيريين السابقين: الكنيسة هي التي "يقيمها" يسوع، وهي التي تخدم ربكما في الحال.

متى	مرقس	لوقا
١٧-١٢:٢	١٥-١٤:٤ يسوع يذهب الى الجليل	١٥-١٤:١ يسوع يذهب الى الجليل
----	----	٣٠-١٦ الى مجمع الناصرة
----	----	٢٢-١٦ استقبال حافل
(٥٧-٥٣:١٣)	(٣-١:٦) دعوة التلاميذ الاربعة	٣٠-٢٢ رفض
٢٢:١٨ دعوة التلاميذ الاربعة	٢٠-١٦ دعوة التلاميذ الاربعة	(١١-١:٥)
(٢٩-٢٨:٧)	يوم كفرناحوم	٣٢-٣١ وعظة الجمع
----	٢٢-٢١ وعظة الجمع	٣٧-٣٣ شفاء ممسوس
(١٥-١٤:٨)	٢٨-٢٣ شفاء ممسوس	٣٩-٣٨ شفاء الحماة بالتعزير
(١٧-١٦:٨)	٣١-٢٩ شفاء الحماة	٤١-٤٠ شفاء مرضى ومسوين
----	٣٣-٣٢ شفاء مرضى ومسوين	٤٣-٤٢ يسوع يغادر كفرناحوم
----	٣٨-٣٥ يسوع يغادر كفرناحوم	٤٤ موجز اعمال يسوع
٢٤-٢٣ موجز اعمال يسوع	٣٩ موجز اعمال يسوع	١١-١:٥ الصيد العجائبي ودعوة ٤ تلاميذ
(٢٢-٨:٤)	----	----
(٤-١:٨)	(٢٠-١٦:١) شفاء ابرص	١٦-١٢ شفاء ابرص
(٨-١:٩)	(٤٥-٤٠) شفاء ابرص	٢٦-١٧ شفاء مخلع
يسوع مقدر بالكلام	١٢-١:٢ شفاء مخلع	٤٩-٢٠:٦ موعدة في السهل
ف-٥ وعظة اجليل	(٢٢:١)	(٣٢:٤)
٢٩-٢٨:٧ خلاصة الوعضة	----	٤٤-٤٠:١ عائلة يسوع الحقيقة
يسوع مقدر بالاعمال	----	(٣٩-٣٨:٤) الامثال
٤-١:٨ الابرص (يهودي)	(٣١-٢٩:١) الامثال	(١٠-١:٧) قائد الملة
١٣-٥ (وثني)	(٣٤-٣٢:١) الامثل	(٣٩-٣٨:٤) قائد الملة
١٥-١٤ الحماة (التلميذ)	----	(٤١-٤٠:٤) شفاءات متنوعة = اش
٤:٥٣ (١٦-٢:١١)	٣٥-٣١:٣ عائلة يسوع الحقيقة	١٧-١٦ شفاءات متنوعة = اش
(٥٠-٤٦:١٢)	٣٤-١:٤ الامثال	(٤:٥٣)
(٥٣-١:١٣)	(٣٥-٣١:٣) مدخل الى العاصفة	(٥٠-٤٦:١٢)
(٥٠-٤٦:١٢)	٣٥:٤ مدخل الى العاصفة	١٨ مدخل الى العاصفة
٢٢:١٩ رحلان يريدان اتباع يسوع	----	(٥٠-٤٦:١٢)
٢٧-٢٣ تسكين العاصفة	٤١-٣٥ تسكين العاصفة (مساء)	٢٢-١٩ رحلان يريدان اتباع يسوع
٣٤-٢٨ موسوسا جدرا	٢٠-١:٥ موسوس جيراسا	(٥٠-٤٦:١٢)
٨-١:٩ المخلع	(١٢-١:٢)	(٥٣-١:١٣)
٩ دعوة متى	(١٤-١٣:٢)	(٥٠-٤٦:١٢)
١٣-١٠ دعوة الصيادين	----	١٨ مدخل الى العاصفة
٤١-٣٥ تسكين العاصفة (مساء)	(٢٢-١٨:٢)	(٢٢-١٨:١٢)
٢٦-١٨ النازفة وابنة يائير	٤٣-٢١ النازفة وابنة يائير	(٢٢-١٨:١٢)
٣٤-٢٨ موسوسا جدرا	----	(٣٩-٥:٣٣)
٣-١-٢٧ الاعيان	----	٥٦-٤ النازفة وابنة يائير
٣٤-٣٢ موسوس اخرين	----	----
٥٧-٥٣:١٣	٦-١:٦ يسوع في الناصرة	(٣٠-٢٣:٤) رسالة الاثنى عشر
٣٥:٩ الى ٤٠:١٠ رسالة الاثنى عشر	١٣-٧ رسالة الاثنى عشر	٦-١:٩ رسالة الاثنى عشر
١٣ الامثال	(٣٤-١:٤)	(١٨-٤:٨)
----	----	٥١:٩ وما يتبعه الصعود الى اورشليم
(٢٢-١٩:٨)	----	٦٣-٥٧ ثلاثة يريدون اتباع يسوع
٥٨-٥٤:١٣ يسوع مرفوض في الناصرة	(٦-١:٦)	(٣٠-٢٣:٤)

لنر الان موقع الحدث ضمن الاناجيل الثلاثة

في هذا الجدول لم ننشر سوى الى عناوين النصوص الواردة في "الازائية"، وذلك في بضعة فصول فقط. وهذا يتيح لنا ان نكتشف كيف يضع الانجليزيون تركيبات مختلفة للنصوص ذاتها التي تسلموها من التقليد. فالخطوط المتقطعة (- -) الموضوعة في كل عمود تشير الى ان هذا الانجيل لا يتضمن الحدث الوارد لدى الآخر. هكذا، مثلا، لا يحكي متى ومرقس قصة مجيء يسوع الى مجمع الناصرة الذي يذكره لو ١٦:٤ . ٣٠-١٦:٤

اما المرجع الموضوع بين قوسين فيشير الى ان هذا الانجيل يتضمن الحدث نفسه، ولكنه يضعه في ظرف آخر. هكذا، مثلاً، دعوة التلاميذ الاربعة المذكورة في متى ٤:٢٢-١٨:٤ ومر ١:١-١٦:٢٠ قبل احداث يوم كفرناحوم، فلقد وضعها لوقا ١:١١-١١:٥ بعدها؛ وازاء لو ١١:٥ تذكر المراجع الموضوعة بين قوسين لدى متى ومرقس بالموقع التي قُصّت فيها هذه الاحداث:

مرقس: نَظَمَ يَوْمَ كَفْرَنَاحُومَ كَمَوْجَزٍ لِّنشَاطِ يَسُوعَ. وَالْمَعْجَزَاتُ هِيَ جُزْءٌ مِّنْ هَذَا النَّشَاطِ، وَمِنْهَا شَفَاءُ حَمَّةٍ بِطَرْسَ.

لوقا: يَكْرَرُ يَوْمَ كَفْرَنَاحُومَ، وَلَكِنَّهُ يَضَعُهُ فِي اطَّارٍ أَوْسَعَ يَبْتَدَئُ مِنْ ٤:٤-٤:٤ : وَهَكُذا نَحْصُلُ عَلَى مَوْجَزٍ، لَا لِرَسْالَةٍ يَسُوعَ حَسْبٍ، بَلْ لِنُوْعِيْدَةِ الْاسْتِقْبَالِ الَّذِي يَلَاقِيهِ: حَمَاسِيٌّ فِي الْبَدَائِيَّةِ (٤:٦-٢٢)، ثُمَّ عَدَائِي (٤:٣٠-٢٣). وَفِي خَطَابِهِ الْبِرْنَاجِيِّ (٤:١٦-٢١)، يَعلَنُ يَسُوعَ أَنَّهُ يَجِيءُ بِالتَّحرِيرِ، وَلَكِنَّهُ لَا يَخْصُصُ إِيَّاهُ تَحرِيرًا. وَعِنْدَمَا يَكْتُبُ لَوْقَا عَنْ زَحْرِ يَسُوعَ لِلْحَمَى، يَحْوِلُ نَصَ الشَّفَاءِ إِلَى نَصَ تَعْزِيمٍ، عَلَى نَحْوِ النَّصُوصِ السَّابِقَةِ وَالْلَّاحِقَةِ، وَهَكُذا تَظَهِّرُ لَنَا هَذِهِ النَّصُوصُ الْثَّلَاثَةُ بَانَ يَسُوعَ جَاءَ لِيُحرِّرَ مِنْ قَوْيِ الشَّيْطَانِ.

متى: يَضَعُ قَصَّةَ الشَّفَاءِ ضَمِّنَ مَجمُوعَةٍ مِّنْ عَشَرَ مَعْجَزَاتٍ تَلِي العَظَةَ الْكَبِيرَى عَلَى الْجَبَلِ. وَبِهَذِهِ التَّرْكِيَّةِ يَبرهنُ عَلَى أَنَّ يَسُوعَ قَدِيرٌ فِي الْكَلَامِ وَفِي الْأَعْمَالِ.

ماذا نجد في الانجيل؟

اذا كان الانجيل نوعاً اديباً خاصاً، فاحدى ميزاته هي انه قادر ان يضم بين دفتيه "انواعاً ثانوية" مسبقة، بل اساليب انسانية مختلفة. وقد يجد ذلك تفسيراً له في تركيبة الاناجيل: فالانجيليون اخذوا مقاطع موجودة سابقاً وصاغوها في نص جديد موحد. والدافع الى ذلك هو ضرورات الكتابة الانسانية: فاذا اردت وصف معجزة، لزمك بالضرورة ان تتجهى الى بعض القوالب كي تكون الرواية مفهومة. فلِمَ تبتعد عنها وتعرض القراء الى الضياع، وهم يتظرون منك بعض الصور البيانية المألوفة؟

"انواع ثانوية" مسبقة

١. رواية المعجزة: يبني هذا النوع من ثلاثة عناصر:

- الطرح الذي يشرح الوضع الاول.
- المعجزة ذاتها التي لا يتوقف الانجيلي عادة عندها طويلاً (في معظم الاوقات لا نعرف كيف تصرف يسوع في واقع الحدث).
- الخلاصة التي تعرض عادة في زمنين (النتيجة الحاصلة، ثم ردة فعل المشاهدين).

٢. الامثال: المثل نوع ادي منقح وصعب التحديد، ولربما يكون مستوحى من الواقع الشعبيين. وبعض الامثال هي اقرب الى مقارنات قصيرة، وغيرها تأخذ منحى قصة قصيرة حقيقة.

٣. الاقوال البليغة: وهي اقوال صدرت عن يسوع، ويمكن تبويبها بحسب نمطها الانشائي: فمنها النبوى (متى ٢٠: ١١، ٢٤-٢٥)، ومنها الرؤبوي (لو ٢١: ٣٤-٣٦؛ يو ٥: ١)، ومنها القانوني (لو ١٧: ٢-٤؛ مر ٣: ٣٤)، ومنها الحكمي (لو ١٤: ٣٥-٣٦).

٤. نصوص الجدلات والتوجيهات: الجدلات هي امتداد للمناقشات التي كانت تقوم بين يسوع ووجهاء زمانه، ومعظمهم من

الصادقين (متى ٢٢:٣٤-٣٥)؛ اما التوبيخات، فهي مرتبطة باللوم الذي كان يسوع يوجهه ضد الفريسيين (متى ٢٣:٢٣).

وتبتدىء الجدالات عموماً بحركة او قول ليسوع يشير استغرباً، قد يكون مقنعاً لدى مناهضيه، ويتبدئ النقاش. وسرعان ما يكشف يسوع عن النوايا الخفية لدى سامعيه ويعري الخلاف الحقيقي: فيتخذ كل طرف موقفه.

٥. **البشارات:** انها موجودة منذ العهد القديم (تك ١٠:١٨؛ ١٥:١؛ قض ١٣)، ونجدتها ايضاً في انجيل الطفوالة (لو ١:٥-٥؛ ٢٥:١-٢؛ متى ١٨:١؛ ٢٦:٣٨-٢٧).
.

٦. **العبارات المؤطرة:** وهي اقوال يراها الكاتب مهمة ويضعها في سياق رواية لم ترد سوى لتسلیط الضوء على هذا القول. هكذا مثلاً شفاء الرجل ذي اليد اليابسة (مر ٣:٥-٣)، او السنابل المقطوعة (مر ٢:٢٣-٢٨).

٧. **الاقوال العائمة:** هذا العنوان الجميل يطلق على اقوال يسوع التي التقطت من دون ان يذكر الظرف الذي قيلت فيه. وهي تُلحق عادة بخطاب او رواية.

٢١-٢٢: مارقس
اقرأ النص في إطاره.
في رأيك لماذا نرى انفسنا امام "قول عائم"؟

٨. **التنبؤات:** التنبؤ هو إعلان لما سيحدث في المستقبل. سواء في مستقبل قريب كما في الإباء بنكران بطرس (مر ١٤:٣٠)، او في مستقبل في آخر الزمان (ويدعى الاسكتولوجيا: الزمن الاخيري) كما في "رؤيا الصغيرة" الواردة في مرقس (مر ١٣:٢٤-٢٧).

اساليب انشائية مختلفة

١. **الاسلوب التجلياني او ترائي الله:** (من اليونانية: Θεοφανείη، Phainein، Théophanie) إله و ترائي. هذا الاسلوب يهدف الى إظهار حضور الله. و يُعتبر ترائي سيناء نموذجاً له:

فكما جاء في سفر الخروج، ثُعلن النار والبروق واهتزاز الجبل ان الله هنا. وهذه العناصر تثير احتراماً مشوياً بالفروع. ولئلا نقع في قراءة حرفية للكتاب المقدس، علينا ان نقتصر بأن هذه المظاهر هي في م معظم الاحيان صوراً تحاول تقرير فكرة ما، يستحيل شرحها: أي حضور الله.

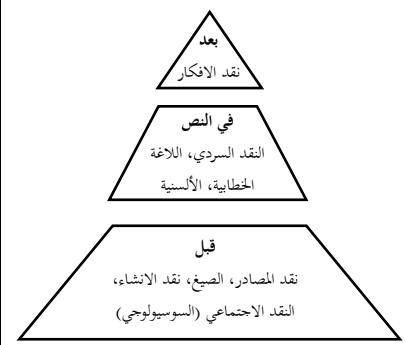
٢. الاسلوب الرؤيوي: ولد هذا الاسلوب في أزمنة الاضطهاد، وهو يحاول التعبير عن قاعة ايمانية: الله هو سيد التاريخ ويتدخل اخيراً عندما يكون الشر قد استفحلا. النجوم تسقط، الارض تتشقق، السماوات تنشق... انما صور تحاول استياضاح سرّين يستحيل شرحهما: عنف الشر، وقحة الله.

٣. الاسلوب المدراسي: ان المدراش في التقليد اليهودي هو محاولة لتأوين الكتاب المقدس: فلكي يكون المعنى مقبولاً يلحد الكاتب الى شرح الصعوبات، واستخدام اسلوب الرواية، واقامة المقارنات مع العصر الراهن. غالباً ما يصبح المدراش رواية للاعتبار بما. وتقترب روايات الطفولة من هذا الاسلوب، على حد تعبير كثير من المختصين.

ما هي الطرق الحديثة لتفسير الانجيل؟

لقد ظهرت طرق عديدة لتفسير الكتاب المقدس منذ نهاية القرن التاسع عشر، غالباً ما تكون عرضة للجدالات، الواحدة مع الاخرى. وتحتاج معظمها تحت تسمية شمولية تدعى **التفسير البييلي**. في الحقيقة تتکامل هذه الطرق فيما بينها، لأنها تنظر الى النص من زوايا مختلفة: قبل النص (التاريخ اللغوي للنص) / في النص (البنية اللغوية للنص) / بعد النص (تاريخ تلقي النص).

١. كيف يفسّر تاريخ ولادة النص؟
هذه الطرق تقول العالم السابق للنص، لكي تتمكن من تفسير كيفية انتاج النص.



- ما هي البيئة الصلبة للنص؟ هذا هو السؤال الذي يجيب اليه النقد الاجتماعي. فيصار الى وصف البيئة الاجتماعية والثقافية للعالم الذي كان يعيش فيه المسيحيون الاولون، ويشرح تركيبة النص انطلاقاً من القيم، والجماعات، والاشكالات الاجتماعية للمؤلفين.
- اية نصوص سابقة استلهم المؤلفون؟ هذا هو السؤال الذي يلقيه نقد المصادر. وكما سبقنا وقلنا، ان الاناجيل دونت انطلاقاً من مصادر شفهية ومكتوبة في آن معًا: ومن المفيد ان نكتشفها. كما انه من المفيد ايضاً ان نعرف اذا ما كان المؤلفون قد "غرفوا" من مصادر العهد القديم، ومن الكتابات اليهودية، او الوثنية الخ...
- اية صيغ ادبية سابقة استخدم المؤلفون؟ هذا هو السؤال المقلق الذي يلقيه نقد الصيغ (في الالمانية Formgeschichte). ففي الازمان القديمة، كان الانشاء يخضع لقواعد شديدة بحسب النوع الانشائي، وكان يفرض بعض القوالب الجاهزة: روايات المعجزات، والظاهرات، والرؤى، مبنية بحسب هذه القوالب.
- لم تحصل عدة مراحل متتالية من الانشاء؟ هذا هو السؤال الذي يلقيه النقد الانشائي (من الالمانية Redaktionsgeschichte). فقد يكون الانجيل نفسه قد مر بعدة مراحل متتالية من الانشاء، وذلك وفقاً لتطور الجماعة، كما هي الحال مع انجيل يوحنا.

٢. كيف بني النص؟

- يشتغل النقاد على عالم النص ويتساءلون حول تكوينه. وهم لا ينحازون الى الواقع التاريخي للاحاديث التي تحكم.
- ما هي الصلات المنطقية بين عناصر النص المختلفة؟ هذا هو سؤال علم السيمائية Sémiotique التي تبحث عن البنية المنطقية للنص: الاشخاص الفاعلون، الصلة بين السبب والسبب، الصلات الزمنية الخ...

- ما هي البنية اللغوية للنص؟ هذا هو اهتمام النقد اللغوي. وفي استخدام هذا النقد للتقييمات الادبية، يتم التساؤل عن المؤلف، والقارئ، وعن البنية اللغوية للنص.
- هل يستخدم النص تقنيات البلاغة؟ هذا هو اختصاص التحليل البلاغي، الذي يحلل تقنيات البراهين المستخدمة لإقناع القراء.

٣. ما هي عبرة النص ليومنا الحاضر؟

هؤلاء الناقدون يشتغلون على عالم ما بعد النص ويتساءلون عن العبرة التي يحملها اليوم: ويمكن اطلاق اسم النقد الايديولوجي على هذه الاساليب. فمنذ البداية حلل اللاهوت هذه النصوص منذ تكوينها، لكنه يبني قواعده الفكرية ويناسبها مع تطور الكنيسة. اما نقد الاستقبال، فيهتم بكيفية استقبال هذه النصوص في الماضي (تقليد القراءة) وفي الحاضر. وهناك ميول جديدة، معظمها اميركية، تبنت منذ اواخر الثمانينيات، هذا الاتجاه ذاته، وذلك بحسب اهتماماتها المعلنة، مثل: النقد الانثوي، النقد باتجاه العالم الثالث، النقد المثلبي الخ...

انجيل مرقس

بطاقة شخصية

التاريخ: نحو سنة ٧٠

المؤلف والجماعة الاصلية: مؤلف انجيل مرقس يكتب باللغة اليونانية لقوم من غير اليهود، كما يُستدل على ذلك من شرح العادات اليهودية (مر ٤:٢-٧؛ ١٥:٤-٦)، وترجمة العبارات الارامية (٣:١٧؛ ٣٤:١٤؛ ٣٦:١٤؛ ٤١:٤٧؛ ٥:١٧). اما بالنسبة الى مكان الكتابة، فترشيح الجليل او انطاكية، او جنوب سوريا، وروما، ترشيح معقول. ومن خلال ملاحظة المؤرخ اوسيابيوس القيصري (التاريخ الكنسى ٣:٩، ٣:١٥)، كان يعتقد تقليدياً ان هذا الانجيل قد كتب في روما على يد مرقس، احد تلاميذ بطرس. **وَمَّا لِمَ؟** ففي الواقع كانت جماعة مرقس مهددة بالاضطهادات، وكان اليمان الذي يعرضه مرقس يصطدم بالتناقضات، ويطلب المحارفة.

طريقة مرقس: مرقس انسان شعبي من طبعه، وهو يستبدل ادوات الوصل بعبارات "و"، او "وفي الحال"، مما يعطي انطباعاً بسرعة الحركة. ولربما كان احياناً غير دقيق في بناء جملة (انظر Plumard ٨:٢٤) ويستخدم كلمات اعتباطية ("أَسِيرَ قَلْمَه" ٢:١١). ولكنه قاصٌ جيد جداً، حيث يميل الى التفاصيل الواقعية، ويبني روایاته في زمن الحاضر. انه قاصٌ يفضل إثارة التفكير انطلاقاً من الاحداث، اكثر منه محلاً، ويقدمها احياناً في خشونتها (انظر رواية الالام).

نضارة اجمالية الى مرقس

في الطروحات التالية، سيعرض عليك هذا الدليل مخططاً للقراءة في ثلاثة مراحل: نظرة اجمالية تقدم لك إشكالية النص العامة، ودليلاً للقراءة يتبع لك استعراضه بسرعة، ولربما يعينك على الكشف عن المقاطع التي تهمك، ومن ثم ستتوحي اليك نصوص مختارة، مسنودة ببعض المؤشرات، بمداخل الى صلب النص.

انجيل النساؤرات: من ترى هذا؟

ان نص انجيل مرقس مبني على سؤال واحد: من هو يسوع؟ كما سنراه في دليل القراءة. ومنذ البداية يرفع المؤلف درجة حذر التوقع لدى قارئه، اذ يسميه المسيح وابن الله (١:١)، ولكن يدع شخصياته تتجاذب في الضبابية، ومن وقت لآخر يُسقط السؤال الحيرّ: "من ترى هذا الرجل؟" (٢:٧؛ ٤:٤؛ ٦:٣؛ ٤:٤؛ ٦:٣ - ٦:٨؛ ٧:٢ - ٩:٢).

ولا يعمل يسوع شيئاً لمساعدة سامعيه: بل انه يوصي جميع من يعرفه ان يسكتوا عن اكتشافه. ومنذ كتاب الالماني وريدي (١٩٠١) صاروا يطلقون على هذا الموقف عنوان "السر المسيحي".

السر المسيحي



تحقق بنفسك من وجود هذا "السر المسيحي".

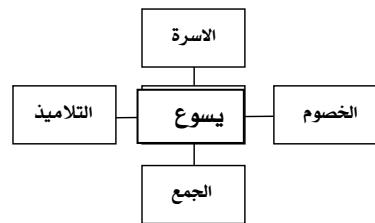
اول الامر، هم الشياطين الذين اعترفوا بيسوع "مسيحًا" او "قدوس الله" (١:٢، ٣:٣٤، ١١:٣٤)، ثم بطرس (٨:٢٧ - ٣٠)، والرسل الحاضرون في التجلي (٩:٢ - ٩). ان يسوع يوصي عادة المستفيدين من معجزاته ان يسكتوا (١:٥ - ٤٣:٥؛ ٧:٤٣؛ ٥:٤٥)، ويبحث عن الاماكن التي يقصدها الفقراء لاعطاء تعليمه (٨:٢٦)، ويبيح عن الاماكن التي يقصدها الفقراء لاعطاء تعليمه (٩:٣١ - ٣٢؛ ٧:٤٢؛ ٩:٣٠). ويقول بأنه يختار المثل كأسلوب لاخفاء تعليمه (٤:١٠ - ٣٤).

لم يأخذ التساؤل حوله منحى مأساوياً إلا في دخوله الى اورشليم. فبدخوله الاحتفالي الى اورشليم يتم يسوع نبوة زکريا (٩:٩).

حول دخول المسيح على ظهر حمار. فتنقسم المدينة بشأنه ويلقي الكهنة القبض عليه، ويعلن يسوع عن طبيعته الحقيقة أمام عظيم الكهنة: انه المسيح، ابن الله (٤:٦١-٦٢)، وفي الآخر يعترف قائد مئة روماني، أي رجل وثني، في حدث موته بأن "حقاً كان هذا ابن الله".

خمسة ممثلون وموضوعان

في التركيبة الادبية، يتسع مرقس في مأساة السر المسيحي حول خمس شخصيات: (يسوع، تلاميذه، اسرته، خصوصه، الجماع)، وفي موضوعين: (الخليل وارشليم).



١. الاماكن: لقد وضع مرقس إطاراً بسيطاً جداً لحياة يسوع. فبعد عماده في نهر الاردن، يكرز في الخليل (١:١٤-٩:٥٠)، ثم يصعد الى اورشليم لكي يموت ويقوم فيها (١١:١٦-٨:١١). وكان جليل "الام" او "الوثنيين" قد عرف اجتياحات الوثنين، وكان يشهر ايهاً ملؤهاً في اعين المسؤولين الدينيين. ومع ذلك فقد أعلن اشعيا (٨:٢٣) ان الله سيكشف فيه نفسه يوماً للوثنيين. فالخليل يرمز، اذن، في الوقت عينه، الى الوثنين والى مكان الاعتلان الاهي: يسوع يعيش فيه ويكرز فيه، وفيه يستقبلون رسالته بحماس.

اما اورشليم، فتضهر بالعكس كقلعة للمحافظين والانغلاق: فيها يتلقى اعداء يسوع، وفيها يتتصاعد أقسى انواع الم horm على يسوع، مثل تحمة كونه شيطاناً (لو ٣:٢٢).

اما الانتقال بين هذين المعسكرين، فكانت تؤمنه بحيرة طبرية، حيث ان ساحلها الغربي يهودي؛ اما الساحل الشرقي، فيبدو مغضي بالوثنيين. غالباً ما يأخذ يسوع تلاميذه الى الساحل الوثني، ليعدهم لرسالة الانفتاح التي ستكون رسالتهم تجاه الوثنين.

٢. الممثلون او الفاعلون: تتجمع المجموعات حول يسوع وتترافق:
• ١:٣-٦:١٤: كل مجموعة تتكون وتحدد موقعها من غيرها.

- ٦،٦-٧:٣: لقد أكتملت القطعة بين يسوع وخصوصه واقرئائه. فالرسل القادمون من الشعب يأخذون تشنئة مختلفة (الامثال والمعجزات).
- ٦،٨-٢٦: شرح ييدو قائماً بين يسوع وتلاميذه: افهم لا يفهمون رسالته ولا رسالتهم. يسوع يرسلهم الى التبشير، ويرتهم ان مائذته مفتوحة للجميع (تكثير الخبز). وها هو يضعهم في خدمة الجماهير، ويستدرجهم الى الساحل الوثني من البحيرة. ولكنهم يلبثون صمماً وعانيا.
- ٢٧:٨-١٠: عدم فهم التلاميذ يزداد.
- ١١:١٣-٣٧: يسوع يصطدم بخصوصه في اورشليم (مثل الكرامين).
- ١٤:٨-١٦: يسوع يعد تلاميذه للمأساة، ولكن عيناً؛ اما هو، فيموت وحيداً. وملائكةقيامة يضعهم على الطريق.

اوّقات تراثة الْوَحْي

ازاء عدم تفهم الناس، يوحى الله عمن هو يسوع: ان هذه المفارقة المقصودة بين عمل الله وغياب ردة فعل الانسان تشكل التناقض الذي عليه يُنفي انجيل مرقس. الله، والله وحده، هو الذي يُظْهِر يسوع: هذا ما يؤكده مرقس، وليس للبشر دور في هذه المبادرة: ١١-٩: في العماد صوت يهتف ببنوة يسوع الالهية و اختياره من قبل الله.

١٠-٢:٩: في التجلي يتجدد الاعلان عن هذه البنوة.
٨-١:١٦: عند القبر، يعلن ملاك قيمة يسوع، تثبيتاً لحقائق البنوة والاختيار.

انجيل لكتّيسة في حالة اضطراب

اننا نجد اشارات عديدة في النص عن حياة الجماعة الاصلية، وذلك برهان على أن الانجيل ليس مجرد محضر حياة يسوع.

١. **الجدالات مع الدين اليهودي:** بالرغم من توجّهه مرقس الى وثنين، فاننا نجد في نصّه آثار جدلات مع اليهودية، قد تكون

بقايا إنشاء سابق وضع في إطار جماعةٍ كان المؤمنون من أصل يهودي فيها على خلاف مع يهود آخرين. وهذه الجدالات مجموعة في عدة حوادث.

جدالات مرقس

١. جدالات حول تصرف التلاميذ

- من ترى يغفر؟ الله وحده؟ (٧:٢)
- لماذا يأكل يسوع مع الخطأة وحامعي الضرائب؟ (١٦:٢)
- لماذا لا يصوم التلاميذ؟ (١٨:٢)
- لماذا يفعل التلاميذ ما لا يحل في السبت؟ (٤:٣)
- لماذا يتناول التلاميذ طعامهم بأيدٍ نجسة؟ (٥:٧)

٢. جدالات متصلة بالدين اليهودي

- هل الطلاق مسموح به؟ (٢:١٠)
- لماذا ينبغي للحصول على الحياة الابدية؟ (١٧:١٠)
- هل يجوز دفع الجزية للامبراطور؟ (١٤:١٢)
- في القيامة لمن تكون الزوجة اذا تزوجت عدة رجال؟ (٢٣:١٢)
- ما هي اعظم الوصايا؟ (٢٨:١٢)

٣. كنيسة تواجه الاضطهاد:

كانت كنيسة مرقس، على ما يبدو، عرضة للاضطهاد: فالانجيل يتوقف عند عدة احاديث تشجع على البقاء في الایمان المستقيم.

وهذا التشجيع على انواع:

- اعلانات: يجب اتباع يسوع حتى لو قاد ذلك الى الموت (١٣-٩:١٣؛ ٣٨-٣٤:٨).
- مثل بطرس الذي انكر يسوع، ولكنه عُفر له (٤:١٤ - ٦٦، ٣١).

٤. مجموعات البدالات

يبدو بعضها ناجماً عن النقاشات التي تستثيرها سلوكية تلاميذ يسوع الخاصة داخل صفوف اتباع الدين اليهودي؛ والبعض الآخر عودة الى النقاشات الكبرى القائمة ضمن يهودية القرن الاول.

بصورة عامة ما هو الاختيار
الذي يتبنّاه يسوع في مرقس؟
كيف يحسّن الجدال؟

● صور، مثل العاصفة التي هدأت، وهي ترمز الى ان باستطاعة
يسوع ان يهدئ عاصفة الاضطهاد (٤١-٣٥:٤؛ ٦:٤٥-٤٥).
.

ليل إلى قراءة مرقس المدخل في نهر الأردن (١:١-١٣)

يضع مرقس قارئه، منذ البداية، في حالة حميمية، اذ يعلن
حالاً بان يسوع هو ابن الله، وان يوحنا المعمدان يشهد له بذلك.

حالات مقاومة للطبيعة المسيحانية (١:٨-١٤)

منذ بداياته في الجليل (١:١-٤٥)، يعلن يسوع بجيء
ملائكة الله، ولكن المعوقات تتكتس في طريقه: فها هو يدخل في
خصام مع الكتبة والفريسيين (٢:٣-١:٢)، وعليه ان ينسحب
(٣:٧-٣:٥). فيتخذ انذاك، اساليب اخرى للكرازة: الامثال (٤:١-١:٤)
(٣:٤)، والمعجزات (٤:٣٥-٥:٣٤)، والمواعظ والعجائب (٦:١-١:٦)
(١:١٣)، ومع ذلك، وبالرغم من اعماله واستدراجه ايامهم بالأسئلة،
يتغدر على تلاميذه ان يتعرفوا على مَنْ يكون (٦:٦-١٤:٨).
.

اول اعتراف ايماني: اعتراف بطرس (٨:٢٧-٢٧:٣٠)
ان هذه الفقرة القصيرة تختتم بتوصية قاسية من يسوع: ألا
يقال شيء لأحد.

حالات مقاومة الالام المسيحانية (٨:٨-١٠:٣١)

اذا بدا التلاميذ يعتزفون بان يسوع هو المسيح المعلَّى عنه،
فهم يجدون صعوبة لفهم كيف يمكن ان يكون المسيح متألماً، وليس
مجداً. ومع ذلك يجيء يسوع بالامه (٨:٩-٩:٢). ونزاه يغادر الجليل، ويتجه الى اورشليم
نَفْسَه متحلياً (٩:٢-٨). ويزوره يسوع بالامه (٨:١٠-١٠:٣١)، بل يُظهر
اعماله (١:١١-١:١٢)، حيث يتدبر في تحقيق مصيره، ويختتم اعماله
بحثاب اخرى (ف١٣)، وباحتفال فصحى (ف٤) عاشه كوصية
اخيرة وداعية.

خاتمة انجيل مرقس

يظن المفسرون منذ اواخر القرن
التاسع عشر ان انجيل مرقس
كان ينتهي في الآية ٨ من الفصل
١٦، والآيات التالية لا توجد في
بعض المخطوطات. فقد وجد أحد
الكتاب اللاحقين ان هذه النهاية
قاسية، فألف الرواية الختامية
الحالية مستوحياً، على الارجح،
من لوقا ومتى.

يسوع يحقق مصيره كمسيح متألم وقائم (٤: ٤٣ - ٦: ٨)

ويختتم الفصل بقرار ايماني ثان - اقرار قائد الملة (٥: ٣٩) -
وبرواية اكتشاف القبر الفارغ (٦: ١١ - ٨).

بعض نصوص من مرقس

بعد قراءات اجمالية من مرقس، اليك بعض النصوص المختارة من بين النصوص الاكثر تميّزاً. وفي سبيل تنوع القراءات، عالجنا بعضها في صيغة قراءات موجهة، اما البعض الآخر، فاكتفينا بوضع بضعة خطوط توجيهية.

قراءة متتالية: الآية الاولى

بدء: وتفهم هذه الكلمة الاولى بمعنى: بالمعنى الحرفي تعني الكلمة بداية النص: فبحسب الموضوع يكون يسوع حتى قيامته بداية بشري سارة، تتواصل لتلاميذه.

هرقلس ١ : ١

بدء
انجيل
يسوع
المسيح
ابن الله

الانجيل: "البشرى السارة" (انظر ص ٦٦). قارن هذه البشري مع البشري التي يعلنها يسوع (مر ١٤: ١-١٥). فيبينما كان يسوع يعلن جيء ملکوت الله، ها هو نفسه يصبح البشري السارة. فالمبشر قد اصبح مبشرًا.

يسوع: هذا الاسم يوحى بالجانب الانساني للنحجار، ابن مریم، انسان ...

المسيح: بهذا الاسم يؤكّد مرقس ايمانه.. يسوع هذا هو حقًا المسيح الذي انبأ به الانبياء. وهكذا يعطي مفتاح التفسير لقارئه، بينما لا يملّكه هؤلاء الاشخاص الذين يبحثون عنمن يكون يسوع هذا.

ابن الله: في عهد يسوع كان هذا العنوان معدلاً تقريرياً لعبارة ابن داود، أي عنوان المسيح. وبعد العنصرة، اتخذت العبارة بالنسبة الى المسيحيين، تدريجيًا، معناها الكامل: ان يسوع هو ابن الله الاب.

قراءة متتالية: عما يسوع

واعتمد: الاشارة الى العماد، اشارة عابرة؛ إذ ان المهم هو الظهور الاهي، والمصادقة الاهية على بنوة يسوع.

وانشقت السموات: هذه العبارة مألوفة في ادب الرؤيا للدلالة على الظهورات الاهية.

الحمامة: تبقى رمزية الحمامنة مبهمة. غير ان هوشع ١١:١١ يقارن شعب الله بالحمامة.

رأى: خبرة الرؤية محفوظة ليسوع. وهذه هي مهمته المسندة بوصفه المسيح.
انت ابني... ما ي قوله الصوت الآتي من السماء يجمع نصوصاً عدّة:
ابني: مز ٢:٧؛ الحبيب: تلك ٢٢ (ذبيحة اسحاق)؛ الرضا عن: اش
٦٢:٤٤:٤٢

هorsch ١١-٩

وحدث في تلك الايام
ان يسوع جاء الى
ناصرة الجليل
واعتمد في نهر الاردن
على يد يوحنا.
ولما خرج من الماء رأى
السماء وقد انشقت
ونزل الروح عليه
كمامة، وجاء
صوت من السماء:
"انت ابني الحبيب،
بك سرت".

قراءة موجهة: شفاء المخلل

١. **الممثلون:** اكتشف الجميع المختلفة. ماذا يفعلون؟ ما هي مشاعرهم في كل من المواقف تجاه يسوع؟ هل هناك تغير في المواقف؟

٢. **المعجزة:** استكشف العناصر المختلفة للمعجزة (انظر ص ١٨٨). لاحظ ان الكلام الذي أتم المعجزة جاء في زمنين (آ ٥ و آ ١١-١٢)، كما لو ان ثمة شفاء للقلب ثم شفاء للجسد. فللمعجزة دوماً معنى لاهوتى: ماذا يقول هذا المعنى عن جيء ملوكوت الله؟ ما هي ردة الفعل التي يشيرها؟ لاحظ ان فعل "قام" باليونانية هو ذاته المستخدم "للقيامة من بين الاموات".

٣. **الجدال:** ما رأيك بموقف الكتبة؟ قارن هذا الموقف مع الموقف الذي سيتخذونه في المحاكمة (مر ١٤:٦٤). ان عبارة "مغفورة لك خططياك" تعنى بالنسبة إلى الدين اليهودي "مغفورة لك خططياك من قبل الله". ولكن يسوع يتوقع لهذا الغفران وسيطأ هو "ابن الانسان": ما هو المعنى الجديد الذي يعطيه ذلك لغفران الله؟

٥٦-٤٦: ١٠

من هم المثلون، ما هي افعالهم،
وكلماتهم؟

أشعر الى التغيير الحاصل: اعمى
-جالساً-على قارعة الطريق!

رأى- وتبעהه- في الطريق.
هل هو الطريق عينه؟

قراءة موجهة: اعمى اريحا



اكتشف العناصر المألوفة في روايات الشفاء (انظر ص ١٨٨). لاحظ أن طلب التدخل طويل ولا توجد ردة فعل نهائية. وهذا ما يعطي معنى خاصاً للحدث. ولكنني تتحقق من ذلك، عدد إلى الظرف السابق: التلاميذ هم في طريقهم إلى اورشليم (٣٢: ١٠)، ٣٤). ما هو هذا الطريق؟ هل يرى التلاميذ؟ (٤٥-٣٥: ١٠)، ليس يعقوب ويوحنا اعمىين؟ وانظر أيضاً إلى الظرف اللاحق (مر ١١): الجموع الذي يستقبل يسوع، هل هو واع لما يفعل؟

في الحقيقة، يشكل هذا النص منعطفاً في النجيل مرقس يستند إلى رمزية التعامي: الجميع يعانون من عدم قبول الاعتراف بيسوع مسيحيًا، فكلهم عمياء. فيصبح برتقليما غوذجاً للمؤمن الحقيقي. انه "يرى"، وليس فقط بأعين الجسد، بل يتبع يسوع في الطريق... طريق هو معنوي لاهوتى أكثر منه مدى جغرافياً. انه "يتبع يسوع"، أي انه يصبح تلميذه. فلقد فعل ما لم يجسر ان يجعله الرجل الغني (٣١-١٧: ١٠)، اذ ترك كل شيء وتبعه. واذا لم يكن يسوع سوى مواطن ناصري بأعين الناس، فهو ابن داود بالنسبة الى الاعمى.

قراءة موجهة: الالام بحسب مرقس



يتوجه مرقس الى غير المؤمنين، او الى مؤمنين متأرجحين يريد ان يقودهم الى إعلان ما اعلنه قائده الملة عند اقدام الصليب: حقاً ان يسوع هو ابن الله. وفي سبيل الوصول الى ذلك، يتصرف مرقس بخشونة، من دون ان يحاول التخفيف من مأساة الالام ومن شک الصليب. ان صمت يسوع شيء مرعب في نص مرقس: ففي الوقت الذي ما انفك يتكلم إبان رسالته، ها هو يسكت الان. كما ان عزلة يسوع تبدو شيئاً فاضحاً بكل قساوتها: انه يتقدم وحيداً نحو الصليب، متوجهاً من الجميع، وحتى من بطرس.

هذه العناصر المأساوية تتضامن في ابراز طاعة يسوع بشكل ساطع.

مع المؤامرة ضد يسوع (٤:١-٢)، يبلغ الصراع اوجهه بينه وبين عظماء الكهنة. انه على وعي بذلك الى حد انه يؤوّل حركة المرأة اثناء الوليمة عند سمعان (٩:٣-١٤) بمثابة إعداد لدفته.

ورواية عشاء الوداع (١٤:٢٢-٢٥) تشكل مقدمة لعزلة يسوع: فهذه الرواية يؤطّرها اعلان خيانة يهودا (١٤:١٨-٢١) ونكران بطرس (١٤:٢٧-٣١). يسوع يعرف كل ما سيحصل: هو الذي "يسير" وقائع آلامه.

في الجتسمانية، يسوع راكع ومتلوع لما (١٤:٢٢-٢٥)، وبصفته انساناً بكامل معنى الكلمة، فهو خائف من الموت. فالاسم الذي يدعوه الله "أبا" هو نداء ينير مأساوية هذا المشهد. وعندما يلقون القبض عليه، يتركه الجميع (١٤:٤٣-٥٢)، وحتى هذا الشاب الواعي الذي يحاول اتباعه، يهرب عرياناً.

وفي المحكمة اليهودية (١٤:٦٤-٥٣) يعلن يسوع، وللمرة الاولى والوحيدة، بأنه المسيح. ولكن هذا الاعلان يسقط في الفراغ: فالحرس يستهزئون به (١٤:٦٥) وبطرس ينكره (١٤:٦٦-٧٢).

اما في المحكمة الرومانية (١٥:١-١٥)، فيسوع يعترف بأنه ملك اليهود، ولكن اليهود يطالبون بموته ويكللونه بالشوك (١٥:١٦-٢٠).

ويَعود مشهد الجلجلة (١٥:٤١-٢١) الى هذه العناصر كلها. فهناك العزلة في الطريق (لا وجود للنساء القديسات هنا كما في الانجيل الاخرى)، بل هناك استهزاء الناس الذين يسخرون منه، وانهيار يسوع الذي يعبر عنه صراخه الاخير: "الهي الهي لماذا تركتنِي؟". اما الاعتراف، فيتم في الصمت وعلى لسان شخص غير متوقع تماماً: قائد الملة.

انجيل متى

يحال لك، حين تنتقل من مرقس الى متى، ان المنظر يتغير. مع مرقس، ويدو لنا نكتشف صورة الناصري بأعين بطرس. ومع متى لا نعرف هل نحن على ضفاف بحيرة طبرية سنة ٣٠ مسيحية، ام نحن في كنيسة الثمانينات وهي تحفل بطقوسها. ولكن الاصح هو ان متى يضعنا في الموقفين في آن معاً: انه يوازي بصورة واعية بين يسوع التاريخ، والرب الحي في الكنيسة!!

بطاقة شخصية

التاريخ: بعد سقوط الهيكل (انظر متى ٧:٢٢): نحو سنة ٨٠ م

المؤلف والجماعة الأصلية: لقد اتبع الأولون المؤرخ اوسيابوس القيصري الذي يستقى معلوماته من اوريجانس. وبحسب هذه المعلومات يكون متى هو الجابي المذكور في كفرناحوم (متى ٩:٩)، وقد دون ذكرياته باللغة الaramية. (التاريخ الكنسي ٢٥:٦). وفي الوقت الحاضر يلاحظ الاختصاصيون ان انجيل متى قد كتب لجماعات من اصل يهودي، على الأرجح، كما تدل عليه النقاط التالية:

- الفقرات التي تركر على دعومة الشريعة (٤٨:٥ - ١٧:٥).
 - كون متى لا يشرح العادات اليهودية (قارن متى ٢:١٥ مع مر ٣-٢:٧)
 - أنساب يسوع التي ترقى الى ابراهيم ابي اليهود، وليس الى ادم ابي جميع البشر، كما في لوقا. وبما ان الانجيل كتب باللغة اليونانية، فهذا يعني ان الجماعة الاصلية كانت خارج اليهودية، لربما في شمال سوريا، او شمال فلسطين، او انطاكية.
- طريقة متى:** متى معلم. فهو يجمع احاديث يسوع في خمسة خطابات كبرى لتسهيل فهمها، وهو يركز على فهم الكلمة وليس على سماعها فقط (٢٣:١٣ - ١٩:١٣). وفي منظور تربوي يقصّر الروايات ويقلّل من عدد الشخصيات الى الحد الادنى الضروري: وبذلك يعواض عما يخسره من جماليّة الصور الانثائية، بالوضوح في طروحاته. كما ان متى كاتب خبير متمرّس على اساليب التفسير اليهودي. فالانجيل كلّه يسير في جو من الليتورجية الطقسية: فقراء الانجيل الذين يسجدون لرحم في الجماعة، بخدمتهم في جمع التلاميذ الذين يتبعون يسوع على طرقات فلسطين. ولأنّ هذا الانجيل يتمحور حول مملّكت الله وبدايات هذا الملّكوت في الكنيسة، دعي انجيل متى بالانجيل الكنسي.

نظرة اجمالية الى متى

الصلات بين مرقس ومتى [ولوقا]

اذا وضع مرقس ومتى ولوقا، الواحد إزاء الآخر، كما قلنا، يبدو مع ذلك ان متى ولوقا عناصر لا بُندها عند مرقس. فسواء قبلنا فرضية المرجع Q (انظر ص ٦٧)، ام تبنيانا تفسيرًا اخر ينسب الاولوية الانثائية الى متى او ولوقا، فالواقع يقول لنا ان ثمة "اشياء اكثـر" عند متى ولوقا: ما هي هذه الاشياء؟

١. الشريعة اليهودية لا زالت قائمة.

- هناك نصوص مشتركة عديدة تبين شرعية الشريعة اليهودية:
ستبقى قائمة ما زالت السماء والارض قائمتين (متى ١٨:٥ → ١٧:٢٦) ، حتى لو لم یفترض أن یُفهم كما يفهمها الكتبة والقريسيون (متى ٤:٢٣ → لو ٤٦:١١).
وهناك مطلب يعلو على أي شيء آخر: الصلاة (متى ٧:٧ - ١١ لو ٩:١١ → ١٣:١١).

٢. يسوع سيعود

- لقد راحت، لدى المؤمنين، في الزمن الاول للمسيحية فكرة ان يسوع عائد قريباً . ومتى يضم الى نصّه فقرات تنبئ بعودته ابن الانسان ليقيم القضاء (متى ٢٦:٢٤ → ٢٧:٢٦) لو ٢٣:١٧ ، متى ٢٤:٢٣ ؛ متى ٣٧:٢٤ → ٣٩:٣٧ لو ١٧ (٣٠:٢٦).

٣. الرسالة نحو اليهود

- يتوجه انجيل مرقس بالاحرى نحو الوثنيين؛ بينما يركز متى على التزام آخر، وهو الرسالة نحو اليهود. فيسوع يرسل رسلاً الى الحليل ليكرزوا بالتنوبه (متى ٨:٧ → ١٠:٩ لو ١:٩ - ٢:١) . وبعض من هؤلاء المرسلين واجهوا الاهانات، وبعضاهم قتلوا (متى ٣٤:٢٣ → ٣٤:١٥ لو ١٠:٤ - ١٢:١).
.

٤. قواعد سلوکية

- يضع متى على لسان يسوع توجيهات مسلكية لا توجد عند مرقس، مثل: محبة الاعداء (متى ٤٥:٥ → ٤٨:٤ لو ٦:٢ - ٧:٢)، اعطاء الخدّ الآخر (متى ٣٩:٥ → ٤٢:٣ لو ٦:٢ - ٩:٢)، عدم دينونة الآخر (متى ١:٧ → ٥:١ لو ٦:٢ - ٧:٣)، عدم التهافت على الثروة (متى ٦:٩ - ١٩:٦ لو ٤:٤)، اتباع اقوال يسوع (متى ٧:٢١ - ٢٧:٣٤ لو ١٢:٣ - ٣٤:٣).

٦:٤٩-٤٦)، لا تفعل لغيرك ما لا تريد ان يفعله الناس بك
(متى ٣١:٦ ↔ لو ١٢:٧).

جغرافية مُلْئي

متى يتبع مخطط مرقس، ولكنه لا يركز على التناقض بين الجليل/اورشليم. غير ان الجليل هو الذي يشكل القاعدة الجغرافية لانجيله. ففي اثناء رسالة يسوع، تبدو الجليل كأرض يهودية يكاد لا يجتاز يسوع حدودها. يسوع لا يكرز الا لليهود، وينهي تلاميذه عن التوجه الى الوثنيين والسامريين (متى ١٠:٥-٦). وتصبح الجليل بعد القيامة، كما انبأ اشعيا (متى ١٤:٤ ، انظر اش ٢٣:٨) ارض الانفتاح على العالم. هنا -وليس في اورشليم- يظهر يسوع القائم لتلاميذه ويرسلهم كي يكرزوا في العالم كله (٢٠-٢٨:١٦).

جولة في الانجيل الاكثر نكهةً يهودية



١. متى يرجع الى الكتاب باستمرار: اننا نعدّ ١٣٠ مرجعاً ببلياً، منها ٤٣ مرجعاً نصياً. ولقد ادخلت عبارات مثل هذه: "وحدث ذلك ليتم ما قال رب النبي...".
٢. متى يستخدم اسلوباً يهودياً للتعبير: اذا اعتدتم على العهد القديم، لن تجدوا اية صعوبة لاكتشاف التكرارات والاقحامات (استخدام العبارة ذاتها احياناً، في بداية الشرح ونهايته).
٥:٣٤-٢٥:٦... وبامكانكم اكتشاف النصوص الموازية:
١٦:٢٥-٢٧...٢٤:٧...واخيراً، حاولوا اكتشاف المجموعات الرمزية: ٧ طلبات في الصلاة الربية، ٧ امثال، ٧ خبزات و٧ قفف، ٣ تجارب، ٣ افعال صالحة (١:٦ وما يتبع)، ٣ عشرور (٢٣:٢٣)... الخ.

استعن بنسخة من الكتاب المقدس تحوي هوماش (مثل الطبعة المسكونية (T.O.B.) أو طبعة القدس الفرنسية (B.J.) واكتشف المراجع التوراتية.
(تنصح القارئ العربي بأن يعتمد طبعة دار المشرق-بيروت)

الخطوط الراهنونية الرئيسة عند مُلْئي

١. **ملكوت الله والكنيسة:** يسوع يفتح ملكوت الله: لا شك ان الكنيسة ليست ملكوت الله، ولكنها تمثل الموضع

الافضل الذي فيه يتحلى الملوك في العالم. ويركز متى على هذا الموضوع: ملوكوت الله وخطوات تحقيقية الاولى في العالم. يسوع يعلن على الملائكة وصول الملوكوت الذي يفتحه بأعماله. وهو يُعد تلاميذه لتكميل مشروعه فيرسليهم الى التبشير. وفي الواقع هو الذي ينطلق ويكرز! اما تلاميذه فلن يكونوا جاهزين لرسالتهم إلا بعد الفصح.

قراءة انجيل متى بصفته بشري ملوكوت الله
يسوع يكرز للملائكة بملك الله ويعده الكنيسة (١٦-٣)
الانتقال: الآب يشير الى يسوع كابنه، والشيطان يجرب يسوع (٤-٣)
• ملوكوت الله قد اتى (٩-٥)
يسوع يظهره بكلامه (موعظة الجبل ٧-٥)، وأفعاله (١٠) معجزات (٩-٨).

• يسوع يرسل تلاميذه للكرازة وينطلق هو نفسه للكرازة بالملوكوت (١٢-١٠).

ويطلق رسالته بخطاب إرسال (١٠)، ثم ينطلق هو نفسه على الطرقات (١٢-١١)

• الاختيار الحاسم حيال الكرازة بالملوكوت (١٣:١٦-١٢:١٣)
 يسوع يعلن عن هذا الاختيار الحاسم بخطاب مكون من سبعة امثلة (١٣:١-١٣)، تُصدِّي لها سلسلة من الاحداث التي تفضي الى اعتراف بطرس (١٣:٥٣-١٦:١٢).

• يسوع يُعد الكنيسة لدورها في الملوكوت (١٧-٢٨)
 الانتقال: الكنيسة تعترف بربها وسيدها (١٦:١٣-١٧:١٧)

• ملوكوت الله ينتقل من الشعب اليهودي الى الكنيسة (١٨-٢٣)

ان الخطاب حول "قانون الجماعة" (١٨) يُعد لجماعة جديدة، وتشكل الاحداث التالية مؤشرًا لرفض الشعب اليهودي الاعتراف بيسوع (١٩-٢٣).

ان هذا المسار هو بدليل دليل القراءة أدناه. ما رأيك بهذا النوع من القراءة بحسب المواضيع؟

• الافتتاح النهائي لملكوت الله من خلال حدث الفصح (٢٤-٢٥)

يسوع يلقي خطاباً رؤوبياً حول الجيء النهائي لملكوت الله وذلك من خلاله هو (٢٤-٢٥)؛ وموجته وتحييده يفتشان الجيء النهائي للملكوت (٢٦-٢٨)، ولم يعد للكنيسة سوى ان تنطلق فتكرز به في العالم.

٢. التزام حاسم تجاه الجماعة: ان مجيء ملكوت الله في الكنيسة يلزم الجماعة ان تكون كاملة (٤٨:٥). فيسوع يفرض على تلاميذه قواعد مسلكية دقيقة جداً. فيبينما كان بعض الراغبين يسيحون للرجل ان يطلق امراته لكل علة، يقلص يسوع هذا الاذن لحالات الخيانة وحدها (٣١:٥)؛ وبينما كان الحلفان مباحثاً، جاء يسوع لينهى عنه (٣٣-٣٧). وفي الباب نفسه تناول بعض الاطباء تحديداً دقيقاً جداً: فقد تضحي مَسْبَبَةً ما جريمة قتل (٢١:٥-٢٢)، وقد تمسي بعض الافكار السمحجة فعل زنى (٢٧-٣٠).

دليل إلى قراءة متى

ان متى، مع احترامه لأحداث رسالة يسوع، يجمعها عادة في مجموعات عددية (١٠ معجزات، ٥ شفاءات الخ...).

ويبدو ايضاً ان تعليم يسوع يرد في ٥ خطابات كبرى:

- عظة الجبل (٥-٧)
- عظة الارسال الى التبشير (١٠)
- العظة بالالمثال (١٣-١١)
- العظة حول الجماعة (١٨)
- الإشمار بالكلبة والغرسين (٢٣)، يعقبه الخطاب الاخرى (٢٤-٢٥).

اننا لا نقدم هنا سوى بنية
شكالية وسريعة لانجيل متى:
فإن قدمنا اعلاه وصفاً اكمل.

١. المدخل (١-٢)

بنسبة ولادته وعلاقاته مع هيرودوس يملك يسوع كل سمات المسيح.

٢. خمسة مقاطع سردية تعلن رسالة يسوع وتثيرها (٢٥-٣)

- رسالة يسوع (٤-٣)
- متابعة رسالة يسوع (٣٤:٩-١:٨)
- النشاط الرسولي للرسل انطلاقاً من اليهود نحو الامم (٥٠:١٢-٢:١١)
- "علامات الملوكوت" (٣٤:١٣-٥٤:١٧) تنير الدرب بجيء ملوكوت الله: السير على المياه، علامات الازمنة، بركة بطرس، الدرهم في فم السمكة.
- الصعود الى اورشليم (٢٣-١٩)

٣. الالام، القيامة، وظهور القائم الذي يرسل الى التبشير (٢٨-٢٦)

هذه الفقرة تُتم التنبؤ بيسوع متألم، وتضع الاساس لرسالة الكنيسة الشمولية.

بعض نصوص من متى قراءة موجهة: تجارب يسوع



اقرأ نصوص متى.

بماذا تفكّر عندما تقرأ عبارات "صحراء"، "أربعين"، "تجربة"؟
لاحظ كيف بنيت كل واحدة من هذه التجارب او الاختبارات.

- يحاول الشيطان وضع يسوع في احدى الحالات التي مر بها الشعب في الصحراء (٤٤:١٦ ↔ ١٤:١٦ ↔ ٧٦:١٧ ↔ ١٠:٢٣ ↔ ٢٠:٣٠ ↔ ٣٤:١١-١٧). فيسوع يعيّد، اذن، مسيرة شعبه. وكان هذا الشعب قد اخطأ هدفه -أي الدخول في ارض الميعاد- لأنّه لم ينجح في تجاوز محنّه.

- يجذب يسوع الى كل تجربة بسرد نص من تشنية الاشتراك. فهو يعيش، اذن، تجاربه كما كان ينبغي ان يفعل شعبه لكي ينجح. فتاريخ شعبه، كما اعاد عيسوه يسوع، يغدو ناجحاً فيه: ودخول ارض الميعاد اصبح ممكناً منذ الان، ويُسوع اما يعلن ملوكوت الله (٤:١٧).

فتجارب يسوع هي تجارب الشخصية حًقا، ولكنها تجارب شعبه ايضا التي يجسدها هو.

قراءة موجهة: العظة على الجبل

هذا الخطاب الطويل يتضمن مجموعة من السلوكيات الجيدة. **الممثلون والامكنة:** من يتكلم مع من وain؟ من: طبعاً يسوع، ولكن كيف يقدمه النص؟ اين: أي جبل هو المقصود؟ اية شخصية من شخصيات العهد القديم يمثل؟ مع من: يسوع يعلم الجموع والتلاميذ. ليس الموضوع اعلاً اولاً، وإنما ضرب من التعليم.
لاحظ الردات والعبارات المتكررة: "سمعتم"، "ابوك الذي يرى في الخفية" الخ...

ضع خطأ تحت الكلمة "الاب": انها ترد ٢١ مرة في متى، مرتين في مرقس، و ٥ مرات في لوقا. ومن ٢١ مرة التي ترد فيها الكلمة عند متى، ١٦ منها ترد في عظة الجبل: في أي قسم منها؟ ما هو المعنى الذي تعطيه للخطاب التعليمي؟

استكشف حالات الانتقال من "انتكم" الى "انت". الحالة الاولى تعطي قواعد عامة تناسب الجميع وفي كل مكان، اما الحالة الثانية، فهي امثلة تطبيقية، وبوسعها ان تساعد كل واحد ان يستنبط طريقته الخاصة في تطبيقات القاعدة العامة وفقاً لوضعه الخاص. حاول ان تستكشف القاعدة العامة من خلال كل مقطع مع الامثلة التطبيقية، وتبحث عن امثلة تلائم زماننا اليوم.

قراءة موجهة: التعرف على يسوع واتباعه

قارن جواب بطرس في متى ١٦:١٦ مع مر ٢٩:٨؛ لو ٩:٢٠؛ يو ٦:٦. ماذا كان مفترضاً ان يكون جواب بطرس؟ كيف يفسره متى للجماعة اللاحقة؟ ذلك ان جميع المسيحيين يعترفون بدور بطرس في الجماعة الاولى. هل انتقل هذا الدور الى خلفائه؟ ان التقاليد المسيحية تختلف حول هذه النقطة.

٧-٥ **الله**

اقرأ النص مستعيناً بالملحظتين
الذى يضعه كتابك المقدس.
بعد ذاك تخيل الجواب الى
الاسئلة المحاذية.

٢٨-١٣:١٦ **الله**
تشكل هذه الاحداث الثلاثة
منعطفاً في انجيل متى.

اقرأ الفصلين:
وعلى ضوء قراءة النص كله
حاول ان ترى كيف يستبق متى
مخطط حياة يسوع منذ الان.

قراءة موجهة: روايات الطفولة

ان روايات الطفولة ليست مادة فولكلورية، بل لاهوتية. وهذه الروايات تشكل مدخلاً الى الانجيل كما هي العبارة الاولى عند مرقس، او نشيد الكلمة عند يوحنا: انها تعلن من هو يسوع وما هي رسالته.

فبعد الانساب هناك مجموعتان تقاطعان وتشكلان سلسلة من خمسة احداث يتواافق كل منها مع مرجع كتابي.

- البشارة إلى يوسف (٢٥:١٨-١٨:١) ↔ اشعيا ١٤:٧
- المحسوس (١٢:١-١٢) ↔ ميخا ١:٥
- المهر إلى مصر (٢٥:١٣-١٣:٢) ↔ هوشع ١:١١
- مقتل الأطفال البريء (١٦:١-١٦:٢) ↔ ارميا ١٥:٣١
- العودة إلى الناصرة (٢٣:١٩-١٩:٢) ↔ اشعيا ٦:٤٢

ان المجموعة الاولى (رقم ١ و ٥) تتمحور حول الثنائي ملاك الله ويوسف، وتستخدم مخططاً واحداً: الحالة، نداء الملاك والرسالة، استذكار التوراة، تنفيذ الرسالة. المجموعة الثانية (رقم ٢ و ٤) تضع الملائكة هيرودس ويسوع، في حالة تضاد.

١. الانساب تقول من هو يسوع: المسيح، ابن داود، بداية الخلقة الجديدة (قارن متى ١:٥ وتك ١:٥)

٢. الاعلان ليوسف: يقول كيف يسوع هو ابن داود، بالرغم من الحبل البتوبي. يوسف الصديق لا يريد ان يعتبر هذا الولد المحجزة ابنه، ولكن الله يطلب اليه ان يعطيه اسمه بداخله في خط نسبه.

٣. حادثة المحسوس هي تطبيق كتابي، أي مدراش (انظر ص ٧٤). فمثى يبني رواية انطلاقاً من ذكرى هيرودس الدموي، وذلك باستخدامه اش ٥:٦٠ وعد ١٧:٢٤ ، لكنه يبين كيف ان المسؤولين اليهود رفضوا يسوع، بينما قبله الوثنيون.

٤. اصل النجم: عد ١٧:٢٤

في الترجمة الفلسطينية

في النص العربي

عندما، ملك قدير،

من بيت يعقوب

يملك

وعندما المسيح، الصولجان

القوي من اسرائيل، يُمسح

نجم

خرج من يعقوب

وصار رئيساً

صوlgان سيقوم

خارجًا من اسرائيل

اذا قارنا النص العربي مع "الترجمة الفلسطينية" (التوسيع الشعبي في التفسير)، سنلاحظ كيف قرأ اليهود عد ١٧:٢٤ منذ وقت بعيد، وفهموه كإعلان لمجيء المسيح.

ما يفعله متى ليس سوى دمج التعبير الرمزي مع الاحداث الحقيقة.

٥. الهرب الى مصر يعبر بصورة رمزية كيف نجح خروج الشعب في شخص يسوع. اخيراً، صار الطريق للدخول الى ملکوت الله طريقاً سالكاً!

قراءة موجهة: الالام بحسب متى

رواية التأmer (٦:٢٦-٥) تجيب الى معاشرتين:

• كيف خضع ابن الله للموت؟ ان متى يضع الرواية على شفاه يسوع لكي يبين بأنه هو الذي يقود الامور، وبأن السلطات ليست سوى منفذة لها. فهو يوحى بأن موت يسوع هو جزء من خطط المهي خفي.

• لماذا رفض الشعب اليهودي المسيح؟ ان الرواية تدين اليهود بصورة عامة: اما المخطفون، فهم رؤساء الشعب، وهم "الاشرار" الذين التأموا ضد المسيح، كما انبأ بذلك المزمور.

عشاء الوداع (٢٦:٢٩-٢٦:٢٩) يواصل الجواب على السؤال الاول. ان النص الذي يؤطره الاعلان عن خيانة يهودا ونكران بطرس يقدم يسوع واعياً تماماً ما الذي سيحدث ولماذا، وان كل هذا مطابق لما انبأ به الكتاب (٣١:٢٦).

رواية النزاع (٤٦:٢٦-٣٦:٤) ترينا يسوع انساناً بكل معنى، افال يكون هو المسيح المنتظر؟ انه سرعان ما يتشدد، وبتلاؤته صلاة الابانا يقبل اراده الاب، ولدى القبض عليه، يعود ليعلم من جديد، رافضاً استخدام القوة التي اعطاه ايها الاب (٤٧:٢٦-٥٦:٤).

٢٦٩٦ للنبي
فيما يرى مرقس في الالام مأساة، يرى فيها متى اكتمالاً. متى يكتب للمسيحيين من اصل يهودي ويريد ان يفهمهم كيف ان يسوع حقق الكتب وافتتح زمناً جديداً، هو زمن الكنيسة.

أمام المحكمة اليهودية (٦٨:٢٦-٥٧:٦٨) يتكلم يسوع بصوت عال وقوى (وهذا لا يظهر عند مرقس)، ويعلن بأنه سيُنصَّب قريباً بصفته مسيح الله. وتذكرنا روايات نكران بطرس (٧٥-٦٩:٢٦) وموت يهودا (٢٧:٣-١٠)، بشكل مأساوي، بأنه لا يجوز لنا ان ننكر الاعتراف بهذا الرب. ومتي يرينا خاصة تحقيق نبوة زكريا: الشعب يتمرد على الله ويدفع له ثمنا بخساً، ثم عبد! ويضيف متى في المحكمة الرومانية (٢٦:١١-٢٧) تدخل امرأة بيلاطس، مبينا ان الرومان انفسهم اعترفوا بان يسوع صديق.

موت يسوع (٢٧:٣٢-٤٥)، بالنسبة الى متى، يشير الى نهاية العالم القدس وافتتاح عالم جديد. انه تحقيق للكتب التي يسردتها النص بكثرة. بموت يسوع متزوجاً من الجميع، كما ييلو، يتدبر عالم جديد، ولكن المزة العاتية هي صورة رمزية لنهاية الازمة. يختتم رؤساء الكهنة القبر (٢٧:٦٢-٦٦) ويضعون عليه حرساً: بذلك لا تزداد قوة القائم إلا قدرة، وهم انفسهم يستذكرون الاعلان عن القيامة، كما لو اراد متى بذلك ان يركز على انتظار الشعب اليهودي.

مُؤلَّفُ لوقا: الإنجيل واعمال

حتى لو جرت العادة في التعامل مع الأنجليل لوقا واعمال الرسل بصورة منفردة، فهما في الواقع عمل واحد في مجلدين. لذا من المستحسن ان نقرأهما سوية.

بطاقة شخصية

التاريخ: نحو سنة ٨٠

المؤلف والجماعة الأصلية: المؤلف نفسه كتب الأنجليل والاعمال: فكل من الكتابين يتدنى بتوجيهه كلامه إلى شخص اسمه "تيفيليس"، وتنته مقدمة الاعمال إلى الجزء الاول (لو ١:٤-٤؛ رسل ١:٢-٢). كانوا ينسبون المؤلف تقليدياً إلى اسم الطبيب لوقا الذي تتكلم عنه بعض الرسائل البولسية (ف ٢٤؛ قول ٤؛ ١٤:٤ طيم ١١:٤)، غير ان اختلافات عديدة مع كتابات لوقا (ومن ضمنها اختلافات حول حياته ذاتها) تعيد النظر في هذا التأويل، حتى لو بدا عليه تأثير الفكر البولسي. وقد يكون الكتاب الذي حُرر في لغة يونانية

نحو عشرين سنة بعد موت الرسول، موجهاً إلى جماعات اسسهها بولس (في تركيا او مقدونية).

طريقة لوقا: لوقا هو أكثر الاناجيل "عصرنة". فلقد احتفظ المؤلف من ثقافته اليونانية بحب الوضوح. ولكنه قد يتزعز ايضاً إلى تقليل لغة التوراة اليونانية المشوهة بالتعابير العبرية، لا سيما في روایات الطفولة. وعلى غرار القصص اليونانية، قد يقاطع نصوصه بوقفات قصيرة او تلخيصات يختصر فيها النقاط الأساسية الواجب استذكارها، او ليشير الى تقدم الفعل. فهناك ثلاثة ملخصات تعكس نشاط جماعة اورشليم، كما يأتي ذكر الكلمة الله اربع مرات (رسل ٧:٦؛ ٢٤:١٢؛ ٤٩:١٣؛ ٢٠:١٩).

وكمؤرخ جيد يهتم المؤلف ان يموقع الاحداث في التاريخ (رسل ١٣:٢؛ ١٣:٢). غير انه، بالمقابل، يجهل فلسطين وطريقة بناء البيوت فيها، كما يجهل مناخها وغالباً ما يكتفي باشارات زمنية مبهمة: ويكثر خاصة من عبارة "وحدث في تلك الايام"، ذلك ان اهتمامه لاهوتى بالدرجة الأولى.

وفي قراءة اولية، تجذب انتباها رقتها تجاه يسوع، وتجاه القراء والنساء والخطأة: فبحق دعاه دانتي "انجلي الحنان الاهي".

نظرة اجمالية الى مؤلف لوقا الموضوع الرئيسي: من اليهود الى الوثنيين

فيما كتب في كنيسة مكونة معظمها من غير اليهود، يحاول هذا المؤلف الاجابة الى السؤال التالي: هل يمكن تطبيق الوعود المعطاة لليهود على الوثنيين ايضاً؟ لوقا يعطي الجواب نفسه من دون ملل: لأن اليهود رفضوا الكرازة المسيحية حول مجيء المسيح، فالله قد وجّه نداءه الى الوثنيين الذين هم، من الان فصاعداً، ورثة الموعد.

الانفتاح نحو الوثنين

الىك مجموعة من المراجع يرد فيها الحديث عن الانفتاح نحو الوثنين.

لاحظ الاساليب الادبية المختلفة التي يستعملها لوقا. أشر الى مقاطع التبريرات التي يعطيها لهذا الانفتاح
لو ٩:٧ : ٢١-١٩:٨ : ٣٠-٢٢:١٣ : ٤٧-٤٦:٢٤

١. في الانجيل: ان موضوع الانفتاح الى الوثنين موضوع هام في لوقا. فمنذ مولد يسوع يعلن شمعون في نشيد الشكر (الان أطلق عبده) ان الطفل سيكون نوراً للأمم (لو ٣٢:٢). ومن ثم يرقى الانجيل بنسب يسوع الى آدم، اي البشرية (لو ٣٢:٢)، وينسب الى يسوع قوله انه سيرفض، وأن لانبي يُكرِّم في وطنه (لو ٤:٤-٦:٣٠). وفي سياق الانجيل، تضع فقرات عديدة ايمان الوثنين في الواجهة، مقارنة بایمان اليهود، وفي نهاية المطاف يسلم المسيح القائم الى رسله مهمة الكرازة للوثنيين (لو ٤٦:٢٤-٤٧:٤).

كما ينبغي علينا ذكر السامريين بصورة منفردة (حيث يتلقى بهم يسوع وهو في طريقه من الجليل الى اورشليم): فلقد كان سكان اليهودية يعتبرونهم كأنصاف وثنين، هم المتحدرون من سكان مملكة الشمال، وقد لوثوا ايمانهم. فإذا رفضوا سماعه في البداية، إلا ان يسوع يمنع تلاميذه من ان يضمروا لهم الغضب (لو ٥٦:٩-٥٧:٥)، بل غالباً ما يقدمهم في صورة ايجابية، كما في مثل السامي الصالح (لو ١٠:٢٥-٣٧)، وفي شفاء البرص العشرة (لو ١١:١٧-١٩).

٢. في الأعمال: ويأتي موضوع الانفتاح أكثر وضوحاً في اعمال الرسل، ويقدم ذلك في ثلاثة مراحل:

- اخفاق الرسالة لدى اليهود (رس ٢-٣:٧): فبقدر ما يعلن بطرس والرسل الانجيل في اورشليم، بقدر ذلك تُبدي السلطات اليهودية عداءها للكنيسة. وبلغ هذا العداء ذروته في كرازة اسطيفانوس الذي يموت رجماً على يد الجمورو.
- من اليهود الى الوثنين: بطرس هو الذي يفتح هذه الرسالة بهدايته لقورنيليوس وبيته. ومن ثم تتأسس كنيسة في سوريا. اخيراً، يأتي جمع اورشليم ليكرس الرسالة الى الوثنين (رس ١٥:٢٨-١٣:٢٨). بعد ذلك تظهر لنا "اعمال بولس" (رس ٢٤:١٣-٢٥:٣٧)، وهي شفاء البرص العشرة.

ففي كل المدن التي يبشر فيها بولس، تتكرر سلسلة الأفكار ذاتها: يعظ في المجتمع، يُرفض، ثم يعظ للوثنيين، وهكذا يرسم، بصورة

مصغرة، الحركة العامة مؤلَّف لوقا.

غير ان خاتمة اعمال الرسل تتيح لنا ان نخفف من هذا الرفض: بولس يصل الى روما وبهدي عدداً من اليهود قبل ان يعلن ضرورة الانفتاح على الوثنين. فأعمال الرسل تلخص طرحها بأمثل المصالحة النهائية بين اليهود والوثنيين.

٣. الجغرافية، منطلق لموضوع الانفتاح على الوثنين: في سبيل اياضح "تسليم الشهادة" من اليهود الى الوثنين، ينظم لوقا مؤلَّفه انطلاقاً من اورشليم المدينة المقدسة لليهود، وصولاً الى روما، عاصمة العالم الوثني. فالانجيل يتمحور حول اورشليم التي "يُصعد" يسوع اليها ثلاث مرات. فاذا كان قد ولد في بيت لحم، فهو يصعد مرة اولى الى اورشليم لكي يُقْدَم الى الميكل (لو ٢: ٢٢-٣٩).

و اذا قضى حياته في الناصرة، فقد صعد مرة ثانية ليجلس بين العلماء (لو ٤٠: ٥١-٥١). واذا ععظ في الجليل، فالقسم المركزي من الانجيل مرتب وكأنه صعود ثالث نحو اورشليم (لو ٩: ٥١-١٩: ٢٧)، حيث سيموت، لأنَّه لا يمكن ان يهلك نبي خارج اورشليم" (لو ١٣: ٣٣). وتشير هذه الميتة، بالنسبة لوقا، الى رفض اليهود: ومذ ذاك ستُعلن كلمة الله أكثر فأكثر بعيداً عن اورشليم: بطرس يعبر من اورشليم في اليهودية، هذه الأرض الموسومة على الديانة اليهودية، ومن اليهودية نحو الساحل، وهي بقعة وثنية (رسل ٩: ٢٢ وما يتبع)، حيث يمنح العماد لوثني؛ اما بولس فيتغلغل في اراضٍ تقلّ يهوديَّة، مثل انطاكية ثم اسيا الصغرى (التي كانت تضم يهودا كثريين)، ثم اليونان، واحيراً روما (رسل ١١: ٢٥-٢٨، ٣١).

انجِيل الفقراء

سعة اخرى لعمل لوقا: رسالة يسوع موجهة بصورة مركبة وقبل كل شيء إلى الصغار والفقراء والخطة. ويُقْدَم يسوع في الواقع،

"كَصَدِيقٌ لِلْجَاهَةِ وَالْخَطَاةِ" (لو ٣٤:٧)، ويفتتح رسالته بالاعلان ان الله كرسه لاعلان البشري السارة للفقراء (لو ٤:١٨)، وينادي بأنه أرسل من اجل الخطأة وليس من اجل الصديقين (٣٢:٥). فلموضوع الفقراء والخطأة، اذن، الاولوية في انجيل لوقا.

مسارفي الرحمة والشفقة

١. الخطأة: الغداء عند لاوي (٣٩:٥-٢٧:٥)؛ محبة الاعداء (٣٥:٦-٣٠:٦)؛ يسوع صديق الخطأة (٣٤:٧)؛ الخطأة التي غفر لها وقد احببت (٥٠-٣٦:٧)؛ امثلة الرحمة الثلاثة (ف٥)؛ الفريسي والعشار (١٨:١٠-١٤)؛ عند زكا (١٩:١-١٠).
٢. الفقراء: تعظم نفسي (٥٣:١)؛ رسالة يسوع (٤:١٨)؛ التطوبية الاولى (٦:٢٠)؛ اللعنة الاولى (٦:٢٤)؛ وليمة الفقراء (١٤:١٢-١٢)؛ الغني ولعاذر الفقير (٦:١٩-١٦)؛ الوجه (١٨:١٨-٢٥)؛ تقدمه الارملة الفقيرة (٢١:٦-٦).

انجيل الروح القدس والصلة

كان الروح القدس في العهد القديم يمثل قوة الله التي تنقل رغباته الى الارض؛ وعند لوقا يمثل كياناً أكثر فرادة يشخص الصلة التي تربط يسوع بآبيه، وتربط المسيحيين بيسوع. (لذا يعتبر انجيل لوقا انجيل الصلادة التي هي "الزمن" المفضل لعمل الروح القدس)، وستكون ذروة هذا المنظور اللاهوتي عن الروح القدس في الاجيال اللاحقة حين يُشخص بصفته احد افانيم الثالوث المقدس (الله الاب، ويسوع الابن، والروح القدس).

اليك المقاطع التي يعالج فيها لوقا شأن الفقراء والخطأة. هل ان تحديده لمفهوم الخطيئة مطابق لمفهومنا اليوم؟

ما هو موقف يسوع
بای موقف يوصي تجاه الفقراء؟

للمرور سريعاً على المقاطع التي تتحدث عن الروح القدس لدى لوقا، علينا بالعودة الى المسار الروحي المتعلق بالروح القدس (ص ١٧٣).

ولدراسة موضوع الصلادة في الكتاب المقدس، نتبع الطرق التي سلكها في الصلادة (ص ١٧٩).

روايات الطفولة، انفلام الاهوئي

ان ما ندعوه "روايات طفولة المسيح" هو في الحقيقة مدخل لاهوتي الى مجمل العمل: فكما يتبع فاصل الافتتاح في حفل أوبرالي للمستمع ان يكتشف النغم الاساسي، كذلك يعلن لوقا موضعه الرئيسية في هذين الفصلين.

دليل القراءة لمؤلف لوقا

انجليل لوقا

لوقا ٢-١: تلقي روایات الطفولة الضوء على اصل يسوع المزدوج: انه في آن واحد ابن الله وابن داود، وريث رجاء الشعب اليهودي.

لوقا ٣-١:٥٠: في الجليل انعکاس للاصل الاهي من خلال العماذ، والتجربة، وخطاب الناصرة. ان ثنائية اليهودي / الوثني تدخل على المسار عن طريق كرازة عند اليهود (٦-٥)، وتنتهي باعتراف بطرس وبحدیث عن الوثنینین ينتهي باعتراف قائد الملة (٩-٧).

لوقا ٩-٥١:٩: ٢٧: ان الرحلة من الجليل الى اورشليم تكشف عن سر الله. فبعد كرازة اولى عن سر الله (١٦-٩) للاجابة على السؤال التالي: "من هو المسيح" (١١-٩)، ولفضح الضعف البشري (١٢-١٣)، يعلم يسوع حول الروح القدس (١٤-١٦)، وحول مجيء ملوكوت الله (١٧-٢١).

لوقا ٢٠-٢٤: تحقيق السر في اورشليم؛ الالام، الدفن، القيامة، الرسالة، الصعود.

اعمال الرسل

رسل ١:١٥-٣٥: من اورشليم الى انطاكيه، اعمال بطرس. هناك سلسلة من الاحداث ييدو فيها بطرس كبطل للاحداث على الاغلب، وظهور المسيحيين في تواصل مع كرازة يسوع. فالعنصرة تعطي اطلاقه الرسالة: تأسيس الكنيسة مع وصف لحياة الجماعة الصغيرة وللكرaza لليهود (١:١١-٢٦:١)، ثم للوثنيين (١:٢٧-٢٥:١٥).

رسل ١٥-٣٦:٣١: من انطاكيه الى روما، اعمال بولس: سرد مستمر، على هيئة مذكرات سفر، ييدو فيها بولس كبطل للاحداث، وتجري حول بحر ايجه (١٥-٣٦:١٩-٢١:١٩)، ثم من اورشليم الى روما (١٩-٢٢:٣١:٢٨)، في تركيز على افتتاح اوسع فأوسع تجاه الوثنين، من دون الانقطاع تماماً عن اليهود.

المدخل الالاهي

ابحث عن المخطط.

اكتب عناوين الاحداث على عمودين، وستحصل بذلك على مقاربة بين طفولتي يوحنا المعمدان ويسوع، وتشكل الزيارة عنصر الوصل بينهما.

ادرس تكوين الصلوات التالية:
تعظم نفسي، نشيد زكريا،
أطلق عبدك الان.

في قراءاتك للمراجع المشار اليها في كتابك المقدس، ستلاحظ كيف أن الصلاة المسيحية تتغذى من العهد القديم.

ابحث عن المواضيع الكبرى التي سيتوسع فيها لوقا في مؤلفه.

بعض نصوص من لوقا

قراءة موجهة: برنامج يسوع



ابدأ بقراءة النص. ما هي الاماكن: الجليل، اليهودية، وكذلك الجمع (موضع الديانة اليهودية)، خارج المدينة... من هم المثلوثون؟ اكتشف الكلمات المفاتيح: الروح القدس - البشري السارة - الفقراء - اليوم - ايليا - سار في الطريق (او صعد) - الكلام... أعد وضع نص اشعيا في إطاره. في اطار هذا النص، ما هو وقع الكلمات التالية: "الفقير"، "الحرية"... اين يوقف لوقا سرد مرجع اشعيا؟ ولماذا؟

اكتشف العبارة المقحمة التي تحدد هذه المجموعة. (التطويق): اسلوب بموجبه تتكرر العناصر ذاتها في بداية نص ما وفي نهايته، وذلك للدلالة الى مجموعة نصية). التعليم او الاعلان في الجامع (آ٤٢، ١٥، ١٩، ٤٤)؛ الجميع، الجمع (آ٤٢، ١٥)؛ اعلان البشري السارة (آ٤٣، ١٨)؛ المرسل (آ٤٣، ١٨). كيف تصبح النصوص الثلاثة للمعجزات مع فعل هدد (آ٤١، ٣٩، ٣٥) تحقيقاً واقعياً لهذا البرنامج؟

لاحظ غياب الانسجام المتعتمد للرواية: لماذا هذا التغيير المفاجئ في الموقف في الآية ٢٢؟ هل سبق ليسوع ان اجترح عجائبه في كفرناحوم عن لوقا (آ٢٣)؟ عُد الى اصل النص من خلال هذه الدراسة. من هو يسوع؟ انظر الىألقابه (آ٤١، ٣٤، ١٨، ٤١؛ ايليا الجديد)؛ سلطة كلامه (آ٣٢، ٣٦)؛ تمجيده (آ١٥)؛ في كل الموضع الاخرى لا يمجدون سوى الله. ما هي رسالته (آ١٨-١٩)؟ يصبح التحرير واقعياً من خلال المعجزات الثلاث (انظر رسل ٣٨: ١٠). الى من تتوجه هذه الرسالة: الى اليهود (وطنه، الجمع) أم الى الوثنيين (مثال ايليا واليشع)؟ كيف يستقبله اليهود؟ ما هو وعي يسوع لرسالته؟ انظر فعل "صعد" او "سار في الطريق" (آ٤٢، ٣٠).

آية صلة تقييمها مع التطبيقات؟

قراءة موجهة: برنامج الكنيسة



ابدأ باكتشاف التطبيق الذي يحدد المجموعة: هم، جمیعاً (جماعة الـ١٢٠)، مواطنین على الصلاة (آ١: ١٤، ٢٤؛ آ٤٢)؛ مجتمعين،

لوقا ٤: ٤-٤٤

تشكل الخطبة على الجبل والمعجزات التي تليها عند متى الخطاب البرنامجي ليسوع.

اما بالنسبة للوقا فخطاب الناصرة هو الخطاب البرنامجي. استعن بالأسئلة المحاذية، وكون لك فكرة عن هذا المنهج.

متحدين، متحدين، سوية (العبارة نادرة في اللغة اليونانية: ١٥:١، ٤٤:٢، ٤٧) . وهكذا نختار من مجموع ١٢٠ نفساً الى مجموع " يضم اليهم ٣٠٠٠ " (٤١:٢، ٤٧). وبذلك يبيّن النص ما هو ضروري للكنيسة كي تكرز وتتوسع.

لاحظ الكلمات التي تتكرر في رسلي ٢، وترجم احياناً بكلمات مختلفة في طبعاتنا: لسان (آ١١، ٤، ٣)، لمحة (آ٨، ٦)، صوت (آ٦ الذي يترجم بـ "دوبي"، "صوت ريح" آ١٤)، التكلم (آ١١، ٧، ٤). أكتشف المثلين. وانظر خاصة الى دور الله، دور يسوع، دور الروح القدس، دور التلاميذ.

ان العنصرة تبدو كاماً كاماً لسر المسيح، كعلامة على انه مُجَدّد، وكبداية لسر الكنيسة، بينما كان يحتفل بعيد العنصرة اليهودي كهبة العهد بواسطة شريعة سيناء. هل ترى تقارباً بين هذا الحدث كما تأمل به اليهود وبين رواية لوقا؟ لقد كان العيد اليهودي عيد العهد الجديد (اقرأ من حديث ار ٣١: ٣١ وما يتبعه، خر ٢٦: ٣٦)، وكانوا يتلون فيه المزمور ٦٨ . والروح القدس هو الهبة التي يمنحها يسوع المجد للكنيسة. وهكذا يبيّن هذا النص أن صوت الله، اذا كان ينزل في السابق على جبل سيناء، فهو ينطلق اليوم من الكنيسة، التي هي صوت الله في العالم.

العنصرة المسيحية هي اعادة تأويل للعنصرة اليهودية

يعود لوقا الى الفكرة التي بدأها اليهود حول خر ١٨:٢٠ "وعندما رأى الشعب تلك الرعد والبرق وصوت البوّق والجبل يصعد منه الدخان خاف ووقف بعيداً". فلقد كتب فيلوبن الفيلسوف اليهودي ومعاصر يسوع: "ما ان الله لا فم له، قرر معجزة ان يصدر ضريح في الجو، ويترفع صوت على شكل كلام، فيجعلان من الهواء ناراً على شكل شعلة، واصدر صوتاً مدوياً بحيث سمعه البعيدون كما سمعه القريبون.. صوتاً مدوياً من وسط النار نزل من السماء وتوزع على شكل ألسنة مألففة للسامعين" (حول الوصايا العشر رقم ٩ و ١١). وأفصح رابي يوحنا (بين سنة ٩٠ و ١٣٠) ان "صوت الله توزع على ٧٠ لساناً او لغة". فكما ان ثمة ٧٠ امة وثنية في العالم من وجهة نظر اليهود، فلقد كان هذا التفسير اسلوباً للقول بأن الشريعة تتوجه الى جميع البشر.

٤٧: ٢-١٢: ١

بعد برنامج يسوع، اليك برنامج الكنيسة.

ان خطاب بطرس، المقدم في رواية العنصرة، يشكل الخطاب البرنامجي للكنيسة الناشئة.

سنكتفي هنا بنظرة شمولية.

٩-٢٨-٣٦

قراءة متتالية: التجلّي

متى ١٧-٩ ومر ٩-٢:٩ ينقالان اليـنا ايضاً رواية التجلـي، ولربما يـو ١٢-٢٨:١٢ و ٢ بـط ١٦:١ ١٨-١٦:١ ايـضاً. هذا النـص كـبير الـاهمـية ويـستـحق دراسـة مـعـمـقة. نـحن مـلـزـمـون هـنـا بـعـض مـلاـحظـات سـيـترـتب عـلـيـكـم التـحـقـق مـنـهـا مـن خـالـل النـصـوص.

هـذا الكـلام: يـخـص تـعلـيمـاً حـول الـاـلم. حيثـ يـبـرـر هـذـا الـحـدـث ذـلـك الـاـلم. الجـبـل: يـصـدـي تـجـلـي الوـهـيـة يـسـوـع عـلـى "الـجـبـل" لـلتـجـلـي الـاـلهـي فيـ سـيـنـاء.

تبـدـلـ: يـسـتـخـدـم لـوقـا صـورـة اـعـتـابـاطـيـة جـداً (الـشـيـابـ الـبـيـضـاءـ) لـكـي يـصـفـ المـجـدـ (اعـني تـجـلـي الوـهـيـة يـسـوـعـ)، وـيـسـتـخـدـم عـبـارـة غـامـضـة إـلـى حدـ ماـ.

موـسـى واـيلـيـاـ: يـسـتـخـدـم حـضـور هـذـين النـبـيـن لـإـضـفـاء بـعـد مـسيـحـانـي عـلـى شـخـص يـسـوـعـ فـمـوـسـى هوـ المؤـتـمـن عـلـى المـوـعـدـ، واـيلـيـاـ هوـ النـبـيـ المـزـعـم انـ يـعود قـبـل عـودـة المشـيـخـ.

رحـيـلـهـ: بـمـعـنى "موـتهـ".

الـنـعـاصـ: المـقارـبة معـ النـزـاعـ فيـ الـجـتـسـمـانـيـة أمرـ يـجـذـبـ الـانتـباـهـ.

المـظـالـ: ليـطـرسـ رـدـة فـعـلـ طـقـسيـةـ: فـعـيدـ المـظـالـ يـذـكـرـنـا بـالـخـرـوجـ إـلـى الصـحرـاءـ.

غـمـامـ: المـكـانـ الـاعـتـيـادـيـ لـتـجـلـي اللهـ.

١٧-١١-١٩

لـاحـظـ فعلـ "صـعدـ": يـظـهـرـ فيـ الـبـداـيـةـ وـالـنـهاـيـةـ.

ماـذا يـعـني ذـلـك بـشـأنـ الطـرـيقـةـ التي يـنـظـرـ بـهـا يـسـوـعـ إـلـى حـيـاتـهـ وـحـيـاةـ التـلـمـيـدـ؟

قراءة موجهة: البرص العـشرـة

يا يـسـوـعـ المـعـلـمـ (الـسـيـدـ) اـرـحـمـنـاـ. اـيمـانـ البرـصـ العـشرـةـ يـأـخـذـ الصـدارـةـ فيـ النـصـ. اـنـهـ يـنـادـونـ يـسـوـعـ باـسـمـهـ الشـخـصـيـ كـماـ فـعـلـ اللـصـ علىـ الصـلـيـبـ (٤٢:٢٣ـ)، وـقـدـ نـالـ هوـ ايـضاـ الخـلاـصـ. "الـمـعـلـمـ" (الـسـيـدـ):

الدِّيْنُ عَنِ الْمِلَادِ

تحدث (قال) : هذا الفعل الذي يتعدد كثيراً في سفر الاعمال يشير إلى وعظ المبشرين المسيحيين. فالرعاة لا يأتون للسجود، بل "للعظ". أخبر: في معظم الأحيان يعبر هذا الفعل عن الكشف الذي يُتمه الله أو يسوع للتلاميذ، وينقله هؤلاء إلى الجميع: يو ١٥:١٥؛ اقو ١:٨؛ اف ١:١٥؛ ٣:٣؛ ٩:١؛ ١٥:٦؛ ٥:٤.

وهكذا، في رسمه صورة الرعاة، يستلمون لوقا نموذج المبشرين المسيحيين. فيصيرون بذلك النموذج الذي ينبغي على كل مسيحي أن يتحققه في العالم. تعجبوا: ينشأ فريقيان من المستمعين، يجسدان موقفين اثنين سيصادفهم يسوع، ومن ثم تلاميذه. فتعجبوا كلهم: تشير هذه الكلمة عند لوقا إلى قبول عابر لا جذور له (٢٢:٤)؛ انظر ١٣:٨. أما مريم، فهي صورة سابقة، بعكس أولئك، للذين يسعون الكلمة ويدعونها تختبر في ذواتهم.

الكلام: لاحظ انزلاق المعنى لعبارة الكلمة أو الكلام (ريما: في اليونانية): الرعاة سمعوا كلاماً (ريما) قيل لهم (١٧): فجاؤوا ليروا الكلام (ريما) الذي تم: طفل (١٥). فالكلمة صارت بشراً.

لوقا هو الوحيد الذي يسمى يسوع بهذا اللقب الذي يشير إلى القدرة (٥:٥؛ ٢٤:٨؛ ٤٩:٣٣). "ارحمنا" تشير العبارة إلى حنان الله ورحمته.

كيف اشر الى الابرص الذي اعترف بالجميل؟

اشير اليه على التوالي: "احد العشرة"، "السامري" (آ ١٦)، "الغريب" (آ ١٨). انا نتصور هنا الاتجاه الشمولي للوقا: فالسامريون (انظر الرسل ٨)، والوثنيون يتقبلون الرسالة افضل من اليهود. يسوع ابن الله: الابرص يسجد امامه ويشكوه: وهذه الحركة لا يقوم بها المرء سوى تجاه الله. فالخلاص مفتوح من الان فصاعداً للجميع، يهوداً كانوا ام وثنيين، وذلك بمجرد الایمان بيسوع.

قراءة موجهة: ميلاد يسوع (لو ٢: ١-٢٠)

من المستحسن ان نميز بين وجهين: الحدث وتأويل الحدث.

١. الحدث (آ ١٦): اذا حرّدنا الحدث من الجانب الفولكلوري الذي حمل، فهو يبدو اعتيادياً: فعندما تعتذر على الوالدة ان تلد في قاعة عامة، انسحبت الى الموضع الوحيد الذي تشعر فيه بالأمان والطمأنينة وتحسن بالدفء: الاسطبل.

٢. تأويل الحدث (آ ٢٠-٨): يتناوب الملائكة والرعاة على الاعلان عنه، بينما ينير مجد الله كل شيء (آ ١٤، ٩). فالملاك يعلن البشري السارة (يعلن الانجيل): فهذه الكلمة التي وردت خمس عشرة مرة في الاعمال توجز عمل المبشرين المسيحيين (رسل ٨: ٤٢، ١٢، ٤: ٢٥، ١٣، ٢٠: ١١؛ ٣٣: ١٣؛ ٣٦: ٢؛ ٣٦: ٢؛ ٤٢: ٥؛ ٤٢: ١٢؛ ٢٠: ٣).

فَلَمَّا انْصَرَفَ الْمَلَائِكَةُ عَنْهُمْ إِلَى السَّمَاءِ، قَالَ الرُّعَاةُ
بَعْضُهُمْ لِيَعْسُوْ: "هَلْمُ بِنَا إِلَى بَيْتِ حَمَّ، فَنَرَى هَذَا الْكَلَامُ
(رِيمًا)، ذَلِكَ الَّذِي أَخْبَرَنَا بِهِ الرَّبُّ".^{١٦} وَجَاؤُوا مُسْرِعِينَ، فَوَجَدُوا
مَرِيمَ وَيُوسُفَ وَالْطَّفْلَ مُضْحَعًا فِي الْمِنْدَوَدِ. وَلَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ
جَعَلُوا يُخْبِرُونَ بِالْكَلَامِ (رِيمًا) مَا قِيلَ لَهُمْ فِي ذَلِكَ الطَّفْلِ.
فَجَمِيعُ الَّذِينَ سَمِعُوا الرُّعَاةَ تَعَجَّبُوا مِمَّا قَالُوا (رِيمًا) لَهُمْ
وَكَانَتْ مَرِيمُ تَحْفَظُ جَمِيعَ هَذِهِ الْأُمُورِ، وَتَتَأَمَّلُهَا فِي قَلْبِهَا.^{١٧}

انجيل يوحنا

ما اغرب كتاب الانجيل الرابع: كلماته بسيطة جداً وهي الكلمات التي تستخدم كل يوم، ومع ذلك لا ينفي الخبراء بقيسون عمقها. الاطفال يرتحلون اليها والمنتصوفون يجعلون منها كتابهم المفضل... الانجيل الرابع يسرد حياة يسوع، على غرار الانجيل الاذائنية، غير انه مختلف عنها جدا.

بطاقة شخصية

التاريخ: يحمل النص سمات مراحل انشائية متتالية. ولربما بلغ الانشاء الاخير نحو سنة ٩٥ - ١٠٠.

المؤلف والجماعة: من الممكن ان تكون شخصية التلميذ الحبيب في اصل هذا الانجيل (وهو غائب عن الاناجيل الاخرى)، وقد تطابقت مع شخصية للبعض مثل الرسول يوحنا، غير ان تاريخ الجماعة هو الذي بالأحرى صاغ النص.
وبامكاننا اكتشاف عدة تأثيرات:

- تأثير الفلسفة اليونانية التي تميزت بطبع فلسفية مثل افلاطون وارسطو والرواقين، وقد حاول فيليون الاسكندرى ان يختزلها في ايمانه اليهودي. هذا هو الجو الذي كان يغمر الجماعة، كما تشير اليه بعض المواضيع الواردة، وكما تدل عليه تسمية يسوع "الوغوس" الكلمة.

• **الغنوصية**، وهي تيار فكري يصعب تحديده تماماً، لانه متعدد الالوان. غير أن القاسم المشترك عند مريديها هو انهم يفكرون ببلوغ الخلاص عن طريق المعرفة. وانجيل يوحنا الذي يقدم المسيح كمن يكشف اسرار الله، يتضمن بعض سمات غنوصية.

• **اليهودية**: يرتبط يوحنا بالازيين اليهودي قبل كل شيء، ولكنه ايمان يهودي قد مرّ ببوتقة التأمل واعادة التأويل انتلاقاً من شخص يسوع. فصورٌ مثل الخروج، والخروف الفصحي، والمن، والماء، والكرمة... كلها تتبع بتاريخ المسيح. ويسوع هو الراعي، والنور، وهو الذي بالأكثر يقول "انا هو" على عرار الله.

طريقة يوحنا: يعكس الازيين الذين يربطون الحوادث مع بعضها، يختار يوحنا الجمومعات النصية الكبرى الموحدة. فعلى سبيل المثال، لا يكثير من روایات المعجزات، ولكنه ينتقي سبعاً (ومنها خمس خاصة به) ويلحق بها خطابات و تعاليم اولية، وتتقدم الفكرة بشكل حازوني: في كل مجموعة نرى العناصر ذاتها دوماً، ولكنها ترداد عميقاً أكثر فأكثر.

غالباً ما يقال بان ليوحنا اسلوب سهلأً ذلك لأنه ينطلق من اوضاع واقعية، مثل الماء او الخبز. ولكن لا نستعجل الحكم: لأن غالباً ما تكون لغته اعمق مما يبدو. فالواقع اليومية هي رمزية: وهي تتيح تخيل عالم الله، او بالاحرى تخلق صلة معه. اخيراً انجيل يوحنا هو انجيل ليتورجي طقسي: ومقاطع كاملة منه هي ايقاعية كالاناشيد.

نظرة اجمالية الى الانجيل الرابع

جغرافية يوحنا

جغرافية الازيين بسيطة، وهي قبل كل شيء لاهوتية. اما جغرافية يوحنا، فهي قبل كل شيء... جغرافية. للمؤلف مطلع على البلد اطلاعاً جيداً، واذا ما وجد على خلاف مع الاناجيل الاصري بخصوص معلومة تاريخية (التسلسل الزمني مثلاً لاللام)، فالعلماء

"اليهود" و "العالم"

علينا الانتباه جدا الى معنى عبارة "اليهودي" عند يوحنا، اذ تأخذ الكلمة، أحياناً، معناها الاعتيادي، اي "سكان البلد"، وتأخذ أحياناً أخرى معنى خاصاً جداً: "أولئك الذين لا يقبلون المسيح".

فبهذا المعنى لا يكون اليهودي العرقي "يهودياً" اذ يرفض يسوع، بينما قد يمكن إطلاق صفة "اليهودي"، بمعنى ما، على وثني. وقد يكون الخلط بين هذين المعنين قد ساهم في تشجيع تيار اللاسامية.

و كذلك عبارة "العالم" تشير الى البشرية التي احبها الله الى حد اعطائها ابنه (١٦:٣)، ولكن العبارة غالباً ما ترد أيضاً كمرادف لعدو المسيح (٣١:١٢؛ ١٨:١٥...).

يميلون اليوم الى الثقة به. ولقد كشف علم الاثار عن دقة بعض التفاصيل المذكورة فيه، مثل وجود بركة الاروقة الخمسة الى شمال الميكل.

لدى الازائين كان يسوع يكرز في الجليل، ثم يصعد الى اورشليم للفصح، وكان بالامكان حصر حياته العلنية ببضعة اشهر. اما بالنسبة الى يوحنا، فتستغرق أكثر من ستين: فيسوع يصعد الى اورشليم في ثلاثة اعياد فصحية: ١٣:٢؛ ١٤:٦؛ ١١:٥. ٥٥:١١-١٠:٥؛ ٤٧:٤-١٤:٧. ٣١:٢٠-١٤:٧.

بعض العبارات كمدخل الى الانجل الرابع

الساعة: تعود هذه الكلمة مراراً، ولكنها ترد ٩ مرات بمعنى خاص على ما ييدو: يسوع او يوحنا يعلنان ان "هذه الساعة" لم تأت بعد (٤:٢؛ ٣٠:٧؛ ٢٠:٨) ازاء ذلك ييدو يسوع قلقاً يوم السعانيين لأن الساعة قد دنت (٢٧، ٢٣:١٢). والفصل ١٣ يبدأ بشكل احتفالي: "واذ كان يسوع عارفاً بأن ساعته قد دنت ان يتقل من هذا العالم الى الاب..." (١:١٣)، ويؤكد المسيح ذلك بنفسه لتلاميذه (٦:١٦)، ويكرره في صلاته الى ابيه (١:١٧). وهكذا يسير يسوع في جزء مهم من حياته نحو ساعته. وتأتي هذه الساعة مساء العشاء الاخير. وهذه الساعة هي ساعة صعوده الى الاب.

٢. التناقض فوق/تحت: هناك الكون الفوقي، كون الله الذي هو روح، وحرية، وحب، ونور؛ والكون التحتي الذي هو جسد، وعبودية، وحقد، وعتمات. اما يسوع، فيتنمي من الازل الى الكون الفوقي. انه كلمة الله الذي نزل الى العالم ليكشف لنا عن الله، وينحننا المعرفة الحقيقة (غنوص). وفضحه هو ارتقاءه نحو الاب. ويؤطر حياة يسوع برمتها نشيدان: النشيد الموجه الى الكلمة النازلة من السماء لتصير بشراً (١:١-١٨) -وهذه هي الصلاة

الكهوتية للكلمة المتجسد والصاعد نحو ابيه (يو ١٧). ولكنه اذا نزل لوحده، ففي تمجيده يجذب معه كل الذين يؤمنون به (٤:٣).

٣. الایمان: يعبر يوحنا في خاتمة انجيله عن هدفه بوضوح: هذه "الآيات انما كتبت لكم تؤمنوا ان يسوع هو المسيح، ابن الله، ولكي اذا آمنتكم تكون لكم الحياة باسمه" (٢٠:٣١-٣٢). فيوحنا يريد اذن استشارة الایمان؛ والایمان يعني الاعتراف بيسوع مسيحًا وابن الله. وهذا الایمان الذي هو قبول حيوي هو اسم آخر للحب. عند يوحنا: أنْ تُؤْمِنْ معناه الحصول على حياة الابن؛ وأن ترفض معناه اختيار الموت.

٤. الحياة الابدية: ان جماعة يوحنا، وان كانت جذورها يهودية، فقد قطعت صلتها تماماً مع سائر الديانة اليهودية. بالنسبة اليها، لا يأتي الخلاص من الشريعة؛ بل بيسوع المسيح نفسه. ويسوع المسيح ينادي ويعلن: "انا هو الطريق والحق والحياة. لا أحد يأتي الى الاب إلا بي" (٦:١٤). فيسوع، اذن، هو "المر الازامي"، اذا صر التعبير، للبلوغ الابدية. فالفصل العشرون يختتم في الواقع بهذه الملاحظة: "يسوع عمل أمام تلاميذه ايات اخرى كثيرة لم تكتب في هذا الكتاب، وهذه التي كتبت هنا، فهي لكى تؤمنوا بأن يسوع هو المسيح، ابن الله، ولكي اذا آمنتكم تكون لكم الحياة باسمه" (يو ٢٠:٣٠-٣١): فالایمان بيسوع هو الوسيلة للحصول على الحياة الابدية.

كيف يتصور يوحنا هذه الحياة الابدية؟ انه يذكر الدينونة الاخيرة وقيامة الاجساد في احد النصوص (٥:٢٨-٢٩). وفي مكان آخر يرى الحياة الابدية حقيقة قد سبق ان اكتسبها المؤمن (٣:٣٦؛ ٥:٢٤؛ ٦:٤٧).

٥. الفارقليط: بالنسبة الى الجماعة اليوحناوية يبقى يسوع حاضراً تحت هيئة "الفارقليط" (الذي نطاقيه مع الروح القدس). وتعني هذه الكلمة التي ورثناها من اليونانية: "ال وسيط" ، "المعزى". وهذا الفارقليط يسند ويقوى الجماعة بعد ذهاب يسوع (١٤:٦-١٦)، وي ساعده على موافقة تعليمه (٤:٢٥-٢٦)؛ ويتبع للكنيسة ان تؤمن رسالة يسوع.

دليل القراءة لأنجيل يوحنا

يركز يوحنا أنجيله حول ساعة يسوع التي يعرضها في وحدة متكاملة: فموت يسوع هو زمن تمجيده في آن معًا، فالمسيح قد رفع على الصليب كما لو رفع على عرش المجد؛ ومن هنا، يفيض الروح على العالم. هذا هو الكشف عن الحب.

هذا السر، لَمَا استساغه التلاميذ من دون إعداد. فقد شرح يسوع مسبقاً معنى هذا السر بآيات على مدى سنتين من رسالته العلنية: بعجزاته، ولكن بصورة عامة أيضاً بأعماله (كلامه وأفعاله) التي تعلن -على حد تعبيره- عمل الآب الذي وكل أنجازه إليه.

هذه الأفعال تثير ردّي فعل مختلفتين لدى الشهود: البعض يؤمنون، وبذا يتوجهون نحو الحياة؛ والبعض الآخر يرفضون، فيختارون الموت.

كتاب الآيات [١-٢]

١. الآيات تعلن الحياة التي يمنحها الله (٦-١)

اللاميذ يؤدون شهادتهم: الجماعة (١٤-١٢:١)، يوحنا المعذان (٤٤-١٩:١)، التلاميذ الاولون (٣٥-٥١:١). وتأتي سلسلة من الاحداث لتعلن هبة الحياة هذه: آية قانا التي تعلن مجد يسوع (٢-١:٢)؛ يسوع يعطي آية للمشاهدين عندما طرد الباعة من الهيكل، وهي: ان الهيكل الحقيقي هو جسده (٢٥-١٣:٢)؛ ويشرح لنيقوديموس ان الایمان ولادة حديدة (٢١-١:٣)، ويقدم يوحنا شهادته الاخيرة (٣٦-٢٢:٣).

مع السامرية يطلق يسوع من رمز الماء الذي هو الحياة (٤-١:٤). ومن ثم تأتي مجموعة من الفقرات لتمحور حول الكلمة التي تعطي الحياة (٤:٤٣-٥:٤٧).

ويستأثر موضوع خبز الحياة بتوسيع كبير (ف ٦). وتأتي خاتمة هذا النص لتعذر للمقطعين التاليين: بعض التلاميذ يرفضون الایمان وبذلك ينضمون الى الخصوم الذين سيواجههم يسوع في المقطع الثاني. ويعلن بطرس ايمان الفريق المؤمن (وهذا ما يوازي اعلان الایمان

في قيصرية لدى الازائين)؛ وسيتلاشى هذا الفريق الان، ليدع يسوع يواجه خصومه وحده، ثم يعود الى المسرح في القسم الاخير خاصة.

٢. يسوع والذين يريدون موته (١٢-٧)

في هذا المقطع يظهر يسوع وحده في مواجهة خصومه، ويدع يوحنا عقدة الصراع تظهر بجلاء: انهم يريدون موته، وبفرضهم اياه، يختارون الموت لأنفسهم.

ونرى ذلك واضحاً خلال المباحثات الكبرى التي حدثت في عيد المظال، حيث اعلن يسوع نفسه انه النور وينبع الروح (١:٧ - ٢:٨). وتقدم حادثة شفاء الاعمى منذ مولده الانزلاق الذي يحصل (ف ٩). ثم يعلن يسوع نفسه مؤكداً انه الراعي الذي يبذل حياته من اجل اصحابه (١٠:٢١)، وانه ابن الله (٤٢:١٠)، وانه "القيامة والحياة" (١:١١ - ٤٥).

ووصل بنا الاحداث الاخيرة الى عتبة الساعة (١١:٦ - ١٢:٥).

وبواسع الجماعة انذاك ان تختتم هذا القسم الاول بتقليم الخلاصة: ما هو الايمان الحقيقي (١٢:٣٧ - ٥٠).

ساعة يسوع [٣٠-٢]

يعرض يوحنا عشاء يسوع الاخير، بصورة خاصة، كخطاب وداعي، فيه يودع المسيح تلاميذه ويترك لهم توجيهاته: من الان فصاعداً، ليكن الحب الاخوي بينهم بمثابة الطريقة التي بها يكون يسوع حاضراً في العالم.

ان المحاكمة تظهر لنا جلياً الاذدواجية الحاصلة في المعنى: في بينما يحكمون على يسوع بالموت، يبدو يسوع وكأنه هو ذاته الذي يدين "العالم" ويصبح موته نبع حياة: من جنبه المفتوح يتغير النبع الذي أنشأ به اش ٢:٤٧ و زك ١:١٣، رمزاً للعماذ وللروح. وتأتي ترائياته (ف ٢٠-٢١) لتعطي الشرعية لرسالة الحياة التي نادى بها.

بعض نصوص من يوحنا

قراءة موجهة: هدف الانجيل

"ان الايات المكتوبة هنا، انا كتبت لتومنوا ان يسوع هو المسيح، ابن الله، ولكي تكون لكم اذا امتنتم الحياة باسمه" (يو ٣:٢٠).

"كتبت لكم بهذا كله لكي تعلموا ان لكم الحياة الابدية، انتم الذين آمنتם باسم ابن الله الحي" (١ يو ١٣:٥).

١٣:٥ يو ٣١:٦

قارن ما بين هاتين الخلاصتين
أشير الى المواضيع المشتركة.

ما هو الهدف المرسوم لكل من
هذين المؤلفين؟

لقد دعيت الرسالة الاولى ليوحنا
بكتاب الاختبار المسيحي: ما هو
رأيك؟

صورة المؤمنين

يفضل يوحنا ان يقدم رجلاً او امرأة كنموذج او مثال يجسد موضوعاً معيناً عوض ان يقدم وصفاً نظرياً له. ويشكل اليمان احد المواضيع المفضلة لدى يوحنا. وليك بعض العناصر التي تشكل سلسلة من "نماذج المؤمنين".

١. **اللاميذ الاولون:** يأتي اليمان من الشهادة (٥١-٣٣:١)
- انظروا كيف يقاد كل احد بيده من قبل شخص آخر نحو
المسيح.

٢. **نيقوديموس:** ان نعرف كيف نولد من جديد (٢١-١:٣)
- نيقوديموس عالم، وحاخام، بامكانه ان يتناقش مع يسوع على
قدم المساواة. ماذا يعني اليمان بالنسبة اليه؟

٣. **السامريّة:** اليمان بالمشيّح، مخلص العالم (٤٢-٤:٤).
- من خلال اللقاء مع السامرية، انظر كيف ينطلق يسوع من
الحقائق الواقعية: الماء، الحياة العاطفية لهذه المرأة، كيف يتدرج
يسوع معها لجعلها تكتشف سره؟

٤. **الموظف الملكي:** تصديق كلام يسوع (٥٤-٤٦:٤).
- أشير الى التقدم الحاصل بالمعنى بين فعلي آمن وصدق: في
آ٥، يؤمن الموظف الملكي بكلام يسوع، لذا سيرى المعجزات
(التي تبقى بعد على الصعيد الطبيعي)؛ وفي آ٥٣) يتحقق من
المعجزات، ويصدق مؤمناً. كن متبعاً الى هذا التابع: النظر

(بأعين الجسد) والإيمان - آمن لترى (بأعين القلب). انا غالباً ما نصادف ذلك عند يوحنا.

٥. الاعمى منذ مولده: من هو الاكثر عمادة (٤١:٩)؟

- اثنان وُضعا على المسرح في مفارقة: اعمى يبصر ما هو جوهرى، ومبصرون يتعامون عن الجوهر. حاول تحديد المراحل التي يقود بها يسوع الاعمى تدريجياً الى اكتشاف من هو.

٦. بطرس والتلميذ الآخر: انظر لكي تؤمن (١٠:٢٠). انظر

الى مسيرة ايمان "التلميذ الآخر": رأى فآمن، لأنهما لم يكونا بعد قد فهموا الكتب... ومعنى هذا القول ان القائم، عندما سيفتح اذهانهما (اذهاننا) لفهم الكتب، لن تكون ثمة حاجة للرؤيه كي يؤمنا. ستكتفى الكتب لتعلمنا من هو يسوع.

٧. توما: نؤمن لنرى (٢٤:٢٩) - يُقدّم توما هنا كنموذج

للإنسان الذي يشك. الى أي نوع من الإيمان يريد يسوع ان يقودنا؟ (انظر جواب بطرس في ٦٩:٦).

قراءة موجهة: عالمة الخبرات

١. معجزة الخبرات (٦:١-٦) هي موازية للروايات الخمس الأخرى التي نجدها لدى الإزائيين. وعلى غرارهم يرى يوحنا في حركة يسوع، اذ يشكر ويوزع الخبرات، استباقاً للعشاء الأخير. ولكنه يجعل من هذا الاقتسام، خاصة، تحقيقاً للعشاء المшиحياني: اثنا الوليمة التي يقدمها المسيح، والمتنظر لآخر الأزمنة. يوحنا يرکز على مبادرة يسوع (هو الذي يعمل كل شيء، هو الذي يوزع) والجمع يعترف به نبياً ويريد مبaitته ملگاً.

٢. السير على المياه (٦:١٢-١٦) يرکز على شخص يسوع. اثنا مسيرة ملوكية لذاك الذي يقول "انا هو" (الله) في كل مجده. والرواية، فيما تكشف عن قدرة يسوع الالهية، تهدف الى إعداد التلاميذ لقبول الرسالة بشأن خبز الحياة.

٦١-٥

ان هذه المجموعة، وهي اطولها عند يوحنا، هي مركبة في انجيل يوحنا. فهي، بموقعها الذي يلي كرازة يسوع في الجليل، توجز مجمل رسالته. فالفصل ٥ بين عدم ايمان اليهود او رسليلم.

والفصل ٦ عرض عدم ايمان الجموع في الجليل.

فباسثناء فريق الاثني عشر (وقد خانه احدهم ايضاً ٧١)، يرفض اسرائيل الایمان به.

٣. خبز الحياة (٦:٣٠-٥٩): ضع خطأ تحت الكلمات التي تتكرر وأشار الى موقع هذه الكلمات في النص. (طبعاتنا تترجم فعلين مختلفين بكلمة "كلوا": آ٤، ٥٦، ٥٧، ٥٨ بـ ان فعل "مضغ" هو الاكثر واقعية). انظر اذا ما شكلت بعض العبارات تطويقاً. وأشار الى الاعتراضات الواردة في آ٤٠، ٣٠-٤٠ : يوحنا يدفع الى الجدال دفعاً.

لاحظوا ان الكلمات الاكثر أهمية في النص ترد كلها في سرد الآية ٣١. قد يكون هذا الخطاب موعظة (يسوع يعظ في الجموع: آ٥٩) بنيت على قواعد الموعظ اليهودية: ينطلق الوعظ من مرجع كتابي، غالباً ما يستخرج من ثنائية الاشتاء، ثم يعود الوعظ الى كل كلمة من النص ليشرح كيفية تأويتها، للدلالة على كيفية تطبيقها على السامعين. ويتبعها عادة سرد مرجع ثان يرد، في سياق التعليق ويُستخرج من الانبياء (اش ٥٤:١٣). وتستخدم المفارقات التالية بيسراً: "ليس... ولكن... لأن...", وهكذا الامر مع آ٣٢-٣٣ و آ٤٦-٤٧.

وبعد سرد الآية ٣١، ومقارقة الآية ٣٢ يأتي تطبيق ليمور المجموعة الاولى المشار اليها في آ٤٨ و آ٣٥. وتبتدئ المجموعة الثانية، بدءاً من آ٤٩ التي تتواصل مع آ٣١. اما آ٥٨، فهي بمثابة الخاتمة للكل.

- عن أي خبز يتكلم يسوع في آ٤٨-٣٥؟ لاحظ وتيرة الكلمة "آمن" او ما يعادلها في عبارة "جاء الى". اما موضع كلام الله الذي نتسعيه، او "نأكله" بالایمان هو موضوع معروف: انظر مثلاً: "ليس بالخبز وحده يحيا الانسان، بل بكل كلمة تخرج من فم الله" (تث ٣:٨ او حك ٢٦:١٦؛ حز ٣:١٣ وما يتبع...).
- عن أي خبز يتكلم يسوع في آ٥٨-٤٩؟ قارن ما بين "جسدك لحياة العالم" و "جسمك المبذول من اجلكم" (لو ٢٢:١٩).

ان تاريخ صياغة هذا النص تخضع بحدل كبير. فالامكان ان نفك ان يسوع قدم نفسه فقط كالكلمة المتجسدة التي على سامعيه ان "يأكلوها"، اي ان يقبلوها بالایمان. اما بعد الفصح، فلقد فهم التلاميذ ان يسوع اعطى ذاته ايضاً في مساء العشاء

الأخير بشكل آخر: فكيانه ذاته انه (لحمه و دمه) المبذول من اجلنا يصبح غذاء. وهذا يعني ان يوحنا اعاد قراءة مجمل الخطاب في منظور اوخارستي.

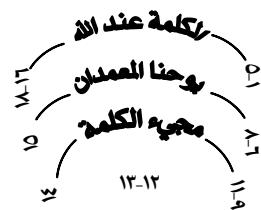
قراءة متتالية: المطلع (١٨-١٩)

صعب هو هذا النشيد الرائع. فهو يكتفى بكلمات بسيطة جداً تفكيراً لاهوتياً طويلاً. في مدخل أولى، بوسعيك ان تبحث عن بنية النص، وترى كيف تتجذر الفكرة في عمق الكتاب المقدس. بالنسبة الى البنية، ابدأ باكتشاف الكلمات التي تتكرر والمقاطع الموازية لها. ويبدو ان هذا النشيد قد بني بشكل مركزي، على غرار نموذج مألف في تلك الايام، غالباً ما نصادفه في التوراة. بالنسبة الى التجذر البيبلي للفكرة، عُد الى حواشي كتابك المقدس.

اليك بعض نقاط فقط:

- في البدء. يتدئ الانجيل كسفر التكوين. ان مجيء يسوع هو بداية جديدة للعالم (انظر ايضاً مر ١: ١-٢).
- ان تسمية يسوع "لوغوس" (الكلام" او "الكلمة")، تضعه في خط التيار البيبلي: الله يخلق بكلمته (تك ١: ٣-٤، ٢٦: ٤)، من ٦:٣٣، او بحكمته (حك ٢٢: ٧)، والتي اعطتها الكينونة قبل الكل، وهي تحيا الى جانبها (مثل ٣٦-٢٣: ٨؛ حك ٣٠-٢٢: ٧).
- ان هذه الحكمة، أي الله ذاته، جاءت لتسكن بين بني البشر (سي ١٤: ٢٤-٢٢: ١)، وهي ممثلة أحياناً بالشريعة التي هي حضور الله مع شعبه. ولكن تسمية المسيح بـ لوغوس (الكلمة) تضع المسيح ايضاً في صلب الفكر الرواقي الذي يعتبر هذا اللوغوس المبدأ الذي يحفظ تماسك الكون.

- يوحنا: المقصود هو يوحنا المعمدان
- وسكن، تعني حرفيّاً "نصب خيمته بيننا" (انظر سي ٢٤: ٧-٨).



بوضع (١٣-١٢) في المركز، تكون البنوة الالمية معروضة للمؤمنين. والمقاطع الموازية الاخرى لا تتكرر جزاً.

يبعد ان الآيات ١١-٩ تقدم في آن واحد مجيء الكلمة الى العالم والشعب اليهودي (خاصة).

الآية ١٤ تشهد بالتجسد.

الآيات ٥-١ تشير الى موقع الكلمة في ابديته وفي فعله الخلاق.

الآيات ١٨-١٦ تؤكد على الوحي الذي أستكمل بيسوع المسيح.

ان كلمة Skènè اليونانية (خيمة) تشير الى مشكينا (محبنا)، على ما ييدو، أي الى الحضور الحقيقي لله في شعبه. يسوع هو الميكل الحقيقي الذي منه يشع علينا مجد الله.

القسم الثالث

رسائل العهد الجديد

١٢١	❖ رسائل بولس
١٢٢	بولس -
١٢٧	١ و ٢ تسالونيقي او مشكلة العودة الاخيرة -
١٣٢	سنوات أفسس الثلاث: الإيمان والشريعة -
١٣٤	الرسالة الى الغلاطيين -
١٣٨	الاولى والثانية الى القورنثيين -
١٤٣	الرسالة الى أهل فيليبي -
١٤٥	الرسالة الى فيلمون -
١٤٥	الرسالة الى الرومانيين -
١٥٢	❖ خلافات بولس
١٥٣	الرسالة الى القولسيين -
١٥٤	الرسالة الى افسس -
١٥٦	الرسائل الراعوية -
١٥٨	❖ رسائل الرسل
١٥٨	يعقوب -
١٥٩	الرسالة الى العبرانيين -
١٦١	رسالة بطرس الاولى -
١٦٢	رسالة يهودا ورسالة بطرس الثانية -
١٦٤	رسائل يوحنا -



بولس رسول الأمم

رسائل بولس

يقال عن بولس انه مؤلف صعب جدا: ان ذلك صحيح الى حد بعيد، ولكن هذا الحكم جنائية بحقه ايضا الى حد بعيد. ذلك ان بعض المقاطع من رسائله تبقى غامضة، حتى بالنسبة الى الاختصاصيين (ومنهم مسبقاً مؤلف ٢ بـ ٦:٣ اقرأ النص)، ولكن اذا اجهد المرء نفسه في اكتساب شيء من الألفة مع فكره، لوحده سهلاً، ولوجد انه يتبع هدفاً واحداً. وسرعان ما سيكafa هدا الجهد بما يُكتشف من رسائله.

قبل كل شيء سيدخل الباحث في اول جهد لاهوتي للمسيحية: ذلك ان كتابات بولس هي الاولى لهذه الديانة الجديدة. واذا عدنا عمله تجربة اولى، لوجدنها ضرورة معلم! ان لاهوت بولس المفعم بالفكر اليهودي، له نكهة البدايات وعمقها. بعد ذلك يلتج الباحث في الخبرات الروحية لهذا الرجل وفي مشاعره: بولس يتكلم عن نفسه بشكل واسع (بحيث يسعنا اعتباره مع القديس اوغسطينوس احد "آباء" السيرة الذاتية)، ويصف اهتماءه وخبرته الصوفية وعاطفته تجاه جماعاته. اخيراً سبقت حلم الباحث تاريخ الجماعات الاولى التي يتناولها الرسول بشكل واسع: فعوض ان يعطينا صورة مثالية لهذه الجماعات، نراه يصف الخلافات والتناقضات، وستكون كثيرة من هذه الخلافات والتناقضات حاسمة في تاريخ المسيحية.

كم رسالة كتب بولس؟

يضم العهد الجديد ١٣ رسالة منسوبة الى بولس.
٧ منها هي بقلمه، و٤ كتبها على الارجح أشخاص اخرون.

بعلم بولس:

الرسالة الى اهل روما
غلاطية
كورنثية ١ او ٢
تسالونيقي ١
فيليب
فيليمون

أصلالة مشكوك فيها:

تسالونيقي ٢
قولسي

تحت اسم بولس:

طيموثاوس ١ و ٢
تيطس
افسس

تنقسم حياة بولس الى قسمين متساوين تقريباً: فهو فريسي على مدى ثلاثين عاماً (لربما قد ولد نحو سنة 6 للميلاد، واهتدى في حدود سنة 36)؛ ثم أصبح مسيحيًا على مدى ثلاثين عاماً ايضاً (لربما قد مات في حدود العام 60)، وهو هذا المبشر الذي لا يعرف الكلل والذي انشأ جماعات مسيحية في كل حوض البحر الايضاً المتوسط، وراسل هؤلاء المسيحيين.

بولس بولس الفريسي

ولد بولس في طرسوس عاصمة كيليكية في اسيا الصغرى، وهي مدينة كانت تضم لربما 300000 نسمة، وكانت مشهورة بأساتذتها في فن الخطابة، وهو بذلك يمثل حقاً يهود الشتات العائشين في ملتقى حضاراتين.

يهودي وفريسي يدرس في حلقة احد أشهر الحاخامين في ذلك الزمان، جمالائيل (رسل 3:22 و 34:5). لا نعلم اين كان اثناء كرازة يسوع الذي لا يبدو انه يعرفه معرفة شخصية. اما مهنته، فهي حياكة الخيم، ويحسن حياكة هذا القماش الخشن الشائك الذي يسمى المسح، وقد اختصت به كيليكية منطقته. وكان على الارجح متزوجاً، اذا اخذنا العادات اليهودية بالحسبان.

لقد حصل، في الوقت عينه، من ذويه على لقب "مواطن روماني"، وتعامل باعتزاز احياناً مع هذا اللقب بحسب اعمال الرسل (رسل 22:22-25:28). ولربما زاول التعليم الوثني، وقد استخدم اساليبه الادبية، وسرد احياناً بعض الشعراء (اقور 15:33). انظر رسل 17:28). واسمه المزدوج ذاته: شاول (اسم يهودي)، وبولس (اسم يوناني) يشير الى انتمامه الى هاتين الثقافتين.

ان بولس فريسي خالص، وليس له سوى رغبة واحدة: خدمة الله عن طريق التطبيق الدقيق للشريعة. فلقد كان بوسعي ان يقول: "حياتي هي الشريعة". وعندما يعود الى اورشليم نحو سنة 34، نراه يقلق لكرامة بطرس والآخرين. وأنه لاهوتى، يكتشف كم ان خطاب

اهداء بولس

هناك عدة نصوص لاهداء بولس. رواية لبولس نفسه (غل 1-15:1)، وأشارتان في رسالته (اقور 1:9؛ 15:1)، وثلاث روايات متداخلة في كتاب اعمال الرسل (رسل 4:22؛ 16:4-19:9). (18).

ابداً او لا بد دراسة هذه الروايات الثلاث الاخيرة، واعمل كما لو كانت اناجيل ازائية (انظر من 27)، ولاحظ: ما هي الاختلافات؟ ما هي اهميتها؟ ثم نظم لائحة بالاحداث التي تتم: من هو محركيها؟ من الذي تمسه؟ اي نوع من الاحداث هي؟

بعد ذاك دقيق في روایات بولس. كيف يصف خبرته؟ ما هي الاختلافات التي تلاحظها مع نصوص الاعمال؟

الرسل يعرض الديانة اليهودية للانقلاب: فهم يضعون يسوع هذا على مستوى الله نفسه، مع انه قد حكم عليه، وبحق، كمجده، من قبل السلطات. انه فريسي لا يقبل المساومة عندما تمس القضية نقاوة اليمان، فيقرر باصرار ان يحارب هذه البدعة الجديدة. انه يؤيد مقتل اسطيفانوس وينطلق الى دمشق للاحقة تلاميذ اسطيفانوس الذين التجأوا اليها.

على طريق دمشق

وفي طريقه الى دمشق، عاش بولس خبرة اعتبرها وحیاً من يسوع القائم (غل ١٥:١؛ ١٧-١٥:١؛ قور ١:٩؛ ٨:١٥؛ ١:٩-١٩؛ ٤:٢٢؛ ٦-٤:٢٦؛ ٩-٩:٢٦). ذلك ان الرب المجد الذي يظهر له، هو نفسه ملعون الصليب: فكل فكر بولس اللاهوتي يعتمد على هذا الانقلاب. لقد حكم على يسوع بالشريعة التي كانت السلطات الدينية حامية لها، وأُعتبر ملعوناً من الله الذي لم يفعل شيئاً لإنقاذه، كما كتب: "ملعون الذي علق على الخشبة" (تث ٢٣:٢١؛ انظر غل ١٣:٣). والحال إن الله مجّد هذا "الملعون"! مما يعني، إذن، أن الله على اتفاق معه. كما يعني ان الشريعة التي حكمت عليه، هي نفسها أصبحت موضوع إدانة من قبل الله! وبالتالي كانت الشريعة ذاتها موضوع تساؤل. وهكذا يرى بولس انها معنى حياته برمته... ولكن اليمان يسوع هو الذي استقر في هذا الفراغ الكبير. لذا سيقول بولس منذ الان فصاعداً: "حياتي هي المسيح".

ان فكر بولس اللاهوتي برمته موجود ضمناً في هذه العبارة، كما توجد الشجرة في بذرها، وسيقضي الحياة برمتها في اكتشاف مفردات هذا الفكر. وسنحاول اكتشاف بعض النقاط الأساسية.

١. ميررون باليمان: كان بولس الفريسي يعتقد انه يتبرر بمارسة الشريعة ممارسة صادقة، وكان يظن ان ما يقوم به، اي "اعماله"، بحسب تعبيره، هي التي ستبرره أمام الله. وهذا هو يكتشف ان المسيح وحده هو الذي يبرره. فليس الموضوع، اذن، انجاز خلاصه، بل هو قبول خلاصه من يد الله بمحاناً

تَوَارِيخُ سَالَةِ بُولِس

هذه التوارييخ كلها تقريبية: فمن الصعب الوصول الى يقين تاريخي دقيق.

صلب يسوع	٣٢-٣٠
اهتداء بولس	٣٤
"مجمع اورشليم"	٤٩
اول رسالة لبولس:	٥١-٥٠
الدولى الى تسالونيقى	
بولس امام غاليون في قورنثية؟	٥٢-٥١
كتابات ١ و ٢ قور	٥٦-٥٥
كتابة الرسالة الى روما	٧٥
موت بولس	٦٨-٦٤

بواسطة اليمان. فلمれ ينال الخلاص من الله، والله هو الذي يبرره، ان هو آمن به، وانتمى بكل كيانه الى المسيح، ووثق به ثقة تامة. ولكن ذلك لا يعني ان اليمان وحده يكفي، وتبقى السلوكية سائبة. فإذا آمن المرء، وإذا احب، فهو يحاول ان يحيى بمنطق ذلك؛ اما الاعمال التي تقوم بها، فلا تأتي لارغام الآخر على محبتنا، بل هي نتيجة معرفتنا بان هذا الاخر يحبنا.

٢. نعمة الله: هذه الكلمة تصبح مفتاح المنظور اللاهوتي البولسي. فهو يكتشف بان الله يحبه، مجاناً، وبفيس رحمته. والله لا يحبنا "لأننا صالحون"، بل لكي نصبح صالحين. وهنا تكمن دافع فرح بولس وامانه، وكذلك دافع فرح المؤمن وامانه اللذين لا يستندان على ما يفعل من افعال، او على ما هو عليه، بل على حب الله، الذي يبقى اميناً.

٣. يسوع المسيح مصلوبًا: ملعون الصليب يتمجد!.. ويحاول بولس ان يفهم ذلك: فإذا مجده الله، فهذا يعني ان هذه الميادة تدخل في مخططه؛ فلا بد اذن من اعادة قراءة الأسفار المقدسة. وإذا بقصائد العبد المتألم خاصة تحمل اليه جواباً ما: يسوع لم يُحكم عليه بسبب خططيyah هو، بل "سُحق من اجل خططيانا، وبجروحاته شُفينا" (اش ٥٣:٤-٥). وهكذا، من الان فصاعدا، يصبح الصليب مضاءً بنور القيامة في مركزية الفكر اللاهوتي البولسي.

في التأمل في المصلوب يكتشف بولس نفسه خاطئاً، ولكن خاطئاً غُفر له. وإن اجترار خططيyah لا يقوده سوى الى شعور عقيم بالندم؛ فلمれ لا يرى خططية الا على وجه الآخرين، أي في الاذى الذي ألحقه بهم. وبولس يرى ذلك في وجه المعدّب على الصليب. غير ان ما يراه قبل كل شيء هو العفران. وهكذا يضحى وعي الخططية عنده منذ الآن فعل شكر الله الذي يطهّر بيسوع المسيح.

٤. الكنيسة جسد المسيح: "لماذا تضطهدنِي؟": هذا هو السؤال الذي يوجهه يسوع الى الذي يضطهد المسيحيين... وفي هذا يكتشف بولس الوحدة الحميمة بين يسوع وتلاميذه: فهم يشكلون جسمًا واحدًا، هو الكنيسة. وهذا المنظور سيكون من الان فصاعداً اساس الاخلاقية البولسية: بالاعيان والعماد لبستان المسيح، وأصبحتم من ثم جسده، عيشوا اذن في منطق ذلك.

٥. رسول يسوع المسيح: يقول الرسل: "لا نستطيع ان لا نتكلّم". فعندما يكتشف المرء انه محبوب، وان هذا الحب قد اصبح معنى حياته، فلا يمكن اذ ذاك ان يحجم عن ان يعرف الاخرين به. وهكذا يصبح التبشير بيسوع المسيح ضرورة حياتية بالنسبة الى بولس (قول ١٦:٩)، ويصبح الاعلان عنه لجميع البشر، يهوداً وغير يهود، مطلباً من مطاليب الحب.

٦. في تقليد انطاكية: لقد كان بولس كل الصفات الازمة كي يكون رئيس بدعة: الذكاء، والاندفاع، والاختيار المباشر من لدى الله... ومع ذلك يردد لوقا بأنه قد اعتمد من يدي حنبيل الذي لم يكن لاماً، على ما يبدو، لا في علمه ولا في شجاعته. ويشير الحدث الذي يتسم بشيء من ملامح الملحمه الى ان دعوة بولس في دمشق، مهما بدت حارقة، تقوده الى الانضمام الى تقليد الكنيسة بتواضع. فمن الخطأ ان نظن بأن بولس في دمشق تسلّم منظوراً لاهوتياً جاهزاً ليس عليه إلا ان يتبعه. ولكن المسيح "ادركةً" على حد قوله (فل ١٢:٣)، لا أكثر ولا أقل. اما فكره اللاهوتي، فسيبني لاحقاً في انطاكية التي سيصبح احد مبشرتها، وسيتحدد هذا الفكر على ايقاع الصعوبات المطروحة في كنائسه.

٤٤ الكنائس

ليس بولس لاهوتياً منقطعاً عن الواقع: فهو مسؤول عن الكنائس التي اسسها. واذا لم يقم بادارتها مباشرة، تاركاً هذه المهمة

لأشخاص آخرين مقيمين فيها، فهو يجيب في رسائله إلى استئلتها الواقعية المطروحة. فثمة مقاطع عديدة متقدمة بعمق في الحياة اليومية للكنائس، مقدمة لنا شهادات ثمينة حول صعوبات الجماعات الأولى والاجوبة التي اعطيت لها في حينه.

١. قلب نظام الاولويات: يأتي اعضاء الكنائس البولسية من كافة الطبقات الاجتماعية، ويصعب عليهم في غالب الاحيان ان يتتجاوزوا سلم الطبقات الاجتماعية. فالاغنياء يتناولون الطعام مع الاغنياء، بينما يبقى الفقراء على جوّعهم (اقور ٧)، ويلوح بولس على اهمية نسج علاقات جديدة في ما بينهم، ترسو على مشاعر الاخوة: هكذا، مثلاً، في الرسالة الى فيليمون، حيث يقول بولس ان يعتبر أخاً له من كان عبداً له، وهكذا يتلزم المسيحيون جميعاً بأن يعتبروا بعضهم بعضاً كأعضاء في الجسد عينه.

٢. قلب نظام القيم: اذا كان المسيحيون يتقاسمون قيماً كثيرة مع المجتمع المحيط بهم، بولس يدعوهم الى التمييز بين ما هو من الله وما هو من "العالم"، الذي تسيطر عليه القوى الشريرة الى حد بعيد. فالعالم هو موضع الظلام حيث ينبغي للمسيحيين ان يضيئوا فيه "كالنيرات" (فل ٢:١٥). وفعلاً يعلم بولس سلوكيات مختلفة عن سلوكيات المجتمع القديم في قضايا الزواج، والجنس، والعائق الأسرية، والعلاقات التجارية.

٣. قلب نظام الادوار بين الذكر والانثى: تختل النساء ادواراً مشرفة جداً في كنائس بولس: فهو يسمى فوية ويدعوها "شمسة"، وبريسكلا واكيلا، وهما زوجان معاونان ثمينان له (روم ٦:٣-٥)، واندرونيكس وجونيا، وهما زوجان آخران يذكران بين "الرسل" (روم ٦:٧) الخ.... ان هذا الدور لا يدعو الى الاستغراب في العالم المتوسطي المتأثر بمصر والشرق حيث كان للنساء دور اكبر مما في اليونان، ولكنه يدعو الى الاستغراب في الوسط اليهودي الذي يتعامل معه بولس.

١ و ٢ تسالونيقي او مشكلة العودة الأخيرة

بطاقة شخصية

التاريخ: سنة ٥٠-٥١، من قورنثية (وهي الكتابة المسيحية الأولى التي افتتحت العهد الجديد).

المؤلِّفُ: مسيحيو تسالونيقي في مقدونيا، الأرض الوثنية. على الارجح من اصول فقيرة، وكانوا يعتقدون في عودة سريعة "يسوع خاص بالقراء" جاء ليحلّ لهم.

الهدف: بعد اضطهاد وقتلهم، يخاف بولس من ان يفقد التسالونيقيون ايامهم. فيما كانت الجماعة تعتقد بأن المسيح عائد عما قريب، ها هي تشهد بواكير امواتها: ترى ألا يتعرضون للتخلّف عن موعد اللقاء الاخير للخلاص؟

المؤلف: يعتقد بعض المختصين ان ٢ تس ليس من قلم بولس.

الاستفالة التي يجيب إليها بولس

بعد فترة من الاضطهاد يشعر التسالونيقيون بشيء من الضياع: فيما كان الجميع مقتنعين ان يروا عودة المسيح بأم اعينهم، ها ان البعض يلقون حتفهم من دون ان يشهدو هذه العودة، او الباروسيا Parousia. وفي سبيل الاجابة الى هذا القلق، يعالج بولس موضوع الاخرية (اسكاتولوجيا Eschatologia)، أي فكرة نهاية الازمة. وهو لا يزال يفكر ان مجيء المسيح النهائي وشيك جدًا.

وهنا تقوم مشكلة اخرى حين استنتاج بعض التسالونيقيين: اذا كانت عودة المسيح قريبة، وستتم بعد زمن قصير، فلِم العمل اذن؟ ولقد احتاج بولس نفسه الى بعض الوقت، كسائر المسيحيين، للقبول بفكرة ان المدة السابقة لهذا المجيء - وهي ما نسميه بزمن الكيسة - قد تطول (قد طالت بالفعل!).

تعاني جماعة تسالونيقي من اضطهاد ما، وبولس، من جهة، في فيلippi، يقلق.
كيف يمكنك ان تحدد هذه الاضطهادات؟

اي دور سيستند بولس اليهم في الایمان؟
الىك المراجع: ١تس ١: ٦-٧؛ ٢: ١؛ ٣: ١؛ ٤: ٥-١؛ ١٦: ٢؛ ٣: ١.

لتوقف عند بعض النقاط المهمة من هذه النصوص
الصعبة أحياناً:

● الرجاء لا يخيب المؤمن: يجب العيش كما لم كان الوقت
متاخماً أمامك، مع معرفتك أن الرب قريب.

● الأسئلة حول كيفية النهاية أسئلة لا فائدة منها: يكفي أن
نعرف أننا بعد موتنا سنكون مع الرب للأبد (اتس ١٧:٤).
وللاشارة إلى مجيء المسيح، يستوحى بولس صوراً معروفة لدى
التسالونيقيين: العودة (باروسيا Parousia) وهي كلمة يونانية
تعني "الزيارة" وكانت تطلق على دخول الامبراطور منتصراً
إلى مدینته.

● كما نجد في هذه الرسائل الخطوط الأولى حول خدمة
الرسول: هذه الخدمة التي تتضمن التبشير بالكلمة بصورة
أساسية، وتستوجب الثبات والأمانة، وتعرف بعلامتين اثنتين
وهما: الاصالة والتجرد.
وسيعود بولس ويتسع في هذه المواضيع في رسالة الثانية إلى قورنثية.

دليل القراءة: الأولى إلى تسالونيقي



هذه بعض الإشارات تساعد على قراءة ١ تス:

١. تذكير بالعلاقة بين بولس والتسالونيقيين (١:١-٣:١):
في هذا القسم يذكر بولس بقصة تأسيس كنيسة تسالونيقي،
وبالمعارضة التي لاقاها فيها:

● شكر (١:٢-١٠): بولس يشكر الله على تأسيس كنيسة
تسالونيقي. وتتألف هذه الكنيسة بصورة واضحة من الوثنين،
بدليل انهم "هربوا من عبادة الاوثان" (١:٩).

● بولس يبرر سلوكيته (٢:١-١٢): لربما جواباً إلى اتهامات
أنته من تسالونيقي.

- **شكر جديد (١٣:٦-١٣:٢)**: يقارن بولس بين الاضطهادات الموجهة الى التسالونيقيين وتلك الموجهة ضد كنائس اليهودية.
 - **قلق بولس (١٣:٣-١٧:٢)**: يقص بولس لماذا يقلق من اجل تسالونيقي.
- وبعد ان بلغت اخبار سيئة الى بولس، ها هو يُسْرُ لما نقله اليه طيموثاوس: ايمان الكنيسة ما زال راسحًا.

٢. **حث على السلوكية الجيدة (٤:١-١٢)**: فبعد هذا المدخل الاستيضاخي يعطي بولس توجيهًا للجماعة، ويبدأ بمعالجة الاخطاء الاخلاقية.

 - **الابتعاد عن الخطايا الجنسية (٤:١-١٢)**: يشجب بولس تحرر بعض اعضاء الجماعة.
 - **ممارسة المحبة الاخوية (٤:٩-١٠)**: بولس ينتقد التوترات القائمة في الجماعة.
 - **العمل من اجل العيش (٤:١١-١٢)**: ويشير بولس هنا ولا شك الى إفحام بعض اعضاء الجماعة عن أي عمل، انتظاراً لعودة المسيح.

٣. **التعليم حول العودة الاخيرة (٤:٥-١٣:٥)**: بعد الاخلاق يأتي دور اللاهوت: يحدد بولس تعليمه حول العودة الاخيرة (باروزيا Parousia).

 - **مصير الموتى (٤:١٣-١٨)**

- **"الوقات والازمنة" (٥:١-٥:١١)**: يبدو التسالونيقيون قليلي الصبر امام عودة المسيح: متى يا ترى نشهد هذه العودة (باروزيا) التي يعد بها بولس؟ بولس يخthem على الصبر وألا يبحثوا عن التدخل في مخططات الله.

٤. **تحريضات وخلاصات (٥:١٢-٢٨)**

قراءة متتالية: مصير الموتى

١٣ ولا تُرِيدُ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، أَنْ يَجْهَلُوا مَصِيرَ الْأَمْوَاتِ
لَعْلًا حَرَجُنَا كَسَائِرُ النَّاسِ الَّذِينَ لَا رَحْمَةَ لَهُمْ. ١٤ فَأَمَّا وَنَحْنُ
نُؤْمِنُ بِأَنَّ يَسْوَعُ قَدْ مَاتَ ثُمَّ قَامَ، فَكَذَلِكَ سَيَنْقُلُ اللَّهُ
بِيَسْوَعٍ وَمَعَهُ أُولَئِكَ الَّذِينَ مَاتُوا. ١٥ فَإِنَّا نَقُولُ لَكُمْ عَنِ
قَوْلِ الرَّبِّ: إِنَّا نَحْنُ الْأَحْيَاءُ الْبَاقِيَنَ إِلَى بَحْيَةِ الرَّبِّ لَنْ
نَقْدِمَ الْأَمْوَاتِ، ١٦ لَأَنَّ الرَّبَّ نَفْسُهُ، عِنْدَ إِعْلَانِ الْأَمْرِ،
عِنْدَ انْطِلاقِ صَوْتِ رَئِيسِ الْمَلَائِكَةِ وَالنَّفْخِ فِي بُوقِ اللَّهِ
سَيَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ فَيَقُومُ أَوْلًا الَّذِينَ مَاتُوا فِي الْمَسِيحِ،
١٧ ثُمَّ إِنَّا نَحْنُ الْأَحْيَاءُ الْبَاقِيَنَ سُنْخَطَفُ مَعَهُمْ فِي الْعَامِ،
لِمُلَاقَةِ الْمَسِيحِ فِي الْجَوَّ، فَنَكُونُ هَكُذا مَعَ الرَّبِّ دَائِمًا
أَبَدًا. ١٨ فَيُشَدَّدُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا بِهَذَا الْكَلَامِ.

١٣-٤: ﷺ

سَائِرُ المَقْصُودِ هُمْ مَوَاطِنُ
الْمُسِيَّحِيِّنَ الَّذِينَ بَقَوْا عَلَى
الْوَثْقَيَّةِ.

قَوْلُ الرَّبِّ: لَا نَدْرِي عَنِ إِيْ قَوْلٍ
يَتَحَدَّثُ.

صَوْتُ رَئِيسِ الْمَلَائِكَةِ: يَسْتَلِمُ
بُولِسُ بُوضُوحٍ مِنْ رَوْيِ زَمَانِهِ
(انْظُرْ ص ٢٠٧). وَلَرِبِّما دَخَلَ
الْمَلُوكَ إِلَى مَدِينَتِهِمْ.

يَقُومُ: يَرَى بُولِسُ، أَذْنُ، الدِّينُونَةُ
عَلَى مَرْحَلَتَيْنِ: قِيَامَةُ عَامَةٍ لَا
يُوجَدُ فِيهَا بَعْدُ سُوَى أَحْيَاءٍ؛ وَمِنْ
ثُمَّ اِنْجَادُ بِالْمَسِيحِ فِي السَّمَوَاتِ.

اقتراحات للدراسة: ٢ تس

ان الرسالة الثانية الى التسالونيقيين قريبة جداً من الاولى.
ولكن من النافل ان ندرسها بالطريقة عينها. للدخول في عالم الرسالة
الثانية الى تسالونيقي، اليك تمرين بسيط للتفسير يساعدك على فهم
كيفية عمل الاختصاصيين.
ينقسم الاختصاصيون حول اصالة ٢ تس.

هل هي من قلم بولس أم لا؟

إليك موجزاً بالبراهين التي يطرحونها في الجانبين:
تحقق من براهينهم في النصوص ذاتها، وصنع رأيك الشخصي فيها.

براهين مع الأصلة البولسية	براهين ضد الأصلة البولسية
<p>١ تس شبيهة بـ ٢ تس: بعض الاختصاصين يدبرون توجيه البراهين المضادة للأصلة بإلقاء السؤال التالي: لماذا ترى يبلغ العناء بالبعض الى اعادة استنساخ رسالة قد حررت سابقاً، واعتبارها رسالة منزورة؟</p>	<p>١ تس شبيهة بـ ٢ تس: قارن ما بين ١ تس ٩:٢ مع ٢ تس ٨:٣؛ ١ تس ١٣:١ و ٢ تس ١١:٤؛ ١ تس ٣ ٤:٣ و ٢ تس ٥:٤؛ ١ تس ١٠:٣ و ٢ تس ٨:١؛ ١ تس ٩:٥ و ٢ تس ١٤:٢؛ هل ترى كتب بولس رسالته مرتين؟</p>
<p>بعض سمات المفردات لا تبدو بولسية هنا ايضا عملية قلب في البراهين. ان كافة رسائل بولس تضم مفردات خاصة بها، ونسبة ٢ تس منها لا تشكل ظاهرة دالة.</p>	<p>بعض سمات المفردات ليست بولسية: بإمكاننا على سبيل المثال ذكر عبارة "علينا أن نشكر" (٢ تس ٤:٣؛ ١٣:٢)، "سرعي الفرع" (٢ تس ٢:٢) "الاعتقاد بالحقيقة" (٢ تس ١٢:٢)؛ "اتمام شوطي" (٢ تس ١:٣).</p>
<p>لا تبدو الرسالة مكتوبة بعد سنة ٧٠ ذلك ان هناك إشارة (٢ تس ٤:٢) تدل على ان الهيكل لا زال قائماً.</p>	<p>منظور لاهوتى مختلف ثمة نقطتان اثنتان تجذبان الانتباه: انتظار الجحىء الثاني (باروزيا) يأتي في صيغة معايرة. ففي ١ تس يبدو بولس متوقعاً هذه العودة</p>

١

٢

٣

	<p>إبان حياته (اتس ٤:١٥ ، ١٧)، بينما يتوقعها في تنس بعد "سر الأئم" (تس ٢:٧) الذي يبدو من الصورة قيامه. وعبارة "الإنسان الشرير" لا نظير لها في الرسائل الأصيلة الأخرى لبولس (تس ٢:١٢-١:٢).</p>
<p>٢ تس تشتراك مع ١ تس بالمواضيع ذاتها في الواقع بحد المواضيع الثلاثة نفسها هنا وهناك وهي: الاضطهاد (١ تس ١٤:٢ ، ١٦-١٤:٣ ، ٨-١:٣ و ٢ تس ٣:١ ، ١٠-٣:١) العودة الأخيرة / باروزيا (١ تس ٤:٥ ، ١٣:٤ ، ١٨-١٣:٥ -٤ ، ١١-١ ، و٢ تس ١:٤ كسل ١٢-١:٢ ، ١٠:٤ بعض اعضاء الجماعة (١ تس ٤:١٠ ، ١٢-١:٤) و٢ تس ٣:٦ ، ١٣-٦:٢). فالرسالتان تبدوان اذن مكتوبتين في السياق ذاته وفي الزمن نفسه.</p>	<p>تسامي وجه المسيح عندما نقارن بين ١ تس و٢ تس نكتشف ان بولس يعطي الأولوية لله، بينما في الأخرى يعطيها للمسيح. قارن ١ تس ١:٤ مع ٢ تس ١١:٣ ، ١٣:٢ مع ١٦:٢ . فـاعطاء المكرزية لوجه يسوع سمة زمنٍ متاخر في الكنيسة.</p>

٤

سنوات افسس الثالث، الایمان والشريعة

بين سنة ٥٣ و ٥٨ يقيم بولس ثلاث سنوات في افسس، ويكتب عدة رسائل: الى القورنثيين، والغلاطيين، وعلى الأرجح

صيغة سائل بولس

يستوحى بولس طريقة زمانه في الكتابة، ولكنها يطوعها لراميه بكتابه رسائل اطول بكثير.

العنوان: كانوا يستهلون الرسالة بعبارة: "من فلان الى فلان، سلام". وبولس يعطي اسمه واسم معاونيه، ويسمى من يكتب اليهم وبحبهم.

اقرأ بالتالي كل هذه العنوانين: كيف يحور بولس هذه الصيغة؟

الصلوة: كانوا يوجهون صلاة قصيرة الى الآلهة .

اقرأ بالتالي صلوات الشكر: تحقق من ان بولس يعلن مواضيع رسالته في صلاة شكره. لماذا لا تحوي احدى الرسائل صلاة شكر؟

محتوى الرسالة: تتألف رسائل بولس عادة من قسمين: قسم عقائدي حيث يتسع الرسول في نقطة عقائدية مهمة او قد أسيئ فهمها من قبل مسيحييه؛ وقسم راعوي (او تحريري او ارشادي) فيه يستخلص بولس النتائج التطبيقية للعقيدة التي ذكر بها.

التحيات: ينهي بولس رسالته باعطاء أخبار عن معاونيه وبتوجيهه التحيات الى المسيحيين. ويختتم بعبارة بركة قصيرة.

الى اهل فيليبي ايضاً، ويكتب الى اهل روما من قورنثية حيث يقضي شتاء سنة ٥٧-٥٨.

ويتحاذبه اذ ذاك هذا السؤال: ما معنى "ان يكون المرء خلصاً يسوع المسيح"؟ وتأتي هذه الرسائل كفرصة للتعمق في دور المسيح في تاريخ الخلاص، وسط جماعة المؤمنين حيث هو حاضر بينهم عبر بالوعظ، وفي مناسبة "عشاء الرب"، ومن خلال الحياة المعاشرة كفعل تقدمة.

لقد كان بولس يظن ان الحصول على الخلاص يتم بممارسة الشريعة. غير ان الشريعة، وان كانت مقدسة لكوئها معطاة من قبل الله، فقد أعيد النظر فيها بمحبيه يسوع المسيح. وللإجابة الى ذلك يعيد بولس قراءة تاريخ الخلاص على طريقته الخاصة.

١. عهد أول: أبرم الله، قبل موسى بزمن طويل، عهداً من طرف واحد مع إبراهيم: ولقد التزم هو وحده، ومن دون شرط من قبل الإنسان، أن يؤمّن نسلاً وارضاً له (تك ١٥). وإذا كان الله باراً، اي امينا لالتزامه، فعليه ان يهب السعادة لإبراهيم وزرعه، مهما كانت سيرتهم.

٢. الشريعة: التزام ثان من قبل الله: ييد ان الشعب تصرّف تصرفاً سيئاً وهوذا الله يعطيه عهداً ثانياً، عهداً ثائياً بين طرفين: فيعد بمنح السعادة لشعبه شريطة ان يختارم هذا الشعب وصاياه (خر ٩-٢٠). فالشريعة بحسب بولس، اعطتها الله لشعبه لأن الشعب خطئ، وأعطاه إياها كسياج واق، وبما انه لم يستطع اطاعة الله عن حب، فعليه ان يطيعه بقمع الشريعة. ان الله يتصرف كأب مع ابنه: وبين الاثنين لا وجود لعقد، لأن الأب يضع ثقته بابنه؛ غير ان هذه الثقة إن سقطت، فالأخ، بذات الحب، يمسك بابنه ييد من حديد، ويضطره حتى يتصرف من دون ضغط. وهكذا اعطيت الشريعة لحفظ الشعب في محبة الله. والشريعة مقدسة لكوئها آتية من لدن الله.

٣. الطريق المسدود: ولكن الشريعة أخطأت هدفها، بسر خفي لا

يكشف عنه بولس تماماً. وهكذا زادت من الخطية، اذ انها تقول بما يلزم فعله، ولكنها لا تعطي القوة لانجازه. لذا يستمر الشعب في ارتكاب الخطية، والأأنى انه يفعل ذلك بوعي كامل بأنه يخطأ. ويجد الله نفسه في مأزق، اذا صح التعبير: فمن حيث هو عادل وامين لعهده مع إبراهيم، كان عليه ان يعطي السعادة لشعبه؛ ومن حيث هو عادل وامين للعهد الذي أبرمه في سيناء، كان لا بد له من ان يدع الشعب المتمرد على الشريعة ان يذهب الى الهاك الذي تستحقه أعماله!

٤. المسيح من أجل الخروج من المأزق: ويجد الله لقبا الحب: بما ان الموت يلوح في نهاية الطريق الموسوم بالشريعة، فسيتحمل هو نفسه الموت من خلال ابنته. وسيكون لهذه الميزة بعد جماعي: اي ان موت المسيح سيكُون بمثابة موت جميع الخطأ في شخصه. وهكذا يبقى الله اميناً للعقد المبرم في سيناء. ولكنه يبقى اميناً ايضاً للوعد الذي أعطاه لإبراهيم: في المسيح سيستطيع البشر أن ينالوا الحياة والسعادة، بعد ان يكونوا قد تخلصوا من الموت.

٥. الاريمان بال المسيح ونهاية الشريعة: فالمهم للإنسان، إذن، هو ان يكون "في المسيح" كما يقول بولس: فالمؤمن، بالاتحاد به في الاريمان والعماد، ينجز العبور من الموت الى الحياة، وينال الخلاص، ليس بأعمال يمكن أن يقوم بها، وإنما بالاريمان ييسوع. وهكذا تفقد الشريعة موقعها الأول، وما يهم وحده قبل كل شيء هو الخلق من جديد بالعماد في يسوع المسيح.

الرسالة الى الغلاطيين

هؤلاء الغلاطيون هم أبناء عمومة "الغالبيين": سريعاً الانفعال وتواقون الى الحرية، وفي غمرة هذه المشاعر استقبلوا وعظ بولس بحماس واستسلموا للمسيح. ولكن وعاظاً آخرين مروا من هناك، فصاروا يدعون الى "التهويد"، اي يضيّفون الى إيمانهم ممارسات يهودية؛ فهم

القادمون من الوثنية أخذوا يضعون أنفسهم تحت نير الشريعة اليهودية! لقد ظنوا أنهم يحسنون فعلاً، ولكن بولس يحسن بالخطر: إذا لزم إضافة شيء (الممارسات اليهودية) إلى الإيمان المسيحي، فهذا يعني أن الإيمان يسوع غير كافٍ لخلاصنا. فيتحفز بولس للهجوم المضاد بكل حاسه، وبكل براهينه اللاهوتية أيضاً! وفي الحصلة النهاية لا سؤال آخر له لسيحييه سوى هذا: "اذكروا ماذا صرتم بانتمائكم إلى يسوع المسيح! هل أنتم امناء للتزامات عياديكم؟".

بطاقة شخصية

التاريخ: بين سنة ٥٤-٥٦، في سنوات موكوته في أفسس.
المرسل إليهم: "كنائس غلاطية". كان الغلاطيون سليتين (غاليليين) استوطنوا بين كبدوكية واسيا الصغرى، حوالي مدينة انقرة الحالية وباسينونت. ونجمل اذا كان بولس يشير الى اقليم غلاطية الرومانية الذي يضم ايضا ايقونية ولسترة ودرية: (انظر ص ١٩٧)، او اذا كان يخص الشعوب الغلاطية إتنيا، "وموطتها بالأحرى الى الشمال باتجاه أنقرة".

الهدف: يرمي بولس الى إفحام مناويه. ويبدو هؤلاء من اصول عديدة: فمنهم مسيحيون يهود محافظون يريدون ان يختتن المسيحيون القادمون من اصول وثنية؛ ومنهم مسيحيون غير يهود التحقوا بأولئك، كما يرهن نص غال ٦:١٣ الذي يشير ضمناً الى ان بعضًا منهم أخذوا يمارسون الختان؛ و منهم مسيحيون متسلكون باليهودية يعتقدون بمسائل متعلقة بالتقويم وبالشياطين (غل ٤:٨-١١).

دليل القراءة للرسالة الى الغلاطيين

١. من أين يأتي انجيله (١٣:٢-٢١)؟

- بولس تسلم انجليه مباشرة من المسيح (٢٤:١-١٣).
- فهو، إذن، لم يتسلمه من الرسل، ولم يجد هؤلاء ما يضيفونه اليه (٢:١-١٠).

بعد دخول نشط في الموضوع (١:١-١٢)، يدافع بولس عن الانجيل الذي يبشر به، عبر ثلاثة مشاهد.

• اذا كان ثمة بعض منهم (كبطرس في انطاكيه) قد رجعوا عن قراراهم، فهم على خطأ (٢١-١١:٢).

٢. لماذا يبتعد انجيله عن الشريعة (١١:٣-٤)؟

• اربعة برهانين للاقتناع بان الایمان يكفي، وبان لا حاجة الى الشريعة (١٨-١١:٣).

- الغلاطيون نالوا البشرة من دون شريعة، ولقد ثبت الله هذه البشرة، فلماذا ت quam الشريعة (٥-١:٣)؟
- لقد أُعلن إبراهيم بارًا من قبل الله بينما جاءت الشريعة موسى بعده بكثير (٩-٦:٣).

- ان الذين يؤمنون بالشريعة هم واقعون تحت اللعنة (ولا يوضح بولس ما هي هذه اللعنة)، وجاء المسيح ليخلص من هذه اللعنة (١٤-١٠:٣).

- لقد وعد الله ابراهيم بنسل من دون الشريعة (ويشير بولس الى ان المسيحيين هم هذا النسل)، فكيف يمكن للشريعة ان تطعن في هذا الوعد (١٨-١٥:٣).

• برهان للاقتناع من ان الشريعة لم تكن الا اجراء مؤقتاً (١١:٤-١٩:٣). كيف يستطيع بولس ان يهمل الشريعة وقد ارادها الله؟ جوابه بسيط: لأنها مؤقتة. انها كالماري (هذا العبد المكلف بايصال الاولاد الى المدرسة) الذي يرافق الطفل الى المعرفة، ولكنه يمسى غير ذي فائدة متى كبر الطفل.

٣. الى اين يقود انجيله؟ الى الحرية (١١:٤-٦) ! وبعد نداء مباشر الى الغلاطيين كي يتذكروا موقفهم الأول (٤-١١:٤)
٠ يعود بولس الى طرحة اللاهوتي.

• الشريعة عبودية، والایمان حرية (٤-٢١:٥). بفضل منظور لاهوتي رايني غريب عن نوعية تفكيرنا اليوم، يؤكّد بولس بان الشريعة عبودية، إذ يرمز إليها بـهاجر، خادمة ابراهيم، بينما الایمان حرية، وتمثل بـسارة، زوجة ابراهيم الحرة.

• الختان عبودية (١٢-٥:١٢).

• ولكن الحرية لا تفي الالتزام (٥:٦-١٣). (١٠:٦-٧).

فالتحرر من الشريعة لا ينبغي ان يكون مدعاه للسقوط في عبودية الخطيئة. ولكن يدافع عن نفسه من تهمة من يرى في انجيله نداء خطراً الى الاباحية، ينذر بولس الغلاطيين من شوكة "الجسد"، اي من هذه النزعة الإنسانية نحو الخطيئة. فالمسيحي، اذ يتحرر من الشريعة، عليه ان يخضع للروح القدس، الذي يحرره من الخطيئة.

قراءة متتالية: خبرة الغلاطيين (غل ٣-١:٦)

خل ٣-١:٦

الأغبياء: يستخدم بولس وصفاً اكثراً صلاقة. وغايته ان يحث الغلاطيين على الرد.

أمام أعينهم: اشارة الى كرازة بولس.

تلتم الروح: لقد تلت كرازة بولس ظواهر روحية خارقة. انه لم يعظهم بالشريعة ابداً، ومع ذلك نالوا الروح القدس: فالشريعة لا تفيد شيئاً.

الجسد: يشير الى الخطيئة.
ابراهيم: يعود بولس الى نظرية عن العهد الاول.

فابراهيم نال الخلاص ليس لأنه حفظ الشريعة (التي جاءت بموسى)، بل لأنه آمن بالله.

يا أهل غلاطية الأغيباء، من الذي فتنكم، أنتم الذين غرِّضت أمام أعينهم صورة يسوع المسيح المصلوب؟ أريد أن أعلم منكم أمراً واحداً: أمن العمل بآحكام الشريعة تلتم الروح، أم لأنكم سمعتم بشارَة الإيمان؟ أبلغت بكلم العباوة إلى هذا الحد؟ أفيتهي بكم الأمر إلى الجسد، بعدما ابتدأتم بالروح؟ كان عيناً كُلُّ ما اختبرتم، إذا صَحَّ أنه كان عيناً! أثرى أنَّ الذي يَهُبُ لكم الروح ويُجْري المعجزات بينكم يفعَلُ ذلك لأنكم تَعْمَلُون بآحكام الشريعة، أم لأنكم سمعتم بشارَة الإيمان؟ هكذا "أمن إبراهيم" بالله، فحسب له ذلك بِرٌّ.

قراءة موجهة: مجمع اورشليم

٢ خل ٦-١:٦

اقرأ النصين

ارسم لوحة تقارب ما بين الأحداث.

لها الحدث ما يوازيه في اعمال الرسل (رسل ١٥)
ما هي اوجه الشبه؟ ما هي اوجه الاختلاف؟ ما هي العناصر التي يضيفها بولس؟ بعد ذلك قارن ما بين حياثات القرار: غل ٩:٢-١٠. ورسل ١٥:٢٩-٣٠. ماذا فهم بولس؟ اين يمكن الخلاف؟

الرسالتان الى القورنثيين

قورنثية: مرفاً حيوى، مدينة متعددة الجنسيات تضم لرعاها ٦٠٠٠٠ نفس، أكثر من نصفهم عبيد، وذات سمعة راسخة في الأذهان: عبارة "الحياة على الطريقة القورنثية" يومذاك كانت تعني حياة الاباحية في السلوك. ففي هذا الجو، سيحاول بولس "استنباط" السلوكية المسيحية مع هذه الجماعة المسيحية الصغيرة التي ارتبطت باليسوع بحماس. والرسالة التي يوجهها اليهم تحاول اكتشاف الأسلوب الذي به يدفع الإيمان باليسوع والعماد إلى عيش الأوضاع الإنسانية المختلفة بطريقة جديدة. إن المراسلة مع قورنثية تتحذذ طابعاً جديئاً عالياً: فنحن نملك ما لا يقل عن خمس رسائل جمعت بصورة نهائية في اثنين.

بطاقة شخصية

التاريخ: تمتد المراسلة على عدة سنوات انطلاقاً من أفسس (سنة ٥٣-٥٨).

الهدف: تبحث المراسلة مع قورنثية عن ايجاد جواب للشعب الذي احدثه القلاقل القائمة في الجماعة وقدوم المتهودين.

دليل القراءة بشأن مراسلة القورنثيين

١. الأزمة القورنثية الأولى: ١ قور: لقد ترك بولس لدى مغادرته قورنثية جماعة جديدة، ولكن حية، وبقي معها في تواصل دائم. وثمة ثلاثة عناصر لالأزمة.

- بولس يحول خلفاً له في شخص أبوّلس. وكان أبوّلس شخصية تحسن الكلام، بخلاف بولس، وتتمتع بسلامة خطابية كبيرة. ولقد حصل على نجاح كبير في قورنثية، وكان أكثر ثقافة من بولس، وخطيباً أفضل منه، وكان موضع اعجاب لدى هؤلاء اليونانيين المعادين على البلاغة. ولقد بلغ الأمر إلى حد قيام "حزب لأبوّلس" في قورنثية. غير أنه لم يبحث عن إنشاء "كنيسة على حدة". وكان أبوّلس يعظ،

بامكانك البدء ببعض النصوص:

- نشيد المحبة (اقور ١٣).
- أقدم رواية نملتها عن العشاء الأخير (اقور ١١-١٧: ٣٤).
- قانون الإيمان القديم الذي سبقنا أن درسناه (اقور ١٥: ١١-١٥).
- الإيمان بقيامة المسيح وایماننا نحن بها (اقور ١٥).

لربما، بمساهمة أكثر استلهاماً للفلسفة اليونانية من بولس، انطلاقاً من رغبته الذاتية ومن ثقافته.

- ويضاف الى هذا الشرح الأول خلاف اجتماعي: حيث ان السلم الاجتماعي والعنى كانا يؤخذان بعين الاعتبار اثناء الطقوس الدينية: فالبعض يأكلون ويسبعون، بينما يبقى الآخرون على جوعهم.

- اخيراً، لم يمتنع القورنثيون من تأويل الرسالة الانجيلية بحسب قواعدهم الذاتية، وفهموا الحرية المسيحية التي بشرهم بها بولس على أنها تحريض إلى الفردانية. كما أنهم عاشوا النداء إلى عالم جديد، وكأنه امتداح لنوع من التسامي من دون حدود: فلقد عرفت الجماعة ظواهر عديدة ذات طابع صوفي ذي نزعة انحطاطية، مثل "التكلم بالألسنة".

وتلقى بولس أخباراً سيئة، بل نداء استغاثة لادارة الجماعة... فيبعث بطيموثاوس نائبه، مع رسالة، هي الرسالة الأولى إلى أهل قورنثيا. وت تكون هذه الرسالة من قسمين: القسم الأول ينتقد بصورة مباشرة تحركات البعض داخل الكنيسة، بينما يضع القسم الثاني شبه "جدول" من الأوجه إلى الأسئلة التي كان القورنثيون يطرحونها.

• **تقويم الكنيسة** (١٠:٦-٢٠:٦). في بداية الرسالة، وازاء السخط الذي استحوذ عليه، لدى تلقيه الأصداء السيئة عن الجماعة، يتبنى بولس نظرة ساحرة. فيسرخ من الذين اتبعوا بولس ويصفهم "بالعقلاء"، ويعلن عاليًا وبقوة ان الایمان ليس موضوع حكمة (فوق ١٩:٤١-٢٥:٤١). ويستخف نزعة اليونانيين الى فهم كل شيء بقوة العقل، ورغبتهم في العظمة. وازاء كبرباء العقل هذا، يواجه قراءه بلاهوت الصليب. وتشير هذه العبارة الرمزية الى الاسلوب الجديد في فهم الله: فالله يختار بصورة نحائية ما لا قيمة له. وهكذا يصبح الجنون إيماناً، والمصلوب مسيحاً، وضعف الله يصير قوة الله. وبعد هذه التعبئة يتقدم في الرد على المعاشر التي ينقولها إليه.

ويُفضح على التوالي ثلاث سلوكيات مشينة وقعت في كنيسة قورنثية: مساكنة رجل لأمرأة ابيه (1:٥ فور ١:٤ وما يتبع)، الاحتكام إلى القضاء الوثني، واستخدام شعارات مثل "كل شيء مباح" للتغطية على ابشع السلوكيات.

• الاجابة الى الأسئلة المطروحة (٧:١٥-٥٨:١٥): يجيب

بولس في هذا القسم الى الاسئلة التي تطرح عليه: ففي الفصل ٧:١ يجيب الى الاسئلة حول الجنس؛ وفي الفصل ٨ الى الاسئلة حول الأطعمة المقربة للآلهة الوثنية، ثم المباعة في السوق؛ وفي الفصل ٩ يجيب الى التهمجات على دعوته الشخصية؛ في الفصلين ١٠-١١ يجيب الى حالة عدم المساواة في الجماعة؛ وفي الفصول من ١٢-١٤ يتحدث عن الظواهر الروحية. اخيراً، هؤلا الفصل ١٥ مكرس لموضوع قيمة المسيح التي هي اساس الایمان المسيحي.

٢. سلسلة من الأزمات في قورنثية: ٢ فور: ان الرسالة غير الموفقة التي ارسلها بولس الى القورنثيين لم تدفعهم الى الاصطفاف الى جانبه، بل يبدو معظمهم متحفزين لسماع وعظات أكثر قرئاً من الدين اليهودي. لذا يبعث الرسول برسالة اخرى بواسطة تيطس، ويحمله، وهو أكثر دبلوماسية وكىاسة، مهمة اعادة القورنثيين الى حضن الكنائس البوليسية. فهل ترى كانت الرسالة التي حملها هي الرسالة الحالية الثانية الى اهل قورنثية بكمالها؟ لقد اجاب معظم المفسرين بالنفي منذ زمن طويل: ففي هذه الرسالة اختلافات كثيرة جداً قائمة معًا في نبرة الكلام وفي المحتوى. والالفصول السبعة الأولى تختلف تماماً عن نهاية الرسالة. بالإضافة الى تقاطع الفصلين ٨ و ٩ الى حد ما، ويبدوان يشكلان وحدة انسانية معًا: فهل هما بطاقتان مختلفتان (او نسختان للبطاقة ذاتها) للبحث على جمع المساعدات لفقراء اورشليم؟ فالرسالة الثانية الى اهل قورنثية مؤلفة، اذن، على الأرجح،

من عدة رسائل فرعية:

٢ فور

تكشف هذه الرسالة الغزيرة حدة طباع بولس على اكمل وجه. حاول ان تقرأها مكتشفاً تغييرات النبرة التي تضمها.

ان دليل القراءة ادناء ليس إلا نظرية يقترحها اختصاصيو الكتاب المقدس. هل لك مفترحات اخرى لقطعبي النص؟

وبوسعك ايضاً ان تعتبرها رسالة واحدة. وفي هذه الحالة كيف تفسر تغييرات النبرة؟

الحياة في جماعة تبصّرة ما

السلطة في الجماعات

صفات رؤساء الجماعة: اتس
١٢-١٣:٥؛ ٧-٥:١؛ طليم ١:٣؛ ١٣-١٤:٦؛ ٧-٦:٤
٢٥-١٧، ٢-١٥:٦؛ ١٦-١٢:٧-٦:٤
طليم ١:٩-٥؛ ٢٤-٢٦:٢؛ ١:٤؛ ٤-١:٥
٤-١:٥؛ بطيء ٥:٤

الاقسام المختلفة في الجماعة

- النساء: اقور ١١-٣:١٦
٣٤-٣٦:١٤؛ قول ٣:١٨؛ اف ٤-٣:١٦
٢٤-٢٢:٥؛ طليم ٢:٩-١٥
١٦-٣:٥؛ طليم ٣:١٦-٣
الازواج: قول ٣:١٩؛ اف ٥-٢٥
٣:٣؛ بطيء ٣-٧
الاهل والابناء: قول ٣:٢٠؛ اف ٦-٤
الاسيداد والعبد: قول ٣:٢٢
٤:١؛ اف ٦-٩؛ طليم ٢:٩-١٠
٢:٥-٥؛ بطيء ٢:١٨-٢٠

صفات المسيحي

- فحص السيرة المسيحية: اتس
١٣-١٢:٥؛ ٤-٢٢:٥؛ روم ١٢:١٢؛ فل ٤-٤:٥
اف ٤-٣:٥؛ ٣-٢:٥؛ طليم ٣:٢١-٣:٥
٦:٦-١٩:٦؛ طليم ٢:٨-١:٢
٢:٢-٢٣:٧، ٢-١٩:٧-٢
٤:٣؛ بطيء ٣-١٢؛ ١٢-١٣:١٥-٩:١
١:٢؛ بع ١:١٥-٩:١٥
اولوية الحب والاهتمام
بالآخرين: اتس ٤:٤؛ فل ٤:١٠-٩:٤
١٣-١٢:٨؛ ٣-٢٧:١٠؛ ٢٣-٢٣:١٢
١:١؛ غل ٥:١٤-١٣:١؛ روم ١٣-٨:١٣
٢-١:٥؛ اف ٤:٢-١؛ بطيء ٤:٨-١٩
٤:٤؛ بع ٤:٨-١٩:٥
الأخلاقية الجنسية والزواج:
اتس ٤:٣-٤؛ اقور ٧-١:٦؛ ١٦-١:٧
٤٠-٢٥
الحرية المسيحية: اقور
١٠:١-٢٣:٢٤؛ بع ١:١٠-٩:١٠

المسيحي ازاء العالم

- السلوك "بحسب العالم": غل
٥:٩-١٩:٢١؛ بع ٤:١٧-١:٤
مشكلة الفنى: بع ١:١-١١:١
٦-٦:١؛ طليم ٦:٩-١٩

- أ. ٢ قور ٨:٤
ب. ٢ قور ٩:٤
ج. ٢ قور ٤:٢-٧:٤
د. ٢ قور ١٠-١٣:٢
ه. ٢ قور ١:١-٢، ١٣:٢ و ٥-٦:١٦

● رسالة لتهيئة الخواطر: الرسالة ج. بعد ان اطلع بولس على حساسية القورنثيين، يكتب رسالة باللغة الدبلوماسية والكياسة، في عبارات موزونة ومنتقاة: وهذه هي الرسالة ج. انه يحاول ان يكسر الحزب المناوى له: فعبر إقامة البرهان على الموهبة التي تفصل ما بين "الروحانيين" المزعومين، والمتهدودين، اي المؤمنين اليهود الذين يريدون ارغام الآخرين على التهود، وكان بولس يرمي الى دحر التحالف التكتيكي الذي يوحدهم معاً. وفي سبيل ذلك يبين لهم ان العودة الى موسى بالشكل الذي يريدونه هو مشروع أحق. فموسى الذي كان وسيطاً مثالياً مع الله، كان يعطي وجهه بالبرقع لغلا يظهر لأخواته الاسرائيلين ان وهج وجهه الآتى من التماس الطويل مع الرب فوق الجبل قد تلاشى. وبالنسبة الى الرسول يعتقد هذا البرقع الى كافة الأسفار: ويصبح برفع قراءة التوراة.اما بولس، فهو في قناعة تامة تمكنه من عدم الخوف من ضياء مجد الله، كما انه لا يخاف من ان يغيب عنه هذا الضياء. وبعد ان اجرى هذا التمييز بين الحزبين، صار بامكانه ان يضع الخلاف في موضعه الطبيعي: فالمسألة مسألة اشخاص ليس إلا! بعد ذلك يبني دفاعاته الذاتية ويشرح ما هي مهمته كرسول، ويرسّ سلوكه في قورنثية. اما هو ذاته، فليس سوى إناءٍ من خرف: وتصبح سيرته برمتها، وتوبیخاته، واعماله، موحاة من قبل المسيح، كما لو كان المسيح يحيا فيه. ثم ينتهي إلى تحريض مؤثر الى التصرّف بالعاطفة التي تربطه بالقورنثيين.

● غير ان القلوب لا تهاد بالرغم من ذلك: فتأتي الرسالة د. ففي عملية سطوة جديدة، نجح المتهدودون في اقناع بعض اعضاء الجماعة

أن مواهبهم الرسولية هي أفضل من مواهب بولس، فغمرت المراة مشاعر بولس. وكانت الرسالة التي حررها، وهي الرسالة رقم د، مليئة بالسخرية والألم. هل يريدون اهانته؟ ما هو يبرر نفسه! فحاءت الفصول الثلاثة الأولى (١٢-١٠) دفاعاً شخصياً له، حيث يعبر عن سلطته الذاتية، مما ينبغي تمييزه عن ظاهر العذوبة في أقواله.

• نحو حل للخلاف في قورنثية؟ هذه هي الرسالة رقم هـ. في القسم الأول من الرسالة الثانية الحالية، وفي مقطع (٦-٥:٦)، يستخدم بولس نبرة تميل إلى المدحود. فلقد هدئت الأمور. وكان على بولس أن يدافع عن نفسه إزاء حكمة هي بالأحرى عتاب عاطفي، يتلخص في كونه وعد أن يُقدِّم اليهم، ولم يجيء. ويحيط إلى ذلك بصورة هادئة: وكان السبب الوحيد "لاختفائِه" مجرد رقة من عنده، إذ لم يكن يريد التدخل. وفي سياق تطبيقه للتحريمات التي أوعز بها في رسائله السابقة، هنا هو يوصي بالرحمة تجاه مثير الشغب في قورنثية: فيكيفيه عقاباً إن الجماعة قد شجبته علىَّ.

• بطاقتان لتنظيم جمع المعونات (الرسالة أ و ب): يضم الفصلان ٨ و ٩ بطاقتين ظرفيتين أرسلهما بولس إلى كنيسة قورنثية لتنظيم عملية جمع المعونات للكنيسة اورشليم، وقد كانت افقر من كنائس اليونان. وتعكس هاتان البطاقتان تعقيدات العلاقات بين بولس وأورشليم: فهو يحاول الحفاظ على صيغة من صيغ الشركة بالرغم من المعاكستات التي تلاقيها مهمته الرسولية.

الفصل ٨

ما هي براهين بولس؟
في الواقع: ما هو الحل الذي
يطرحه؟
هل يمكن تناول اللحوم أم لا؟
مساعدتك في هذه الدراسة،
بامكانك العودة إلى التحليل
الوارد في ص ٢٢٩

قراءة موجهة: الولائم المخصصة للأوثان

في هذا النص يحيط بولس إلى سؤال واقعي تماماً: هل يحلّ تناول اللحم المذبوح للآلهة؟ وإذا كان من الممكن تحاشي تناول اللحوم المقربة للأوثان حين نعيش في منطقة اليهودية، فليس الأمر بالسهولة ذاتها عندما نعيش في الأرضي الوثنية حيث تتبع المياكل كميات هائلة من اللحوم المقربة للآلهة. اضافة إلى ذلك كان

على المرء، اذا اراد ممارسة حياته الاجتماعية، او ان ينتمي الى اخوية ما، او الى هيئة مهنية معينة، او الى المجلس البلدي، ان يشترك في مآدب تقدم فيها مثل هذه اللحوم. فيجيب بولس.

بإمكاننا تمييز موقفين: الحل النظري (٨:٦-٧)، و موقف المحبة (٨:٧-١٣). ان الصعوبة الكبرى تبقى في معرفة ماذا يقصد بولس بما يسميه "العلم". ولكنه من المفيد ان نلاحظ التمييز الوارد بين من لهم العلم، ومن ليس لهم، ونضيف الى ذلك التمييز بين الأقوياء والضعفاء. "فامتلاك العلم" يعني اذ ذاك "من قد تقدم في مسيحيته".

قراءة موجهة : تنوع المواهب

١٢:١٢-١٢:١٢

في هذا النص يضع بولس نصب عينيه الظواهر الروحية والعطایا الالحية التي يمنحها الله لشخص ما (مبشر، مفسّر، التكلم بالألسنة، الخ...). وتسمى هذه العطایا مواهب (Charismes). ويبدئ بولس بالقول بان الموهبة الأساسية هي ان يستطيع المرء قول "يسوع هو الرب، اي ان يكون له الاعيان (٣-١). ثم يربنا بعد ذلك ان تنوع المواهب تجد وحدتها في الله (٤-٧). وبين لنا اخيراً ان كل موهبة ينبغي ان تمارس لبناء الجماعة (٨-١٢).

قراءة موجهة : دفاع بولس

١٢:١٦-١٦:١١

لا يتضمن هذا النص الطويل صعوبات معينة. هل يسعك ان تقارب ما بين الصعوبات الرسولية التي يصفها بولس وتلك التي تتحدث عنها اعمال الرسل؟ ما هي الفروقات التي تجدها بين نص اهتداء بولس (رسل ٩:١-١٨) وما تقوله الرسالة ٢:١٢-٥؟

الرسالة الى اهل فيليبي

ان رسائل بولس هي كتابات ظرفية عادة: فهو يجاوب الى اسئلة تطرحها الجماعة أم يتنفّض فيها ضد بعض المسائل الخارجة عن النظام، سواء كانت عقائدية او مسلكية. اما رسالته الى اهل فيليبي

(وقد تكون مكونة من ثلاثة بطاقات مختلفة)، فيبدو أنها كتبت مجرد ان بولس يحب اصدقاءه الفيلبيين، الذين هم الوحيدون من الذين يقبل بولس عونهم المالي: فلقد كان واثقاً بجم بما فيه الكفاية كي لا يشعر بأنه مدين لهم بموقف ما بسبب هذا العون. ففي هذه الرسالة يفتح قلبه لهم، ويتكلم عن فرحة، وألمه (لقد كان سجينًا بيد الرومان، ومرّ بتجربة المرض، والاحباط).

بطاقة شخصية

التاريخ: لربما في سنوات وجوده في أفسس، نحو سنة ٥٣-٥٧.

المرسل إليهم: الجماعة المسيحية في مدينة فيليبي في Macedonia.

الهدف: اعطاءهم أخباراً وحثهم على الإيمان.

عناصر القراءة إجمالية

لا تقدم هذه الرسالة صعوبات تذكر. ولفهمها بصورة أفضل يكون من الضروري أن نعرف بأنها تنقسم إلى قسمين من طبيعة مختلفة.

١. رسالة تشجيع (١:٣-١:١)

في هذه الرسالة يهني بولس الفيلبيين على إيمانهم ويعطيهم بعض الأخبار. وبعد عبارات الشكر (١١:١)، يتكلم بولس عن نفسه:

- انباء عن حبسه (١:٢-٢:٦).
- عودة إلى حياته: حياة جديرة بالانجيل (١:٢-٢:١٨).
- الإعلان عن ارسال طيموثاوس وابفروديتس (٢:٩-٣:٣).

٢. رسالة تحذير (٣:٤-٤:١)

إن متن هذا القسم من الرسالة هو تحذير للمسيحيين الذين يودون العودة إلى الشريعة (٤:٢-٣): وهنا نجد أحد المواضيع المطروحة في الرسالة إلى الغلاطيين. بعدها يتسع بولس في سلسلة من التحريضات (٤:٢-٧) ويختتم (٤:٨-٢٣).

قراءة موجهة: فل ٣



يواجه بولس هجومات من قبل اليهود، او بالاحرى من المسيحيين المتهودين، اعني الذين يعودون الى الممارسات اليهودية ظانين ان ممارستهم تعطى لهم الامان امام الله : ١٣:٣ - ١٨ - ١٩ . بالنسبة الى العبارات الصعبة، عد الى هوامش كتابك المقدس. ان لبولس أسبابه في الثقة بنفسه (٦:٤-٣). كيف يرى هذه الأسباب (٣:٧-١٣)؟ أشر الى ما يعبر عن الاستسلام. المسيح هو الذي يفعل كل شيء، فما هي اذن حيوية المسيحي. كيف يبرر هذا الوجهان؟ أشر الى العبارات التي تؤكد على الاتحاد مع المسيح. في هذا المقطع، اي تحديد تعطي للإيمان؟

الرسالة الى فيلمون

ان القصاصة الى فيلمون هي أكثر رسائل بولس شخصانية. اننا نتخيل فيها حياة كنيسة ولدت في العالم الوثني. فلقد اخذنا العجب كيف ان بولس لم يطالب بإلغاء العبودية. ولكنها يفعل افضل من ذلك عندما يضع المساواة، بل الأخوة بين الجميع، اسياداً وعبدًا، ويلغي هذه المؤسسة من الداخل.

بطاقة شخصية

التاريخ: من المحتمل في اواخر سنوات وجوده في افسس (٥٣-٥٧).
المرسل إليهم: فيلمون، سيد العبد اونيزيموس، ولكنها موجهة ايضاً الى الكنيسة التي تجتمع في بيت فيلمون.
الهدف: التماس من فيلمون ان يسامح عبده المارب اونيزيموس، وكان هذا العبد قد تنصر.

بوسعك قراءة هذه الرسالة
بأكمالها من دون صعوبة.

برأيك هل كان من الضروري ان
يطلب بولس إلغاء العبودية؟

لماذا يكتب بولس الى كل
الجماعة لكي يطلب طليباً
شخصياً مثل هذا الى فيلمون؟

الرسالة الى الرومانيين

الرسالة الى الرومانيين هي موجز للفكر اللاهوتي عند بولس، وهي بمثابة رسالة اوراق اعتماد الى جماعة لم يلتقي بها الرسول ابداً.

والمعروف عن هذه الرسالة، وبحق، أنها صعبة. وبما ان الرسالة طويلة، فنقتصر ان نقرأها جزءاً جزءاً.

بطاقة شخصية

التاريخ: نحو سنة ٥٧.

المرسل إليهم: مسيحيو روما، وهي الجماعة التي لا يعرفها بولس شخصياً.

الهدف: ينقسم المفسرون حول هدف الرسالة الى الرومانيين التي يمكن تشبيهها بنوع من الخلاصة اللاهوتية لفكرة بولس. فلقد نسبت الى بولس نيات مختلفة:

- تقدّس نفسه الى كنيسة كان يتّظر عونها. وفعلاً يعلن في ٢٤-٢٢:١٥ بانه ينوي الذهاب الى اسبانيا، وفي طريق الذهاب يطلب عوناً في روما.
- حلّ الخلاف القائم في روما بين الأقوياء والضعفاء. فالتمييز بينهما قد ورد في الفصول ١٤-١٥.
- الحث على العطاء لدى جمع التبرعات الذي يقوم به لصالح كنيسة اورشليم (روم ٢٩:١٥).
- جعل الرسالة كرسالة دوارة عامة للتعرّيف بفكرة بولس لدى كنائس مختلفة. ويستند هذا الطرح الى ان عدداً من المخطوطات تحمل العنوان الموجه الى الرومانيين، وتوضع بشكل مغاير روم ٣٣-١:١٥ (مجموعة اولى من التحيّات الموجّهة، لربما، الى كنيسة روما) و روم ١:١-٢٠ (مجموعة ثانية من التحيّات الموجّهة، لربما، الى كنيسة أفسس).
- ان تكون بمثابة وصية اخيرة، حيث يشير بولس الى ان رحلته الى اورشليم قد تقوده الى الموت (روم ٣١:١٥).

قراءة الرسالة الى روما ١ : تعريف بإنجيل بولس

ان القسم الاول من الرسالة الى الرومانيين هو موجز للفكرة اللاهوتية لبولس. فيه نجد كل المواضيع التي استكشفناها حتى الان.

(روم ١:٨-١٦)

١. وضع البشرية : كل البشر اخطأوا (٢٠:٣-١٨:١)

- يبدأ بولس باستعراض "الوضع القائم" للحالة البشرية، ويبين:
- لو اتبع الله الشريعة، لأدان كل انسان، سواء كان خاضعاً للشريعة ام لم يكن خاضعاً لها: فالوثني لا يمحى الله، وقد أهان كرامة جسده وروحه، كما ان اليهودي قد قسى قلبه ايضاً (١٦:٢-١٨:١).
 - لا وضع خاصاً لليهودي، بالرغم من كونه قد نال الشريعة، وذلك لأنه لم يستطع تطبيقها (٨:٣-١٧:٢).
 - اليهود واليونانيون يخضعون للخطيئة (٢٠-٩:٣).

فالانسان، اذن، موضوع تحديد لسبعين:

- الطبيعة البشرية فاسدة.
- جميع البشر خاضعون للخطيئة، وينبغي ان ينالوا حكم الله.
- وتشير تتمة النص الى ان الله قد رفع هذين التهديدين.

٢. حلّ لوضع الخطيئة: جميع البشر مخلصون بالایمان باليسوع

(٢١:٣-٢١:٥). ان بولس يكثر البراهين ويضعها في موازاة مع بعضها، ولكنه في الحقيقة لا يضعها في تناقض تماماً: اذن علينا معالجتها مع بعضها:

- البرارة تأتي من موت يسوع (٢٦-٢١:٣): وعليه لا يستطيع اليهود ان يتفاخروا بالشريعة (٣١-٢٧:٣).
- التبرير بالایمان يجد جذوره في الكتاب المقدس، وبصورة خاصة في قصة ابراهيم: وهنا نجد برهان الرسالة الى غالاطية (ف ٤).
- التبرير بالایمان هو ترميم العلاقة الخاصة مع الله، ويمكننا تسمية هذا الترميم "مصالحة" (١١-١:٥).
- كما ان الخطيئة دخلت العالم على يد انسان واحد، آدم، هكذا تأتي النعمة بواحد، هو يسوع المسيح.

٣. حلّ لفساد الطبيعة البشرية: العماد والحياة في الروح

(٣٩:٨-١:٦).

لا يكتفي الله بمنح الغفران مرة واحدة للبشر، بحيث يمكنهم

ان يسقطوا مرة اخرى في الخطيئة، ولكنه يغفو عنهم بصورة نهائية بفعل العماذ وهبة روحه.

- يرمز العماذ الى المشاركة في موت المسيح، وفي دفنه، وفي قيامته: فالعماذ يموت المرء عن الخطيئة، ويولد من جديد حراً في الله (٦:٢٣-٢٤).

- وعما ان الانسان يموت لحالته الاولى، فالشريعة التي كانت تتحكم به، لم تعد ذات قيمة (٧:١-٦)، اضف الى ذلك انها، اذا كانت صالحة في ذاتها، فقد تصبح ضارة اذا ما دفعت الى الخطيئة (٧:٧-٢٥).

- للمشاركة في الحمد الالهي (٨:٣٠-١:٨)، ينبغي، اذن، الدخول بالاحرى تحت حماية روح الله، وليس تحت حماية الجسد.

قراءة موجهة: العماذ

اكتشف بعض الكلمات المهمة التي تلئن هذا النص، مثل: العماذ (تعني الكلمة في اليونانية "غطس")؛ الخدمة، الخادم (او العبد ٦:٦، ٩:١؛ إقرأ ١١:٩)؛ تقدمة الذات ("وضع في": بحسب الطبعة المسكونية، "العمل والتقدمة": بحسب طبعة القدس): غالباً ما تعبر هذه الكلمة في الكتاب المقدس اليوناني عن تقدمة الذات لله في فعل العبادة، مثلاً ثـ ١٠:٨؛ ١٧:١٢؛ ١٨:٤؛ ٧:٥، ٢١:٥، وفي روم ٦:١٣ (ترد مرتين) ٦:٦، ٩:١؛ ١٢:١؛ ١٩:١؛ الطاعة (انصاع: في طبعة القدس)، ٦:١٢، ١٦:٣ (٣ مرات)، ١٩؛ وهذا الفعل يصف احياناً المسيحي: روم ١٠:١٦؛ ١٤:٢، ١١:٢، ١:١٦ بطـ ٢٢، ١٤، ٢:١.

لاحظ أوجه التضاد: في تلك الايام/ الان؛ الجديد/ العتيق (٦:٧؛ ٤:٦)؛ الموت/ الحياة؛ الاجرة/ المجازية (هل "يستحق" الانسان جنته؟).

لاحظ اوجه المقارنة بين مصير المسيح ومصير المؤمن؛ انظر بصورة خاصة الى العبارات التي تشير الى الشبه، مثل: كما، مع، مشابه له... على يد من قام المسيح؟ (انظر ٦:١٤؛ ٨:١١؛ قول ٢:٢؟).

٦:٣٩-٦:٧-٦

يريد بولس ان يجاوب الى اعتراض ناجم لربما عن التوسعات السابقة، فهو يوضح كيف ان المسيحي ينبغي لا يخطأ بعد.

كالعادة، يبني هذه الاخلاقية على العقيدة

الله بعض الصور عن العماذ

عند بولس

- الاستحمام، الاغتسال: اقول ٦:١؛ اف ٥:٥؛ طي ٣:٢٦؛ اف ٥:٦
- دُقَنَا مع المسيح: غل ٢:٢٧؛ قول ٣:٩
- ختمنا بختم، بوسم الملكية: اف ١:١؛ ١٣:٣؛ وما يتبع: اف ٤:٢١
- الاستماراة: اف ٥:١٤

لاحظ ايضاً زمن الأفعال قواعدياً: ما هي الأفعال الواردة في صيغة الماضي؟ في صيغة المستقبل؟
بعد كل هذه الملاحظات، ما هو المعنى المعطى للعماد في هذه الفقرة؟

قراءة موجهة: الحياة في الروح القدس



تظهر لنا روم ٧ الانسان المنقسم على ذاته: اننا نجد انفسنا يسر في هذا الوصف المأساوي عبر بعض الفقرات، وان كانت مهمه (في رجوعها الى فكرة الفردوس الأرضي والى الشريعة). فهل ثمة أمل؟ ... (انتبه الى الكلمة "اللحم" عند بولس، فهي لا تشير الى الجنس، كما نقول في عبارة "خطيئة اللحم"، وانما تشير الى الانسان بكامله من حيث انه يعand الله، اي "الانسان العتيق"، او الأنما الشير).
روم ٨ تظهر كيف ان الروح يعيد المؤمن إلى الوحدة. فانظر كيف يقيمه في شركة مع الله، مع ذاته، مع الاخرين، حتى مع الكون.
وبامكانك دراسة نشيد محبة الله الذي يختتم كل هذا القسم (روم ٣١:٣٩-٣٩:٣١).

لاحظ ظروف الدعوى: على مَ نستند للخروج منتصرين:
أنستند على ذاتنا؟ أم على الله؟
ما هو دور الله؟ دور المسيح؟ ما هو الضمان الاخير للمؤمن؟

قراءة الرسالة الى روما ٢: ما هو موقع إسرائيل؟



١. لا ينكر الله ابداً في رحمته (٦:٢٩-٢٩:٦). في حركة اولى، ييرر بولس الله من شرك الظلم. فالله لا ينكر برحمته، لانه امين لإسرائيل الحقيقي، هذا الذي هو ابن لا ابراهيم، بالایمان ييسوع المسيح.
٢. ولكن اسرائيل رفض الاستماع الى نداء الله (٩:٣٠-٣٠:٩). فاسائيل الذي استمر في امله بالخلاص، تجاهل إرادة الله (٩:٣٠-٩:٤)، مع ان الله كان قد اعلن بواسطة الكتاب المقدس بأنه سيفضل الایمان (١٠:٥-١٣)، وقد ارسل رسالته في الوقت الحاضر (١٠:١٤-١٤:١).

١١:١-١:٣٦

طرح انجيل بولس يثير مشكلة: لماذا لا تؤمن غالبية اليهود بيسوع؟ هل ترى يكون الله قد أشاح بهم؟ بولس يجيب في ثلاثة اقسام.

٣. ومع ذلك سيخلص الله كل اسرائيل (١١:٣٢-١:٣) ● "بقية" مغروزة من اسرائيل قبلت الاعياد (١١:١٠-١:١)، وهؤلاء هم المسيحيون من اصل يهودي.
- لم يرتضى الله بتساوی اسرائيل كي يمحوه من الوجود، بل لكي يتم التوجه نحو الوثنيين (١١:١٦-١١:١٦)
- سيعود اسرائيل قوياً كريتونة مقلمة لتيح تعطیماً -وهم الوثنيون- بزيدها قوة (١١:٢٤-١٧:٢).
- وهكذا يختتم بولس حديثه بتأمل في سر اهتداء اسرائيل (١١:٢٥)، وبنشيد سجود الله (١١:٣٣-٦:٣).

قراءة في الرسالة الى روما ٣: الجماعة الجديدة (١٢:١-١٥:١). (١٣:١٢)

١. قواعد للحياة الباطنية للجماعة (١٢:١-١٦:١): ان بعد المثالى للمسيحي هو تقدمه الذات (١٢:١-٢:١)، فعلى كل واحد اذن ان يشارك الجماعة بحسب استعداداته (١٢:٣-٨)، وذلك بممارسة الحبة المتبادلة (١٢:٩-٩:١).

٢. الجماعة والذين في الخارج (١٤:١٦-١٣:٤): وينبغي ان تمتد الحبة ايضاً الى غير المسيحيين (١٢:١٦-١٦:٢). كما ينبغي احترام السلطات المدنية (١٣:٧-١:٧)، وممارسة الحبة (١٣:٨-٨:١).

٣. حل مسألة الأقواء والضعفاء (١٤:١-١٥:١): ان "الضعفاء" في قاموس بولس هم هؤلاء الذين لا زالوا يعتنقون ممارسات الدين اليهودي: فهم يعتقدون ان بعض الاطعمة نجسة، وان بعض ايام التقويم قيمة خاصة. فاذا اراد "الأقواء" و"الضعفاء" ان يتعايشوا، لزم ان لا يحكم احد على أحد (١٤:١-١:١٢)، وان لا يكون احد سبب عثرة لأحد (١٤:١-١:٦)، وان يقبل كل احد الآخر كما قبل المسيح جميع البشر (١٥:٧-٧:١).

١٣:١٥-١:١٢

بعد الفقرة اللاهوتية الطويلة من القسم التالي، يصف بولس الحياة الجديدة التي يتوجهها العmad.

لفهم برهان بولس الوارد في
الرسالة الى الرومانيين، لا بد من
ادراك مفهوم "البقية".

مفهوم موروث من العهد القديم: "البقية الباقية" روم ١٠:١١

١. في العهد القديم: المعنian لكلمة "البقية". ان مفهوم "البقية" يأتي مباشرة من تاريخ اسرائيل. فلقد عرف اسرائيل عدة كوارث في تاريخه، وتعرض لشبه الاضمحلال عدة مرات.
 - يطلق الانبياء الأولون (عاموس، اشعيا الأول، ميخا) اسم "البقية" على الذين نجوا من احدى الكوارث (عا ١٥:٥؛ اش ٤:٣٧؛ حز ٩:٨). فقد اختارهم الله لإدامة اسرائيل.
 - وتحقق بسرعة انبياء ما بعد الجلاء، لا سيما حزقيال، ان "بقية" اسرائيل التاريخية لم تتكون دوماً من العناصر الفضلى. لذا تعمقوا في فكرة "البقية". وكما كانت هناك بقايا اختارها الله للنجاة من كارثة معينة، فسيكون ثمة بقية في نهاية الأزمان تمكث حية في الدينونة الأخيرة. وهذه البقية هي الشعب المقدس.
٢. في العهد الجديد: "البقية" المسيحية. ان "البقية" في النص الذي نحن بصدده لها معنى خاص: فهي تشير الى جموع اليهود الذين آمنوا باليسع واصبحوا مسيحيين. وهذه البقية تلعب دوراً مهما جداً في مخطط الله كما يصفه الرسول: فيما ان هناك "بقية" خارجة من اسرائيل، فالوعد الذي اعطي لابراهيم سيستمر ساري المفعول، وسيبقى الله اميناً لوعده.

خلفاء بولس

عندما مات بولس، بين سنة 60 و 67 على الارجح (بحسب التقاليد والاختصاصيين) "خسر السائرون في خطّه اللعبة" الى حد ما. ففي الواقع، يبدو ان كنائسه قد استلهمها الخط الآتي من اورشليم، والاقرب الى الدين اليهودي، وبقيت افكاره تستقطب كثيرين الى حد ما. ثم طرأ حدث غير متوقع اعاد الفكر البولسي الى المسرح، وهو سقوط الهيكل سنة 70 والتوجه الجديد الذي اخذته الديانة اليهودية (انظر ص ٣٣). فان حدرس بولس في مسيحية اكثر بعداً عن الشريعة اصبح موضوعاً انياً ساخناً: فعمل تلاميذه على اشاعة رسائله، وصاغوا كتابات جديدة تتولم مع الواقع.

هل يمكن وصف هذه الكتابات التي ظهرت تحت اسم بولس مزورة؟ هل لها قيمة اقل؟ كلا، إطلاقاً. ان خلفاء بولس نشروا هذه الرسائل، وقد فعلوا ما فعلوا في خط التقليد القديم، وهكذا يواصل التلميذ عمل المعلم وتحت اسمه. وهكذا كان اشعيا الثاني، ثم الثالث قد أضافا نبواتهما الى نبوة اشعيا الأول، وكذلك واصل زكريا الثاني عمل زكريا الاول.

فما كان يفعله التلميذ، لم يكن سوى مواصلة عمل معلمه: تدوين تعاليمه التي لم يتح له الوقت تحريرها، وتمكيل الافكار الاولى التي كان قد رسمها.

الرسالة الى القولبيين

بطاقة شخصية

التاريخ: لربما بعد موت بولس نحو سنة 80.

المؤلف والمرسل اليهم: الرسالة موجهة الى مسيحيي قوليسي، التي يقول المؤلف انه لم يقصدها فقط (قول ٢:١)، مما يبدو غير معقول بالنسبة الى بولس، لأن الكنيسة موجودة على بعد بضعة كيلومترات من افسس، وان الرسول كان قد ارسل اليها عدة مبعوثين.

الخلقة والفداء في الرسالة الى أهل قوليسي

ان الامامية الكبرى للرسالة الى اهل قوليسي تكمن في الرؤية الكبرى التي تلقاها على الخلقة وعلى الفداء، وقد بلغت اسمى ما عرضه بولس في رسائله.

١. **الخلقة:** في البدء ولد "الله الذي لا يُرى"، الحالسُ "في الأعلى" في النور (١٢:١؛ ١٣:١؛ ١٥:١)، ولد "ابنًا" على صورته. ولقد وُجِدَ هذا "الابن البكر لكل خليقة" "قبل كل شيء" (١٣:١)، وهذا الابن هو الذي خلق كل شيء (١٦:٦-١٧). وهكذا نرى ان المؤلف يتخلّى عن الرؤية التقليدية للخلقة، ليكون اقرب الى منظور لاهوتي لوجود المسيح السابق، كما فعل يوحنا.

٢. **الشر في العالم:** ولكن الامور ساءت في هذه الخلقة. فالارض سقطت تحت سلطة الظلمات (١٣:١)، وان لم يشرح المؤلف كيف تم ذلك، وارتكتب اعمالاً سيئة (٢١:١). وعرف البشر أنفسهم الشر، فانكفاوا في جسد "لحمي" (١١:٢)، واستسلموا "لعناسير العالم" (٨:٢)، و "للرئاسات والقوى" (١٥:٢).

٣. **الداء:** وحسن الحظ تدخل الله من جديد في خلقته لكي "يتصالح" معها (٢٠:١). وترك ابن مرتبتة السامية، ولبس سُريراً على الصليب وانتصر على القوى الشريرة التي كانت "جسدًا

من حم" (٢٢:١)، كما ينصح المرء ثواباً. وقد متسطه على العالم (١٥:١). واقامه الله اذا ذاك من بين الاموات (١٢:٢)، وجعله "بكر الرقادين من بين الاموات" (١٨:١)، واجلسه اخيراً عن يمينه (١:٣)

قراءة موجهة: رب العالمين



مقطuan يدوران حول آية مركبة: ١٦-١٧ أ تجز المقطع الاول، و ١٧-١٨ أ تجز المقطع الثاني. ويعرض المقطع الاول موقع المسيح ودوره في الكون: ما هما؟ اما المقطع الثاني، فيعرض موقع المسيح ودوره في البشرية المتصالحة مع الله في الكنيسة: ما هما؟

قول ١٨-١٥:١

ابدا باكتشاف العبارات الملائمة،
وحروف الوصل المستخدمة (في،
ب، من اجل...)، والاسماء التي
تعطى للمسيح: فبعضها مأخوذ من
العهد القديم: ما معناها؟

الرسالة الى اهل افسس

بطاقة شخصية

التاريخ: على الاكثر بعد موت بولس، نحو سنة ٨٠، وبالتأكيد بعد الرسالة الى اهل قوليسي.

المؤلف والمرسل اليهم: وان كانت هذه الرسالة تحمل عنوانها التقليدي "إلى أهل افسس"، يعتبر معظم الاختصاصيين أنها لم تُكتب فقط لمسيحيي افسس. ذلك ان كثيراً من المخطوطات الحادة تحمل ذكر افسس الذي نجده في اف ١:١. في كل الاحوال لا يمكن ان يكون كاتبها بولس، لأنه يزعم انه لم تكن له أية صلة مع الاسسيين (اف ١٥:١؛ ١٣:٣)، بينما قد قضى بولس أكثر من اربع سنوات مع الاسسيين.

وإذا كانت الرسالة لم تُكتب فقط للاسسيين، فينبغي القول، كما يعتقد الاختصاصيون، بأنها رسالة جوالة عامة موجهة إلى كنائس عدّة، لربما مجتمعة حول افسس.

أف ١:٣-١٥:١

وأف ٤:١-٦:٢

ت تكون الرسالة من قسمين:
قسم لاهوتى (٢١:٣-١٥:١)،
وقسم راعوى (٢٠:٦-١:٤)

قراءة موجهة: الرسالة الى أهل افسس

١. القسم اللاهوتي

يمحتوي هذا القسم اللاهوتي احياناً بعض الصعوبات التي يمكن حلها بقراءة هوماش طبعة دراسية للكتاب المقدس. فبامكاننا

- التوقف لدى بعض المواضيع التي تعانق فكر بولس.
- **تكريم المسيح والمسيحيين** (١٥:١-٢٠). فبحسب مؤلف الرسالة قد نال يسوع موقع الشرف بجانب الله: "عن يمينه". وبما ان المسيحيين يشتركون في جسده من خلال الامان، فهم ايضا يحظون بالتكريم.
 - **تكريم الرسول بولس** (٣:١-١٣). ينال بولس نفسه موقعًا متميّزًا، ما كان ليحظى به لو كان بعد حيًّا. فلقد نال مهمة الكشف عن اسرار الله.
 - **سر مخطط الله** (٢:١١-٢٢). انها قمة الرسالة التي تعرب عن رحاء عميق عند بولس، لم يتحقق ابان حياته، الا وهو: مصالحة اليهود والمسيحيين في الكنيسة. انها مصالحة مزدوجة: مع الله ومع بعضهم البعض في الجسد الواحد.

٢. القسم الراعوي

- يتسع هذا القسم الراعوي في عدة مواضيع:
- **موضوع ناتج مباشرة عن موضوع الرسالة:** وحدة جسد المسيح (٤:١-٦). فالرسالة الى الافسсиين تتبع في الالاهوت البولسي عن وحدة جسد المسيح. فالجانب الراعوي لهذه الفكرة يتوضّح كما يلي: ينبغي على الكنيسة ان تنمو في الوحدة، مع احترام وظيفة كل عضو.
 - **موضوع موروث عن بولس:** الانسان القديم والانسان الجديد (٤:١٧-٥:٢٠).
 - **موضوع جديد:** "قاعدة الحياة في الاسرة" (٥:٢١-٦:٩). كما ورد في الرسالة الى القولسيين (٣:١٤-١٨)، نجد في هذه الرسالة ايضا سلسلة من التوجيهات تخص الأسر المسيحية.

قراءة موجهة: النشيد في الخلاص الشمولي

يكشف هذا النشيد تعليم الرسالة الى القولسيين، ويعتبره كثير من الاختصاصيين بمثابة قطعة ليتورجية مستقلة. فنكون منها

اف ١٥-٣:

ضع خطأً بيانيًا زمناً وحاول تسييق
الاحداث الموصوفة:
قبل انشاء العالم،
لدى مجيء المسيح،
لدى مجيء الروح القدس، اي في
المستقبل

يتخذ صيغة ثالوثية: الاختيار والمصير المسبق من قبل الله (٦-٣)،
الفداء بالابن (٧-١٢)، التقديس بالروح القدس (١٣-١٤).
للام والابن والروح القدس دور فاعل في هذا النص: تُسَبِّ لكل واحد ما يناسبه. بينما للبشر هنا دور المتكلمي: ما الذي يأخذونه؟ ومن بين البشر يلزم ان تخذل بين "نحن" العائد الى المؤلفين (الرسول)، و"أنتم" العائد الى من ترسل اليهم الرسالة (اعضاء الكنيسة). ما هو الدور المختلف الذي يلعبونه؟

كيف نفهم التوحيد "الكوني" الذي تشير اليه الآية ؟ ١٠
بماذا يوجز هذا النشيد مواضيع الرسالة الى الأفسيسين؟

الرسائل الراعوية

هذه الرسائل الثلاث (الاولى والثانية الى طيموثاوس، والرسالة الى تيطس) التي كتبها تلميذ لبولس بعد موت الرسول تعكس قلقه في اخر حياته، الا وهو: الحفاظ على صفاء الایمان بيسوع المسيح الذي تسلمه من الرسل. وتبدو الكنيسة فيها مذ ذاك، موصولة بالبيان، مع مرتبها الخدمية المختلفة، وخاصة الأساقفة والشمامسة. كما تتيح لنا هذه الرسائل ايضا ان نطلع على ليتورجية الكنيسة القديمة، وذلك بفضل الاناشيد التي تسردها: ١ طيم ٢:٦-٥؛ ٢ طيم ٣:١١-١٥؛ ٤ طيم ٣:٨٠.

بطاقة شخصية

التاريخ: على الارجح بعد موت بولس، نحو سنة ٨٠.
المؤلف والمرسل اليهم: لا يمكن نسبة الرسائل الراعوية الى بولس، لانه بامكاننا اكتشاف الفروقات الهامة في الاسلوب، والمنظور اللاهوتي، والتنظيم الكسي. ولطالما اقترح الاختصاصيون ان يكون طيموثاوس وتيطس هما انفسهما مؤلفي الرسائل. كما اننا نجهل الى اية جماعات وجهت: هل هي افسس، ام كريت، ام تسالونيقي؟

تشترك الرسائل الراعوية الثلاث
في الهم نفسه:
تنظيم الحياة الاجتماعية
للمسيحيين.

قراءة موجهة : الرسائل الراعوية :

١. دمج البيت المسيحي في النظام الاجتماعي الروماني (١ طيم ٥-٦:٢ طي ١٠-١:٦)؛ يطلب المؤلف ان تستند الحياة الأُسرية في جوهرها على الواجب البنيوي، وان يحترم المسيحيون التراتب الاجتماعي المأثور في ذلك العهد (تقدّم الرجل على المرأة، والشيخ على الفتى، والمتزوج على الارمل، والسيد على العبد). ولقد جمعت هذه القواعد في "أنماط أُسرية".
٢. احترام السلطة الكنيسية: يشكل الاساقفة والشيوخ اصل السلطة التي ينبغي أن تُحترم (١ طيم ٤:٤). من جانب آخر، يلزم ان يقام شمامسة (١ طيم ٣:٨-٣)، و "ارامل"، وهذا صنف خاص لا نعرفه معرفة صحيحة (١ طيم ٥:٣-٦).
٣. السيطرة على التعليم في الكنيسة: يستند التعليم الصحيح على التقليد الرسولي (١ طيم ١:١)، وينبغي الحذر من بعض الانبياء الكاذبة.
٤. بداية نظرية الوحي (٢ طيم ٣:٥-٥:٦): "كل كتابة موحى بها من قبل الله، ومفيدة للتعليم، وللتعميد والتقويم والتأديب في البر". "الكتابة" المذكورة تشير الى العهد القديم، ويطالع المقطع هنا بشرعية قيام تفسير مسيحي.

اسئلة عامة

- عدد المقاطع التي يبحث فيها مؤلفو الرسائل الراعوية
موضوع النظام الاجتماعي:
- ما هي الصورة التي يمكن وضعها للكنيسة في تلك الحقبة؟
 - ما هي اوجه الشبه او الاختلاف مع كنيسة اليوم؟

رسائل الرسل

يعقوب

بطاقة شخصية

التاريخ: على الارجح نحو سنة ٨٠ او ما بعد.
المؤلف والمرسل اليهم: تنسب عادة الى يعقوب "اخي رب"، وهي ولا شك متأخرة (نهاية القرن الاول او بداية الثاني).

رسالة ام موعظة: يكتشف المرء بسرعة بأنه إزاء موعظة أكثر منه إزاء رسالة حقيقة، والبرهان هو هذه الاشارات العديدة الى الاستماع.

المواضيع الكبرى لرسالة يعقوب

١. **نقد الانحرافات في الكنائس البولسية:** تنتقد الرسالة عدة اوضاع كان بولس قد سبق ان شجبها في احدى الكنائس. فالموضوع يخص، في الواقع، كنيسة متوجهة نحو الاغنياء: فالجماعة التي يلومها يعقوب، ككنيسة قورنثية البولسية، قد أعطت حجمًا كبيراً للاغنياء الذين يقمعون الفقراء (٩:٢). كما يبدو اننا امام كنيسة يظهر انما اعطت الاولوية للايمان مهملة بعض المبالغات. فيعقوب ينتقد هنا صورة مشوهة لتعليم

لا شك ان رسالة يعقوب قد كتبها مسيحي من اصل يهودي. فهي تقدم لنان مع انجيل متى، نظرة الى الافكار المطروحة لدى النزعة المسمة احياناً بـ"النزعة اليهودية-المسيحية" التي اختفت منذ القرنين ٢-٣.

الاعمال الصالحة (الافعال)، مما ادى الى بولس، من شأنها أن تقود الى نوع من اللامبالاة، وذلك انطلاقاً من استدلال عبارة معزولة عن البيئة التي كتبت فيها، وهي "الإيمان يسبق الاعمال".
اننا امام كنيسة لا نظام فيها حيث يعطى التعليم على يد كائن من كان: بعكس عادة الجموع، ولربما بحسب ممارسات قد أداها بولس ذاته في ١ قور (مارسات لربما قد استمرت في ما بعد)، فأعضاء هذه الكنيسة يعلمون عندما يشعرون بالوحى، مما يقود الى اخراجات يتصدى لها يعقوب.

٢. **عودة إلى الديانة اليهودية:** يجبر يعقوب الى هذه الضلالات بتذكيره مبادئ ذات اصول يهودية. فهو يقدم مفهوماً للإيمان آتياً من الديانة اليهودية: فهو يحدد بالعودة الى عقيدة التوحيد (١٩:٢)، اي عقيدة "اسمع يا اسرائيل" (تث ٦:٤). وبعكس بولس الذي كان يشدد على الخلاص الذي ناله بالإيمان، يذكر يعقوب بأهمية الشريعة، وبخاصة، ممارسة ما يسميه "بالوصية الذهبية": احباب قربلك كفسك. فالإيمان ميت من دون اعمال او افعال (١٤:٢-٢٦).

اسئلة عامة: رسالة يعقوب

- عد الى المقاطع التي يعالج فيها يعقوب موضوع الجماعة.
- ما هي الصورة التي يرسمها يعقوب للكنيسة كصورة مثالية؟

الرسالة الى العبرانيين

بطاقة شخصية

التاريخ: على الارجح نحو سنة ٩٠.
المؤلف والمرسل اليهم: هذه الرسالة التي كانت تنسب الى بولس سابقاً، لا صلة لها البتة مع الفكر البولسي.
يتضح ان المؤلف شخص مسيحي منفصل تماماً عن الديانة اليهودية، ويتوجه الى مسيحيين منفصلين تماماً عن الديانة اليهودية.
رسالة ام موعظة: اننا نتحقق بسرعة اننا امام موعظة ترافقها رسالة ملحقة، أكثر مما نحن بصدق رسالة حقيقة.

لرسالة الى العبرانيين دور هام في العهد الجديد، ذلك انها تمثل موقفاً كنسياً منفصلاً تدريجياً عن الدين اليهودي. ففي الواقع ترمي الرسالة الى البرهان على ان العهد الجديد ارقى من القديم، لذا وجب الثبات في الاعيان المسيحي.

الوحى المسيحي:

- يسمو المسيح على الانبياء (١:١-٣).
- يسمو المسيح على الملائكة (٣:١-٢٨:٢)؛ يسمو المسيح على الملائكة الذين اعطوا الشريعة لموسى، لانه يجلس على عرش يفوق مقامهم (١:١-١٤)، ولأنه رفع الى مقام رئيس اخبار (٢:٥-١٨).
- يسمو المسيح على موسى (٦:٣-١:٦)؛ فيما كان موسى خادم الله، فيسوع هو ابنه.
- العهد الجديد ييسوع يسمو على القديم (٨:٦-١٣).

١. سمو العبادة المسيحية:

- المسيح هو الكاهن الاعظم الاسمي (٤:٤-٧:٣)؛ فلقد رفع يسوع الى مقام الحبر الاعظم على شاكلة ملكيصادق، ولكنه يفوقه لانه لا يتمتع بهذه الكرامة بشكل عابر، بل هو عظيم اخبار للابد.
- ذبيحة يسوع تفوق ذبيحة الميكل (٨:١٠-١:٨)؛ فيسوع هو في الوقت عينه الحبر الاعظم، والضحية (لأنه ضحى بنفسه)، وهو الذبيحة والميكل. ذبيحته تتقدم ذبيحة الميكل؛ فهو عظيم الكهنة الاسمي، الذي لا يقترب دم التيوس، بل دمه هو نفسه، وخيمة اليهود لم تكن سوى نسخة ارضية للمقدس السماوي حيث تكتمل تقدّمتُه لله. وبنوع خاص لأن ذبيحة المسيح لا تحتاج الى تحديد، بل هي ذات قيمة مرّة واحدة ملدى الأزمان.

الرسالة الى العبرانيين نص صعب. اتبع دليلا القراءة هذا لكي تقرأها خطوة خطوة.

٢. ضرورة الاعيان المسيحي:

يؤكد المؤلف عدة مرات على الاعيان ييسوع، هذا الاعيان الذي ينبغي ان يكون نتيجة ضرورية لسمو الذبيحة؛ انه يشير الى

ضرورة الصيورة "للبقية الباقية" التي تستمر تؤمن بالله (٣:٧-٤:١٣)؛ وإلى أهمية عدم التراجع في الإيمان، لأنه لن يكون ثمة غفران للذين يتخلون عن يسوع (٥:١١-٦:٢٠)؛ وإلى الزامية البقاء في مواقف الثبات في الاقتداء بيسوع، والسير بموجب هذه السيرة.

رسالة بطرس الأولى

قلما تقرأ هذه الرسالة، وهذا مؤسف، لأنها تلائم تماماً الوضع الحالي للكنيسة، بالرغم من بعض التعاليم التي لها قيمة تاريخية. يتوجه بطرس إلى المسيحيين المنشتتين في العالم (الشتات)، الذين لم يعودوا يكونون جماعة وطنية أو اثنية، بل يشكلون أخوة واسعة منتشرة في العالم (٥:٩)، يوحدهم إيمان واحد وسلوكية اجتماعية واحلاقية ينبغي أن تتميز بوضوح عن معاصرיהם.

بطاقة شخصية

- التاريخ:** ما بعد سقوط الهيكل في السنوات ٨٠-٩٠.
- المؤلف والمرسل إليهم:** هذه الرسالة التي كانت تنسب سابقاً إلى بطرس، لا تمت بصلة إلى الفكر البطريسي.
- إن الرسالة الأولى لبطرس ليست من يد بطرس، وذلك لعدة أسباب:
- الرسالة مكتوبة بلغة يونانية جيدة، وذلك غير متوقع من قبل صياد سمك حليلي.
 - أنها موجهة إلى جماعات مسيحية لا يبدو أنها كانت موجودة في عهد بطرس، مثل بيتنية والبنطس وكبدوكيا.
 - أنها موجهة إلى مسيحيين لا يعرفون شيئاً عن الدين اليهودي (انظر ٤:١٨، ٤:١٤).
 - أنها تعكس معارضه للسلطة الرومانية، الشيء الذي لم يكن موجوداً إبان حياة بطرس.

مقدحات للقراءة

لقراءة هذا القسم العقائدي، استعن بهوامش كتابك المقدس، واكتشف كيف يقوم بقراءة نموذجية، اي انه يرى في العهد القديم نموذجاً استباقياً للعهد الجديد.

١. القسم العقائدي: تتوسع (١٠:٢-١:١) في بعض المواضيع الكبرى الواردة في الكتاب المقدس، بما يساعد على عيش ظرف قاس معين: الخروج، العبد المتألم الوارد في اشعيا والذي يقدم ذاته لخلاص الجميع، الحجرة المرذولة من الجميع، وقد جعلها الله رأساً للزاوية، وتلك صورة ليسوع الذي رذله شعبه، ولكن الله مجده، وجعل فيه المسيحيون من أنفسهم حجارة حية يقيمون منها بنياناً روحيأ.

٢. القسم الثاني من هذا التعليم العمادي: (نسبة الى العماد) يستخرج بضم نتائج عملية، يمكن ايجازها في صورة ان يكون للمؤمن سلوك حسن اذ يعيش بين غير المؤمنين. والتحديد الذي يعطيه بطرس يُشكل شهادة رائعة (٣:١٥).

إن شعب الله الجديد لهذا يولد كشتات، ويدعى من رحم الأمم التي يعيش في كنفها، من دون ان يكف عن الانتماء اليها ابداً. انه الشعب في حالة حج، وهدفه هو ان يعلن، باصوات تمجيده وسلوكيته، الأعمال المجيدة التي اجترحها "ذلك الذي دعا من الظلمات الى نوره العجيب" (٢:٩).

رسالة يهوذا و رسالة بطرس الثانية

هاتان الرسائلتان المجهولتان الى حد كبير تذهبان في اتجاه واحد: فالرسالة الثانية لبطرس، اما هي نسخة موسعة لرسالة يهوذا، وكلتاها تحاربان "التعليم الخاطئة".

بطاقة شخصية

رسالة يهوذا: تنسب الى "اخي يعقوب" (ما يجعل منه احد اخوة يسوع)، ولكنها ترقى بالاحرى الى عهد لاحق. وهي تعطي الانطباع بان الرسل قد رحلوا منذ زمن طويل (يهو ١٧-١٨). وقد يعود تاريخ كتابتها الى سنة ٨٠-١٠٠.

رسالة ٢ بطرس: ليست قطعاً لبطرس: فهي تتوه الى رسائل بولس معتبرة اياها "كتابات مقدسة" (٢ بط ١٦:٣)، مما يشير الى بدايات تنظيم القانون الكتبي؛ كما انها تعكس عصراً لم يعودوا يعتقدون فيه كثيراً بقرب عودة يسوع (٣:٣-١٠). وهي تعيّد من جديد كتابة رسالة يهوذا. واسلوب انشائتها الذي يتسم بالبديع والبيان مختلف تماماً عن اسلوب رسالة بطرس الاولى. فهي تعتبر النص القانوني الاخير للمسيحية، وقد يرقى تاريخ كتابتها الى سنة ١٢٠.

الرسالتان كلتاهما تدينان خصوصاً يتقاسمون سمات متشابهة، حتى لو لم يكن مؤكداً انها مشابهة. وجميع هؤلاء الخصوم يأتون من داخل الجماعة: فهم يتبنون الى الكنيسة (يهو ٤)، ويشترون في احتفالاتها (يهو ١٢؛ ٢ بط ١٣:٢). جميعهم يتكلّمون المسيح. انهم لم يعودوا يعتقدون بالمسيح، كما انهم لم يعودوا يعتقدون بعودته. فجميعهم يسرّون سيرة تستحق الملامة.

وفي سبيل دحر المنوئين، تلتّجئ الرسائلتان الى نصوص مستلة من الكتابات الرؤبوية اليهودية. وتستخدم كلتا الرسائلتين الكتاب الاول لأنخوخ (٦ الى ١٦) الذي يحكى قصة الملائكة الأشرار الذين عاقبهم الله (يهو ٦؛ ٢ بط ٤:٢)، كما يتكلّم عن قصة صعود موسى التي تسرد نقاشاً دار بين رئيس الملائكة ميخائيل والشيطان (يهو ٨؛ ١٠-١١ بط ٢-١١). ويستخدم يهوذا نبوة لأنخوخ ايضاً (يهو ١٤-١٥؛ ١ اخنوخ ٩:١).

ان هذه المراجع العائدة الى كتب ظهرت في بيئات يهودية، ولكنها غير دخلة في قانون العهد القديم، تجعلنا نفترض أن الجماعات المرسلة اليهم كانوا من جذور يهودية، و/أو ان المنوئين الذين تجادلهم الرسائلتان كانوا يستندون الى هذه الكتابات.

سؤال شامل: الثانية لبطرس

- نتوقف لدى تأويل ٢ بط لحدث التجلّي (١٦:١)، وتحديد لها للوحى في الكتاب المقدس (١:٢٠-٢١). أقرأ النصين.
- قارن ما بين تأويل المؤلف ورواية التجلّي عند مرقس.

رسائل يو حنا

بطاقة شخصية

المؤلف والتاريخ: لرسائل "يوحنا" الثلاث مؤلف معلن هو شخصية تدعو نفسها "باليشيخ". ولقد حررت ما بين سنة ٩٠ و ١١٠ (٣ يو هي آخرها). انها ثلاثة تحارب خصوصاً يدعوهن "الشيخ" بلقب "مسحاء دجالين"، ييدو انهم قد اعتقادوا بصيغة معينة من الدوسيتية (الطاوهرية) التي كانت تزعم أن الله ليس جسماً ظاهرياً بشرياً، ليس الا.

طريقة رسائل يو حنا في التعبير: تلجم هذه "الرسائل" الثلاث (وهي في الواقع اثنان، اذ تشكل ١ يو شكل قصيدة) الى اسلوب شعري والى سلسلة من الصور البيانية المتضادة: فمن جانب الشيخ هناك النور، الحقيقة، الحياة، ومن جانب مناوئيه هناك الظلم، الكذب، الموت.

قراءة موجهة: ١ يو

تواجه الجماعة بعض الصعوبات: هناك انشقاقات (٣:٤)، و المسيحيون لا يحبون بعضهم البعض (٩:٢، ٢٠:٤)، ويبدعون انهم بلا خطيئة (١٠:١)، او ان تجربة الغنوصية تراودهم، مدعين انهم قادرون البلوغ إلى الله بالمعرفة وحدها، دون الاهتمام بأسلوب حياتهم (٤:٢)؛ وهناك غيرهم قد تركوا الجماعة وأنكروا المسيح (١٩:٢، ٢٢). للإجابة الى هؤلاء، يلتوجه يو حنا الى خبرة مزدوجة:

١. خبرته كشاهد (٤:١)

اقرأ هذه الآيات. لا يقول بأنه رأى، وسمع الكلمة، بل بأن ما رأه من الكلمة (كلمات وأفعال بشريّة) يسمح له، بالإيمان، ان يذهب الى قلب سر هذا الرجل، ليتعرف فيه الى شخص ابن الله.

٢. خبرة المسيحيين (١٣:٥)

انه يستفهمهم عما تلقوه في التشنة العماذية، وعما يعيشونه في واقع وجودهم اليومي. ففي الإيمان عليهم ان يكتشفوا بأن كلمة

اقرأ هذه الرسالة مستعيناً بهذا الدليل للقراءة.

ما هي القرابة التي تجدها بين هذه الرسالة وإنجيل يو حنا؟

الله قد القيت اليهم كالبذرة المخصبة (١٤:٣؛ ١٩:٢)، وبأن هذه الكلمة قد اخترقهم احتراق الزيت للعجنة بفضل نعمة الروح القدس (٢٠:٢، ٢٧:٢).

فالموضع الذي يتكرر دون كلل، وكأنه اللازمة الموسيقية، هو الآتي: "أنتم في شركة مع الله". ولكن قدمي هذا المتصرف هنا على الأرض: حيث أن هذه الشركة مع الله ينبغي ان تتعكس في الشمار التي تعطيها.

من الصعب ان نجد خططاً واضحاً (ما تعرضه الطبعة المسكونية TOB هو مجرد اقتراح)؛ ولكن هل من الضروري ان يكون ثمة مخطط في النص يعرض كمجرد تأمل؟

في قراءتك يمكنك ان تنتبه الى بعض الأوجه، منها:

- **الفاعلون**: الآب، يسوع، الروح القدس، المؤلف وجماعته، المؤمنون، المنحرفون... كيف يقدمهم النص؟ ما هي ادوارهم؟ ما هي الدوافع لإشراكهم في الحديث؟

- **الدّوافع الرئيّسة**. أشر الى الكلمات والعبارات التي تتردد؛ حاول ان تجمع سوية ما ينسجم مع بعضه، وأشر الى ما تحمله هذه الصلة للمفردات الاساسية، مثلاً: الحب، أحب، عرف، شركة، ثبت في، خطيئة، شيطان، "عالم"، روح الشرير، المسيح الدجال، النور/الظلام، الحياة/الموت، العدل...

تحليل لغوي: ١ يو

ذاك الذي كان فنداً البدء **ذاك الذي** سمعناه **ذاك الذي رأيناه** يعنينا **ذاك الذي** تأملناه ولمسته يدانا من **كلمة الحياة**، لأن الحياة ظهرت فرأينا ونشهد ونبشّركم بذلك **الحياة الأبدية** التي كانت لدى الآب فتجلت لنا ذاك الذي رأيابه وسمعناه، نبشّركم به أنتم أيضاً لتكون لكم أيضاً مشاركةً معنا ومشاركتنا هي مشاركةً للآب ولابنه يسوع المسيح. وإننا نكتب إليكم بذلك ليكون فرحاً تاماً. **إليكم البلاغ الذي** سمعناه منه ونخبركم به: إن الله نور لا ظلام فيه.

١ يو ١:١٥
في قرائتنا للكتاب المقدس، يمكننا ممارسة القواعد اللغوية ايضاً!

هذا مثال بسيط يبرهن على يمكن تعلمها اذا كنا منتبهين الى الافعال وأزمنتها.

لنتبه الى أزمنة الأفعال:

بادئ ذي بدء: ان صيغة الماضي في الحاضر توحى بسياق فعل ثابت في وحدة زمنية غير محدودة: ففعل "كان" يصف فعل كلمة الحياة الذي يُوْجِزُ الى حد ما في الكينونة الأبدية.

ففي برهة محددة تقتصر كلمة الحياة الزمن المتحرك بفضل صيغة الماضي في الماضي (فعل الماضي الحاضر باليونانية) لفعل "ظهر". وفي عين الزمن يدخل ضمير المتكلم الجمع "نحن" في علاقة معه، كما تعبّر عن ذلك أفعال الرؤية "شاهد" و "لمس". ففعل الماضي في الماضي يشير بوضوح الى ان هذه الرؤية وهذه الاحاسيس لن تدوم.

وفي المقابل، هناك أفعال رؤية أخرى منسوبة الى ضمير المتكلم "نحن"، تواصل مفعولها في الحاضر، كما تشير إلى ذلك صيغة الحاضر، من خلال فعل "سمع" و "رأى". وهكذا نرى التضارب بين أفعال رؤية معينة، لا تدوم الا ردحاً من الزمن، وأفعال رؤية بسيطة اخرى يستمر مفعولها.

وتترجم نتائج هذه الرؤى في صيغة الحاضر، عن طريق أفعال الشهادة، فالفعل العام: "شهد"، يطلق على الشهادة الشفهية؛ وفعل "أعلن" يطلق على الشهادة المكتوبة: "كتب"، والعبارة الأخرى التي تعبر عن قبول الشهادة: "كونوا في شركة".

وبفضل هذه التركيبة القواعدية الدقيقة، يمكن إيجاز حياة الكنيسة كلها: الإيمان بكلمة الحياة (المسيح) الموجودة قبل كل الدهور، التجسد وخبرة الرسل؛ الحضور المستمر لل المسيح في الكنيسة، واحيأها، حياة الكنيسة التي هي شهادة في صيغة الحاضر.

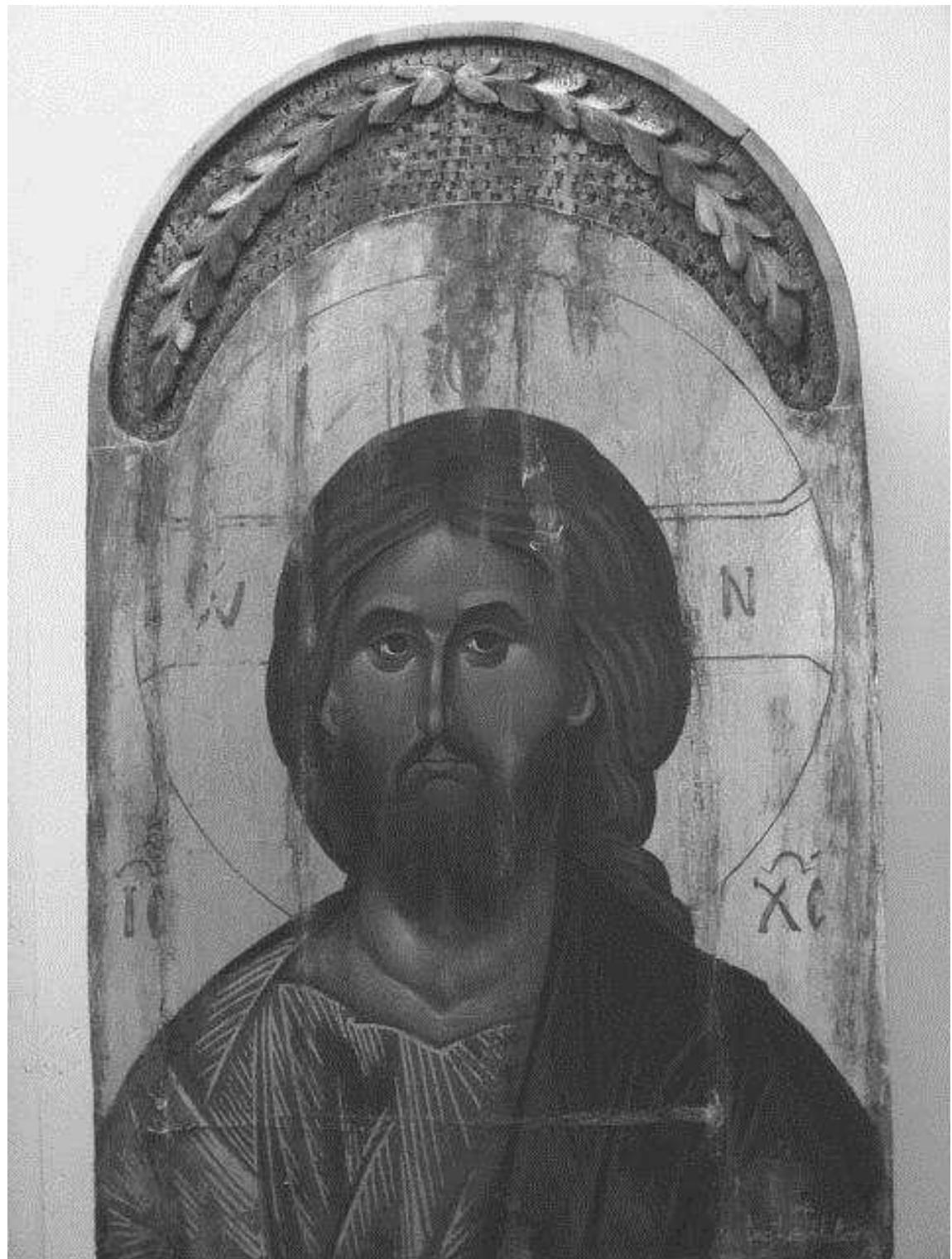
الرسالتان الآخران

٢ يو: ان هذه الرسالة القصيرة الموجهة الى "السيدة المختارة" وأولادها (٢ يو ١)، وهي تمثل ولا شك جماعة خاصة، تشكل الوجه الكنسي لاستراتيجية الشيخ. فالشيخ، فيما يعود الى تحريضه في اتباع

اقرأ هاتين الرسالتين اللتين لا تتضمنان اية صعوبة، وذلك لكي تتشبع من شذى الحياة اليومية للكنيسة في منتصف القرن الثاني.

الوصايا ومارسة الحبة، يحرض في الواقع على البقاء في الشركة وعدم قبول المشاكسين.

٣ يو: ان رسالة يوحنا الثالثة قصاصة عاجلة موجهة الى شخص يدعى غايوس، وقد يكون رئيس جماعة ما، فهي تحرض على البقاء أمناء للشيخ، والحذر من ديوتريفوس الذي قاومه.



١٦٨

الضابط الكل (دير القديسة كاترينـةـ جبل سيناء)

القسم الرابع

المسارات

❖ مسارات في رحاب العهد الجديد

- ١٧١ العهد الجديد "في ٤ ساعات"
- ١٧٣ المسار الروحي (عن الروح المقدس)
- ١٧٤ المسار الكنسي
- ١٧٦ المسار النسوي
- ١٧٨ المسار النباتي
- ١٧٨ المسار الشيطاني
- ١٧٩ مسار الصلاة

❖ مسارات عبر الأنجليل

- ١٨١ المحطات الكبرى في حياة يسوع
- ١٨٨ قراءة نص من الشفاءات
- ١٩٥ مسار تلميذ ليسوع
- ١٩٧ مسار سياحي في أعمال الرسل
- ١٩٩ صورة يسوع في الأنجليل

❖ مسارات عبر الرسائل

- ٢٠٢ المسارات البولسية
- ٢٠٥ مسار الحب في رسائل بولس

مسارات في رحاب العهد الجديد

"الحمد لله رب العالمين" في ٤ ساعات

إذا أحببت قراءة الأسفار بكمالها:

- انجيل مرقس
 - الرسالة الى اهل غالاطية
 - رسالة يوحنا الاولى
 - رؤيا يوحنا
 - انجيل واحد
 - رسالتان
 - رؤيا واحدة

إذا بحثت عن نصوص "ذات إثارة":

- في الأنجل

 - مطلع يومنا
 - البشرة والزيارة وتقديمة الميكل لو ٢-١
 - المحسوس
 - التجربة
 - عرس قانا
 - أنت الصخرة" ٢٠-١٣:١٦
 - متى ١٣-١:٤
 - متى ١٢-١:٢
 - يو ١٤-١:١

في معظم كتب الدليل السياحية تجد خطوط سير مبسطة للسواح المستعجلين، او الراغبين، على أقل تقدير، في الحصول على فكرة أولية عن متاحف ما او مدينة معينة. لا شك ان مثل هذه الخطة تستحق اللوم: لماذا ترى التهافت نحو لوحة الجوكوندا في متحف اللوفر مع استصغر الرواق الرائع الذي يحيي الرسوم الايطالية المحيطة بها، وكيف يمكن ابتلاع لوحة فينوس للفنان ميلو بعينيك، عندما ترى القاعات الأخرى التي تضم الفن اليوناني فارغة دوماً؟

خط السير هذا الذي نقترحه يعني من الاخطاء ذاتها: انه غير عادل، ومنحاز، ومحبط. ولكنه يتبع لك احتكاراً اولياً.

- يهودي مع اليهود، ٢٣-١٩:٩
- ووثني مع الوثنيين ١ قور
- هبة الروح القدس ١٢ قور
- نشيد الحبّة ١٣ قور
- قانون اليمان وقيامة الموتى ١٥ قور
- رؤى بولس وشوكة الجسد ٢ قور ١٠-١١
- ارسل الله روح ابنه في قلوبنا لكي تصرخ أباً، يا ابْتَ غل٤:٧
- نشيد الرسالة الى أهل أفسس اف١:٣-٤
- سلام الله اف٦:١٠
- نشيد الرسالة الى أهل فيليبي فل٢:٥-٦
- نشيد الرسالة الى أهل قولسي قول١:١٥-٢٠
- مصير الموتى تس٤:١٣-١٨
- جاهدت الجهاد الحسن طيم٤:٦-٨
- اللسان، سبب الشرور بع٣
- الحجرة الحية بط١:٤-١٠
- الوصية القلبية والوصية الجديدة يو٢:٢
- العيش في بنوة الله يو٣:١
- معرفة ما يأتي من الله يو٤:١

● في سفر الرؤيا

- حمل الله رؤ٥
- الأختام السبعة رؤ٦:٦، ١١-١٩
- الأبواق السبعة رؤ١٢
- المرأة والتين رؤ١٣
- الوحشان رؤ١٧
- الزانية الكبرى رؤ٢١:٩-٢٢:٥
- اورشليم الجديدة

- المرأة الزانية ١١-١٨
- تكثير الخنزير ٤٤-٣٠:٦
- السير على الأمواج ٣٦-٢٢:١٤
- قيامة لعازر ٤٥-١١:٤
- التطوبيات ٥:٥
- مثل ابن الضال ٣٢-١٥:٣
- مثل السامي الصالح ٣٧-٣٠:١٠
- العشاء الأخير ١٤:١٤
- نكran بطرس ٧٥-٦٩:٢٦
- يسوع أمام بيلاطس يو١٨:٢٨-١٩
- موت يسوع ٢٧:٤
- يسوع يظهر للمجدلية ٧٥-٦٩:٢٦
- بكيئة البستاني (لا تلميسني) يو٢٠:١١-١٨
- حاج عماؤس ٣٥-١٣:٢٤
- عدم إيمان توما ٢٠:٢٤-٢٩

● في سفر الأعمال

- الصعود رسل ١
- الفنتيقيستي (الخمسون) رسل ٢
- اسطيفانوس واستشهاده رسل ٨-٦
- فيليبيس والخصي ٤٠-٢٦:٨
- اهتداء بولس رسل ٣١-١:٩
- فلاسفة آثينا يسخرون من بولس ٣٤-١٦:١٧
- غرق بولس رسل ٢٧

● في الرسائل

- آلام الرسل ١٣-٤:١
- ١٣-٣:٦
- كُل شيء مباح لي، ولكن ليس كُل شيء مفيداً ١:١٢-٢٠

المدار الروحي



(عن الروح القدس)

وسیط فی الدعاء، وبالامکان ايضا ترجمته
بالمحرض.

عدد أدوار هذا الفارقليط. ترى هل يحل محل الله؟ ان الشهادة المذكورة هي أحد المبادئ الرئيسية في الانجيل: ففعل الشهادة يعني بادئ ذي بدء: تكراراً، تأدية؛ فالشهادة ليست مجرد اجتياز سلبي، بل انها سمة المسيحي.

رسـل ١٣-١٢: هنا ايضا نص مركـزي عن فـهم الروح القدس. فـفي مؤـلفات لـوقا تفتح العـنـصرـة زـمـن الكـنيـسـة الـتـي تـحـيـا مـن الروـح القدس. ما هي النـتـائـج الـتـي تـرـاهـا مـن جـرـاء ذـلـك الفـهـم الكـيـسـيـة؟ هذا النـص يـجـبـ الى نـبوـة من يـوـئـيل (يـوـءـى ١:٣ وـما يـتـبعـ). ان المـلـة وـخـمـسـين سـنـة الـتـي سـبـقـت المـسـيـح، كـانـتـ بـحـسـب التـقـليـد اليـهـودـيـ، زـمـنـاً "أـغـلـقـتـ فـيـه السـمـاـواتـ"، وـلمـ يـعـدـ ثـمـةـ اـنـبـيـاءـ ماـذـا يـعـيـغـيـ لـوقـاـ التـعـبـيرـ عـنـهـ عـندـمـاـ وضعـهـاـ الحـدـثـ فـيـ بـداـيـةـ تـارـيـخـ الـكـنيـسـةـ؟ ماـهوـ الرـابـطـ بـيـنـ تـصـوـيـرـ الروـحـ القدسـ نـتـحـ شـكـلـ الـأـسـنـةـ مـنـ نـارـ وـالـحـدـثـ التـالـيـ، ايـ التـحـدـثـ بـلـغـاتـ الـعـالـمـ؟ لاـ شـكـ انـ هـذـهـ الـظـاهـرـةـ تـلـمـحـ الـبـرـجـ بـاـبـلـ حـيـثـ انـقـسـمـتـ الـبـشـرـيـةـ الـىـ لـغـاتـ مـخـلـفـةـ: ماـ هوـ المـوـقـعـ الـذـيـ تعـطـيهـ هـذـهـ الـظـاهـرـةـ لـلـكـنيـسـةـ.

اقور ١٢:١١-٢١: يتيح لنا هذا النص تكوين فكرة عن مكانة الروح القدس عند بولس. اعزز ما بين الآيتين الاوليين. بولس يربط ما بين الروح القدس والكلام المسيحي ربطاً محكماً: ما هو رأيك؟

اللهم انت أنت الباقي
أنت الباقي في كل شيء
أنت الباقي في كل الأحوال
أنت الباقي في كل الأوقات
أنت الباقي في كل الأماكن
أنت الباقي في كل الأشياء
أنت الباقي في كل الأفعال
أنت الباقي في كل الأقوال
أنت الباقي في كل الأفواه
أنت الباقي في كل الألسن
أنت الباقي في كل الأذواق
أنت الباقي في كل الأحاسيس
أنت الباقي في كل الأفكار
أنت الباقي في كل الأفلاج
أنت الباقي في كل الأفلاج
أنت الباقي في كل الأفلاج

١٣-٩: مَذَا ارْتَبَطْ بِجِيَءُ الرُّوحِ الْقَدِيسِ بِعَمَوْذِيَّةِ يُونَسَ؟

ما هي الصلة بين العماد والانسحاب الى
الصحراء؟ انتبه الى انشاء الآية ١٠: من الذي
يرى الروح؟ هذه بعض المقارنات الممكّنة
تساعدنا على تفسير صورة الحمامـة: الروح
يرفرف على المياه (تك ٢:١)؛ حمامـة الطوفان
(تك ٨:١٢-١٣)؛ الحمامـة تعني (يونا) في
العـبرية، والكلمة شبـهـة باسم يـونـان: قـارـنـ مع
متى .٣٩:١٢

لو ٤-١٦: ما هي العلاقة بين رسالة يسوع والنص البوبي؟ ما هو الدور المنسوب إلى الروح القدس في هذه الرسالة؟ الحدث يتم في المجتمع: فبعد الصلاة وتلاوة التوراة، كانوا يقرأون أحد أسفار الأنبياء، وكانوا يدعون أحد المشاركيين ليشرح. ما هي القيمة التي تحملها عبارة "اليوم"؟

١٦-١٤: يعطينا هذا النص الطويل والمعقد جزءاً من تعليم يوحنا عن الروح القدس. فالفارقليط يعني "المُرسَلُ إِلَيْهِ" ، فهو محام،

الذى يضمّنون في هذه التسميات؟ ما هي الصورة التي يفضلونها للكنيسة؟

١. الكنيسة: الكلمة اليونانية ekklesia تعنى "جماعة" (من فعل kaléo "دعا"). [بالسريانية صمعا = كنيسة]. ففي الوثنية كانت كلمة "كنيسة" ekklesia تعنى مجلساً يلتئم للبحث في القضايا السياسية أو القانونية: وللعبارة نكهة حيادية، اخذاها المسيحيون في البداية للدلالة على فكرة "الاجتماع"، "التجمع". ولا ترد سوى ثلات مرات في الأنجليل، في متى (متى ١٦:١٨ و ١٧:١٨). وغالباً ما يستعملها بولس للدلالة على الجماعة المؤمنة في مدينة خاصة (انظر ١ تس ١:١؛ غل ٢:١؛ روم ٦:١٥ الخ...)، وقلما يستعملها للدلالة على جموع المسيحيين ككل (غل ١٣:١؛ ١٢:٢٨؛ قور ١٢:١٢). والرسالتان الى أهل قولسي وأفسس وحدهما يعطيانها معناها الشمولي (قول ١:٢٤؛ أف ٥:٢٩).

٢. شعب الله: تأتي العبارة من العهد القديم وتعنى الشعب الذي اختاره الله (انظر مثلا خر ١٩:٥). واستخدمت عبارة "شعب الله" في وقت لاحق لتضم اليهود والوثنيين (رسل ١٥:١٤؛ روم ٩:٢٤). وفي سياق الكلام عن الجماعة المسيحية (متى ٢١:٤؛ بط ٢:٩-١٠)، يستخدم العهد الجديد

ما رأيك بالأمثال التي يوردها: الحرم بحق يسوع، وعبارة الرب يسوع؟ ما هي الكلمات الأصلية الصادرة من الروح القدس؟ بعد ذاك أنظر الى الآيات الأخرى. ان هذا النص يؤكد في آن معًا على وحدانية الروح القدس وتعددية اوجه اعتلامه (تعددية مواهب الروح القدس التي تسمى "كاريسما"). ان بولس يناضل ضد خطر تفكك جماعة قورنثية، حيث قامت عدة ظواهر ظعت بالروحية: ما رأيك في براهينه؟

١ يو ٤:٤-٦:٣: ما هي الصلة التي تقيّمها بين هذا النص والنص السابق؟ المسحاء الدجالون يشيرون الى خصوم كاتب الرسالة. ما رأيك بالطريقة التي يسخّفهم بها؟ أليس خطيراً ان يدعى المرء امتلاك روح الله؟ ان هذه الفقرة تنوه الى التعددية في الأرواح والاختبار هذه الأرواح. وهكذا يميز الكاتب بين روح الله والأرواح الأخرى. هل هو في تناقض أم لا مع النصوص السابقة؟

المدار الكنسي

بوسعنا ان نكتشف مفاهيم مختلفة للكنيسة ضمن أسفار العهد الجديد. ولا نستطيع، في حيز هذا الدليل الصغير، ان نقدم تصوراً حقيقياً للمنظور اللاهوتي للكنيسة (أو الاكليزiology). غير أننا بالمقابل نستطيع ان نفكر حول الأسماء التي أطلقها المسيحيون على جماعتهم. ما

(اقور ١٣:١٢)، والواوخارستيا (اقور ١٧:١٠). وتستخدم الرسائلتان الى قولسي وأفسس التشبيه عينه، مع اضافة ان المسيح هو رأس هذا الجسد (قول ١٩:٢؛ اف ٤:١٥-١٦).

كيف يشار الى المسيحيين؟

الىك العبارات المستعملة:

١. **المسيحيون**: هذه العبارة التي تعني "المتدين الى المسيح" هي نادرة الاستعمال: رسول ٢٦:١١؛ ٢٨:٢٦؛ ٢٦:٤ بطيء ١٦:٤.

٢. **القديسون**: جميع المسيحيين يُدعون "قديسين" في العهد الجديد (انظر رسول ١٣:٩ ، ٣٢). بولس يدعو أعضاء جماعاته "قديسين" وكذلك أعضاء جماعة اورشليم (روم ٧:١؛ ١٣:١٢؛ فل ٢٢:٤؛ ١٣:١٦). أما سفر رويا، فيقلص اطلاق هذا الاسم على الشهداء وحدهم (رؤ ٦:١٧).

٣. **الأخوة**: غالباً ما يدعى المسيحيون "اخوة". فيسوع يؤكد ان الذين يعملون بارادة الآب هم اخوته (متى ١٢:٤٩-٤٨؛ مر ٣٥:٣؛ لو ٢١:٨)، ويؤكد بولس على الحبة الأخوية (روم ١٠:١٢؛ ١١:٤-٩؛ اقو ٨).

٤. **"خادم المسيح"**: لا تميز الترجمة بين كلمتين مختلفتين: كلمة *Doulos* وكلمة *Diakonos* [ثماس = خادم] "دولوس" "Doulos" ("عبد") تشير الى العلاقة مع المسيح، الذي هو سيد

مرتين كلمة *ethnos* (امة) عوض كلمة *loas* (شعب).

٣. **الجماعة**: وتأتي العبارة من اليونانية *koinônos*، اي "الشريك"، وتشير الى علاقة الشراكة بين المؤمنين الذين يشتكون في الایمان باليسع (فل ١٠:٣؛ ٤ بطيء ١٣:٤)، وفي الحياة في الروح القدس (اقور ١٣:١٣؛ فل ١:٢)، والعماذ الواحد (اقور ١٣:١٢)، والواوخارستيا (اقور ١٠-١٦:١٠-١٧). وظاهر هذه الجماعة للعيان بمقاسمة الممتلكات (رسل ٤٤:٢؛ ٤:٤؛ غل ٦:٦)، ولدى بولس في القيام بجمع تبرعات لفقراء اورشليم (اقور ٢:٩-٨؛ روم ١٣:١٢؛ ٢٥:١٥).

٤. **"هيكل الله"**: عبارة "هيكل الله" عنت في البداية هذه المساحة الجغرافية المقدسة المكرسة ليهود، وبنوع خاص المبني القائم في اورشليم. ويستخدم بولس العبارة بصورة رمزية للدلالة على الكنيسة (اقور ٣-١٦:٣؛ ١٧؛ اقو ٦:٦).

٥. **"جسد المسيح"**: هذه العبارة هي من الارث البولسي. فعبارة "جسم المسيح" تشير عند بولس الى التكامل بين المسيحيين (اقور ٢٧:١٢) الذين يملكون مواهب متعددة (روم ١٢:٤-٥؛ اقو ١٢:٤-٧)، ولكنهم متخلدون بالروح عينه بواسطة العماذ

٢٦:١ (٣٧-٣٧)، وعليها يتوقف قبول خطط الله. وبنشيدها (لو ٤٦:١؛ ٥٥-٤٦)، تصبح "المسيحية الاولى" الى حد ما، لانها تستبق البشرى السارة. وفي لو ١٩:٢ يقول النص بانها كانت تحفظ كل احداث حياة يسوع في قلبها، مما يجعل منها ذاكرة الكنيسة. اخيراً، يعود لوقا الى المواجهة بين الاسرة والتلاميذ، ولكنه يلغى التضاد بينهما تماماً (لو ٨:١٩-٢١).

يوحنا يجعل مريم تتدخل مرتين خلال الانجيل. ففي عرس قانا (يو ٣:٢) تلعب دور الوسيط بين المدعوين وابنها، مما يقوى دور الوساطة لديها. وعند أقدام الصليب، تبقى مريم واقفة برفقة التلميذ الحبيب (يو ١٩:٢٥-٢٧). فمريم تمثل الولادة اليهودية للكنيسة، ويمثل التلميذ العائلة المسيحية الجديدة، وبإعطاءه مريم أمّا للتلميذ، يجعل يسوع منها أمّا لجميع التلاميذ، وبالتالي أمّا للكنيسة. وهكذا يرى المسيحيون انفسهم، من الان فصاعداً، أبناء ام يهودية، وورثة الشعب اليهودي.

٢. النسوة اللواتي حظين بميلاد يسوع:

حنة النبيّة: لو ٣٦:٢-٣٨؛ اليشباع: لو ١

٣. النسوة اللواتي شفاهن يسوع: حما شمعون بطرس: متى ١٤:٨؛ لو ١٥-١٤:٨
- الكتعانية: متى ٢١:١٥-٢٨؛ مر ٢٤:٧-٣٠.
- المرأة المنحنية الظهر: لو ١٣:١٠-١٥.

المسيحيين. بينما يدعو بولس نفسه "خادم الله" (روم ١:١؛ غل ١:١؛ فل ١:١).اما كلمة "دياكونوس" "Diakonos" ("خادم"- "شمام")، فتستخدم بالاحرى عندما يكون الحديث عن خادم الانجيل او خادم الكلمة.

المسار النسوي


اي مكان يعطي العهد الجديد للنساء؟
اي مكان كان يسوع يعطيهن؟
يحاول هذا المسار ان يساعدك في صوغ رأي لك. عد الى النصوص: كيف تقدّم النساء في هذه النصوص؟

بعض النسوة في الانجيل

١. مريم ام يسوع:

لا تعطي الاناجيل الأربع المكانة ذاتها لمريم. مرقس لا يذكرها الا مرة واحدة (مر ٣١:٣-٣٥)، حيث تأتي برفقة اسرتها باحثة عن يسوع. ويسوع نفسه يشير الى تلاميذه ويؤكد ان هؤلاء هم اسرته الحقيقة.

متى يحتفظ بهذه الحادثة (متى ٤٦:١-٥٠) ولكنه يلطفها، مع الاحتفاظ بخشونة الكلام. وينبغي القول ايضا ان نص الطفولة الحالي لديه، يتمركز حول شخص يوسف وليس مريم.

لوقا يخصص لمريم دوراً مهما جداً. وهي، في نصوص، الطفولة تحتل الموقع الاول، اذ انها هي التي تستقبل بشري الملاك (لو

- مریم الجدلیلیة وحنة ومریم ام یعقوب: لو ۴۰:۸؛ ۲۶-۱۸:۹ . ۱۲-۱:۲۴
- مریم الجدلیلیة ومریم الایخی: متى ۱۰-۱:۲۸ .
- مریم الجدلیلیة ومریم ام یعقوب وسالومی: مر ۱۶-۱:۱۶ .
- مریم الجدلیلیة: یو ۱۸-۱۱:۲۰

النساء في جماعات بولس

عديدات هن النساء المذكورات في رسائل بولس. اليك بعضهن من البارزات:

١. بوسکلا زوجة اکيلا: تلعب برسکلا مع زوجها اکيلا دور الريادة في الرسائل البولسية. فبعد ان طردا من روما (على الارجح نحو سنة ۴۱) تعرفا على الرسول في قورنثية واستضافاه (رسل ۳-۱:۱۸). ولقد أرسلهما الى افسس (رسل ۱۸:۲۶). وبنخدعهما من جديد في روما (روم ۳:۵-۶).
٢. جونيا: يرد ذكرها في روم ۷:۱۶، ويبدو انها من اقارب بولس، وقد دعاها "رسولة": ويبدو انها كانت تحتل مرتبة مرموقه، ولربما من المبشرين الاولئ لروما.

٣. فوبیة: يذكرها بولس في الرسالة الى اهل رومه: "أوصيكم بفوبیة، اختنا، خادمة Diakones (شاسة) كنيسة سترخیریة. اقبلوها في الرب كما يليق بالقديسين، ساعدوها في كل ما تحتاج اليه، لأنها حمت كثیرا من الناس، وحمتني أنا نفسي". انه يذكرها بعنوانها كشاسة، وترجمته خادمة: اذ يبدو انها كانت

- المرأة النازفة: متى ۱۸:۹؛ لو ۸:۴۰-۴۳-۲۱:۵ . ارملة نائين: لو ۱۱:۷

٤. النسوة الخاطئات و"الفالسدات":

- المرأة الزانیة: یو ۸:۱-۱۱ .
- الخاطئة التائبة: لو ۷:۳۶-۱۸:۶؛ مر ۶:۳-۱۲؛ هیرودیة: متى ۱۴:۱-۲ .
- زوجة بیلاطس: متى ۲۷:۱۹ .
- السامریة: یو ۴:۱-۴ .
- خادمة رئيس الكهنة: مر ۱۴:۱۴-۶۶:۷ .
- متى ۲۶:۲۲؛ لو ۶۹-۶۵:۷ .

٥. النسوة اللواتی تبعنه:

"مریم التي تدعى الجدلیلیة"، وقد خرجت منها سبعة شیاطین؛ حنة امرأة کوزا، خازن هیردوس؛ سوستة وأخريات كثیرات کن يساعدنه باموالهن": لو ۸:۱-۳؛ مرتا ومریم: لو ۱۰:۱۱-۱۲؛ ۴۴:۱۱-۱۲؛ ۳۸:۱۰ . ۸-۱:۱۲؛ ۴۲-۳۸:۴۲ .

٦. النسوة اللواتی تبعنه في الموت والقيامة:

- باکیات اورشلیم : لو ۲۳:۲۷-۲۱ .
- "كانت واقفات عند صليب يسوع امه، واخت امه، ومریم امرأة قلیوفا، ومریم الجدلیلیة": یو ۱۹:۲۵ .
- "النسوة اللواتی تبعن يسوع من الجليل نظرن الى القبر وكيف وضع فيه جسده": لو ۲۳:۵۵-۵۶ .

٢٩:١٩؛ ولذلك دلالة رمزية لأن الزوفي أضعف من أن يتحمل الثقل.

الروان: الروان نبتة تشبه سنابل القمح. غير ان لحباته فعلاً مخدراً، ويتسبب في القيء والتشنجات. فزرع الزوان في حقل الغير، كما في المثل (متى ١٣:٢٥) يعتبر اساءة بالغة.

الزنبق: وردة رائعة شبه بها نشيد الاناشيد جمال الحببية (نظر نش ٢:١). يسوع يتحذها نموذجاً للحديث عن عناية الله والوعظ بالثقة بخنانه (متى ٦:٢٨ = لو ١٢:٢٧). الزنبق رمز للحب، والنقاؤة، وحتى القدسية.

الخردل: يسوع يبني مقارنة عكسية بين حبة الخردل الضعيلة والشجيرة الكبيرة التي تنمو منها خلال اربعين يوماً تقريباً: فملكتوت الله يُشبه بهذه الحبة (لو ١٨:١٣-١٩).

الكرمة: الكرمة والخمرة هما رموز الفرح، والروح القدس، والحكمة، والحق... وكلها ثمار معرفة الله. الخمر والخبيز هما الرمزان الاساسان للحياة المسيحية (متى ٢٦:٢٦-٢٩). فيسوع شبه نفسه بالكرمة، واباه بالكرام (يو ١٥:١-٢).

المسار الثاني

غالباً ما يجد القارئ نفسه في العهد الجديد في مجابهة مع صورة الشيطان. اليك بعض اسمائه. ما هي الصورة التي يرسمها العهد الجديد للبشر؟

تدبر جماعة، وقد تكون على الارجح غنية جداً؛ وكانت تقدم خدمات لكل الكنيسة.

المسار النباتي

ليست المسارات الكتابية كلها جدية! فبامكاننا ان نتسكع ايضاً على قارعة الطرق الثانوية بحسب الظاهر، غير ان هذه الطرق قد تقدم لنا مقاربات مفيدة.

العلقم: Absinthe toksique صيته سيء في الكتاب المقدس لأنه مر (انظر مثل ٤:٥؛ مرا ٣:١٥، ١٩)، وحاد (من اجل ذلك فهو يُشَبَّه بالسم (انظر تث ٢٩:١٨؛ ار ٩:١٥؛ ار ٢٣:١٥). ويرمز في سفر الرؤيا الى المراة والموت.

الخرنوب: نبتة طويلة الشمار، بخسة القيمة كانوا يقدمونها للخنازير. فاكل الخرنوب هو علامه الانحطاط، كما ورد في مثل الأبن الضال (لو ١٥:٦).

التينة: غالباً ما تذكر الى جانب الكرمة (٢ مل ١٨:١٨؛ اش ٣٦:١٦؛ يو ١:٧-٧؛ مز ١٠٥:٣٣)، والتينة شجرة مرغوبة لغزارة ثمارها وكثافة ظلها. واستخدمتها المسيح في احد امثاله عن صبر الله (لو ١٣:٦-٩)، وقد لعن شجرة تين لم تعط ثمراً (مر ١١:١٣). والتينة رمز للتوراة ذاتها وللبحث عن الله.

الزوفي: نبتة ذات رائحة ذكية وزهر ازرق، كانت أغصاناً ذات الأوراق الحشنة تستخدم كمقشفات صغيرة للررش في رتب التطهير (اح ١٤:٦؛ مز ٥:٩). في انجيل يوحنا يقدمون الاسفنجة لل المسيح على قصبة من الزوفي (يو

اکمموا یسوع بان له بعلزیوب (متى ۲۵:۱۰؛ مر ۲۲:۳)، وبانه یطرد الشیاطین بقوه بعلزیوب (متى ۱۲:۲۴؛ لو ۱۵:۱۱).

٤. اسماء اخري: وهناك تسميات اخرى منها: ابوليون، وهو اسم يوناني يعني "المخرب" (رؤ ۱۱:۹). بليعال او بليعال، وهو اسم عربي يعني "الشیرير" (قور ۶:۱۵). المتهم، الشاکي وهو ترجمة يونانية لكلمة "شیطان" (رؤ ۱۰:۱۲). الخصم، وهي مراوف آخر لاسم "الشیطان" (بط ۸:۵). الشیرير، وهي ترجمة لاسم "بليعال" (متى ۳۷:۵؛ ۳۸:۶، ۱۳:۶؛ ۱۹، ۱۶:۶ اف؛ ۱۶:۶ تس ۳:۳؛ ۱۰:۱۷ يو ۱۵:۱۰؛ ۱۰:۱۶ مرتين؛ ۳۰:۱۴؛ ۱۱:۱۶). سيد الشیاطین (مر ۲۲:۳؛ ۳۴:۹ متى ۲۴:۱۲؛ لو ۱۱:۱۵). المحرّب (متى ۳:۴؛ ۱۰:۱۳ تس ۵:۳).

مسار الصلاة

الىك بعض النصوص التي تتكلّم عن الصلاة:

- الصلاة من اجل الاعداء: متى ۴۴:۵ - ۴۵ . ۲۵:۱۱ مر ۴۵ .
- نصائح حول الصلاة: يع ۱۸-۱۳:۵ . ۱۰-۱۴:۵ يو ۱۵-۱۴:۵ .
- الصلاة والروح القدس: رو ۲۷-۲۶:۸ .
- ضرورة الصلاة المتواترة: رو ۱۲:۱۲ قول ۴ . ۷:۴ بط ۲:۴ .

١. الشیطان: تحويل الكلمة العبرانية التي تعنى "المشتكي"، "الخصم". فال فكرة السائدة عنه هي انه مثل هذا المدعى القائم ابداً لاتهام البشر عن خطاياهم امام عرش الله (أي ۲-۱؛ زك ۳-۲:۳)، ويقدم ايضاً كملائكة سقط من مركزه (متى ۱۰:۴؛ ۲۶:۱۲؛ ۲۳:۱۶؛ ۲۶:۱۲؛ ۲۳:۱؛ مر ۱۳:۱؛ ۱۸:۱۰؛ ۳۳:۸؛ ۱۵:۴؛ ۲۶-۲۳:۳؛ ۳۱:۲۲؛ ۳:۲۲؛ ۲۷:۱۳؛ ۱۶:۱۳؛ ۱۰:۲۶؛ ۱۸:۲۶؛ ۳:۵؛ ۲۰:۱۶؛ رو ۱۸:۲۶؛ ۱۰:۱۲؛ ۱۰:۱۳). قور ۵:۷؛ ۷:۱۲؛ ۱۴:۱۱؛ ۱۱:۲ قور ۵:۵ . ۱۰:۲ تس ۹:۲ طيم ۱:۲۰ . ۱۵:۵ وما يتبعه: ۹:۳؛ ۹:۱۲؛ ۹:۲۰ . ۷:۲۰ .

٢. ابلیس: من الكلمة اليونانية تعنى "الثلاّب" استخدمت مرتين واطلقت على اناس اعتبروا ثلايين (طيم ۱:۱۱؛ طي ۲:۳). متى ۱۱-۱:۱۴ ←→ لو ۱:۴-۱۲ . ۳۹:۱۳ . ۲۵:۱۰ . ۴۱:۲۵ . ۷۰:۶ يو ۴۴:۸ . ۲:۱۳ . ۱۱:۶ . ۲۷:۴ اف ۱۰:۱۳ . ۳۸:۱۰ . ۱۰:۱۰ طيم ۲:۲۶ . ۲:۲۶ عب ۲:۱۴ . ۷-۶:۳ . ۱۰-۸:۳ يو ۱۰:۸ . ۷:۴ بط ۸:۵ . ۱۰:۲ رؤ ۱۲:۹ . ۱۰:۲ . ۲:۱۰ . ۱۰:۱ .

٣. بعلزیوب او بعلزیول: اسم لرئيس القوات الشیرية، تيمناً باسم الله فلسطیني ذكر في سفر الملوك الثاني ۱:۲-۱۶، وبعل زیوب يعني "سيد الذباب". وجعل اليهود من اسم هذا الله البغيض اسمًا لأمير الشیاطین، وحوروه الى بعل-زیول اي "سيد المساكن الشیطانية". ولقد

الإيك بعض الصلوات الشهيرة في العهد الجديد:

- نشيد الرسالة الى اهل افسس: اف ١٠-٣:١ .
- نشيد الرسالة الى اهل قولسي: قول ٢٠-١٢:١ .
- نشيد الرسالة الى اهل فيليبي: فل ١١-٦:٢ .
- نشيد رسالة بطرس: بط ٥-٣:١ .
- اناشيد سفر الرؤيا: رؤ ٤١١:٤ ، ٩:٥ ، ١٠، ١٢، ١٢، ١٧:١١
٤٤-٣:١٥ ، ١٢-١٠:١٢ ، ١٨-١٧:١١
.٧، ٦، ٥، ٢، ١:١٩
- الصلاة الربية (ابانا): لو ٤-٢:١١ .
- السلام عليك يا مريم: لو ٢٨:١ .
- تعظم نفسي الرب: لو ٥٥-٤٦:١ .
- مبارك هو الرب: لو ٧٩-٦٨:١ .
- المجد لله في العلي: لو ١٤:٢ .
- نشيد شمعون الشيفخ (أطلق عبدك): لو ٣٢-٢٩:٢ .

مسارات عبر الأنجل

المطات الكبرى في حياة يسوع



أ. الحياة الخفية

يوحنا	لوقا	مرقس	متى	
١٤-١:١				- الكلمة
	٣٨-٢٣:٣		١٧-١:١	- الأنساب
	٢٥-٥:١			- بشارة زكريا يوحنا المعمدان
	٣٨-٢٦:١			- البشرة
	٥٦-٣٩:١			- الزيارة
	٨٠-٥٧:١			- ولادة يوحنا المعمدان
			٢٥-١٩:١	- ظنون يوسف
	٢٠-١:٢			- الميلاد
			١٢-١:٢	- سجود المخلوس
	٣٩-٢٢:٢			- تقدمة الميكل
			٢٣-١٣:٢	- الهرب إلى مصر والعودة منها
	٥٠-٤١:٢			- يسوع بين العلماء
	٥٢-٥١:٢			- حياة الناصرة
٢٨-١٥:١	١٨-١:٣	٨-١:١	١٢-١:٣	- وعظ يوحنا المعمدان
٣٤-٢٩:١	٢٢-٢١:٣	١١-٩:١	١٧-١٣:٣	- عماد المسيح
٣٤-١٩:١				- شهادة يوحنا المعمدان
٣٦-٢٢:٣				- تجربة الصحراء
	١٣-١:٤	١٣-١٢:١	١١-١:٤	

ك. كرازة بسوع

• الأحداث الأساسية

يوحنا	لوقا	مرقس	متى	
٥١-٣٥:١	١٦-١٢:٦ ١٩-١٣:٣	٢٠-١٦:١	٢٢-١٨:٤	- دعوة التلاميذ
	٣٢-٢٧:٥	١٧-١٣:٢	١٣-٩:٩	- دعوة متى
	٢١-١٨:٩	٣٠-٢٧:٨	٢٠-١٣:١٦	- "أنت الصخرة"
	٥٠-٤٦:٩	٤٠-٣٢:٩	٥-١:١٨	- المنافسة بين التلاميذ
	٢٠-١:١٠			- رسالة التلاميذ
	٤٥-٣٥:١٠	٢٨-٢٠:٢٠		- طلب ابني زبدي
	١٠-١:١٩			- رَكَا
	٢٠-١٩:٣	١٨-١٧:٦	٤-٣:١٤	- سجن يوحنا المعمدان
	٣٥-١٨:٧		٣٠-١:١١	- وفادة تلاميذ يوحنا المعمدان
٥٠-٣٦:٧				- الخطأة الثانية
١١-١:٨				- المرأة الزانية
٢٥-١٤:٢	٤٨-٤٥:١٩	١٨-١٥:١١	١٦-١٢:٢١	- طرد تجار الهيكل
	٤٢-٣٨:١٠			- يسوع عند مرتا ومريم

• الشفاءات والمعجزات

يوحنا	لوقا	مرقس	متى	
١١-١:٢				- عرس قانا
٥٤-٤٦:٤				- معجزة ثانية في قانا
١٥-١:٦	١٧-١٠:٩	٤٤-٣٠:٦	٢١-١٣:١٤	- تكثير الخبز
		١٠-١:٨	٣٩-٢٢:١٥	- تكثير الخبزات السبع
			٣٦-٢٤:١٧	- معجزة الدرهم
	٢٦-٢٢:٨	٤٠-٣٦:٤	٢٦-٢٣:٨	- كهدفة العاصفة
٢١-١٦:٦		٥٦-٤٥:٦	٣٦-٢٢:١٤	- السير على الامواج
	٣٦-٢٨:٩	١٢-٢:٩	١٣-١:١٧	- التجلي
	٣٧-٣١:٤	٢٨-٢٣:١		- شفاء ممسوس كفرناحوم
	٤١-٣٨:٤	٣٤-٢٩:٢	١٧-١٤:٨	- شفاء حمأة بطرس
	٣٩-٢٦:٨	٢٠-١:٥	٣٤-٢٨:٨	- شفاء ممسوسي الجرجيسين

	٢٦-١٨:٥	١٢-١:٢	٨-٢:٩	- شفاء مبعد
	٥٦-٤٠:٨	٤٣-٢١:٥	٢٦-١٨:٩	- شفاء ابنة يائير
			٣١-٢٧:٩	- شفاء اعميين
	١٤:١١		٣٤-٣٢:٩	- شفاء الممسوس الاروس
٤٧-١:٥				- شفاء بركة الاروقة
	١١-٦:٦	٦-١:٣	١٤-٩:١٢	- شفاء اليد اليابسة يوم السبت
		١٢-٧:٣	٢١-١٥:١٢	- شفاءات مختلفة
	١٤-١٢:٥	٤٥-٤٠:١	٤-٢:٨	- شفاء البرص
٥٤-٤٦:٤	١٠-١:٧		١٣-٥:٨	- شفاء خادم قائد الملة
	٣٢-١٤:١١	٣٥-٢٢:٣	٥٠-٢٢:١٢	- شفاء للممسوس الاروس والاصم
		٣٠-٢٤:٧	٢٨-٢١:١٥	- شفاء ابنة المرأة الفينيقية
		٣٧-٣٢:٧		- شفاء اخرس اصم
		٣٦-٢٢:٨		- شفاء اعمى بيت صيدا
	٤٣-٣٧:٩	٢٩-١٤:٩	٢٠-١٤:١٧	- شفاء المصاب بالصرع
	١٩-١٢:١٧			- شفاء البرص العشرة
٤١-١:٩				- شفاء الاعمى منذ مولده
	٢١-١٠:١٣			- شفاء المرأة المنحنية
	٦-١:١٤			- شفاء المصاب بالاستسقاء يوم السبت
	٤٣-٣٥:١٨	٥٢-٤٦:١٠	٣٤-٢٩:٢٠	- شفاء عميان في اريحا
	١٧-١١:٧			- قيمة ابن ارملا نائين
٤٥-١:١١				- قيمة لعاذر

• الخطابات

يوحنا	لوقا	مرقس	متى	
٢١-١:٣				- الحديث مع نيقوديس
٤٢-٤:٤				- الحديث مع السامرية
	٥-١:٦	٢٨-٢٣:٢	٨-١:١٢	- السنبل المقطوع يوم السبت
	٤٩-١٧:٦		٧-١:٥	- عظة الجبل
	٦-١:٩	١٣-٧:٦	٣٨-١١:٩	- خطاب الرسالة
٧٢-٢٢:٦				- الخطاب حول خبر الحياة
		٢٣-١:٧	٢٠-١:١٥	- الخطاب حول الطهارة الداخلية
			٣٥-١٥:١٨	- الخطاب حول الحياة الاخوية

٥٣-١٠:٧				- الوعظ في الميكل
٥٩-١٢:٨				- الخطاب حول ابن الله
	٢١-١٨:٩	٣٩-٣١:٨	٢٨-٢١:١٦	- "انت الصخرة"
	٢٧-٢٢:٩	٣٩-٣١:٨	٢٨-٢١:١٦	- اعلان اللام وتوبخ بطرس
	٤٥-٤٤:٩	٣٢-٣٠:٩	٢٣-٢١:١٧	- الاعلان الثاني لللام
	٣٤-٣١:١٨	٣٤-٣٢:١٠	١٩-١٧:٢٠	- الاعلان الثالث لللام
٢١-١:١٠				- الخطاب حول الراعي الصالح
٢٦:١٧-١:١٣				- الخطاب الانجيلي
	٣٧-٢٠:١٧			- جيء ملوكوت الله
	١٨:١٦	٢٢-١:١٠	١٢-١:١٩	- الزواج والعزوبة
		٣٤-٢٨:١٢	٤٠-٣٤:٢٢	- الوصية الكبرى
			٤٦-٣١:٢٥	- الدينونة الاخيرة
	٣٢-٢٩:١١	٢١-١١:٨	١٢-١:١٦	- الفرسيون يطلبون ايات
٥٤-٣٧:١١				- ويلات ضد الفرسيين
٢٦-٢٠:٢٠	١٧-١٣:١٢	٢٢-١٥:٢٢		- الميروذسيون والضربيه
٤٠-٢٧:٢٠	٢٧-١٨:١٢	٣٣-٢٣:٢٢		- الصدوقيون والقيامة
٤٤-٤١:٢٠	٤٠-٣٨:١٢	٣٩-١:٢٣		- الكتبة والفرسيون
١٤-١:١٨				- الفرسي والعشار والارملة الفقيرة
١٧-١٥:١٨	١٦-١٣:١٠	١٥-١٣:١٩		- الاطفال
	٢٧-١٨:١٨	٢٧-١٧:١٠	٢٦-١٦:١٩	- الشاب الغني
٥٠-٢٠:١٢				- يونانيون يريدون رؤية يسوع
	٣٠-٢٨:١٨	٣١-٢٨:١٠	٢٧:١٩	- مكافأة الرسل

• الأمثال

يوحنا	لوقا	مرقس	متى	
	١٨-٤:٨	٢٥-٢:٤	٢٣-٣:١٣	- الرابع
			٤٣-٢٤:١٣	- الزرع الجيد والزوان
		٢٩-٢٦:٤		- الحبة التي تنبت من ذاتها
		٣٤-٣٠:٤٠	٣٢-٣١:١٣	- الروان
	٢٢-٢٠:١٣		١٣:٢٣	- الخميرة
			٤٤:١٣	- الكنز المخفي
			٤٦-٤٥:١٣	- اللؤلؤة
			٥١-٤٧:١٣	- الشبكة

	٣٢-١:١٥		١٤-١٢:١٨	- الخروف الضال، الدرهم المفقود، الابن الضال
	٣٧-٢٥:٢٠			- السامری الصالح
	٩-١:١٣			- التینة العقیمة
	٢٤-٧:١٤			- الولیمة
	١٧-١:١٦			- الوکیل الامین
	٣١-١٩:١٦			- الغنی الاحمق
			١٦-١:٢٠	- عمال الكرم
	٢٧-١١:١٩	٣٧-٣٣:١٣	٣٠-١٤:٢٥	- الوزنات
			٣٢-٢٨:٢١	- الابنان
	١٩-٩:٢٩	١٢-١:١٢	٤٦-٣٣:٢١	- مستأجرو الكرم
			١٤-١:٢١	- المدعون الى العرس
			١٣-١:٢٥	- العذرای العشر

III. الازام

يوحنا	لوقا	مرقس	متى	
١١-١:١٢		٩-٣:١٤	١٣-٦:٢٦	- العشاء عند سمعان (دهن بيت عنيبا)
١٩-١٢:١٢	٤٤-٢٩:١٩	١١-١:١١	١١-١:٢١	- الدخول الى اورشليم
		١٤-١٢:١١	١٩-١٧:٢١	- التینة الملعونة
		٢٦-٢٠:١١	٢٢-٢٠:٢١	- التینة اليابسة
	٦-١:٢٢	١١-١:١٤	١٦-٣:٢٦	- التآمر على يسوع، خيانة يهودا
	٣٠-٧:٢٢	٢٥-١٢:١٤	٢٨-١٧:٢٦	- العشا الاخير وتأسیس الاوخارستيا
٣٠-٢١:١٣	٢٣-٢١:٢٢	٢١-١٨:١٤	٢٥-٢١:٢٦	- من هو الحائى؟
٣٥-٣١:١٣				- الوصية الجديدة
٣٨-٣٦:١٣	٣٨-٣١:٢٢	٣١-٢٧:١٤	٣٥-٣١:٢٦	- نکران الرسل
١٧:١٤				- الخطابات الكبرى بعد العشاء
	٤٦-٣٩:٢٢	٤٢-٣٢:١٤	٤٦-٣٦:٢٦	- النزاع في بستان الزيتون
١٢-١:١٨	٥٣-٤٧:٢٢	٥٢-٤٣:١٤	٥٦-٤٧:٢٦	- القاء القبض
١٤-١٣:١٨				- يسوع امام حنان
٢٣-١٥:١٨	٥٤:٢٢	٦٥-٥٣:١٤	٦٨-٥٧:٢٦	- يسوع امام قيافا

٢٧-٢٥:١٨	٦٢-٥٥:٢٢	٧٢-٦٦:١٤	٧٥-٦٩:٢٦	- نكran بطرس
	٦٥-٦٣:٢٢			- المسيح المهان
	٧١-٦٦:٢٢	١:١٥	١:٢٧	- يسوع امام الجموع
٣٨-٢٨:١٨	٥-١:٢٣	٥-١:١٥	١٤-٢:٢٧	- يسوع امام بيلاطس
	١٢-٦:٢٣			- يسوع امام هيرودس
			١٠-٣:٢٧	- موت يهودا
٤٠-٣٩:١٨	٢٥-١٣:٢٣	١٥-٦:١٥	٢٦-١٥:٢٧	- برباس
٣-١:١٩		٢٠-١٦:١٥	٣١-٢٧:٢٧	- الجلد والتكميل بالشوك
٨-٤:١٩				"هودا الرجل"
١٢-٩:١٩				- استجواب ثان لبيلاطس
١٦-١٣:١٩	٢٥:٢٣	١٥:١٥	٢٦:٢٧	- الادانة
	٢٦:٢٣	٢١:١٥	٣٢:٢٧	- سمعان القريواني
	٣١-٢٧:٢٣			- النساء التقىات
٢٤-١٧:١٩	٣٣:٢٣	٢٨-٢٢:١٥	٣٨-٣٣:٢٧	- الصلب
٢٧-٢٥:١٩				- يسوع وامه
	٣٩-٣٥:٢٣	٣٢-٢٩:١٥	٤٤-٣٩:٢٧	- الاهانات على الصليب
	٤٣-٤٠:٢٣			- اللص الصالح
٣٠-٢٨:١٩	٤٦-٤٤:٢٣	٣٧-٣٣:١٥	٥٠-٤٥:٢٧	- موت يسوع
	٤٩-٤٧:٢٣	٤١-٣٨:١٥	٥٦-٥١:٢٧	- الظلمات والخوارق
٣٧-٣١:١٩				- الجنب المفتوح
٤٢-٣٨:١٩	٥٦-٥٠:٢٣	٤٧-٤٢:١٥	٦٦-٥٧:٢٧	- الدفن

ع. القضاة

يوحنا	لوقا	مرقس	متى	
١:٢٠	١٢-١:٢٤	٨-١:١٦	٧-١:٢٨	- النسوة لدى القبر
١٠-٣:٢٠				- بطرس ويوحنا لدى القبر
١٨-١١:٢٠		١٠-٩:١٦		- الظهور للمجادلة
			١٠-٨:٢٨	- الظهور للنسوة
			١٥-١١:٢٨	- الحرس والكهنة
	٣٤:٢٤			- الظهور لبطرس
	٣٥-١٣:٢٤			- ظهور عماوس
٢٣-١٩:٢٠	٤٣-٣٦:٢٤			- الظهور للرسل العشرة

٢٩-٢٤:٢٠				- الظهور لтомا وللرسل العشرة
٢٤-١:٢١				- ظهور بحيرة طبرية
			٢٠-١٦:٢٨	- الظهور على الجبل
	٥٠-٤٤:٢٤	١٨-١٤:١٦		- الظهور في اورشليم
	٥٣-٥١:٢٤	١٩:١٦		- الصعود

قراءة نص من الشفاءات



قلنا سابقاً ان نص المعجزات غالباً ما يتبع مخططاً واضحاً. ولكن نقتصر من ذلك ونفهم لماذا يكثـر العهد الجديد من نصوص الشفاءات، اليك تمثيل صغيراً يركـز على الشفاءات العجـابية. بعد هذا التوضـح لثبت مراحل نص المعجزة:

١. مدخل: يبدأ بوصف المريض، اما الذي يشفـهـ، فيلتـقيـ به (سواء يقودـونـ اليـ المـريـضـ، او يـكلـمـونـهـ عـنـهـ).

٢. العـقدـةـ: الذي سيـعـنىـ بالـمـريـضـ يـبدأـ بـتـوجـيهـ سـؤـالـهـ اليـهـ، يـترـددـ، وـيـرـيدـ اـخـتـبارـهـ، او ثـمـةـ طـرـفـ ثـالـثـ يـتـدـخـلـ لـتـأـخـيرـ الفـعلـ.

٣. الفـعلـ: تـنـمـيـةـ المـعـجزـةـ بـوـاسـطـةـ كـلـمـةـ، او اـحـتكـاكـ، او بـوـسـائـلـ عـلاـجـيـةـ طـبـيـعـيـةـ اـكـثـرـ

- تعـقـيـداـ. وـبـرـ الحـدـثـ اـحـيـاـنـاـ تـحـتـ السـكـتـ ولا نـعـرـفـ كـيـفـ شـفـيـ المـرـيـضـ.
٤. التـشـيـيـتـ: وـاقـعـ المـعـجزـةـ يـشـبـهـ القـاصـ نفسـهـ او تـبـرـهنـ عـلـىـ إـتـامـهـ حـرـكةـ قـامـ بـهـ المـرـيـضـ.
٥. رـدـةـ فـعـلـ الجـمـهـورـ: غالـبـاـ ما تـأـتـيـ رـدـةـ فـعـلـ شـهـودـ المـعـجزـةـ، اـيجـابـاـ او سـلـبـاـ.
- بعد تسـجـيلـ هـذـهـ النـقـاطـ الـحـمـسـ، نـتوـصـلـ إـلـىـ تـأـوـيلـ معـنـيـ المـعـجزـةـ بـصـورـةـ اـسـهـلـ. وهـنـاكـ ثـلـاثـةـ اـبـجـاهـاتـ لـلـفـهـمـ:
- هل المـعـجزـةـ هيـ لـلـبـرـهـانـ عـلـىـ قـوـةـ اللهـ اـمـ لـلـكـشـفـ طـبـيـعـةـ المـسـيـحـ؟
 - شـفـاءـ المـرـضـ الجـسـديـ بـالـعـلاـجـ الطـبـيـعـيـ، هلـ هوـ رـمـزـ لـلـشـفـاءـ مـنـ مـرـضـ روـحـيـ؟
 - هلـ إـنـ وـظـيـفـةـ المـعـجزـةـ هيـ اـسـتـشـارـةـ الـإـيمـانـ؟
- هل تستـطـيـعـ مـلـءـ الجـدـولـ التـالـيـ بـالـآـيـاتـ الـمـلـاثـمةـ؟

مدخل	العقدة	ال فعل	التشيـيـتـ	ردـةـ الفـعلـ	التأـوـيلـ
لوقا ١٣:١٠					مرقس ٢:١-٢
					متى ٢٩:٢-٣

قراءة مثل



ما هو المـثـلـ؟

المـثـلـ هوـ فيـ الأـسـاسـ مـقـارـنـةـ مـوـسـعـةـ فيـ صـيـغـةـ قـصـصـيـةـ. لـيـسـ التـعـلـيمـ هوـ الـمـدـفـ المـبـاـشـرـ للمـثـلـ، بلـ دـفـعـ السـامـعـيـنـ إـلـىـ التـفـكـيرـ فيـ

سلـوكـهـمـ، انـ يـسـاعـدـهـمـ المـثـلـ عـلـىـ الـحـكـمـ عـلـىـ اـنـفـسـهـمـ، فـيـسـوقـهـمـ منـ ثـمـ إـلـىـ تـغـيـيرـ سـلـوكـهـمـ. وـلـأـنـاـ قـضـاءـ سـيـئـونـ لـأـنـفـسـهـاـ، يـدـفـعـ المـثـلـ المـرـءـ إـلـىـ الـحـكـمـ عـلـىـ نـفـسـهـ مـنـ دـوـنـ عـلـمـ مـنـهـ؟

لا بد من التمييز بين المثل ونوع ادبي آخر قريب منه، وهو القصة الرمزية. فالقصة الرمزية هي قصة، ولكنها تهدف التعليم مباشرة. إنما قصة مبنية عمداً لتجعلنا نفهم وضعياً ترتبط تفاصيله بأمور واقعية معينة. هكذا يقول يسوع: "انا الكرمة وانتم الاغصان...".

فيجب التميز الدقيق، إذن، بين هذين النوعين الأدبيين ورفض تجربة تأويل المثل كما تؤول القصة الرمزية، غالباً ما يحصل ذلك فعلاً. هكذا يدعونا مثل السامري الصالح إلى سلوكية معينة: فكما انه اقترب من المجرح من دون تساؤل حول دينه او آرائه، كذلك عليك انك ايضاً ان تكون قريباً من كل انسان. لقد جعل اباء الكنيسة من هذا المثل قصة رمزية رائعة، ولكن بعيدة عن النص، فجعلوا من المجرح رمز البشرية التي ضربها الشيطان، والسامري هو يسوع، والفندق هو الكنيسة...

فداود مثلاً أخطأ بأخذ امرأة ضابطه اوري، وقتلها، وناتان النبي مكلّف بايقاظ وعيه بخطيبته. إنما قضية حساسة، لذا قصّ عليه ناتان رواية معقوله (وكان ذلك ضرورياً كي لا يشير حفظة داود) وهي قصة ملك غني سرق النعجة الوحيدة التي كان يملّكتها جاره الفقير. فصرخ به داود: "مثل هذا الرجل يستحق الموت!", وبذلك اصدر الحكم على نفسه من دون ان يعي انه هو المقصود. وبذلك تمكّن ناتان من الاستخلاص: "هذا الرجل هو انت" (صم ١٥:١٢).

وهكذا يكون المثل مقارنة بسيطة، وليس التفاصيل سوى لتقرير القصة من المعقولية. لذا يجب ايجاز المثل في جملتين، مثلاً: وكما... كذلك... وكما اخطأ هذا الرجل بأخذ نعجة الفقير، كذلك انت يا داود...

قراءة موجهة: عمال الساعة الحادية عشرة

هذا النص هو نموذج جيد لقراءة جديدة للمثل. ننعد الى الاستنتاجات المتتالية الثلاثة التي يقدمها متى: "لان المدعوين كثيرون، والمختررين قليلون" (آ١٦). تبدو هذه الجملة إنما خاتمة، وهي تقود الى المقارنة التالية: "فكما ان المعلم دعا عملاً كثيриين، وقليلون هم الذين لبوا الدعوة، هكذا...". والحال ان ذلك لا يتفق مع القصة، لأن الجميع قد جاءوا! فالاستنتاج اذن ظاهري فقط. وتضع الطبعة المسكونية وطبعه القدس هذه العبارة في الحاشية، لأنها غير موجودة في كثير من المخطوطات، ولربما اخذت من متى ٢٢:١٤ حيث تنسجم اكثر في موقعها.

٦٠-٦١: الثاني

اقرأ هذا المثل (مع الآية ١٦ الذي تضنه الترجمة المسكونية TOB وترجمة اورشليم B.J. في الهاشم)

اقرأ ايضاً السياق السابق: ١٩-٢٧:٣٠.

استعن بهذه القواعد القليلة المذكورة أعلاه للكشف عن الخلاصات المختلفة التي اخذت منها: لماذا، وكيف اعيدت قراءتها؟

ومن ثم اقرأ التعليق المحاذي.

هذا حكم الشوك

نحو سنة ٣٠٠ يسرد رابي زيرا مثلاً لشرح الشوك الذي أثاره موت رابي شاب.

كيف يدعو موت رابي بون الى التفكير؟

بملك استأجر عملاً كثرين لخدمته. وكان أحدهم يُظهر غيره أكثر من زملائه في العمل. ماذا عمل الملك أزاء ذلك؟

يستدعي هذا العامل، ويتجول معه ذهاباً وإياباً. و يأتي العمال مسأة لأخذ اجرتهم، ويعطى الملك أجرة يوم كامل للعامل الذي تجول معه. وعلى مرأى ذلك، تذمر العمال الآخرون وقالوا: "لقد تعينا النهار كله في العمل، وهذا الذي لم يبذل سوى ساعتين في التعب، ينال الأجرة ذاتها مثلنا".

فأجاب الملك: - "هذا قد انجز في ساعتين أكثر مما انجزتم انتم النهار كله".

هكذا لم يدرس رابي بون الشريعة سوى إلى الثامنة والعشرين من عمره. ولكنه كان يفهمها أفضل من عالم أو تقي درسها حتى ١٠٠ سنة من عمره.

"كذلك يصير الاخرون اولين والآخرون آخرين" (آ١٦).

هل تسجم هذه الخاتمة مع القصة؟ فالآخرون يعترضون لأنهم نالوا اجرتهم بعد الآخرين، ولكن ليس أكثر منهم! وهذه ايضاً خاتمة ظاهرة.

"لأنني أنا صالح" (آ١٥). لا يهتم أحد إلا بالآولين والآخرين: فالذين في الوسط لا دور لهم هنا إلا لكي يجعلو القصة معقولة. وهذه الجملة تقودنا إلى المقارنة التالية: "وكما أن المعلم ليس ظالماً عندما يعطي المبلغ ذاته للآخرين كما للآولين، لانه يقيس الاجرة، لا بموجب العمل المنجز، بل بموجب طبيته هو، هكذا ليس الله ظالماً عندما يفتح ملوكه للجميع، حتى للخطأة، لانه لا يحاسب وفق استحقاقاتنا، بل بحسب صلاحه".

لتحاول معرفة الحالات المعقابة التي تتتطابق مع هذه الاستنتاجات: يتوجه يسوع إلى اليهود، وتحديداً إلى النخبة الدينية، أي الفرسان، وقد تشککوا من رؤيته يستقبل الخطأة استقبالاً جيداً. بينما هم يجدون صعوبة كبيرة في ممارسة الشريعة، ويرى بعضهم انه من غير العدل ألا ينالوا أجرًا أكبر بحسب استحقاقهم (انظر المثل الرباني الحاذي). فيجيبهم يسوع: الجزاء لا يقاس باستحقاقات الانسان، بل بصلاح الله.

في الجماعة، يتغير المستمعون إلى المثل: فالمثل لم يعد موجهاً إلى اليهود، بل إلى التلاميذ. ولكن يتم الاحتفاظ بالمعنى الأول القائم دوماً بالنسبة للمسيحيين (يكفي ان نرى ردات الفعل التي ما زال يشيرها: "في هذه الحالة لا حاجة بان نتعجب انفسنا لاستحقاق السماء!"). ولكن العبرة تأتي من تفصيل من النص أصبح رمزاً. ففي ذلك الزمان، دخل الوثنيون الكنيسة قبل اليهود الذين رفضوا في أغلبيتهم. فصارت القصة تنبئاً لهؤلاء اليهود: اذا رفضتم النداء، فسيدخل الوثنيون إلى الملوك قبلكم.

وحين اضيفت الآية ١٦ بـ (المأخذة من ١٤:٢٢)، كان التهديد أقوى: فقد قال يسوع: دعوتم جميعاً إلى الدخول إلى الملوك، ولكن قلة قبلت الدعوة في الواقع.

لقد وضع متى المثل بعد سؤال بطرس (٢٧:١٩)، وبذلك يبيّدُ بمثابة توضيح لحوار يسوع: لقد سبق الآثنا عشر رؤساء الملهود، مع أخوه دعوا قبلهم.

لقد جعل اباء الكنيسة والوعاظ من هذا الحديث قصبة رمزية مركبة مع بعض التفاصيل الثانوية. فايپناؤس يرى فيه نداء وجهه الله الى اجيال البشرية الخمسة بواسطة يسوع المسيح: الى آدم، ونوح، وابراهيم، وموسى والى الجميع. وبالنسبة الى اوريجانوس (القرن ٢)، وغيرغوريوس النازيني (القرن ٣)، يدعونا الله دون ملل في مراحلنا العمرية الخمسة: في الميلاد، والطفولة، والفتوة، ونضوج العمر، والشيخوخة.

المدعون الذين يتنصلون والمدعوا دون حلة العرس

يكسب المثل الوارد في متى ولوقا حالة من البساطة اذا تركنا
جانبنا التفاصيل الثانوية. فالفرسيون يعتقدون انهم يستحقون
الملائكة بفضل استحقاقاتهم من حراء تطبيق الشريعة؛ والخطأ لا
يستحقونه؛ فلماذا يستقبلهم يسوع اذن؟ يسوع يعرف ان الوليمة
اعدت للصديقين، ولكن هؤلاء يرون مقاعدتهم قد اعطيت لغيرهم
لأنهم رفضوا النداء الاخير والحااسم الذي وجهه اليهم.

لوقا يجعل من الحديث تحريضاً للمسيحيين: لو ١٤:٧-١٤
الله الذي يخشي ان يتلاشى مشروعه .
حول ارادته كل شيء، حول المدعون الجدد، بل، قبل كل شيء، حول الاهتمام
المقاربة بين الآية ٢١ب و ١٤-١٢ تثير لنا الدرد: لا يدور الاهتمام
هموم الشؤون الدينية خاصة). انظر السياق: ١٤:١١-١٤. ان
مسيحيي جماعته من الاجابة تماماً الى نداء الله (وهذه الدوافع هي
توسيع الآيات ٢٠-١٨ في الدوافع الاساسية التي تمنع

جمع متى مثلين معًا: متى ١:٢٢-٤

في قصة وليمة العرس، يضيف تفاصيل رمزية تتيح لنا ان نقرأ فيها تاريخ اسرائيل: فالحدث يدور حول ملك (وهذا عنوان الله لدى

اسرائيل) يقيم عرساً، وهو رمز الازمنة المسيحانية. فارسال الخدام، والمعاملة السيئة التي لاقوها تشير الى مصير الانبياء، والى حريق المدينة، والى خرائب اورشليم سنة ٧٠.

واما اخذنا مثل ثياب العرس لوحده، فله مدلوله، اما اذا ربطناه بما قبله فنراه غير منسجم: فكيف يا ترى نلوم مشرداً ارغمناه على الدخول ان تكون ثيابه انيقة! فهنا يصبح المثل تنبية للمسحيين: لقد أدخلهم الله في الكنيسة من دون استحقاق من جانبهم، ولكن ذلك لا يعني انهم مقبولون تلقائياً في الوليمة. فهم ايضاً يخضعون للحكم، والكنيسة هي الزمن الذي لا زال يقيم فيه الاختيار والاشارة (انظر آ ١٠) مختلطين في انتظار الفرز النهائي (انظر مثل الروان: متى ١٣:٢٤-٢٥).

■ مثل الكرامين القتلة: متى ٤٥-٣٣-٢١؛ مر ١٢:١٢-١٢؛ لو ٩:٢٠

هذا المثل الذي يرد لدى الانجليزيين الازائين الثلاثة مثل مهم: فهو اوضح تعبير عن وعي يسوع بذاته، ومن حيث قد اعطي هذا المثل في اورشليم، وورد في وقت بلغت المواجهة بين يسوع والمسؤولين اليهود أوجها، يتخد هيئة تحذير اخير لهم.

يلزم ان تدرس النصوص الثلاثة عن كثب في الازائية، وسوف يرى القارئ من خلال الجدول كيف تطور معنى المثل من يسوع الى الانجليزيين مروراً بالجماعات: انه تمرينجيد ان تكتب في ثلاثة اعمدة نهايات هذا المثل: متى ٤٢:٢١؛ مر ١٠:٢٢؛ لو ١٢:١٢-١٢:٢٠.

■ امثال الملوك

ان معظم الامثال تقدم ملوكوت الله والسلوكية الواجبة تجاهه لدى مجئه القريب. متى ١٣ يجمع عدة امثلة منها. يسوع يوجه هذه الامثال للجمهور، ويشرح بعضها للاممديه. وهو يعلن ان ملوكوت الله قد ابتدأ بكراته، لذا سيتوسع، ولكن

شريطة ان يكون مستمدوه ارضاً صالحة (مثل الزارع). ويحيب يسوع الى هؤلاء الذين يتعجبون من صفة بدايات هذا الملکوت. بالرغم من كل شيء، ستصبح حبة الملکوت شجرة كبيرة او ستختفي العجنة البشرية كلها (امثلة حبة الخردل والخميره). ان الملکوت رائع الى حد يترك المرء كل شيء حالما يكتشفه ليعيش منه (مثل الكنز والمؤلقة). ففي هذا الملکوت سيقى الاخيار والاشرار مختلطين طوال زمن نمود، وهذا الزمن هو زمن الكنيسة، انه زمن الانتظار والرحمة، والله سيقوم بالفرز في نهاية الازمنة (امثلة الزوان والشبكة).

هذا كله يساعدنا على تمييز ثلاث حقائق:

- **ملکوت الله** هو حقيقة تتصل بنهاية الأزمنة، والصديقون وحدهم يشترون فيها. ولكنه منذ الان قد ابتدأ وهو فاعل في العالم.

- **ملکوت المسيح**، او ملکوت ابن الانسان فاعل بين القيامة والنهاية، وهو يمتد الى سائر العالم، والقديسون والخطأة لا زالوا مترجحين فيه. وفي نهاية الأزمنة يسلمه للاب (اقور ٢٤:١٥).

- الكنيسة لا تتطابق، لا مع ملکوت الله (الذي لن يتحقق الا في نهاية الازمنة)، ولا مع ملکوت المسيح (الذي يمتد على سائر البشر، مؤمنين وغير مؤمنين). ففي ملکوت المسيح، تشكل الكنيسة المكان الذي فيه يمارس المسيح فعله كاملاً. وانطلاقاً من هذا المكان الخاص، يشع المسيح قدرته وينشر ملکوته على العالم اجمع.

هدف الامثال

اذا استخدم يسوع هذا التعبير البسيط والمعروف لدى سامييه، فذلك بالطبع لكي يكون كلامه مفهوماً. ومع ذلك، يؤكد يسوع العكس (متى ١٣:١٣ - ١٥؛ مر ٤:١٢ - ١٣؛ لو ٨:١٠). لماذا؟ بالنسبة الى يسوع، كما بالنسبة الى اشعيا، وهو يستشهد به، يتعلق الامر بالتأكيد بما يخص التأويل: ففي الواقع لم يُفهم معنى هذا

الوعظ، ولا اهتدى به السامعون. ويقود هذا التأويل (تأويل يسوع؟ أم تأويل الجماعة؟) ان ينسب الرفض الى انه جزء من مخطط الله.

امثلة السلوك عند لوقا



يستخدم لوقا الامثلة أكثر من غيره لاظهار ما هو السلوك الذي ينبغي على التلميذ ان يسلكه. فعلى هذا التلميذ ان يحذر من المال، ومن المموم المادية التي تعرض حياته الروحية للاختناق (لعاذر الفقير ١٩:٣١-١٦؛ الغني ٢١:١٢-١٦؛ الوليمة ١٤:١٦-٢٤). وعليه ان يصل الى الحجاج (الصديق اللوج ١١:٥-٨؛ المرأة والقاضي ١٨:٨؛ الفريسي والعشار ١٨:٩-١٤). عليه ان يكون قریباً من كل انسان، بغض النظر عن قوميته او دينه (السامري الصالح ٣٠:١٠-٣٧). بكلمة واحدة، عليه ان يطابق سلوكه مع سلوك الاب الذي يجب بمحانية ويفرح بالغفران (النعجة، قطعة العملة، الاب وابنه، ف ١٥؛ والمدينان ٧:٤١-٤٣).

مسار تلميذ ليموون



ان يكون المرء رسولاً، أمر لا يُرتجَل! اتبع المراحل المختلفة للتنشئة الرسولية، خطوة فخطوة:

١. السياق اللاهوتي:

يحضر الرسل جميع خطب يسوع، ويسعون كافة اقواله (يو ١٥:١٥، ١٦). اهم يتلقون "دروساً خاصة" حيث لا يتوجه المسيح الى سواهم (متى ١٣:١٠-١٢، ١٦، ١٨، ٤:١٥؛ مر ٤:٤، ٣٤؛ يو ٢٧:٢٠)، ويرشدهم الى واجباتهم بصورة خاصة (متى ١٠:٥-٤٢؛ ١٧:٩؛ ١٨:٩؛ ٢٠:٦؛ ١٦:٤؛ ٢٤:٢؛ يو ١٧:١٥).

٢ . التنشئة السلوكية

لكي يكون المرء رسولاً جيداً، عليه ان يتمرس على الفضيلة: التجدد (متى ٢٢:٨؛ ٤٩-٤٨:١٢؛ ٣٧:١٠)؛ الطاعة (متى ١٤:٢٨؛ ٩:٦٢؛ لو ٢٨:١٤)؛ التواضع (متى ١٨:٤؛ ٢٠:٤٢؛ ٢٦:١٣؛ ١٢:١؛ مرت ١٠:٤٣؛ ٢٢:٤٣؛ يو ١٣:٢٢؛ ٢٢:١٣)؛ الثقة (متى ١٤:٣١؛ ٢١:٢٢؛ ٢٠:٢٧؛ يو ١١:٢٣؛ ٢١:٢٢)؛ الغيرة (متى ٢١:٢٢؛ ٢٠:٢٧؛ يو ٤:١٣؛ ٢٣:٢٣)؛ مرت ٤:٢٤؛ ٢٢:١٣؛ ١٠:٤٢؛ ٢٠:٤٢؛ ٢٦:٤٢؛ ١٣:١؛ ١٢:١)؛ صلاة (متى ١٤:٣٨، ٣٢:٤؛ يو ٤:١٠؛ لو ١٠:١؛ ١٠:٥)؛ يجب ايضاً أن يكون رجل صلاة (متى ١٤:١٣؛ ١٠:٢٣؛ ١١:٢٣) ولا يتعدد يسوع، عندما يقتضي الامر، ان يصبح مراقب النظام بحيث يلفت النظر الى المحالفات (متى ٨:٢٦؛ ٨:٢٦؛ ١٦:١٥؛ ١٤:٣١؛ ١٧:١٧؛ ١٦:١٦؛ ٨:٢٨، ٨:١٦؛ ٩:٣٢-٣٦؛ ١٠:١٤؛ ٩:١٨؛ ٩:٤٨-٤٥؛ ٩:٢٥؛ يو ٢١:٢٢).

٣. التنشئة الراعوية على ثلاث مراحل:

المرحلة الاولى: اتباع رسالة يسوع العلنية (لو 8:١)

المرحلة الثانية: الوعظ بالتنسيق مع التلاميذ الاثنين والسبعين (لو ١:١٠).

المرحلة الثالثة: الوعظ بالملكوت بمجموعات اثنين اثنين في مدن يهودا (متى ٤:٥-٦؛ مر ٧:٦؛ لو ١:٩-٢).

من كان الرسل؟

لا ييدو انهم لعبوا دوراً حاسماً في الكنيسة الاولى: لذا نراهم لا يذكرون إلا نادراً، وإذا ذكروا، لا يذكرون بالطريقة ذاتها. واسماؤهم معروفة لدينا من خلال عدة لواحق: مر ١٦:٣ - ١٩:١٠؛ متى ٤:٢٠ - ٦:١٤؛ لو ٦:١٤ - ١٦:٣؛ ٤٧:١٣، ١٦، ٢٦؛ يو ١:٤٠ - ٤٧:٦؛ ٧٠:٦ - ٧١؛ ١١:١٦؛ ١٤:٢٢؛ ٢١:٢٢؛ ٢١:٣ - .

شمعون، بطرس، كييفا

اصله من بيت صيدا الجليل، صياد وتلميذ ليوحنا المعمدان، ييدو انه كان متزوجاً (منى ١٤:٨)، ويؤمن ادارة الفريق. ذكره بولس تحت اسم "كيفا" (اقور ١٢:١؛ ٢٢:٣؛ ٩:٥؛ ١٨:١؛ غل ٢:٩، ١١، ١٤) او "بطرس" (غل ٧:٢، ٨). ينتمي مؤلف ١ بط الى اسمه "بطرس" (١:١) و ٢ بط تنتمي الى "شمعون بطرس" (٢:١). وينقل التقليد انه مات صليباً في روما، رأسه الى تحت.

توما التوأم

هو أحد التلاميذ الأكثر أهمية، وان لم تذكره الانجيل إلا ملأً (باسثناء يوحنا الذي يكشف عن شكوكه). لقد دعي "بالتوأم"، ولعب دوراً كبيراً في الكنائس الغنوصية التي تنسب اليه انجيلاً وأعمالاً. الشرق يكرمه كثيراً: فالكنيسة السريانية تعطي له دوراً فريداً، واليه يُنسب تبشير بلاد فارس والهند. ويُعتقد انه مات في الهند او في الراها.

تداوس، يهودا ابن يعقوب، يهودا (غير الاسخريوطى):
لا نعرف شيئاً أكثر من ذلك عنهم.

سمعان القناني او الغيور

لا نعرف عنه سوى ما يشير اليه اسمه:
لربما كان متميّزاً الى حركة الغيارى.

يعقوب ابن حلفى

لا نعرف شيئاً عنه.

يهودا الاسخريوطى

التلميذ الوحيد القادم من اليهودية.
كان دوره مدير خزانة الجماعة. خان يسوع.
بحسب متى ٢٧:٥ شنق نفسه، وبحسب كتاب
اعمال الرسل مات في حقل اشتري بمال الخيانة.
متیاس

بحسب رسل ١٥:١ ، ٢٦:١، انتخب
بالقرعة كي يحل محل يهودا.

برسابا، يوسف، يوستوس
احد تلاميذ يسوع منذ البداية، كان
شاهدًا على القيامة، وكان مرشحًا ليحل محل

يعقوب، ابن زبدي

هو ايضاً صياد من الجليل. مرقس
يدعوه "ابن الرعد". لربما مات ذبحاً في سنة ٤٤ .

يوحنا، ابن زبدي

شقيق يعقوب ينسب اليه التقليد
الانجيل الرابع. قد يكون عاش في افسس برفقة
مرريم ام يسوع.

اندراوس، شقيق شمعون

قد يكون اكمل رسالته في سكيفيا
(جنوب روسيا) وفي اليونان.

فيلبس

ذكر في كتاب اعمال الرسل، ويُشتبه به
مع فيلبس آخر (التلميذ). بطل كتاب منتظر
يدعى اعمال فيلبس، وقد يكون استشهد في
هيرابوليس.

برتلماوس او نثائيل

برتلماوس معناه ابن تلماؤس، وقد
يكون اسمه الحقيقي نثائيل ابن تلماؤس. لا
يستقر التقليد حول مصيره: فللبعض قد يكون
تبع اندراؤس لدى الفريثين واستشهد هناك، او
سافر الى اسيا الصغرى مع فيليب ومات فيها،
او لربما بشر الهند ونال فيها اكليل الشهادة.

متى ابن حلفى (لاوي؟)

هل متى هذا هو نفسه لاوي الذي
يتكلم عنه لوقا ومرقس (مر ١٣:٢)؟ لا نعرف
شيئاً عن حياته. ولقد رأى فيه التقليد مؤلف
الانجيل الاول.

برجة (رسـل ١٣: ٣): بلدة صغيرة تلاشتاليوم تماماً، كانت قائمة في احدى قمم هضاب بمفهـلة. ولا معلومـة أخرى.

انطاـكـية بـيـسـيـدـيـة (١٤: ١٣): لا تخلـط بينـها وبينـ المـديـنـة الـاخـرى الشـهـيرـة ذاتـ الـاسـم عـيـنهـ، وـالـوـاقـعـة عـلـى نـهـرـ العـاصـيـ. فـبـالـغـرم منـ اـسـهـاـ، كانـ مـوـقـعـ المـديـنـة فيـ فـريـجـياـ. وـكـانـ مـسـتـعـمرـةـ رـوـمـانـيـةـ مـنـذـ عـهـدـ اوـغـسـطـسـ، وـكـانـ جـنـودـهـاـ مـكـلـفـينـ بـمـراـقبـةـ بـلـادـ غـلـاطـيـةـ. لـاـ شـأـنـ لـهـاـ سـوـىـ لـلـذـينـ يـحـبـونـ المـدنـ الـعـسـكـرـيـةـ.

ايـقـونـيـة (١٤: ٦): قبلـ انـ يـصـبـعـ اـسـهـاـ كـوـنـيـةـ الـمـتـدـيـنـةـ وـمـرـكـزاـ لـلـدـرـاوـيـشـ الدـوـارـيـنـ، لمـ يـكـنـ لـأـيـكـونـيـومـ ايـةـ اـهـمـيـةـ تـذـكـرـ.

درـيـةـ فـيـ لـيـقـونـيـةـ (٦: ١٤): بلـدةـ صـغـيرـةـ عـنـدـ اـقـدـامـ جـبـالـ طـرـوـسـ (حتـىـ لوـ كـانـ تـمـلـكـ عـمـلـتـهـاـ الـخـاصـةـ). لـاـ زـلـناـ بـجـهـلـ اـيـنـ كـانـ مـوـقـعـهـاـ بـالـتـحـدـيدـ. مـدـيـنـةـ مـرـوـرـيـةـ مـلـزـمـةـ مـلـنـ يـرـيدـ الـاستـعـدادـ لـمـتـطلـبـاتـ قـسـاوـةـ السـيـرـ فـيـ الجـبـالـ.

٢. الرـحـلـةـ الرـسـوـلـيـةـ الثـانـيـةـ (رسـلـ ١٥: ٣٦ـ ٣٧ـ ١٨ـ ٥١ـ ٥٣ـ ٢٢ـ ١٨ـ) عـلـىـ الـارـجـعـ نـحـوـ سـنـةـ

بـلـادـ غـلـاطـيـةـ (١٦): ولاـيـةـ تـابـعـةـ لـاسـيـاـ الصـغـرـىـ يـسـكـنـهاـ الغـلـاطـيـونـ، وـهـمـ اـحـفـادـ الـغـالـيـنـ الـمـسـتوـطـنـيـنـ هـنـاـ مـنـذـ الـقـرـنـ الثـالـثـ. كـانـتـ تـعـتـبرـ بـلـداـ غـيـرـ مـتـحـضـرـ، لـاـنـهـمـ قـلـمـاـ يـتـكـلـمـونـ الـلـغـةـ الـيـونـانـيـةـ، وـلـأـنـ الـغـالـيـنـ بـكـلـ صـرـاحـةـ قـوـمـ...ـ اـسـسـ فـيـهاـ بـولـسـ اـحـدـيـ جـمـاعـاتـهـ الـمـفـضـلـةـ.

يهـوـذاـ، وـلـكـنـ القرـعـةـ لـمـ تـقـعـ عـلـيـهـ (رسـلـ ١٥: ١ـ ٢٦ـ ٢٦ـ).

يعـقـوبـ اـخـوـ يـهـوـذاـ، يـعـقـوبـ الـبـارـ

اـحـدـ اـعـضـاءـ عـائـلـةـ يـسـوعـ، يـبـدـوـ اـنـهـ اـخـذـ قـيـادـةـ كـنـيـسـةـ اوـرـشـلـيمـ مـعـ بـطـرـسـ وـيـوحـنـاـ. وـلـرـبـماـ نـالـ الاـسـتـشـهـادـ فـيـ سـنـةـ ٦٢ـ.

مسـارـ سـيـاحـيـ فـيـ اـعـمـالـ الرـسـلـ

نـمـيـزـ عـادـةـ ثـلـاثـ رـحـلـاتـ رـسـوـلـيـةـ لـبـولـسـ، اـضـافـةـ اـلـىـ رـحـلـةـ الـاسـرـ بـحـسـبـ كـتابـ اـعـمـالـ الرـسـلـ:

١. الرـحـلـةـ الرـسـوـلـيـةـ الـاـوـلـىـ (رسـلـ ١٣ـ ١٤ـ ٦): تـمـتـ هـذـهـ الرـحـلـةـ، بـحـسـبـ الـوقـاعـ الـتـارـيخـيـ، فـيـ اـوـاـخـرـ الـارـبعـيـنـاتـ.

انـطاـكـيـةـ عـلـىـ العـاصـيـ: كـانـتـ انـطاـكـيـةـ نـقـطـةـ الـاـنـطـلـاقـ لـرـحـلـاتـ بـولـسـ، وـكـانـتـ مـرـكـزاـ لـلـتـيـارـ الـمـلـنـسـيـ للـمـسـيـحـيـةـ. كـانـتـ عـاصـمـةـ الـمـلـكـةـ السـلـوـقـيـةـ (خـلـفـاءـ اـسـكـنـدـرـ الـكـبـيرـ الـذـيـنـ كـانـواـ يـمـتـلـكـونـ السـاحـلـ الشـرـقـيـ لـلـبـحـرـ الـاـيـضـ الـمـوـسـطـ)، وـكـانـتـ مـدـيـنـةـ مـتـأـلـقـةـ، شـهـيرـةـ بـتـنـوـيرـاـتـهـاـ، وـشـوارـعـهـاـ الـبـاهـرـةـ، وـارـوـقـهـاـ الـرـائـعـةـ، وـقـصـورـهـاـ الـبـاـذـخـةـ، وـكـانـتـ تـمـتـعـ بـسـمـعـةـ رـاسـخـةـ فـيـ الـاـنـحـرـافـ وـالـمـتـعـةـ، مـاـ يـجـعـلـهـاـ تـسـتـحـقـ عـنـاءـ السـفـرـ الـيـهـاـ.

قـبـرـصـ (رسـلـ ٦: ١٣): جـزـيـرـةـ غـنـيـةـ جـداـ تـقـعـ فـيـ الـبـحـرـ الـاـيـضـ الـمـوـسـطـ، لـهـاـ تـارـيخـ عـرـيقـ. وـقـدـ اـصـبـحـتـ وـلـاـيـةـ اـمـيـرـيـةـ مـنـذـ سـنـةـ ٢٢ـ قـ.ـمـ.

وكانت هذه العملية تستغرق يومين، مما يدع المجال للبحارة ان ينصرفوا الى متعتهم، والممولين ان يمارسوا تجاراتهم. وكان الجميع يتلقون في قورنطية: اليونانيون، والسوريون، والرومان، واليهود، والمصريون الخ... وكانت تلتلاق فيها جميع الاديان. وكانت الاخلاق في الواقع منحلة (بحيث كان فعل "تقرنث" باليونانية يعني "عاش حياة العبث"، ومع ذلك فهي بعيدة كل البعد عن الانحلال الخليل السائد في انتاكية.

اثينا (١٥:١٧): عاصمة آتيكيا القديمة، وام الحضارة اليونانية، كانت اثينا قد فقدت كل ثقلها السياسي عندما قصدها بولس. بوصفها مدينةً متحفًا، كانت تستحق وبجدارة ان يقصدها جميع شبان الاسر العريقة الرومانية في سفرة دراسية.

٣. الرحلة الرسولية الثالثة (رسل ١٨:٢٣ - ٢٤:١٧)

افسوس (٨:١٩): مدينة لا بد من زيارتها! عاصمة اسيا الصغرى، مدينة الثقافة والفن والتاريخ، ومدينة متنبنة ايضاً. فعلى بعد بضعة كيلومترات منها، كان يقوم هيكل ارتيميس، احدى عجائب الدنيا السبع، الذي كان يجذب جمهوراً هائلاً من الحجاج. لأن ارتيميس (ديانا) كانت بعيدة الشبه عن القانصة الرقيقة التي تقدمها الميثولوجيا. فأرتيميس كانت إلهة الخصب القديرة والمرعبة.

طروادس (٦:٢٠): اذا كانت المدينة تحمل اسم طروادة القديمة (التي لا تبعد عنها سوى حوالي

امفيپوليس وابولونية (١٧:١٧): مدن مرورية على طريق اغناطيا. في ابولونية، من الممتع ان يستفيد المسافر العابر بالمناظر الخلابة ومنظر البحيرات والغابات.

فيليبي (١٦:١٢): مدينة بنيت في القرن الرابع ق.م. تيمنا باسم فيليب الثاني ملك مقدونية، والد الاسكندر الكبير. كانت مدينة غنية: ولكرنها مستعمرة رومانية، كانت تتمتع بحق المواطنة، وتستقبل الجنود الرومان؛ ومن حيث موقعها المتميز على طريق اغناطيا، عرفت حياة البهوجة بفضل التجارة. لا شك انما كانت تستحق ان يرجع عليها المرء، على الاقل للتتمع بمنظر جبل بنجه، مسكن الاله ديونيسوس وموقع احد اشهر مناجم الذهب والفضة.

بييرية (١٧:١٣، ١٠:١٧): مرفأ غني جداً، وصل عدد سكانه الى ٦٠٠٠ شخص، (اي ضعف ما هي اليوم عليه في القرن ٢١).

كورنطية (١٨:١): لا فائدة من البحث عن بقايا المدينة القديمة المنافسة لاثينا، فالمدينة دمرت بكمالها سنة ١٤٦ ق.م. اعاد بناءها قيصر سنة ٤٤ ق.م، فكانت مدينة جديدة، غنية، ومنفتحة على جميع الاجناس. فلقد كانت حِلّاً نقطة المرور الالزامية للعبور من الشرق الى الغرب، ومن روما الى انتاكية. وكانت تملك مرفأين: يجذبون بمحاذة الاول، ثم يجذزان الى الآخر، الذي يبعد عنه كيلومترتين، وذلك بدرجات المركب على دواليب خشبية.

سورة يسوع في الانجيل

ان رؤيتنا ليسوع رؤية عامة مكونة لما تقدمه الاناجيل الاربعة مجتمعة. ولكن عندما ننظر الى التفاصيل بامعان، نكتشف ان كل انجيل يعطي ليسوع صورة تختلف عن الاخرى بعض الشيء.

ا. يسوع عند مرقس

ليسوع عند مرقس وجوه كثيرة.
رأي يهودي: تقدم نصوص الجدالات مع التيارات المختلفة للدين اليهودي صورة ليسوع متبحر في اللاهوت اليهودي. انه يعلم في المجامع او خارجها بصورة منتظمة (استخدامات فعل "علم": ٢١:١؛ ١٣:٢؛ ٤:١؛ ٤:٤؛ ٢:٦؛ ٤:٩؛ ١٤:٤؛ ١٧:١١؛ ١:١٠؛ ٣١:٨؛ ٣٤:٦).
تعليمه يُهدر الجموع: ١:١٨؛ ١١: ٢:٦؛ ٢٢:١؛ ٤:٢٦؛ ١٠.

نبي للازمنة المستقبلية: يتناول قسم من تعليم يسوع زمن "ما بعد". ملکوت الله (اي سيطرة الله السامية على العالم) قريب (١:١٤-١٥)، وثمة احداث كثيرة ستحصل: وهذه الاحاديث وردت في ما يعرف "بالخطاب الاخيري" (ف ١٣).

صانع عجائب: في علاقة مع هذا الوعظ عن المستقبل، يجترح يسوع عجائب، غالباً ما تكون علامه على ما سيأتي من امور. ولكي تقنع من ذلك، اقرأ شفاء المقدع (مر ١٢-١:٢) مع التوقف عند الجدل القائم لترى ان المعجزة تكشف عن موقف المسيح ورحمة الله.

١٥ كيلومتراً)، فهي لا تحمل مجدها. ففي ذلك الزمان لم تكن اكثراً من مرفأ صغير يبحره منه المسافرون من اسيا الى اوروبا. مرفأ مفید، ولكن ليس ذا شأن.

ميليطش (٢٠:١٥): مرفأ بسيط على جانب اسيا الصغرى. موقع المدينة رائع، والمدينة موضع هادئ يُرکن اليه بعد التعب.

٤. رحلة الأسر (رسل ٢٧-٢٨). بعد سنة ٥٨/٥٧

صيدا (٢٧:٣): مرفأ فينيقي قديم (صيدا اللبناني) احتفظ ببعض الاثار المفيدة. موضع الابحار الاعتيادي للسفر في البحر الابيض المتوسط.

ميرة في ليقية (٢٧:٥): مرفأ صغير لا اهمية له.

المرافى الحسنة قرب لاسية (٨:٢٧): مرفأ صغير آخر لا اهمية له.

مالطة (٢٨): ارخبيل يقع جنوب صقلية. كانت مالطة ملکاً رومانيا منذ القرن الثاني ق.م . وفيها لدغها عقرب بولس: فلقد كان الافضل تحاشي هذه الجزر !

بوطيول (٢٨:١٣): تدعى اليوم بوزولس، وهي مدينة تابعة لكامبانيا، تقع على خليج نابولي. كان مرفأها اميناً تماماً، مما جعل منه المرفأ الاخير الذي يمكن الركوب اليه قبل ولوج مدخل نهر التiber. وكانت المراكب القادمة من الاسكندرية او صقلية تحاذيه عادة.

١٦) ينبغي ان يكون سليل هذا الملك الشهير. ومتى، في لائحة أنسابه، جعل يسوع سليلاً لداود عن طريق يوسف، ابيه بالتبني (متى ١: ١٦-١: ١).

- **الله الحاضر في قلب العالم: تُعرَض شخصية يسوع، بحسب متى، بمثابة الله الحاضر وسط شعبه. فاسمها الاول هو عمانوئيل، اي "الله معنا" (٢٣: ١). واضافة الى ذلك، يقول يسوع نفسه: اذا اجتمع اثنان او ثلاثة باسمه، فهو يكون بينهم (٢٠: ١٨). اخيراً يؤكد للاميذه بانه سيكون معهم الى انقضاء العالم (٢٠: ٢٨).**

٣. يسوع عند لوقا

يتناول لوقا صورة يسوع لدى متى ومرقس من جديد، ويضيف اليها هو ايضاً سنتين اضافيتين: **تحقيق الرجاء اليهودي**: ان نصوص الطفولة لدى لوقا تشير بوضوح الى ان ولادة يسوع، اما تجib الى الوعود التي وعد الله بها شعبه. فالملاك يعلن لمريم ان ابنها سيكون الورث الموعود لداود (لو ١: ٣٢-٣٣) الذي يشير الى صم ٢، ٧-٦: ٩)، والى اش ٧-٦: ٩). ومريم في جوابها تتهلل لهذا التحقيق ("ينهض اسرائيل فتاه، ويذكر رحمته، كما وعد آباءنا، ابراهيم ونسله الى الابد" لو ١: ٥٤). وذكرها يبارك الله في نشيده (لو ١: ٦٨-٧٣) لانه تذكر وعده.

المخلص والرب: لوقا هو الوحيد بين الازائين الذي يسمى يسوع "مخلصاً" (٤٧: ١؛ ١١: ٢)، هذه التسمية التي كانت في السابق خاصة بالله (مز ٤٣: ٣؛ اش ٤٠: ١٨). ولوقا

المسيح: بالنسبة الى مرقس والى سائر الانجيليين، يسوع هو المنشيغ الذي ينتظره اسرائيل. ولكنه منشيغ محبط بالنسبة لليهود. ليس المهم انه يحب الاختفاء (انظر "الرس المسيحياني" اعلاه)، بيد ان الصعوبة الحقيقة هي انه مسيح متألم، لم ينجز اي شيء مما كانوا يتوقعون منه. انه لا يصبح ملكاً، ولا يطرد الاعداء خارج اسرائيل. والانكى هو انه نال عقاب العبيد، اي الصليب، وناله على يد هؤلاء الاعداء انفسهم.

ومرقس يبرر هذا الاحباط اذ يعطي مفهوماً آخر للمسيحيانية: هذا الاتضاع هو جزء من المخطط الاهلي، وقد قبله يسوع طوعاً: يسوع لا يكتفي باعلان آلامه (٣١: ٨؛ ٣٠: ٩؛ ٣١-٣٢: ١٠؛ ٣٤-٣٢: ١٠)، عارفاً من الذي سيخونه (٣١-١٨: ١٤)، بل يعرف أيضاً ان آلامه قد اعلنت عنها الكتب (٤: ١٢: ٩؛ ٤: ٢١: ١٤)، وبأن لها قيمة فدائمة، وتخلص البشر من خططيتهم (٤: ٤٥؛ ١٤: ٢٤).

ك. يسوع عند متى

متى الذي استلهم مرقس يعود الى الصورة التي رسمها هذا الانجيلي ليسوع ولكنه يضيف اليها سنتين اضافيتين:

- **ابن داود**: يعطي متى تفضيله لهذه التسمية "ابن داود" (١: ١؛ ٢٠، ١: ٤؛ ٢٧: ٩؛ ٢٣: ١٢) وبذلك يطابق شخصية يسوع بالاكثر مع شخصية المنشيغ اليهودي. ذلك ان ملك اسرائيل الجديد، بحسب نبوة صموئيل (٢: ٧-١٢: ٧) صم

هو الوحيد ايضا الذي يستخدم كلمة "الرب" بكلفافة (٧٦ مرة ازاء ١٣ مرة فقط لدى مرقس): قد يكون ذلك صدى لإرث بولس.

ع. يُسوع عند يوحنا

صورة يسوع عند يوحنا اكثر تعقيداً مما عند الازائين.

كلمة الله: في مطلع انجيله (يو ١: ١٨-١: ١٨)، يسمى يوحنا يسوع "كلمة الله". وهذه التسمية المعقدة هي نتاج تلاقي عدة تقاليد:

- تقليد الفلسفة اليونانية الذي يطلق لفظة لوغوس Logos ("الكلمة") على الحياة والروح الذي يحيي الكون؛
- تقليد الحكمة التي تسرب في وجودها خلق العالم (حك ٢٢: ٧ - ٣٠: ٧)؛

● تقليد كلمة الله، اي تحسيد الارادة الالهية (اش ٥٥: ١٠-١١). ويجعل هذا التقليد من يسوع، في آن، نفس العالم التي تسرب عمل الخلقة، والفاعل الكامل لارادة الله.

المقارنات: يستعمل يسوع عدة مرات مقارنات لكي يستطيع ان يتحدث عن نفسه. وعليك المقارنات التي يتوقف لديها انجيل يوحنا: خبز الحياة (٦: ٣٥-٥١)؛ نور العالم (٨: ١٢)؛ والباب (١٠: ٧، ٩)؛ والراعي الصالح (٩: ٥)؛ والطريق، والحق، والحياة (١٤: ١١، ١٠)؛ والقيامة والحياة (١١: ١٤، ١٤)؛ الكرمة، والطريق، والحق، والحياة (١٤: ٦)؛ اربط هذه الصور بعض الحقيقة (٥، ١٥: ١)، مثل الغذاء الذي اعطاه له ٥٠٠٠ افعال يسوع، شخص (٦: ١٤-١٤)، شفاء الاعمى (ف ٩)؛ وقيامة لعازر (١١: ٤-٤).

مسارات عبر الرسائل

المسارات البوالية

- النبتة والشجرة: ا قور ٣؛ اف ١٧:٣
روم ٤٠:٣ ٢٤-١٦:١١ (انظر متن ٤١:٣-١٩:٢١؛ ٢٠-١٦:٧؛ ١٣:١٥؛ ٣٣-١٩:٢١؛ ٣٣-١٩:٢١؛ مر ٢٧-٢٦:٤).
- الكرمة: ا قور ٩:٧
البيت: ا قور ٣:٣، اف ١٤-٩:٣ ٢٢-١٩:٢ (انظر متن ٤٢:٢١؛ ٢٧-٢٤:٧؛ ١٧:٣).
- الهيكل: ا قور ٣:١٧-١٦:٣ (مر ٥٨:١٤)؛ اف ١٤:٢ ٢٢-١٤:٢ (مر ١٧:١١).
- المسكن السماوي: ا قور ٥:١ (انظر ٢:١٤).
- الابن العرش: غل ٤:١-٧، ٢٢-٣١ (انظر يو ٣٣:٨-٣٦:٨).
- الخادم الامين: ا قور ٤:١-٥ (متن ٤٥:٤٦-٤٦:٤).
- الملح: قول ٤:٦ (مر ٩:٥٠).
- الخميرة: ا قور ٦:٥؛ غل ٩:٥ (لو ١:١٢).
- العجنة: روم ١١:١٦.

غالباً ما نسمع هذا الكلام "مار بولس صعب". لا شك ان هذا الانطباع ناجم عن ان الرسائل تبدو كمجموعات مكثفة يصعب ايجاد الطريق فيها. لتبعد بعض الطرق عبر رسائل بولس. بالتأكيد لا ينبغي ان تتبع المسارات كلها بالتعاقب، فتلك عملية محبطه!

ا. امثال بولس

- بولس ايضا يستخدم الامثال،مهما بدا ذلك غريبا للسماع! هذا طريق ممتع لتدخل في فكره:
 - الزرع: ا قور ٩:١١؛ قور ١٥:٣٧-٣٦؛ غل ٩:٦-٤٢ (متن ٣:١٣ وما يتبع).
 - القطايف: ا قور ٩:١١؛ قور ٩:٦؛ غل ٦:٧-٩؛ روم ٦:١٥ ٢٨:٢.
 - الشمر: روم ٧:٩؛ ٦:٢٢-٢١:٦؛ ٧:٤-٥:٤؛ غل ٥:٤-٥:٣؛ قول ١:٦؛ اف ٥:٩؛ طيim ٥:٦.

- بالنسبة الى ما وعدنا به المسيح، لم يكن للشريعة سوى قيمة مؤقتة: غل ١٥:٣ وما يتبع؛ روم ١٢:٤، ١٣:٤، ١٧-١٨؛ قور ٧:٣، ١٢:٢، ١٣:٤، ١٧-١٨. المسيح يحررنا منها: روم ٦:١-٧، غل ٤:١-٢، ٩:١٠-١١، اف ٦:٦-٧، ١٤:٢-١٦. غير ان هذه الشريعة تجد كمالها في المسيح: اقول ٩:٢١، غل ٦:٢، انظر غل ٤:١٣، ٥:٨-١٠. فتصبح شريعة الروح الذي يعطي الحياة: روم ٨:١ وما يتبع؛ (انظر ٧:١)، غل ٥:٦ وما يتبع. المسيح يملكونا الميراث الموعود: غل ٣:٣١-٣٠، ٤:٤، ٧-١٨؛ روم ٤:٣١-٣٠، ٣:١٦-١٣، ٨:١٧-١٤؛ قول ٣:٢٤. وبما اننا نلنا النبي، فاننا نصير ابناء الله: قور ٨:٦، ٩:٤، غل ٤:٧-٤، روم ٨:١٤-١٦. (انظر ٩:٦، ٨-٦). هذا الميراث هو الملوك: اقول ٦:٩، ١٠:٥، ٥:١٥؛ غل ٥:٥، ١٥:٥. بختانة القلب، يجعل المسيح من المسيحي يهودياً اصيلاً: روم ٢:٢٨-٢:٢٧، قول ٩:١١-١٢.

٣. المُسْكِنُ يَدُوِّي بِفَضْلِ الْمُسْكِنِ

- ان الفكرة الاساسية عند بولس هي ان المسيح "هو" المسيح يسوع "يحيى" فيه: اف^۱؛ غل^۲:۳؛ روم^۳:۸؛ اف^۴:۵؛ ولکی نفهم عمق هذه

- النور: اتس ٤:٥؛ قور ٤:٦؛ فل ٢:١٥؛ اف ٥:٨-١٤ (انظر ١:١٤-٦).

- انظر روم ٢:١٩ (متى ٤:١٦-١٨) .

- يو ٨:٤٢؛ ٢٤؛ ٤:١٤-١٦ (انظر ٨:١٢).

- السارق: اتس ٥:٢، ٤ (متى ٢٤:٢٣-٤).

- المرأة في المخاض: اتس ٥:٣؛ روم ٨:٢٢ (متى ١٦:٢١؛ يو ٨:٢٤).

- العرس: قور ١١:٢؛ اف ٥:٣١ (متى ٩:١٥؛ ٩:٢٢ وما يتبع؛ ٥:١١ وما يتبع).

- يو ٣:٢٩ (انظر ٣:٢٩).

٢. وضع الشريعة المودية

- الشريعة تعطي اولويتها للمسیح: روم ٤:١٠ . انظر غل ٢٤:٣ ، ٤:٤ .

- موسی لم يكن وسيطاً الا بين الملائكة والشعب: غل ٢٠-١٩:٣ (انظر اطیم ٥:٢).

- المیسیح يخضع للشريعة: غل ٣:١٣ .

- قول ٢:١٤-١٥؛ اف ٢:١٤-١٦ .

- المیسیح يعطي للشريعة كل قيمتها: رو ٧:٧، ١٢، ١٤ . انظر ٣١:٣ .

- لأنها حتى لو استهدفت الوصول إلى بُرْ الایمان: روم ٩:٥-٨ . انظر ٣٠:٩ .

- ؛٨:٣؛ ٨:٨ ، يستحيل تطبيقها (روم ٧:٧ وما يتبع). مع وجوب المطالبة بتطبيقها: روم ١٠:١٠؛ روم ٣:١٢-١١ .

- من هنا تدين الشريعة من لا يستطيع احترامها: غل ٣:١٠ ، ٥:١٤-١٣:٥؛ روم ٤:١٤-١٥:٤ .

- اقتصر ٧:٣-٩:١٣ .

- عليه ان يتثبت في المسيح: قور ٢١:١.
- عليه ان يثبت على الامانة في المسيح: تس ٨:٣؛ فل ١:٤.
- عليه إكمال عمله: قور ١٥:٥.
- اذا مات في المسيح، اعني بحسب روح المسيح: تس ٤:١٦؛ قور ١٥:١٨.
- سيخا في المسيح: قور ١٥:٢؛ روم ٢٣:٦ (اف ٦:٢).
- المسيحي هو في شركة مع المسيح:

 - يتآلم معه: روم ١٧:٨. انظر تس ١٤:٢-١٥؛ قور ١٥:٢؛ فل ٣:١؛ قول ١:٢.
 - انه مصلوب مع المسيح: غل ٢:٢٠؛ روم ٦:٦ انظر غل ٦:١٤.
 - يموت مع المسيح: طيم ٢:١١؛ روم ٥:٦.
 - يُدفن مع المسيح: روم ٤:٦؛ قول ١٢:٢.
 - يحيا مع المسيح: روم ٨:٦؛ طيم ١١:٢. انظر روم ٩:٧-١٤؛ غل ٢٠:٢.
 - فل ٣:٥؛ تس ١٠:٥؛ قول ٣:٤-٣:٥.

- الله يحيينا مع المسيح: قول ١٣:٢؛ اف ٢:٥. انظر روم ١١:٨.
- يقيمنا معه: قول ١٢:٢؛ اف ١:٣؛ اف ٦:٢.
- ويجلسنا معه في السموات: تس ٦:٢.
- سنتمجّد معه: روم ١٧:٨. انظر فل ٢٠:٣-٢١.

- العبارة الصعبة، يكفي ان نعدد ماذا حقق المسيح للبشر:
- حب الله انكشف لنا بالمسيح: روم ٨:٣٩؛ اف ٧:٢.
 - نعمة الله وهبت لنا في المسيح: قور ٤:١؛ روم ١٥:٥؛ اف ٤:٣؛ طيم ٢:١؛ غل ٩:١.
 - به صار الفداء: روم ٣:٢٤؛ قول ١:١٤.
 - به انظر قور ٥:٩. اف ٧:١.
 - به نلنا البركة والموعد: غل ٣:١٤.
 - اف ١:٣؛ طيم ٦:٣.
 - به تبررنا: غل ٢:١٧؛ روم ٣:٢٤. انظر قور ٥:٢.
 - فيه تقدسنا: قول ١:٢.
 - ولدنا في المسيح: قور ٤:١٥ (انظر ٩:١-١:٢).
 - تعذبنا في المسيح: غل ٣:٢٧؛ روم ٦:٣.
 - صرنا خليقة جديدة في المسيح: قور ٥:١٧.
 - نحن احياء في المسيح: روم ٦:١١، ٢٣؛ قول ٢:٨.
 - نحن احرار في المسيح: غل ٢:٤.
 - من هنا على المسيحي ان يصبح كاملاً: قول ١:٢٨.
 - عليه ان يتبع طرق المسيح: قور ١:١٧.
 - تس ٤:١؛ اف ٤:١؛ تس ٣:١٢؛ قول ٣:٤.

• ولذا على المسيحي ان يقتدي باليسوع:
 طيم ٦:١ (انظر ٢:١٤-١٥)؛ اقول
 ١:١١؛ فل ١٧:٣ (انظر ٣:٨-١١)،
 اف ٢٠-٢١)؛ اف ٤:٣، ٥:٢ (انظر
 ١٦:١، اف ٢:٥ وما يتبع، روم
 ٦:٤؛ ٦:١٥-١:٨؛ قول ٣:١٣؛ اف
 ٥:٢٤، ٥:٢٥).

• المسيحي خاصه المسيح: اقول ١:١٢-١:١٢
 ١٣:٣؛ ٣:١٣؛ ٦:١٣ وما يتبع؛
 قول ٦:١٥-٦:١٦؛ غل ١٠:٧؛
 غل ٢٩:٥؛ ٥:٢٤ طيم ٢:٣ وما يتبع.

• عليه ان يخدم المسيح والله: اتس
 ١:١؛ ٦:٦؛ ٦:١٣؛ ٧:١٩-١٩؛
 ١٢:١٢؛ ١٤:١١ (انظر ٦:١٨-٦:١٨)؛ قول
 ٣:٢٤؛ ٦:٦ اف ٣:٥-٣:٦.

مسار الحب في رسائل بولس

ا. لاهوت المحبة

- صورة المحبة: اقول ١٣:٤-٤:٧؛ طيم ١:٧-٧:٤.
- المحبة لا تعمل الشر، بل تواجه الشر بالخير: طيم ٥:٥؛ اقول ١٣:٥؛ روم ١٢:٥-٥:١٥.
- المحبة تغفر: قول ٣:٣؛ اف ٤:٣-٣:٣.
- انظر اقول ١٣:٥؛ ٢:٢ قور ٢:٧-٧:٢، ٢:١٠، ٨:٨-٨:١٠.
- المحبة تحتمل: اقول ٣:٧؛ قول ٩:٣؛ اف ٤:٢-٢:٢. انظر روم ٩:٢؛ ٣:٢-٣:٣.
- المحبة تصبر: طيم ٥:٤؛ اقول ١٤:٥؛ ٤:٤؛ ٦:٦ قور ٥:٦؛ غل ٥:٢-٢:٦، ١٣:١؛ اف ٣:١١؛ ١٢:١٦.

- لم يكن هدف الشريعة اليهودية سوى المحبة: غل ١٣:٥؛ روم ١٣:٨-٨:١٠.
- حب الله أبيض في قلوبنا: روم ٥:٥ (انظر ٨:٣٥-٣٩؛ ٢١:٦؛ ٢:٢ قور ١٣:١؛ فل ١١:١١؛ اف ٢:١٢).
- محبة المسيح تحثنا: قور ٥:٤؛ اف ١:٤؛ ٣:١٩، ١:١٤ طيم ١:١٤، ٣:١٩. انها هبة من الروح: روم ٥:٥؛ غل ٥:٢٢، ٥:١٦؛ رو ١:٨؛ قول ١:٧، ١:٣٠.

- المحبة تتواضع: ا قور ١٣:٤؛ ٢ قور ٧:١١؛ فل ٢:٣؛ قول ١٢:٣؛ اف ٤:٢؛ انظر ٨:٢.
- المحبة كلها رفق: ا قور ١٣:٥؛ ١ قور ٤:٢١؛ ٢ قور ١٠:١؛ غل ٥:٢٣؛ قول ٣:١٢؛ اف ٤:٤؛ طيم ٢:٢؛ ٣:٢.
- المحبة صادقة: ٢ قور ٦:٦؛ روم ٩:١٢. انظر ٢ قور ١٨:١؛ اف ٤:٢٥.
- المحبة تفق: ا قور ١٣:٧؛ غل ٥:٢٢. انظر ٢ قور ٨:٢٢.
- المحبة كلها جودة: ا قور ١٣:٤؛ ٢ قور ٦:٦؛ غل ٥:٢٢؛ قول ٣:١٢؛ اف ٤:٣٢. انظر روم ٢:٢٢؛ اف ١١:١؛ غل ١١:١.
- المحبة تعنتي: ٢ قور ١٠:١؛ فل ٤:٥؛ طيم ٣:٣؛ طي ٣:٢.
- المحبة تبغي الخير: ٢ تس ٥:١٤؛ روم ٥:٢٢؛ اف ٥:١٤.
- المحبة تعمل الخير: ١ تس ٥:١٥؛ غل ٦:٩، ١٧:١٢؛ روم ٦:٩، ١٠:١٠.
- المحبة تعطي من دون حساب: ٢ قور ٨:٩. انظر ٢ قور ٨:٩.
- المحبة لا تبحث عن منفعتها: ١ قور ٢:٣؛ فل ١٥:٥؛ ١٣:٢٤، ٢٤:٣؛ ١٠:٣٣.
- المحبة تراعي الضعفاء: ا قور ٨:١؛ ١١:٧؛ ٩:١٠؛ ٥:١١؛ ٤:١٢-١١:٤؛ فل ٢:٥-٧؛ ٢:٧-١٢.
- تبغي البناء وليس الهدم: ا قور ٨:١؛ ١٠:١٩؛ ١٤:٢٤-٢٣؛ ١٤:٢٦؛ روم ٤:١٩؛ اتس ٥:١٢؛ اف ٤:٢٠. اتس ٤:١٦، ٤:٢٩.

القسم الخامس

الرؤيا

سفر الرؤيا، كتاب النار والدم. كتاب يحيرنا: كل شيء فيه يبدو غريباً: الاسلوب، الصور، المنطق... قلة هي الكتب التي واجهت تفاصير مغلوطة ككتاب الرؤيا: انه كتاب يبحث في بعث الامل في جماعة مضطهدة، وليس كتاب قلق! فحن بحاجة، اذن، الى بعض المفاتيح للدخول في قراءته.

بطاقة شخصية

التاريخ: يدعونا النص الى الظن بأنه قد كتب في زمن اضطهاد النيروني. ولكن في الواقع علينا تصديق ايريناؤس اسقف ليون الذي يؤكد بأن الكتاب قد حُرّر في عهد دوميسيان (٨١-٩٦)، وكان عهد اضطهاد ايضاً.

المؤلف والجماعة الاصلية: يشير المؤلف نفسه الى اسمه وهو "يوحنا" (١:١، ٤:٩، ٨:٢٢). انه يكتب الى الكنائس السبع في اسيا الصغرى، وب Yoshi جاءه في جزيرة بطموس (١:٩). فيبدو الكتاب، اذن، موجهاً الى هذه الجماعات الواقعة في تركيا. ولكن اذا شُخّص المؤلف من القديس (مع يوستينس نحو سنة ١٦٠) بأنه يوحنا ابن زيدى الذي يُنسب اليه الانجيل الرابع في الوقت عينه، منذ القرن الثالث، فنلاحظ اختلافات

بينهما، في المنظور اللاهوتي وفي الاسلوب. فبوسعنا الظن، اذن، مع معظم ذوي الاختصاص ان كاتب سفر الرؤيا يختلف عن مؤلف الانجيل، حتى لو كانت له علاقة مع جماعة يوحنا.

طريقة سفر الرؤيا: على النقيض من انجيل يوحنا الذي كتب في لغة يونانية انيقة، غالباً ما يقع سفر الرؤيا في اخطاء قواعدية كثيرة. وكسائر كتب الرؤى، يفضل سفر الرؤيا لغة الصور التي تتصدم، على لغة الفكر. واذا لم نستطع فهم هذه الصور احياناً، فيجب ان نعزز ذلك الى نقص في ثقافتنا: فالقراء الاولون الذين كانوا محاطين بالصوص الرؤوية، كانوا أكثر تقبلاً لفك هذه الرموز.

نظرة اجمالية إلى سفر الرؤيا ما هي الرؤيا؟

ان الاسلوب الرؤوي كان منتشرًا جداً في الدين اليهودي ما بعد الجلاء، ولم يكن معروفاً كثيراً في المسيحية، حيث يشكل سفر الرؤيا هذا نموذجه الوحيد.

١. اسلوب ادبي ظهر بعد العودة من الجلاء: لم يعرف الدين اليهودي أنبياء بعد العودة من الجلاء، إذ "أغلقت السماء". فصار التواصل عبر اسلوب جديد، هو اسلوب الرؤيا، الذي تناول عالم الصور النبوية، والآفاق النبوية خاصة: فالرأي لا يضمmer المستقبل، بقدر ما يأخذ من حاضر يشعر بحركته المتضاغدة؛ وكتب الرؤى لا تنبئ بالمستقبل، بل تعطي التوقعات. ففي زمن الازمة يحاول مؤلف ما ان يكشف النقاب عن معنى التاريخ، ان يزيل الستار الذي يخفي نهاية الازمة (أوحي re-velare باللاتينية، ابو كالوبتين Apo-caluptein باليونانية (ساه بالسريانية= رأى رؤيا) وذلك لكي يسند ايمان المؤمنين ورجاءهم. ويكون هذا الكشف عن الوحي متشارئاً على الحاضر (علمنا واقع تحت قوة الشر، ولا يمكن

تسعى الرؤيا الى التطمئن اكثر من التخويف.

استعادته)، ومتفألاً على المستقبل (اخيراً سينتصر الله ويعيد خلقه هذا العالم).

٢. اسلوب صعب التحديد: بوسع كل خطاب يمس الحاضر ان يصبح مادة للرؤيا، ونستدل على ذلك من نصوص الرؤى العديدة المحفوظة التي تعكس تنوع الاوساط التي أنتجتها: فكتاب اخنون مثلاً هو مجموعة غير متجانسة من مقاطع تعود الى اصول مختلفة (قصة سقوط الملائكة، بحث في الفلك، كتاب امثال الخ...); وصية موسى تعكس اهتمامات الاوساط الأسينية؛ الكتاب الرابع لعزرا يلقي اسئلة على الله حول سقوط الهيكل؛ الرؤيا السريانية لباروخ كانت تقرأ في ذكرى سقوط الهيكل، وتتوعد بالعقاب.

٣. اسلوب يتضمن عدداً من الثوابت: جميع كتب الرؤى تُنسب الى شخصيات مهمة، وجميعها تستخدم صور رؤى واحاديث سماوية. كما انها تلقي الضوء كلها على مخطط الله بشأن العالم، وهي بالرغم من مظاهرها التشاؤمي، تكشف في الحقيقة ان البار سيخلص.

بعض المفاهيم لقراءة سفر الرؤيا

لا يدرج سفر الرؤيا في القواعد المألوفة للسرد. ويجدر بنا ان نستحضر القواعد التالية لغلا نتیه في القراءة:

١. بنية ذات تركيبة استخلاصية: ان طريقة السرد الاعتيادية تتبع مبدأ "بعد ذلك، اذن، بسبب ذلك". اما الرؤيا ففضع في الموازاة عدة عناصر لا صلة زمانية بينها، بل انها تتسع في العنصر ذاته في عدة صيغ من السرد.

٢. بنية ذات بُعد ألهي: لا يدعى سفر الرؤيا وصف المستقبل، بل وصف زمن وسط يشكل حاضر الكنيسة، ويمتد بين موت المسيح وزمن عودته (باروزيا Parousie).

٣. بنية ذات تركيبة ملونة بالصور التعبيرية: سفر الرؤيا كتاب مشفر، ينبغي فك رموزه المصورة (انظر ص ٢٢٣).

دليل القراءة

للولوج تماماً في سفر الرؤيا، يكون الأفضل البدء بقراءته قراءة كاملة. فالليك بعض الإشارات الدالة، بعضها أكيد إلى حد ما: كتقسيم النص إلى ثلاثة اقسام كبيرة؛ وبعضها أقل تأكيداً، مثل العناوين او ترتيب القسم المركزي. استخدم هذه الإشارات اذا أفادتك، من دون ان ترى نفسك ملزماً بقيوها كلها.

السفر، في شكله الحالي هو بمثابة تأمل في الكنيسة: فحياتها تتعلق بالله سيد التاريخ وبيسوع الشاهد الامين وبالروح الذي يصلى فيها.

الكنيسة المتجسدة (٣-١)

بعد بعض كلمات للدخول (٣-١:١)، يتوجه يوحنا الى الكنائس السبع، علمًا بأن الرقم ٧ هو رقم رمزي يشير الى الكمال. انه يتوجه، اذن، الى الكنيسة جماعة، ولكن كما هي متجلسة في الواقع، في الجماعات، مع اخطائها وفضائلها. ليس الكنيسة المثالية التي نحلم بها، بل الكنيسة الانسانية جدا.

رؤيا ابن الانسان (٢٠-٩:١) تبين لنا بوضوح ان حياة الكنيسة تناسب في حضور المسيح المجد (٢٠:١).
هذه الفصول هي اساسية، وان كانت سهلة، وانه بفضل هذه الفصول تخرج الفصول الاخرى عن التجريد، الى حد ما.

الكنيسة المألزمة (٢٠:٤)

هنا يبدأ سفر الرؤيا الحقيقي... مع صعوباته!
اننا نرى الكنيسة كيف تجاهد وتتighbط في خضم مشكلات زمانها وكل الايام. وهذه المشكلات هي من مستويين: علاقات الكنيسة مع الدين اليهودي (١١-٤)، والمواجهة مع السلطات السياسية (٢٠-١٢).

الفصول (٢٠-٤) ترسم لوحة للكنيسة المعرضة لعداء العالم.

١. الكنيسة واسرائيل (١١-٤)

ما هي علاقات الكنيسة التي تنظر الى ذاتها كشعب الله، مع هؤلاء اليهود الذين يحاربونها؟ يجيب يوحنا: الكنيسة هي حقاً هذه

"البقية الباقية" من اسرائيل، اي هؤلاء الذين بقوا امناء لله بایمانهم
يسوع، انهم شعب منفتح على كل الامم.

• الليتورجيا السماوية (٤-٥)

هذه المجموعة من النصوص تبدأ برؤيا عظيمة عن الله سيد التاريخ، المالك في وسط الكون، وعن الروح القدس (٤). وللحمل، المسيح المذبح ولكن الحي، القدرة بأن يفتح الاسفار السبعة للعهد الجديد، المختومة كُلًاً على حدة بختم خاص (٥)، أي ان يفسرها، ويعطيها وجهاً جديداً. ويناسب هذا التفسير الجديد للعهد الجديد في زمين: "في السماء" و "على الارض".

• الاحداث كيف ينظر اليها من "السماء" (٦-٨:١)

ان رؤيا الاختام السبعة تعطينا المعنى الخفي، "السماوي"، للاحداث التي ستسرد لاحقًا. فرؤيا شعب الله في آخر الازمة تجمع مختارين قادمين من آفاق مختلفة. فمنهم من يأتي من الديانة اليهودية (٧-٨:١)؛ وعددهم ٤٤٠٠٠، اي عدد هائل لا يحصى، وليس كما اعتبرته بعض البدع عدداً ضئيلاً بائساً؛ اما الرقم ١٢، فهو رقم اسرائيل (بعد الاسياط ١٢)، والمختارون هو ١٢ في مضاعفاتها (١٢×١٢)، ومضروبة بـ ١٠٠. اما الباقون، فيأتون من الوثنية (٧:٩-١٧). ويترك يوحنا هنا لغة الالغاز ليقول بوضوح: انهم جموع غفيرة لا تخصى، تضم اولاً مسيحيين من اصل يهودي، وجموعاً غفيرة من غير اليهود.

يكسر سفر الريا مرتين الرواية ذاتها لعرض التحدى "في السماء" و "على الارض".

• الاحداث المعاشرة "على الارض" (٨:٦-١١:١٩)

اصوات الأبواق السبعة التي تنبئ بالويلات لا تضاف إلى ما سبقها، بل انها تظهر الوجه الارضي لها. فان ثمّن عبر اسرائيل الى الكنيسة كانت كارثة خراب اورشليم المريعة سنة ٧٠: فاسرائيل القى به خارجاً وداسته ارجل الوثنين (١١:١-٢١). اما الكنيسة التي ورثت الشاهدين المتميزين للعهد القديم، موسى وايليا (١١:٦)،

وخاصة يسوع (١١: ٧-١٢)، فهي التي صارت تحمل الرسالة الى اقاصي الارض.

وحادثة الكتاب الصغير الم��هم (١٠)، يستبق هنا ما سيعود اليه الفصل .١٤

٢. الكنيسة والسلطات السياسية (١٢-٢٠)

• رؤيا المرأة والتين (١٢: ٦).

انها تشكل منعطفاً في النص، وتعطي جوهر ما سيتبع من احداث: الكنيسة تلد المشيخ، وفي الجلجلة، يسوع يتمجد، والشيطان يخزى. ويحاول الشيطان الحق الضرر بالكنيسة، ولكن الله يحميها. وتتوسع الرؤى التالية في هذا المنظور الموسع.

• القوى الحاضرة (١٢: ٧-١٤)

وهنا ايضاً، يقدم النص عقدة الصراع الخفية: "في السماء" ميخائيل يقهر التين، اي بمعنى آخر، الله ينتصر على الشر (١٢: ٧-٨). وبصورة عملية، تترجم هذه الحالة على الأرض بصراع بين القوى التي يحركها ابليس، وبين المؤمنين بالحمل. ويمثل القوى الشريرة وحشان: وحش البحر (١٣: ١-١٠)، وهو رمز الامبراطوريات الاستبدادية (روما في ذلك الزمان)، ووحش الأرض الذي يدخل في خدمة ذاك (١٣: ١١-١٨)، وهو رمز الايديولوجيات التي هي في خدمة تلك الانظمة العاتية. وازاء هؤلاء هناك الحمل واتباعه (٤: ٥-١٤).

• الإنباء بالدينونة (١٤: ٦-١٩)

- بادئ ذي بدء يُذكر بانجيل الدينونة (١٤: ٦-١٣).

هذا النص يتناول الفصل العاشر من جديد، وهو يقدم الكتاب الصغير، اي الانجيل. اما الحكم، فهو الحكم بخراب بابل، اعني روما وسائر الامبراطوريات الاستبدادية، والقاضي بالراحة للمؤمنين.

- ولكن انتصار المؤمنين يمر بالألم: فالشهداء هم حبات العنايقيد التي تُعصر في معصرة القطايف (١٤:١٤ - ٢٠). ومع ذلك فالنصر أكيد وبالإمكان الاحتفال به منذ الان (١٥).
- اختيار الامبراطوريات الاستبدادية (١٦ - ١٧)، التي تتمثلها بابل، الزانية الكبرى.
- انشودتان تمجدان النتيجة: رثاء على بابل (١٨)، ونشيد النصر لدى المختارين (١٩ - ١١).
- النصر النهائي للمسيح (١٩:١١ - ٢٠:١٥) يقدم النص هذا النصر على مستويين اثنين ايضاً:
- يظهر المسيح في السماء "بلباس احمر، ليس من دم الاعداء" بل من دمه هو ذاته.
- على الأرض: هي "الالف سنة" من تاريخ الكنيسة.

الكنيسة المجلية (٢١ - ٢٢).

بعد هذه الفصول المعبأة بالنار والدم، تدخلنا الخاتمة في سلام الفردوس، فردوس سفر التكوين ذاته، وكأنها خاتمة النهاية تعزفها جوقة في قصيدة فرح. وبينها يوحنا الى ان هذا الشعور ليس حينئذ الى عهد ذهبي مفقود، وإنما هو هناف رجاء. الكنيسة نازلة من السماء. وهذا يعني ان الكنيسة هي في الوقت عينه ارضية، ومتجلدة تماماً بيد الله. وكنيسة الأزمنة الأخيرة هذه التي اعاد الله خلقها، تصبح حقاً وحقيقة ملکوت الله، والمدينة التي نصب الله مسكنه فيها مع الحمل، الملکوت الكوني الذي تؤمن به كافة الشعوب وكأنه دارها، وحيث الله فيه كل للكل، وذلك بحسب الرؤيا الكبرى التي افتتحت التوراة.

القسم الاخير يعزي القارئ عن الاضطهادات وبطريقه: ستنزل اورشليم السماوية قريباً على الارض.

ولكن هذه الافق ليست بعد سوى "رؤيا": يعني ما تعيشها الكنيسة منذ الان في حاضرها اليومي، وما تطمح اليه في مسيرتها، وعليها ان تعمل لتحقيقه. لذا لا يبني الروح القدس يغذى صلاتها: اجل، تعال ايها الرب يسوع!

بعض النصوص من سفر الرؤيا

قراءة موجهة: الرسائل الى الكنائس



بنية هذه الرسائل كلها على نمط واحد:

- عنوان الرسالة (اسم الكنيسة).
- ذكر لاسم المسيح الذي يبعث بالرسالة، في عودة متكررة الى صورة الرؤيا الاولى (٩:١-٢٠).
- فحص ضمير لاكتشاف خلاصة الاحطاء والفضائل، مع دعوة الى التوبة.
- لازمة تختتم كل رسالة - "هذا ما يقوله الروح للكنائس" - ومكافأة موعودة للرابع، وهذه المكافأة تعود من جديد في الرؤيا الختامية (٢١-٢٢).

في قراءتك لهذه الرسائل، حاول ان تكتشف عن هذه البنية، ثم بامكانك أن تدرس احدى الرسائل بالتفصيل، او ان تختتم بمجموع النص، مع التوقف على جانبين:

- ان فحص الضمير المطروح، غالباً ما يشير الى سمة من سمات المدينة (في اللاذقية مثلاً، كانت تقوم مدرسة شهيرة تضع مرهمًا للعيون)، او الى حادثة تركت فيها أثراً (مثلاً سرديس التي استولى عليها العدو أكثر من مرة "وقد اتاهها كاللص"). اقرأ هوماش كتابك المقدس. فالوضع الواقعي للمدينة يصبح "علامة ازمنة"، على الجماعة ان تفك رموزها.
- مجيء المسيح عبر العبادة. أعد قراءة الهبات المختلفة المقدمة للمنتصر(نهاية كل رسالة). فإذا اعيدت هذه الهبات الى الإطار التاريخي للكتابات اليهودية والمسيحية (هوماش الطبعة المسكونية TOB تقدم لكم هنا معلومات ثمينة) نكتشف ان معظمها يشير الى الأسرار. الثياب البيضاء (٣:٥)، الاكليل (٢:٢؛ ٣:١١)، الاسم الجديد (٢:١٧) تحملنا على التفكير بالعماذ، كما ان المن (٢:١٧)، وثار شجرة الحياة (٢:٧)، والعشاء (٣:٢٠) تحملنا على التفكير بالاوخارستيا.

بامكانكم ايضاً البحث عن العلاقة بين هذه المبادت والعودة اليها في الفصول ٢١-٢٢، فسوف ترون فيها اوجه شبه واختلاف ايضاً: فالرسائل توجه التفكير الى الاحتفالات الليتورجية الاعتيادية لدى الجماعات، كما ان رؤوا توجه الفكر خاصة الى العشاء الأخير، اي الفصح الأخير الذي سيأتي فيه المسيح بصورة نهائية قاضياً ومحاصراً.

قراءة متالية: الاوخارستيا الكبرى (٤ - ٥)

من هم الفاعلون؟ ماذا يفعلون؟ ماهي علاقتهم في ما بينهم؟ ماهي الاماكن؟ ستساعدك مراجع العهد القديم وهو امش كتابتك المقدس لاكتشاف معنى بعض الصور. وتلك هي المهمة فيها: القديماء (او الشيوخ)، المسؤولون في شعب الله يشكلون ما يشبه مصف الكهنة ("Presbyterium") حول الله، ويذكرون بالقديماء حول الاسقف في الليتورجيا. الاحياء الاربعة (او الحيوانات) يمثلون العالم المخلوق مع اقطاره الاربعة، وهم يشكلون عرش الله. الم나ائر السبع ترمز على الارجح الى الروح القدس. والكتاب هو العهد القديم الذي يبقى مختوماً، غير مفهوم، ما لم يفتحه يسوع.

أشر الى تراتيل التمجيد. من يُمجَّد؟ لماذا؟ أشر إلى المفارقة التي تعبّر عن سر المسيح: المعلن عنه هو اسد، ولكن الذي يظهر هو حمل "وكأنه مدبوح" (٦:٥)!

ما هي العلاقة بين السماء والارض؟ بين الله - والحمل - والروح وبين العالم - البشرية؟

يبدو اننا هنا في منتصف الطريق بين الليتورجيا اليهودية وصلواتنا الاوخارستية.

كان فرض الصباح في الليتورجيا اليهودية يضم ثلاثة برّكات كبرى تؤطر تلاوة فقرة "إسمع يا إسرائيل" التي تلعب دوراً شيئاً بدور قانون ايماناً.

البركة الأولى تمجّد الله بوصفه الخالق، بينما تنضم الجماعة الى نشيد الملائكة وهم ينشدون قدوس. البركة الثانية تشكر الله على

بركة الليتورجيا اليهودية (يونترزا)

"تباركـت ايـها الرـب الـهـنـا، مـلـك الـكـوـنـ، اـنتـ الـذـي صـنـعـتـ النـورـ وـخـلـقـ الـظـلـامـ، اـنتـ الـذـي تـصـنـعـ الـسـلـامـ وـتـخـلـقـ كـلـ شـيـ، اـنتـ الـذـي بـرـحـمـتـكـ تـمـنـعـ النـورـ لـلـأـرـضـ وـلـجـمـيعـ سـاـكـنـيـهاـ. وـفـيـ صـلـاحـكـ تـجـدـ الـخـلـيقـةـ كـلـ يـوـمـ وـدـوـنـ تـوقـفـ.

ما اـكـثـرـ اـعـمـالـكـ يـاـ ربـ! وـقـدـ صـنـعـتـهـ كـلـهاـ بـحـكـمـةـ...ـ كـنـ مـبـارـكـاـ، ايـهاـ الرـبـ الـهـنـاـ، فيـ السـمـاـوـاتـ فيـ الـعـلـىـ، وـعـلـىـ الـأـرـضـ فيـ الـأـسـافـلـ. كـنـ مـبـارـكـاـ يـاـ صـخـرـتـاـ، يـاـ مـلـكـنـاـ وـياـ مـلـحـصـنـاـ، خـالـقـ الـقـدـيـسـينـ، ليـكـنـ اـسـمـكـ مـبـجاـلـاـ الـاـبـدـ، يـاـ خـالـقـ الـاـرـوـاحـ الـتـيـ تـخـدـمـكـ. وـتـقـفـ كـلـ هـذـهـ الـاـرـوـاحـ الـتـيـ تـخـدـمـكـ فيـ اـعـالـىـ الـكـوـنـ، وـيـهـنـقـونـ بـوـجـلـ وـبـمـلـءـ اـصـوـاتـهـمـ بـكـلـامـ اللهـ الـحـيـ الـاـبـدـيـ. كـلـهـمـ مـحـبـوـبـونـ، وـاطـهـارـ، وـاقـوـيـاءـ، وـكـلـهـمـ يـكـمـلـونـ اـرـادـةـ سـيـدـهـمـ وـهـمـ يـرـتـجـفـونـ. كـلـهـمـ يـشـيـدـونـ، وـيـمـجـدـونـ، وـيـقـدـسـونـ اـسـمـ الـمـلـكـ الـعـلـىـ...ـ فيـ فـرـجـ الـرـوـحـ الـهـادـيـ، وـفيـ لـسـانـ طـاهـرـ، وـبـالـحـانـ مـقـدـسـةـ، وـيـقـولـونـ بـهـيـبةـ: قدـوسـ قدـوسـ قدـوسـ الـرـبـ الصـبـاؤـوتـ، الـأـرـضـ كـلـهاـ مـلـوـءـةـ منـ مـجـدـهـ. الـأـوـفـانـيـمـ وـالـقـدـيـسـونـ الـأـحـيـاءـ يـنـتـصـبـونـ اـزـاءـ بـعـضـهـمـ الـبـعـضـ، وـبـصـوـتـ الـمـيـاهـ الـكـثـيـرـ، يـنـشـدـونـ قـائـلـيـنـ: مـبـارـكـ مـجـدـ الـرـبـ مـنـ مـكـانـهـ".

الحب الذي اظهره لشعبه منحه الشريعة، وبعد تلاوة فقرة "اسمع" تمجد البركة الثالثة الله من اجل العزاء الذي منحه في السابق في الخروج، وهو عزيون الفداء الذي سيحققه ايضاً.

وتبع ليتورجيا الفصول ٤-٥ من الرؤيا السياق ذاته. حاول ايجاد عناصره: الحمد لله الخالق، للمسيح الذي يفتح كتاب الشريعة فيساعدنا على فهمه اخيراً، وحمل الخروج الذي يتمم الخروج النهائي ويجعل من شعبه مملكة كهنوتية تصعد لله تسبيحة العالم.

 **قراءة متالية: المرأة والتنين (٦-١٢):**
من المهم ان نتعرف على الاشخاص الفاعلين في الفصل ١٢، وهو يشكل شبه موجز لكل الكتاب.

أَئِمَّ ظَهَرَتْ آيَةُ عَظِيمَةُ فِي السَّمَاءِ: إِمْرَأَةُ مُلْتَحَفَةُ
بِالشَّمْسِ وَالقَمَرِ تَحْتَ قَدَمَيْهَا، وَعَلَى رَأْسِهَا إِكْلِيلٌ مِنْ
اثْنَيْ عَشَرَ كَوْكَبًا، حَامِلٌ تَصْرُّحٌ مِنْ أَلْمِ الْمِحَاضِ.
وَظَهَرَتْ فِي السَّمَاءِ آيَةُ أُخْرِي تِنْنٌ كَبِيرٌ أَشْقَرُ لَهُ سَبْعَةُ
رُؤُوسٍ وَعَشْرَةُ قُرُونٍ، وَعَلَى رُؤُوسِهِ سَبْعَةُ تِيجَانٍ، وَذَبَّهٌ
يَجْرِي ثَلَاثَ كَوَافِكَ السَّمَاءِ، فَالْقَاهَا إِلَى الْأَرْضِ. وَوَقَفَ
أَمَامَ الْمَرْأَةِ الَّتِي تُوشِكُ أَنْ تَلِدُ، حَتَّى إِذَا وَضَعَتْ وَلَدَهَا
ابْتَلَعَهُ. فَوَضَعَتِ ابْنًا ذَكْرًا، وَهُوَ الَّذِي سَوْفَ يَرْعِي
جَمِيعَ الْأَمْمَ بِعَصَمًا مِنْ حَدِيدٍ. وَخُطِفَ وَلَدُهَا إِلَى حَضْرَةِ
اللَّهِ إِلَى عَرْشِهِ، وَهَرَبَتِ الْمَرْأَةُ إِلَى الْبَرِّيَّةِ، حَيْثُ أَعْدَ اللَّهُ
لَهَا مَكَانًا لِتُقَاتَ هُنَاكَ أَلْفَ يَوْمٍ وَمَائَتَيْ يَوْمٍ وَسِتَّينَ.

 **قراءة موجهة: الكنيسة المتجلية (٢١-٢٢):**
تعبر هذه الفصول عن ان الرجاء وكل انتظار العهد القديم سيتحقق يوماً، وان هذا الرجاء في طريقه إلى التحقيق منذ الان.

٦-١: ١٦

التين: وهو مقاربة مع حية سفر التكين. أنها صورة الشر الذي يحارب المرأة.

اللون الاحمر الناري: توبيه الى مظهره الاجرامي. **القرون العشرة:** مأخذة من سفر دانيال ٧:٧.

الابن: لقد وصف باستعمال مز ٩:٢ في النص اليوناني، ويدفع الى التفكير بالمشيخ. اذن هو يسوع.

المرأة: التشبيه الكاثوليكي التقليدي يرى فيها مريم، ولكن يبدو ان الصورة مأخذة من الانبياء: فهي اذن اسرائيل في صورة امراة (اش ١:٥٤؛ ٧:٦٦). انها اذن صورة الكنيسة (كما قال بيدرس، واوغسطينوس، وهيبوليتس).

الكواكب الالثا عشر: يمكن ان نرى فيها اشارة الى اسباط اسرائيل الاثني عشر، والى رسول الكنيسة الاثني عشر.

وضعت مولوداً: الولادة توحى بالاحرى الى القيامة اكثراً مما الى الميلاد. ففي الواقع كيف تستطيع الكنيسة ان تلد يسوع، اذا لم نفكر بأنه بكر البشرية الناهضة من القبر؟

الصحراء: هذا الهرب الى الصحراء يشير الى هرب اسرائيل امام فرعون، الى هرب ايليا امام ايزايل، الى هرب العائلة المقدسة الى مصر، والى هرب مسيحيي اورشليم الى بيته.

١٢٦٠ يوماً: (رؤ٤:١٢؛ ٣:١١).
٤٢ شهراً (الشهر من ٣٠ يوماً في
رؤ٢١:١١؛ ٢١:٥ = ٣ سنوات
ونصف (رؤ٩:١١، ١١). تشير الى
٤٢:٧ والى اضطهاد انطيوخس
(نحو سنة ١٦٥ ق. م)؛ رقم
مسيحياني (قيمة احرف اسم
"داود")، وثلاثة ونصف هي نصف
٧. انه يرمز الى زمن المحتلة،
ولكنه يصح بالرقم المسيحياني.

- الخلقة الثانية تشبه الأولى، ولكن من دون الحياة ومن دون الخطيئة! في قراءتك لتلك ٣-٢ أشر إلى ما أُعيد الكلام عنه، والتي ما أُهمل (تك٩:٢؛ ٩:٣).
- تحقق هذه الخلقة إعلانا بخلقة جديدة نادى بها أنبياء الجلاء: انظر اش٦٥؛ ٦٦؛ ١٩-١٧:٦٥... في هذه الخلقة الجديدة لم يعد موت، ولا عویل ولا دموع، ولعنة سفر التكوين قد أزيلت: انظر اش٢٥؛ ٢٤:٤٠؛ ٣٥:١٠؛ تك٢:٣. ولقد عبر عن ذلك ايضا بنزال البحر وبفضح قوى الشر (اي١٢:٧).
- هذه المدينة المقدسة تظهر في تواصل مع الكنيسة الأرضية (أورشليم)، ومع الكون، ولكنها متعددة تماماً كما في خلق جديد (نازلة من السماء)، انها سكни الله بين البشر، كما قد ترجمها صم٢ اش١٤:٧؛ اش١٤:٧ حز٢٧:٣٧؛ اح٢٦-١١:٢٦... انها عروس الله المتسرّبة بنوره: اش٢:٤٦؛ ٦٠:٦١... لقد وصف اشعيا اسوار هذه المدينة (اش١١:٥٤)، واعاد حزقيال بناء هيكلها (حز٤٠). ولكن في هذه المدينة ذات الابواب الاثني عشر (بعدد الرسل، اعمدة الكنيسة، التي يبقى المسيح اساسها الاوحد: قور٣:١١) لم يعد وجود للهيكل، لأن الله أصبح كلام في الكل.
- وهذا الفردوس الجديد، الذي يبدو أمامنا كمشروع للانجاز وكهبة تتقبلها من الله، يسكنيه نبع ماء حي يتفسّر من جنب الحمل المذبور، نبع اسمه: الروح القدس. انظر حز١٢:٤٧؛ زك١٢:١٠؛ يو٣٤:١٩.

رموز سفر الرؤيا

- **الالوان:** الاسود= الخطيئة.
الذهبي= الطهارة. **الابيض**= العدل، وعموماً كل ما يصدر عن الله. **الاحمر**= الذبحة، الدم، الموت.
- **الكأس:** الكأس رمز للعقاب او المخنة: فالشرب من الكاس يعني قبول حكم الله، او المضي الى المصير المرسوم، ولكن في الاتجاه السئ (انظر مز ٦:١١؛ اش ١٧:٥١، ١٧:٤٥؛ ١٥:٢٥).
- **الاكليل:** رمز متحرك: انه لا يشير الى الملكية حسب، بل الى النصر ايضاً، وذلك في السراء والضراء.
- **العناصر.** النار: انه عنصر متحرك، لأنه يرمز في الوقت عينه الى حضور الله، والى قوة التدمير الشديدة. الماء: يمثل كثرة الشعوب.
- **القوس قرج:** علامه اول عهد بين الله والبشر، عهد نوح (تك ١:٤، ٢٣:٤).
المنجل: رمز الدينونة: يقصد الله في آخر الأزمنة (متى ٣٩:١٣).
السيف: اداة حكم، غالباً ما شُبهت به كلمة الله (اف ١٧:٦؛ عب ١٢:٤).
- **الكواكب.** الشمس: رمز الهي. **النجوم:** تقود شعب الله (دا ١٢:٣؛ متى ١٣:٣).
- **الوحش:** السلطة السياسية (روما) حليفة الشر. والتتشبيه مأخوذ من دا ٢٣:٧، وقد ترمز رؤوسه السبعة الى تلال روما السبعة. اما القرون العشرة فقد تمثل الاباطرة العشرة الذين ملكوا على روما حتى الامبراطور دوميسيان.
- **الهوة:** الخواء الذي سبق الخلق (تك ١:٤، ٢٣:٤).
الحيوانات. **الحمام**= الروح القدس. **النسر**= رمز القوة، وهو رمز البلاء ايضاً. للطير دور متحرك عادة: فينظر اليها في الدین اليهودی كحيوانات طاهرة او بخسة، ولذا فهي تعتبر نذائر شؤم او خير. **الحمل**= يسوع المسيح: هذه الصورة تختزل في حقيقة واحدة صورة "العبد" في اش ٥٣ الذي يحمل خطيئة البشر ويقدم نفسه "كمحمل فداء" (اح ١٤)، ويصبح طقس الحمل الفصحي (خر ٤:١٢) رمزاً للفداء اسرائيل. **الاسد**= رمز متحرك: فأسد يهودا يرمز الى المسيح، والاسد إذ يزار يرمز الى ابليس.
- الثنين = الحية**= الشر (اشارة الى حية سفر التكوين). **الضفادع**= حليفة الشر (اشارة الى الضربة الثانية من ضربات مصر: خر ٨).

- الاماكن. مصر: ارض العبودية التي استعبدتها الشيطان، وترمز الى عبادة الاوثان. بابل: ارض المنفى الاخرى في سفر الرؤيا، وترمز الى روما. اورشليم: مدينة الله. جوج وماجوج: الأمم الخاطئة. سدوم: المدينة التي عاقبها الله، وترمز الى الأخلاقي. هرمودون: هي المعركة الأخيرة، ويشير الاسم ذكرى مأساة مجدو (سنة ٦٠٩ ق.م) حيث انتصر الفرعون نيكاو على يوشيا ملك يهودا.

- الكتاب: يرمز الكتاب إلى رسالة الله.

قراءة الكتاب = قبول الرسالة
التهام الكتاب = فهم الرسالة
وتطبيقها. (انظر حز ١:٣-٤، ار ١٦:١٥).

فتح الكتاب = كشف الرسالة.

- النور: النور يرمز عادة الى الله، فلقد كان القنديل يشتعل امام مذبح الله في الميكل. وفي سفر الرؤيا يرمز القنديل الى كل كنيسة. والشمس ايضا رمز المحي، فالقناديل المشتعلة امام المذبح ترمز الى ارواح الله.

- الاعداد
١ = الله
٤ = زمن الله (٤٠ سنة البرية)

وهذه الحيوانات الاربعة هي الملائكة الاربعة الذين يدهم ادارة العالم الطبيعي.

المسطرة: عصا تستخدم للقياس، اعني لتسبيق حكم الله.

- الدم: "الدم هو الحياة" (اح ١١:١٧). ومن هنا مقارنات عديدة: اهرق دمه، شرب دمًا... دم الحمل يرمز في الوقت عينه الى حياته والقوته.

- الختم: الاختتم تؤيد حكم الله.

- الوقت. النهار: في اللغة الرمزية، يوم واحد يساوي سنة (انظر عدد ٣٤:١٤؛ تك ٢٧:٢٩). الزمن: "زمن" = سنة (٢٥:٧). (دا ٢٥:٥-٢٢).

- الشفاب: الثوب الذي هو المظهر الخارجي، يرمز الى الشخص والطائعه. الثوب الاييض = النقابة. وتأتي الصورة من اش (١:٥٢؛ ١٠:٦١).

٦ = زمن الانسان الخاطئ (٦٦٦ = رقم الوحش)

٧ = زمن الله الآخر: زمن الخلقة (٤٩ = ٧×٧ سبت السبت)

١٢ = شعب الله (١٢ سبطاً، تلميذ)

= ١٤٤٠٠ = (١٢×١٢) × ١٠٠٠ = المخلصون.

- الغمام: حضور الله ومجده. وتأتي الصورة من سفر الخروج حيث حمى الله اسرائيل بواسطة عمود النار والغمام (خر

٢١:١٣). ويبدو انه علينا ان نميز بين الغيمة (بيضاء اللون) والدخان (اسود اللون) الذي

يوحى بالحريق، والنار، والشر. والبخور الذي ينبع دخانا ايض يوحى بحضور الله.

- الشخصيات. بلعام: الدعوي الذي يحاول خداع شعب الله (عد ٢٥-٢٢). ايزابيل: الملائكة التي فرضت عبادة الاصنام على اسرائيل (امل ٢٥:٢١). الشاهدان: بطرس وبولس، او التوراة والروح القدس. المرأة: يمثلون بها عادة مريم العذراء، ولكن يبدو الارجح أنها رمز للكنيسة. **الحيوانات الاربعة:**

رمز مستوحى من حز ١:٥-٢١.

القسم السادس

ارشادات للتعامل مع نص ما

اليك بعض الارشادات لكيفية قراءة نص كتابي ما.

وتعرض عليك هذه الطريقة ان تدخل الى النص على عدة مراحل، بحسب طبيعة النصوص: فمنها ما هو اكثـر انتاجـية من غيره. ومع التـمرين ستعـرف بنفسـك أـية مراحل تفضـل. والنـص الأول الذي نتناولـه هو نـص سـردي، والثانـي هو خـطاب. واذا رأـيت ان بداـية الطـريقة مـألفـة، فالـتقنيـات تـختلف بـحسب نـموذـجي النـص.

تحليل نص روائي

المـرحلة رقم ١: تحـديد النـص

قبل الـابتداء بـدراسة نـص ما، ينبغي ان تـعرف اين تـبدأ بالـتحليل، وـاين تـنهـيه. وفي العـهد الجـديـد يـسـهل المؤـلفـون عـلـيك المـهمـة، في مـعـظـم الاـوقـات، لـانـهـم يـعـالـجـون المـوـضـوع في حلـقات واـضـحة المـعـالـم من خـلال فـوـاـصـل مـثـل: "بـعـد ذـلـك بـقـلـيل"، "وـفي الغـد"، "وـفي يوم آخـر" الخ... . وـعـلـيك ان تـلـقـي الاـسـئـلة التـالـية:

- اـين يـبـتـدـئ النـص؟ اـين يـنـتهـي؟
- ماـذا سـبـقـه؟ ماـذا يـلـيـه؟
- ماـذا وـضـعـت هـذـه الحـادـثـة هـنـا في هـذـه المـوـضـع؟

٢٦-٢٧

في العـهد الجـديـد اـقـرأ الآـيـات ١١-٢٣ من الفـصل ٢ من اـنجـيل يـوحـنا.

يُؤَطِّرُ النص حلقتاً وصل هما:
عبارة "بعد ذلك" التي تؤمن
الانتقال من حادثة عرس قانا التي
تبسيق، وعبارة "ما كان في
أورشليم" التي تعلن المقابلة مع
نيقوديمس.

ان هذين الحدثين اللذين
يؤطران نصنا يضفيان عليه
كثافة خاصة: فعرس قانا هو
اولى آيات يسوع التي اعلنت
رسالته المسيحانية، بينما يتحدث
اللقاء مع نيقوديمس عن القيامة.
فهذا النص المحاط بمشاهدين من
الكشف، علينا ان نفهمه ايضا
بمثابة سؤال عنمن يكون يسوع.

^{١٢} وَنَزَلَ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى كَفَرْنَاهُومُ هُوَ وَأَمْهُ وَإِخْرَوْتُهُ
وَتَلَامِيذُهُ، فَأَقَامُوا فِيهَا بِضَعَةَ أَيَّامٍ.

^{١٣} وَكَانَ فِصْحُ الْيَهُودِ قَرِيبًا، فَصَعَدَ يَسُوعُ إِلَى
أُورَشَلِيمَ، ^{١٤} فَوُجِدَ فِي الْمَيْكَلِ بَاعَةً الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالْحَمَامِ
وَالصَّيَارِفَةَ جَالِسِينَ. ^{١٥} فَصَنَعَ مِحْلَدًا مِنْ جِبَالٍ، وَطَرَدَهُمْ
جَيْعَانًا مِنَ الْمَيْكَلِ مَعَ الْغَنَمِ وَالْبَقَرِ، وَنَثَرَ دَرَاهِمَ الصَّيَارِفَةَ
وَقَلَبَ طَوْلَاتِهِمْ، ^{١٦} وَقَالَ لِيَاعَةَ الْحَمَامِ: "إِرْفُعُوهُمْ هَذَا مِنْ
هُنَّا، وَلَا تَجْعَلُوهُمْ مِنْ بَيْتِ أَبِي بَيْتِ تَحَارَّةَ". ^{١٧} فَتَذَكَّرَ
تَلَامِيذُهُ أَنَّهُ مَكْتُوبٌ: "الْغَيْرَةُ عَلَى بَيْتِكَ سَائِكُلُنِي".
^{١٨} فَأَجَابَهُ الْيَهُودُ: "أَيَّ أَيَّةٍ ثُرِبَنَا حَتَّى تَعْمَلَ هَذِهِ
الْأَعْمَال؟" ^{١٩} أَجَابُهُمْ يَسُوعُ: "أَنْقَضُوهُمْ هَذَا الْمَيْكَلِ أَقْمَهُ
فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ!" ^{٢٠} فَقَالَ الْيَهُودُ: "بُنِيَ هَذَا الْمَيْكَلُ فِي سِتٍّ
وَأَرْبَعِينَ سَنَةً، أَوْ أَنْتَ تُقْيِيمُهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ؟" ^{٢١} أَمَّا هُوَ
فَكَانَ يَعْنِي هَيْكَلَ حَسَدِهِ. ^{٢٢} فَلَمَّا قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ،
تَذَكَّرَ تَلَامِيذُهُ أَنَّهُ قَالَ ذَلِكَ، فَأَمْنَوْا بِالْكِتَابِ وَبِالْكَلِمَةِ
الَّتِي قَالَهَا يَسُوعُ.

^{٢٣} وَلَمَّا كَانَ فِي أُورَشَلِيمَ مُدَّةً عِيدِ الْفِصْحِ، آمَنَ
بِاسْمِهِ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، لَمَّا رَأُوا الْآيَاتِ الَّتِي أَتَى بِهَا.

المراحل رقم ٢: تحديد نوع النص

السؤال الأول: رواية أم خطاب؟

^{١٢} وَنَزَلَ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى كَفَرْنَاهُومُ هُوَ وَأَمْهُ وَإِخْرَوْتُهُ
وَتَلَامِيذُهُ، فَأَقَامُوا فِيهَا بِضَعَةَ أَيَّامٍ.

^{١٣} وَكَانَ فِصْحُ الْيَهُودِ قَرِيبًا، فَصَعَدَ يَسُوعُ إِلَى
أُورَشَلِيمَ، ^{١٤} فَوُجِدَ فِي الْمَيْكَلِ بَاعَةً الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالْحَمَامِ
وَالصَّيَارِفَةَ جَالِسِينَ. ^{١٥} فَصَنَعَ مِحْلَدًا مِنْ جِبَالٍ، وَطَرَدَهُمْ
جَيْعَانًا مِنَ الْمَيْكَلِ مَعَ الْغَنَمِ وَالْبَقَرِ، وَنَثَرَ دَرَاهِمَ الصَّيَارِفَةَ

الرواية تقص احداثاً متداخلة
ضمن حبكة، اما الخطاب فهو

حديث شخصي.
بوسعنا اكتشاف عدة مشاهد في
هذا النص: انه رواية. وبال مقابل
نستطيع الكشف عن عدة
احاديث مضمومة بين معقوفين:

وهذه الاحاديث ليست بالمساحة
التي تتيح لنا ان نعتبرها خطاباً.

وقَلَبَ طَاوِلَتِهِمْ،^{١٦} وَقَالَ لِيَاعَةُ الْحَمَامِ: "إِرْفَعُوا هَذَا مِنْ هُنَّا، وَلَا تَجْعَلُوا مِنْ بَيْتِ أَبِي بَيْتِ تِجَارَةٍ".^{١٧} فَتَذَكَّرَ تَلَامِيذهُ أَنَّهُ مَكْتُوبٌ: "الْعَيْرَةُ عَلَى بَيْتِكَ سَأُكُلُّنِي".^{١٨} فَأَجَابَهُ الْيَهُودُ: "أَيَّ آيَةٍ ثُرِبَنَا حَتَّى تَعْمَلَ هَذِهِ الْأَعْمَالِ؟"^{١٩} أَحَاجِحَمْ يَسُوعُ: "أَنْقُضُوا هَذَا الْهَيْكَلَ أَقْمَهْ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ!".^{٢٠} فَقَالَ الْيَهُودُ: "بُنِيَ هَذَا الْهَيْكَلُ فِي سَتٍّ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً، أَوْ أَنْتَ تُقْيِيمُهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ؟"^{٢١} أَمَّا هُوَ فَكَانَ يَعْنِي هَيْكَلَ حَسَدِهِ. فَلَمَّا قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، تَذَكَّرَ تَلَامِيذهُ أَنَّهُ قَالَ ذَلِكَ، فَآمَنُوا بِالْكِتَابِ وِبِالْكَلِمَةِ الَّتِي قَالُوهَا يَسُوعُ.^{٢٢}

وَلَمَا كَانَ فِي أُورَشَلِيمَ مُدَّةً عِيدَ الْفِصْحَ، آمَنَ بِاسْمِهِ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، لِمَا رَأُوا الْآيَاتِ الَّتِي أَتَى بِهَا.

السؤال الثاني: ما هو الأسلوب المتبني؟

بالإمكان تحليل النص من ناحية صيغته: هل هو اسلوب انشائي أم حديث كلامي؟ هل هو نص شعري؟ هل يستخدم النص كلمات منمقة؟ أم عادية؟

هذا الاسلوب في هذا المقطع بسيط ورقيق جداً: لا نكتشف فيه، لا عبارات شعرية خاصة، ولا كلمات منمقة. فالمؤلف يوحي لنا بنص موضوعي، شبه "صحفي".

المراحل رقم ٣: تحليل بنية النص

السؤال الأول: أطكان والزمان

١- الاطار الفضائي هو الاسهل للتحليل. يكفي ان نكتشف:

- اسماء المكان

- الاماكن الواقعية

- الأفعال التي تشير إلى التغيير في مكان الحدث.

بعد هذا تكون أكثر دقة في طرح الاسئلة التالية:

اين يقع فعل الحدث؟ من الذي يتحرك؟ وعلينا ايضاً في ما يخص النصوص الكتابية، التساؤل حول الاماكن الرمزية: فهل تتضمن المعلومات المطروحة معنى دينياً (اليهودية/الخليل). او

طوبوغرافياً (البحر / اليابس؛ المدينة / الريف)، او هندسياً (داخل / خارج)؟

٢ - الاطار الزمني

- زمن الأفعال
- التأشيرات الزمنية (بعدئذ، حينذاك، بعد ذلك)
- التواریخ، الوقت (ساعة كذا) ...

ثم تكون أكثر دقة: في اي زمان تجري احداث النص؟ في اي فصل من السنة؟ في اي وقت من النهار؟ هل ثمة عناصر في النص تعود الى احداث تاريخية؟

^{١٢} وَنَزَلَ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى كَفَرْنَاحُومُ هُوَ وَأُمُّهُ وَإِخْوَتُهُ وَتَلَامِيْدُهُ، فَأَقَامُوا فِيهَا بِضَعَةَ أَيَّامٍ.

^{١٣} وَكَانَ فِصْحُ الْيَهُودِ قَرِيبًا، فَصَعِدَ يَسُوعُ إِلَى أُورَشَلِيمَ،
^{١٤} فَوَجَدَ فِي الْيَهِيْكِلِ بِاعْتَدَّ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالْحِمَامِ وَالصَّيَارَفَةَ
 جَالِسِينَ. ^{١٥} فَصَسَّعَ مِحْلَدًا مِنْ حِبَالٍ، وَطَرَدَهُمْ جَمِيعًا مِنَ الْيَهِيْكِلِ
 مَعَ الْغَنَمِ وَالْبَقَرِ، وَثَرَ دَرَاهِمَ الصَّيَارَفَةِ وَقَلْبَ طَاوُلَاتِهِمْ،
^{١٦} وَقَالَ لِيَاعَةَ الْحِمَامِ: "اَرْفَعُو هَذَا مِنْ هُنَّا، وَلَا تَجْعَلُو مِنْ
 بَيْتِ أَيِّ بَيْتٍ تَحَارَّةً". ^{١٧} فَتَذَكَّرَ تَلَامِيْدُهُ أَنَّهُ مَكْتُوبٌ: "الْعَيْرَةُ
 عَلَى بَيْتِكَ سَائِكُلُنِي". ^{١٨} فَأَجَابَهُ الْيَهُودُ: "أَيَّ آيَةً ثُرِبَنَا حَتَّى
 تَعْمَلَ هَذِهِ الْأَعْمَالُ؟" ^{١٩} أَحَاجِبَهُمْ يَسُوعُ: "أَنْفَضُوا هَذَا الْيَهِيْكِلَ
 أُقْبَمَهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ!" ^{٢٠} فَقَالَ الْيَهُودُ: "لَيْسَ هَذَا الْيَهِيْكِلُ فِي
 سِتٌّ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً، أَوْ أَنْتَ تُعْيِمُهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ؟" ^{٢١} أَمَّا هُوَ
 فَكَانَ يَعْنِي هَيْكِلَ جَسَدَهُ. ^{٢٢} فَلِمَّا قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ،
 تَذَكَّرَ تَلَامِيْدُهُ أَنَّهُ قَالَ ذَلِكَ، فَآمَنُوا بِالْكِتَابِ وَبِالْكَلِمَةِ الَّتِي
 قَالُوهَا يَسُوعُ.

^{٢٣} وَلَمَّا كَانَ فِي أُورَشَلِيمَ مُدَّةً عِيدَ الْفِصْحَ، آمَنَ بِاسْمِهِ
 كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، مَلَأُوا الْآيَاتِ الَّتِي أَتَى بِهَا.

في هذا النص نلاحظ حركة اولى من كفرناحوم الى اورشليم: لذا فالانتباه يتوجه الى اليكل او المقدس. يسوع يدخل الى اليكل، ويطرد الباعة من اليكل، ويبيح ظاهرياً في اليكل حيث يتناقض مع اليهود. فعقدة الحدث تكتمن في حضور يسوع في اليكل: من يسكن فيه؟ من يستطيع البقاء فيه؟ من ينبغي طرده منه؟ من يستطيع هدمه واعادة بنائه؟

و اذا وجهنا اهتمامنا بالافعال، لوجدناها في ثلاثة اتجاهات: نزول من قانا الى كفرناحوم، صعود الى اورشليم، وطرد خارج اليكل.

ان العناصر الزمنية معقدة كثيراً. وهناك تاريخ دقيق يحدد زمن الحدث: في اقرب الفصح.

ان الافعال المختلفة تسير على وتيرة هذا الظرف "حينئذ". كما علينا ان نشير بان فعل الحركة "صعد" له معنى زمني ايضاً، إذ يحدد بداية الحدث في اورشليم. ويشير النص بعد ذلك الى زمن ما بعد القيامة (ولا قام يسوع من بين الاموات): انه زمن الفهم، زمن تأويل مجدد للحدث.

السؤال الثاني: الفاعلون (الممثلون)

علينا ان نجد الشخصوص. هل هناك شخصيات؟ فقد تكون شخصيات حقيقة (يسوع، نيكوديموس)، او شخصيات عامة (بني اسرائيل)، او شخصيات رمزية (حكمة الله)، او حتى اشياء او اماكن. تحديد الشخصيات: من هم الاشخاص الاساسيون (المعنيون)، والاشخاص الثانويون (الكومبارس: الظل)؟ من هي الشخصيات التي نعرف عنها شيئاً، ومن هم الذين يوحيون بوظيفة واحدة (مثلاً: "الكتبة"، "الرسل"، "حراس الميكل").

من هي الشخصيات التي تجعل الفعل في تقدم؟

من هم الذين يوقفون الفعل؟ هل نستطيع الدخول في فكر شخصية ما؟ اذا كان الجواب ايجابياً، هل نستطيع قراءة المشهد في عينها؟ هل نرى اكثر؟ هل يعرف القارئ اكثر او اقل من الشخصيات المعنية؟ من الاسهل ان نضع جدولأً بالشخصيات وادوارها.

اليهود	الميكل	الجار	تلاميذه	امه، اخوته	يسوع
يجادلون يسوع	هيكل الجسد جسد يسوع		يشاهدون الفعل يتذكرون الفعل يتذكرون بعد القيامة	ينزلون مع يسوع إلى كفرناحوم ثم يختفون	ينزل الى كفرناحوم يصعد الى اورشليم يجد في الميكل التجار يطرد، يبدد، يقلب، يتكلم، يجادل
مناوئون ليسوع	عقدة النص	منفعلون تماماً	مشاهدون	شخصيات ثانوية جداً	المحرك الاول لل فعل

ان اهمية عدم التوقف لدى الفاعلين الناشطين تساعدنا

على ان نكتشف في هذا النص عقده، وهي تحديد هوية الميكل:
هل هو الميكل الحقيقي في اورشليم، ام الميكل الرمزي الذي هو جسد يسوع.

السؤال الثالث: النص السردي (رواية) (Récit)

ان تحديد الشخصيات والاماكن والازمنة تساعد على تحديد الرواية. فبالامكان تحديد رواية ما ككتاب مشاهد، اعني "أوقات" زمنية خاصة حيث يتدخل فعل ممثلين معينين ضمن موقع واحدة. وعندما تتولى المشاهد مع بعضها تشكل عقدة.

فينبغي الاهتمام بما يلي:

١. سرعة الرواية: هل تجري الرواية في وترة اسرع من وتيرة

الأحداث المسرودة؟ هل هناك توقفات؟ هل هناك وصف

للمشاهد؟ هل هناك اهمالات؟

٢. ترتيب الرواية: هل هناك حركة عودة الى الوراء؟ هل هناك

استبقات؟

فنلقي الاسئلة التالية، اذن:

- ما هو خط السير؟ في حالة رواية ما. المطلوب معرفة ما الذي يجعل الأمور تقدم:
- هل هو فعل بطل نتواصل معه على مدى الرواية؟ هل هو السياق الخارجي؟
- ما هي مراحل الرواية؟ في سياق الرواية، يجب اكتشاف مراحل الحبكة.

غالباً ما تمر العقدة في خمس مراحل: حالة الانطلاق، اشكالية طارئة، فعل يساعد على حل الاشكالية، حل الاشكالية، حالة الوصول. هل هذا السياق يطابق النص المعنى؟ اذا لا، لماذا؟

بعد القيامة



خلال الفصح

في بيته عانيا في أورشليم في الهيكل

التلاميذ	اليهود	يسوع	اليهود	التلاميذ	يسوع	يسوع	يسوع	يسوع يصعد	يسوع
يفهمون	يستهزؤون	يؤكد	يطلبون	يتذكرون	يعتن	يطرد	يرى		وامه
		انه	آية		التجار	التجار	التجار		وتلاميذه
	بيسوع	يعيد			من				"ينزلون"
		بناء			التجارة				
		الميكل							

السؤال الرابع: الراوي

ان غرابة الأمر هي ان القضية لا تخص الأحاديث فقط: ففي نصوص كثيرة، يتدخل المؤلف تحت قناع "راوٍ" يدلي برأيه بصورة ضمنية او علنية. وفي هذا نلقي ثلاثة اسئلة:

١. ماذا بوسعنا ان نعرف عن الراوي او المتكلم؟ ماهي

مراجع الراوي؟ فكره؟ قيمه؟

٢. ماهي التعليقات المعلنة؟ اكتشاف مداخلات الراوي في

نطاق الرواية: هل يلحد الى سرد نصوص؟ هل يترجم عبارات لإنفهام قارئه؟ هل يصدر حكمًا مباشرًا على هذا الفعل او ذاك؟ هل يتدخل مباشرة او من خلال احدى شخصياته؟

٣. ما هي التعليقات الضمنية؟ في سياق الرواية، هل ينبغي الرجوع إلى نصوص أخرى؟ هل يكشف عن سخرية أو مداعبة؟ هل يتكلم بشكل رمزي؟

١٢ وَنَزَلَ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى كَفْرِنَاحُومُ هُوَ وَأَهْمَهُ وَإِخْوَتُهُ وَتَلَامِيذُهُ، فَأَقَامُوا فِيهَا بِضَعَةَ أَيَّامٍ.

١٣ وَكَانَ فِصْحُ الْيَهُودِ قَرِيبًا، فَصَعَدَ يَسْوَعُ إِلَى أُورَشَلَيمِ

١٤ فَوَجَدَ فِي الْمِيَكَلِ باعَةَ الْبَقَرِ وَالْعَنَمِ وَالْحَمَامِ وَالصَّيَارَفَةَ جَالِسِينَ. ١٥ فَصَنَعَ مِحْلَدًا مِنْ جِبَالٍ، وَطَرَدَهُمْ جَمِيعًا مِنَ الْمِيَكَلِ مَعَ الْعَنَمِ وَالْبَقَرِ، وَنَزَّ دَرَاهِمَ الصَّيَارَفَةِ وَقَلْبَ طَاوِلَاتِهِمْ، ١٦ وَقَالَ لِيَاغِةُ الْحَمَامِ: "ارْفَعُوهُمْ هَذَا مِنْ هُنَّا، وَلَا جَعَلُوهُمْ مِنْ بَيْتِ أَبِي بَيْتِ تِحَارَةَ".

١٧ فَتَذَكَّرَ تَلَامِيذُهُ أَنَّهُ مَكْتُوبٌ: "الْعَيْرَةُ عَلَى بَيْتِكَ سَتَأْكُلُنِي". ١٨ فَأَجَابَهُ الْيَهُودُ: "أَيَّ آيَةٍ تُرِبِّنَا حَتَّى تَعْمَلَ هَذِهِ

الْأَعْمَالِ؟" ١٩ أَجَابُوهُمْ يَسْوَعُ: "أَنْفَضُوا هَذَا الْمِيَكَلَ أَقْمَهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ!" ٢٠ فَقَالَ الْيَهُودُ: "بَنِي هَذَا الْمِيَكَلَ فِي سِتٍّ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً، أَوْ أَنْتَ تُعْيِّمُهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ؟"

٢١ أَمَا هُوَ فَكَانَ يَعْنِي هِيَكَلَ حَسَلِهِ. ٢٢ فَلَمَّا قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، تَذَكَّرَ تَلَامِيذُهُ أَنَّهُ قَالَ ذَلِكَ، فَآمَنُوا بِالْكِتَابِ وَبِالْكَلِمَةِ الَّتِي قَالَهَا يَسْوَعُ.

وصف خارجي:

في النص كله، يبدو المؤلف وكأنه يصف حدثاً من الخارج.

وصف داخلي:

يصف المؤلف افكار التلاميذ الخفية، وكأنه يعيشها من الداخل.

مداخلة مباشرة:

يتدخل المؤلف مباشرة في النص وهذا الوضع نادر.

المرحلة رقم ٣: تأويل النص

عكس ما يedo، يعني ان لا تدخل مسألة التأويل بحد ذاتها إلا في النهاية، وذلك كعوده الى النص، والى الذات... بينما كان يلزم ان تظهر في كل مرحلة من مراحل القراءة.

السؤال الأول: اطعن التاريخي

في هذه المرحلة، يلزم ان تزود بقاموس جيد وتحتند كل طاقاتك. اذ سترز امامك عناصر عديدة ناجمة عن الظروف التاريخية، ويجب شرحها:

- العادات، والتقاليد المذكورة.
- المعنى التاريخي للفعل الموصوف.
- خلفية الايديولوجية والاجتماعية للرواية.

١٢ وَنَزَلَ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى كَفَرْنَاحُومُ هُوَ وَأَهُؤُهُ وَإِخْوَتُهُ وَتَلَامِيْدُهُ، فَأَقَامُوا فِيهَا بِضَعَّةً أَيَّامٍ.

١٣ وَكَانَ فِصْحُ الْيَهُودَ قَرِيبًا، فَصَعَدَ يَسْوَعُ إِلَى أُورَشَلِيمَ،^{١٤} فَوُجِدَ فِي الْهِيَكَلِ بَاعَةُ الْبَقَرِ وَالْعَنَمِ وَالْحَمَامِ وَالصَّيَارِفَةُ جَالِسِينَ.^{١٥} فَصَنَعَ مُحَلَّدًا مِنْ حِبَالٍ، وَطَرَدَهُمْ جَيْعَيَا مِنَ الْهِيَكَلِ مَعَ الْعَنَمِ وَالْبَقَرِ، وَثَرَ دَرَاهِمَ الصَّيَارِفَةِ وَقَلَبَ طَاوِلَاتِهِمْ،^{١٦} وَقَالَ لِبَاعَةِ الْحَمَامِ: "إِرْفَعُوا هَذَا مِنْ هُمُّا، وَلَا تَجْعَلُوا مِنْ بَيْتِ أَبِي بَيْتٍ تِجَارَةً".

١٧ فَتَدَرَّكَ تَلَامِيْدُهُ أَنَّهُ مَكْتُوبٌ: "الْغَيْرَةُ عَلَى بَيْتِكَ سَتَأْكُلُنِي".^{١٨} فَأَجَابَهُ الْيَهُودُ: "أَيَّ آيَةٍ تُرِبِّنَا حَتَّى تَعْمَلَ هَذِهِ الْأَعْمَال؟"^{١٩} أَجَابُوهُمْ يَسْوَعُ: "أَنْفَضُوا هَذَا الْهِيَكَلَ أُقْبَمْهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ!"^{٢٠} فَقَالَ الْيَهُودُ: "بُنِيَ هَذَا الْهِيَكَلُ فِي سِتٍّ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً، أَوْأَنْتَ تُقْيِمُهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ؟"^{٢١} أَمَّا هُوَ فَكَانَ يَعْنِي هِيَكَلَ جَسْدِهِ.^{٢٢} فَلَمَّا قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، تَدَرَّكَ تَلَامِيْدُهُ أَنَّهُ قَالَ ذَلِكَ، فَآمَنُوا بِالْكِتَابِ وَبِالْكَلِمَةِ الَّتِي قَالَهَا يَسْوَعُ.

فصح اليهود: كان اليهود يصعدون الى اورشليم للحج في مناسبة هذا العيد. فالمتناسبة رسمية اذن.

الهيكل: يتضمن قسمين: المدخل الذي يعتبر مثل الهيكل (Hierôn) المقدس بالذات (Naôs). ونلاحظ ان يوحنا يستخدم اللفظتين عن قصد. فالقسم الاول من الحديث يتم اذن في المدخل.

الباعة: بما انه كان على كل يهودي تقى ان يقدم ضحية، فقد كان باعة الحيوانات يفتحون دكاكينهم في رواق الهيكل من اجل تأمين الاصناف الثلاثة من الضحايا (الثيران والقنم والحمام).

السيارة: لقد كان للهيكل عملة خاصة، وهي تختلف عن عملة الاحتلال الروماني، وكانت تتم عملية الصرف بما يوفر ارباحاً وفيرة.

غيره بيتك: اشارة الى المزمور ٦٩، وهو مزمور مسيحياني.

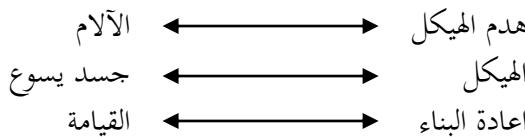
اليهود: تضم التسمية، كما اوردنا، اشياء كثيرة عند يوحنا، وتشير هنا بوضوح الى المتواجددين في الهيكل.

اربع وستون سنة: هذا الزمن الفعلي الذي صرفه عمال هيرودوس لتجديد الهيكل. وفهم اليهود كلام يسوع كاشارة الى مبني هيكل هيرودوس.

بوسعنا ان نفهم بعد التاريخي لفعل يسوع. فيسوع هذا المعلم الغيور على نقاوة العبادة في الهيكل، يريد ان يضع حدا للتجارة التي يجعل الهيكل سوقا لها. وانتقد اليهود الحاضرون بشدة تدخله "العنيف" الى حد ما.

السؤال الثاني: [طعنى الرمزى او اللاهوتى)

في الروايات الكتابية، غالباً ما يُؤول المؤلفون احداث حياة يسوع والكنيسة تأويلاً لاهوتياً. فينبغي الخذر، اذن: اليis ثمّة تنويه الى القيامة او الى الدينونة الأخيرة؟ الا يمكن اكتشاف عبارات "مشقرة" مثل "نُخض" (قام) ، "انتظر" (انتظر الدينونة)...؟ فلقد اعطى يوحنا لفعل يسوع التاريخي تأويلاً فصحيّاً رمزيّاً:



بالطبع، وكما يجري غالباً في الانجيل الرابع، يأتي هذا الفهم لاحقاً بعد وقوع الأحداث، بعد القيامة: فأعين التلاميذ تفتح أخيراً بنور الفصح، فيستطيعون فهم الانباءات التي أطلقها يسوع طوال حياته.

السؤال الأخير: ما [طعنى الذي يحمل النص؟

عليك ان تتحاز إلى النص الذي أمامك. هل يحمل الى معلومات تاريخية؟ هل استطيع فهمه بطريقة رمزية؟ هل له بعده روحي؟ هل يفرض علىّ جواباً؟ ماذا يعلّمني عن اسلوب عمل الله؟ لا ينبعي التوقف لدى تأويل يتمحور حول الأنما. فلقد كان هذا النص موضوع قراءات مختلفة عبر التاريخ. فلقد قبله وفسره آباء الكنيسة واللاهوتيون، ويُتَّخذ اليوم في الكنيسة اضاءة خاصة، ويجد المسيحي فيه وسيلة لتغذية ايمانه، وللتتجذر في جماعته. أما غير المسيحي، فيجد فيه تفسيراً لتاريخ الكنيسة وللصورة التي تظهر فيها اليوم.

١٣-١: ٨ فقر

٤٠: ٧ فقر

٢-١: ٩ فقر

تحقق من ان العبور عما تقدم من النص يتم بعبارة تعلن الموضوع: "في ما يخص لحوم التقادم المقرية للأوثان"، وبيان العبارة التالية تفتح بجملة: "من اجل ذلك" التي تُعيد القارئ لتغيير في النبرة.

كَهْ دِيَقَا في أَكْشافِ الْتَّقْدِيمِعَانِ المنظفية

في خطاب ما، ليست هناك حبكة، ولا اشارات الى الزمان والمكان، مما كان سيزوّد النص بتقطيع.

وبالمقابل كم تسهل مهمة القارئ عندما يكون ازاء تقطيعات منطقية تقوم بوظيفة تسوية الاختلافات بين البراهين المختلفة.

ان حركة اقامة البراهين سهلة، لأنها تتكرر عدة مرات: التأكيد، ذكر الصعوبة، تعديل التأكيد السابق.

هذه الحركة تشكل هيكلية النص في مجلمه: "في ما يخص اللحوم" "ولكن" "لذلك" او "لذلك". كما تشكل هيكلية لكلٍ من الأقسام.

تحليل خطاب

المراحل رقم ا: تحديد مساحة النص

حتى في حالة الخطاب، لا نتخلص من مسألة حدود النص. ولكن بخلاف الرواية، تؤطر هذه الحدود عادة بعبارات تحدّب البرهان. ينبغي الانتباه اذا الى كل العبارات التي تنبئ بتغيير الخطاب:

- تغيير النبرة او الشخص
- العبارات التي تعلن قسمًا جديداً ("في ما يخص"..., "لأنّي الان الى...", "في وقت لاحق"...)
- العبارات التي تلخص برهاناً ما ("بایجاز" ، "والخلاصة" ...)

المراحل رقم ا: تحليل النص السؤال الأول: التأشيرات المنشطة

١ وَأَمَّا لَحْمُ ما ذُبْحَ لِلأَوْثَانِ فَإِنَّا نَعْلَمُ أَنَّ الْمَعْرِفَةَ لَنَا جَمِيعًا.
إِنَّ الْمَعْرِفَةَ تَنْفَخُ، أَمَّا الْمَحْبَّةُ فَتَبْتَبِي. فَمَنْ ظَرَّ أَنَّهُ يَعْرُفُ شَيْئًا،
فَهُوَلَا يَعْرُفُ بَعْدُ كَيْفَ يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَعْرُفُ. وَلَكِنَّ مَنْ أَحَبَّ
اللَّهَ، فَهُوَ الَّذِي عَرَفَهُ اللَّهُ. وَأَمَّا الْأَكْلُونَ مِنْ لَحْمٍ مَا ذُبْحَ لِلأَوْثَانِ
فَنَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ لَا وَتَّنَ فِي الْعَالَمِ، وَأَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْأَحَدُ.
وَقَدْ يَكُونُ فِي السَّمَاءِ أَوْ فِي الْأَرْضِ مَا يُرِعِّمُ أَكْلَمَ أَلْهَمَ، بَلْ
هُنَاكَ كَثِيرٌ مِنَ الْأَلْهَمَ كَثِيرٌ مِنَ الْأَرْبَابِ، وَأَمَّا عِنْدَنَا نَحْنُ، فَلَيْسَ
إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَهُوَ الْآبُ، مِنْهُ كُلُّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ نَحْنُ أَيْضًا نَصِيرُ، وَرَبُّ
وَاحِدٌ وَهُوَ يَسُوعُ الْمَسِيحُ، بِهِ كُلُّ شَيْءٍ وَبِهِ نَحْنُ أَيْضًا.
وَلَكِنَّ لَيْسَتِ الْمَعْرِفَةُ لِحَمْمِيَّةِ النَّاسِ، فَهُنَاكَ بَعْضُهُمْ، مِنْ
جَرَاءِ تَعْوِدِهِمْ حَتَّى الْيَوْمِ عَلَى الْوَتَنِ، يَأْكُلُونَ لَحْمَ مَا ذُبْحَ
لِلأَوْثَانِ كَانَهُ كَذِيلَكَ، فَيَتَدَبَّسُ صَمَرِيهِمْ لِضَعْفِهِ. لَيْسَ لِطَعَامٍ
أَنْ يُقْرِبَنَا إِلَى اللَّهِ، فَإِنْ لَمْ تَأْكُلْ مِنْهُ لَا تَنْفَصُ، وَإِنْ أَكَلْنَا مِنْهُ
لَا نَزَدَادٌ. وَلَكِنَّ أَحَدَرُوا أَنْ تَكُونَ حُرِّيَّتُكُمْ هَذِهِ سَبَبَ عَشَرَةِ

لِلضُّعْفَاءِ). (إِنَّمَا رَأَكَ أَحَدٌ ، يَا صَاحِبَ الْمَعْرِفَةِ ، جَالِسًا عَلَى الطَّعَامِ فِي هِيَكَلِ الْأَوْثَانِ ، أَفَمَا "يُيْنِي" ضَمِيرُ ذَلِكَ الضَّعِيفِ فِي أَكْلِهِ مُذْبَحَ الْأَوْثَانِ، (فَلَكُونُ مَعْرِفَتَكَ سَبَبًا لِهَلاَكِ ذَلِكَ الضَّعِيفِ ، ذَلِكَ الْأَخِ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ ماتَ الْمَسِيحُ؟) ١٢ إِنَّمَا خَطَّبْتُمْ هَذِهِ إِلَيْ إِخْرَتُكُمْ وَجَرَحْتُمْ ضَمَائِرَهُمُ الْضَّعِيفَةَ ، فَإِنَّمَا الْمَسِيحَ قَدْ خَطَّبْتُمْ. ١٣ لِذَلِكِ إِذَا كَانَ بَعْضُ الْطَّعَامِ حَجَرٌ عَثَرَ لِأَخِي ، فَلَنْ أَكُلَّ حَمَّاً أَبَدًا إِلَّا أَكُونَ حَجَرٌ عَثَرَ لِأَخِي .

السؤال الثاني: اطفرادات المكررة

لكل خطاب فاعل وموضع: ولكي نكتشفها يكون من المفيد ان نتوقف لدى المفردات التي تتكرر، سواء عبر عنها بصيغة واحدة، او بصيغ مختلفة. خذ قلمك الملون بيده وأشر على ما تكتشفه من تطابق هذه النصوص المعادة. هذه العملية ستجعل القارئ حذرًا: لأن المفردات المكررة غالباً ما تناول تحديداً خاصاً بحسب النص، وينبغي اكتشاف هذا المعنى نظراً الى النص، وليس نظراً الى الافكار المسبقية. وكثيراً ما تظهر معانٍ خاطئة بسبب الارتماء السريع في فهم متسرع لبعض العبارات.

ثلاث عبارات تتقاطع على ما بيده: فموضع النص الذي تعلنه الجملة الاولى هو اللحم المقدم للاصنام وب بواسطته كمشكلة تخص المعرفة.

ويجعله في تضاد مع الضمير الضعيف.

١٨ وَمَمَا لَحْمُ ما ذُبَحَ لِلْأَوْثَانِ فَإِنَّا نَعْلَمُ أَنَّ الْمَعْرِفَةَ لَنَا جَيِّعاً. إِنَّ الْمَعْرِفَةَ تَنْفَخُ ، أَمَّا الْمَحِبَّةُ فَقَبَّنِي. فَمَنْ طَنَّ أَنَّهُ يَعْرُفُ شَيْئًا ، فَهُوَلَا يَعْرُفُ بَعْدَ كَيْفَ يَتَنَبَّغُ لَهُ أَنْ يَعْرُفُ. وَلِكِنْ مَنْ أَحَبَّ اللَّهَ ، فَهُوَ الَّذِي عَرَفَهُ اللَّهُ . وَمَمَا أَكُلُّ مِنْ لَحْمٍ مَا ذُبَحَ لِلْأَوْثَانِ فَنَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ لَا وَرَنَّ فِي الْعَالَمِ ، وَأَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْأَحَدُ. وَقَدْ يَكُونُ فِي السَّمَاءِ أَوْ فِي الْأَرْضِ مَا يُرْعَمُ أَنَّمَا لَهُتَّةً ، بَلْ هُنَاكَ كَثِيرٌ مِنَ الْأَلَهَةِ كَثِيرٌ مِنَ الْأَرْيَابِ ، وَمَمَا عِنْدَنَا نَحْنُ ، فَلَيْسَ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَهُوَ الْأَبُ ، مِنْهُ كُلُّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ نَحْنُ أَيْضًا نَصِيرُ ، وَرَبُّ وَاحِدٌ وَهُوَ يَسُوْغُ الْمَسِيحَ ، بِهِ كُلُّ شَيْءٍ وَبِهِ نَحْنُ أَيْضًا .

^٧ ولكن لِيَسْتِ الْمَعْرِفَةُ لِجَمِيعِ النَّاسِ، فَهُنَاكَ بَعْضُهُمْ،
مِنْ جَرَأَ تَعْوِدِهِمْ حَتَّى الْيَوْمِ عَلَى الْوَئِنِ، يَأْكُلُونَ لَحْمَ مَا
ذُبَحَ لِلأَوْثَانِ كَانَهُ كَذِيلُكَ، فَيَتَذَسَّسُ ضَمَيرُهُمْ لِضَعْفِهِ.
^٨ لَيْسَ لِطَعَامٍ أَنْ يُقَرِّنَا إِلَى اللَّهِ، فَإِنْ لَمْ نَأْكُلْ مِنْهُ لَا نَنْفَضْ،
وَإِنْ أَكَلْنَا مِنْهُ لَا نَزَادُ. ^٩ وَلَكِنْ أَحَدُرُوا أَنْ تَكُونَ حُرِيشُكُمْ
هَذِهِ سَبَبَ عَثَرَةً لِلضَّعْفَاءِ. ^{١٠} فَإِذَا رَأَكَ أَخُوكَ، يَا صَاحِبَ
الْمَعْرِفَةِ، جَالِسًا عَلَى الطَّعَامِ فِي هِيَكَلِ الْأَوْثَانِ، أَفَمَا
"يُبَيِّنُ" ضَمَيرُ ذَلِكَ الضَّعِيفِ فِي أَكْلِ مِمَّا ذُبَحَ لِلأَوْثَانِ،
^{١١} فَتَكُونُ مَعْرِفَتُكَ سَبَبًا لِهَلاْكِ ذَلِكَ الضَّعِيفِ، ذَلِكَ الْأَخُ
الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ ماتَ الْمَسِيحُ؟ ^{١٢} وَإِذَا حَطَّنَتُمْ هَذِهِنَا إِلَى
إِخْوَتُكُمْ وَحَرَجْتُمْ ضَمَائِرَهُمُ الْضَّعِيفَةِ، فَإِلَى الْمَسِيحِ قَد
حَطَّنُتُمْ. ^{١٣} لِذَلِكِ إِذَا كَانَ بَعْضُ الطَّعَامِ حَبْرَ عَثَرَةً لِأَخِيِّ،
فَلَنْ أَكُلَ لَحْمًا أَبَدًا لِغَلَّا أَكُونَ حَبْرَ عَثَرَةً لِأَخِيِّ.

السؤال الثالث: مخطط النص

بعد اكتشاف المقاطع المنطقية للنص، يسهل عليك استنتاج المخطط. ولكي يكون العمل فاعلاً، يستحسن ان تفكك بوضع عناوين في الاتاهين: نصفها وظيفي (اعي تعين موقع الفكرة في البرهان العام)، ونصفها الآخر للمعنى الكامل (محتوى الفكرة). النموذج التالي يساعدك على التعبير بما نريد قوله.

١. تذكير لاهوتى

المسيحي حُرٌّ في ما يأكل: آ-١

أ. مدخل: المعرفة المسيحية الحقيقة: آ-١

ب. النتيجة: بالامكان تناول اللحم: آ-٤

٢. دقة الطرح

الانتباه الى "الضعفاء": آ-٧

أ. الصعوبة: ليس للجميع المعرفة: آ-٧

ب. التدقيق في الصعوبة: الاخوة تسبق الحرية الشخصية آ-٨

٣. الخلاصة

ضمير الآخر يسبق قضية تناول اللحم: آ-١٣

المرحلة رقم ٣: وضع النص في إطاره التاريخي

كما كان الأمر مع الرواية، كذلك من الضروري وضع النصوص في سياقها، لا سيما في سياق تاريخ الأفكار. ولا بد هنا من قاموس، وقاموس لاهوت خاص.

لكي نفهم النص، من الضروري ان تعرف ما يلي:

١. الدين اليهودي يحرم تناول اللحوم التي لم تذبح بحسب الطقوس.

بالفعل تشجب التوراة تناول الدم: فلكي يكون ممكناً تناول لحم الحيوان، يجب افراغه من دمه من قبل. كم بالحربي، اذن، تشجب الديانة اليهودية اللحم المذبوح في الاحتفالات الوثنية التي تعتبر عبادة اصنام.

٢. تحاشي تناول اللحم المذبوح للأوثان، في الجماعات البعيدة عن اورشليم، ليس امراً سهلاً.

بالفعل، كانت الديانة اليونانية تستخدم الذبائح بصورة واسعة وفي اثنائها لم يكونوا يأكلون اللحوم المقرية كلها. فالمسألة حساسة بالنسبة للمسيحي.

• كيف يمكن التأكد من ان لحم السوق لا يأتي من الهيكل الوثني؟ فلقد كانت هيأكل كلثرة تبيع اللحوم المقرية الى القصابين، وذلك لسد تكاليف خدمتها.

• كيف يمكن التأكد من ان اللحوم المقدمة من قبل وثنين ليست قادمة من احد الهياكت؟

• كيف يمكن ممارسة حياة مدنية طبيعية عندما تنظم غالبية المؤسسات المدنية والمهنية ولائم ذبائحية؟

المرحلة رقم ٤: تأويل النص

في استنادنا الى المراحل الثلاث السابقة، يسعنا ان نفسر النص الان، وهنا ايضا يمكننا عمل ذلك على مرحلتين: تفسير قريب من النص لاكتشاف النقاط التي اعتمدتها المؤلف في برهانه، وتفسير شخصي و/ او كنسي يتبع ضمناً قبول النظريات التي دافع عنها المؤلف (او رفضها) وحتى تأوينها في الاشكاليات المعاصرة.

وبوسعنا ان نتخيل عدة نقاط:

- ماهي الاشكالية التي يجذب اليها المؤلف؟ ما هو جوابه؟
- ماهي النتائج التي يمكن افتراضها لفهم طرح المؤلف؟
- ماهي النتائج التي ينبغي استخراجها لنا نحن؟

المشكلة المطروحة على بولس

يجد بولس امام جماعة يتناول بعض اعضائها (العارفون) لحوماً قدمت للاوثان، بينما يطرح اخرون في اسئلة تمسّ الضمير.

جواب بولس

- انه يتفق مع رأي "الاقوياء" على ان المعرفة التي اعطتها المسيح (معرفة ان لا إله غير الله، وان الاصنام هي لا شيء) تبيح التصرف بكل حرية.
- ولكنه يذكر بان هذا التصرف قد يعترض ضمير "الضعفاء". وقد تؤدي المغرة الى سقوط الضعيف.
- لذا، فهو ينصح الاقوياء ان يراعوا ضمير الضعفاء، اي ان يتحاشوا التسبب في عثرتهم.

نتائج جواب بولس

يضع بولس الحرية الناتجة عن المعرفة المسيحية في محلها الصحيح. فهذه الحرية ليست حفاظاً من الحقوق، ولا موضع افتخار، ولا هي شريعة تفرض على الاخرين. انه يوازنها بما ينبغي ان يأخذ الاولوية: الا وهو محبة الاخرين وحمل هم ضمائركم.

القسم السادس

الكتب المنحولة في العهد الجديد

ان الكتب المنحولة غالباً ما تناط بهالة من السرية، وتحذب وسائل الاعلام. فلعلها تتضمن اكتشافات خفية! ألم يحاول البعض ان يخدعوا الناس حول المعنى الحقيقي رسالة يسوع؟ لا أسف من الترويج الرخيص التالي: يكفيكم ان تقرؤوا الكتب المنحولة فتروا...! ولكن في المقابل، تقدم دراستها، بصفتها نصوصاً مكملة للعهد الجديد، فوائد كثيرة: ليس فقط لأنها تلقي التساؤل حول الخيار "القانوني" -لماذا اربعة انجيل، ولماذا هذه الاربعة بالذات- بل لأنها تلقي الضوء على ظروف انشاء الاسفار البibleية ايضاً.

الكتب المنحولة و "الاسفار القانونية"

بالنسبة للمسيحيين الأولين، لم تكن فكرة "القانون"، اي "القاعدة" (من الكلمة اليونانية kanon) امرًا ثابتاً. فانه بالامكان، الى حد بعيد، ان نعتبر كتابات العهد الجديد كتابات ظرفية انشئت للاحاجة الى مسائل محددة. انما، في كل الاحوال، كتابات خاصة موجهة الى جماعة معينة. ومع ذلك ظهرت منذ نهاية القرن الأول، فكرة ليست بمحاجها جميع الكتابات متساوية. وان وجود اسفار منسوبة الى اسم رسول شهير، انما تعبّر عن الحاجة الى ثبيت الأصلية!

لم تتوضّح فكرة "القانون" الا في اواخر القرن الثاني والقرن الثالث. وهناك سببان يوضحان ذلك: اولاً ضرورة الاجابة إلى المطرقات وتحديد قانون "مستقيم" يقبله الجميع ويفرض سلطته، وثانياً بسبب توسيع الفكر المسيحي الذي فرض الارتكاز على عناصر راسخة.

هذان العاملان يشرحان كيف بني "القانون". فمن جهة، وضعت لوائح الكتب التي ليست مفيدة للقراءة (تحديد سليبي)؛ ومن جهة أخرى طالما عاد لاهوتيو الكنيسة الاولون (اي اباء الكنيسة) الى الكتب نفسها، حتى انها، من كثرة استعمالها، اصبحت "قانونية" (تحديد ايجابي). وهذا يعني ان نظرتين لاهوتيتين ما زالتا حتى زمننا الحاضر: نظرية الوحي التي ترسم حدوداً واضحة بين ما هو موحي به، وما ليس موحي؛ ونظرية الاستخدام التي تعتبر، كل نص استخدم بصورة شمولية ودائمة في الكنيسة، نصوصاً قانونية.

اما اللوائح المقبولة (لوائح الاسفار القانونية)، فهي متأخرة. ففي الشرق يذكر قوريس الاورشليمي (نحو ٣١٥-٣٨٦) قانوناً اولاً في دروسه التعليمية (Catéchèses)، ويدرك اثناسيوس قانوناً ثانياً في رسالته العيدية التاسعة والثلاثين. والتأم جمع في اللاذقية سنة ٣٥٠ لتحديد لائحة الكتب المقبولة. اما في الغرب، فالذي حدد القانون هي سينودسات محلية، لا سيما السينودسات التي عقدها اوغسطينوس (٣٩٣) في (هيبيون/عنابة بالجزائر الحالية)، وفي ٣٩٧ و٤١٩ في قرطاجة (تونس الحالية). اما التحديد الأول الرسمي للكنيسة الكاثوليكية فلم يتم الا في مجمع فلورنسا عام ١٤٤٣.

ماذا تتضمّن الكتب المنحولة؟

الكتب المنحولة تتبع اهدافاً مختلفة، ولها محتويات مختلفة، بحسب زمن انشائها.

١. النصوص المعاصرة لكتابه العهد الجديد إلى حد ما

هذه النصوص تعكس شهادات اتية من كنائس بعيدة عن المراكز المسيحية الكبرى، وتملك منظوراً لاهوتياً مختلفاً بعض الشيء،

او نزعات عقائدية اقدم، بشكل واضح. كما هو الحال، بين امثلة اخرى، بالنسبة الى الانجيل العبرانيين، وانجيل المصريين، وانجيل الابيونيين، وانجيل بطرس -ويمكننا اعتبار هذه الاناجيل أناجيل ذات صبغ قديمة جداً. ولربما الأمر كذلك مع انجليل توما الذي وجد في رقق بحث حمادي. وكذلك الأمر مع الأعمال المنحولة التي يبدو أنها تعود الى النصف الثاني من القرن الثاني او بداية القرن الثالث. إنها تشكل وحدة متجانسة من ناحية الانشاء، وخاصة من الناحية اللاهوتية: كل هذه الكتب تظهر نزعة تشددية (تزهدأً قاسياً)، مما يعكس مسيحية شعبية وبدائية. ومن بين هذه الكتب اعمال يوحنا، واعمال بطرس، واعمال بولس، واعمال توما، واعمال اندراوس. ومن بين كتب الرؤيا المنحولة، تلك التي ترقى الى القرن الثاني وهي قريبة من سفر الرؤيا، مثل رؤيا بولس او رؤيا يوحنا.

٢. النصوص "الشعبية" التي تلت إنشاء العهد الجديد

هذه النصوص المتأخرة عن تلك، هي، قبل كل شيء، وسائل دعائية لmessiahية شعبية تعشق الغرابة وتصدي لنزعات زهدية وظواهيرية (دوسيتية) من اجل ذلك.

لنعد مثلا الى الانجيل التمهيدي ليعقوب وتحويراته، الى انتقال مريم، الى تاريخ يوسف النجار، الى روايات طفولة الرب المنسوبة الى توما، الى الانجيل العربي للطفولة، وانجيرا الى انجليل نيقوديمس، المدعو ايضا اعمال بيلاطس. فكل هذه النصوص تمثل الى "الأحداث الصغيرة" والمعجزات السهلة. كما ينبغي ان نعود الى الرسائل المنسوبة الى بولس وقد اراد بعضهم استكمال الجهات المرسلة اليها. فالرسالة الى اهل الثالثة الى القورنثيين هي تكملة لـ "اعمال بولس". والرسالة الى اهل اللاذقية مكونة من فقرات قانونية. وعلى سبيل المثال، فان الرسائل الاربع عشرة من مراسلات سينيكا هي حديثة جداً، وتهدف الى البرهان بسذاجة ان الفيلسوف الوثني الكبير كان متعاطفا مع المسيحية! وفي الخط الفكري ذاته ينبغي ذكر الرسائل المتبادلة بين

المسيح واجبر ملك الراها، وقد تكون اقدم (نهاية القرن الثاني)، وكذلك الرؤى المتأخرة: رؤيا توما، رؤيا اسطيفانوس، رؤى يوحنا الثالث، رؤى العذراء الاثنين، وغيرها من الرؤى المنسوبة الى برتماوس وذكرها ودانيا وعزرا الخ....

٣. النصوص "الهرطوقية" المتأخرة عن كتابة العهد الجديد

هذا الصنف الثالث يجمع كتابات آتية من الجماعات التي وصمتها الكنيسة الرسمية لاحقاً بالهرطوقية . هذه الكتابات لا تخترم بالضرورة الصيغ الأدبية التي اتبعتها الكتب القانونية، ولكن كان لها لربما وضع خاص في بعض الجماعات. وبوسعنا ان نسرد منها بعض الاطروحات المكتشفة في بحث حمادي بمصر مثل البحث الثلاثي الاقسام في "حكمة يسوع المسيح" وغيرها...

لائحة بأهم النصوص المنحولة

(الكتب بحرف مائل لا نعرفها إلاّ عبر تلميحات اليها)

رؤى	رسائل	اعمال	اناجيل	القرن
- رؤيا يعقوب (قبطي) - رؤيا يوحنا المحلولة (يوناني) - رؤيا بطرس (مصر، يوناني، جبشي)	- رسالة بولس الثالثة الى القورنثيين (يوناني) - رسالة الرسل (قبطي، جبشي) - رسالة بربابا (اسيا الصغرى، يوناني)	- اعمال يعقوب (لاتيني) - اعمال يوحنا (سوريا، يوناني) - اعمال بولس وتداوس (سوريا، قبطي، يوناني)	- انجليل مرقيون (اسيا الصغرى) - انجليل فيلبس (يوناني) - انجليل بطرس (سوريا، يوناني) - انجليل توما (سوريا، قبطي، يوناني)	الثاني

	<ul style="list-style-type: none"> - رؤيا بولس (فلسطيني، يوناني) - رؤيا يوحنا المتحولة (يوناني، قبطي) 	<ul style="list-style-type: none"> - رسالة بيلاطس الى طبياريوس (لاتيني) - رسالة بولس الى الاسكتندرانيين (يوناني) 	<ul style="list-style-type: none"> - اعمال بطرس (يوناني، لاتيني) - اعمال اندراؤس (يوناني) 	<ul style="list-style-type: none"> - صعود اشعيا (يوناني، حبشي) - انجيل يعقوب التمهيدي (مصر، يوناني) - انجيل باiselidess - انجيل الايونيين (شرق الاردن، يوناني) - انجيل المصريين (مصر، يوناني) - انجيل العبرانيين (مصر، يوناني) - انجيل الناصريين (سوريا) 	
		<ul style="list-style-type: none"> - اعمال بطرس والاثني عشر رسولا (قبطي) - اعمال توما الرسول (سوريا، سرياني) 	<ul style="list-style-type: none"> - اعمال بطرس والاثني عشر رسولا (قبطي) - اعمال توما الرسول (قبطي) 	<ul style="list-style-type: none"> - انجيل برتلماوس (يوناني، لاتيني) - انجيل مريم المجدلية (قبطي) 	الثالث
	<ul style="list-style-type: none"> - الرسالة الى اهل اللاذقية (عربي، لاتيني) - رسائل بولس وسينيكا (لاتيني) 	<ul style="list-style-type: none"> - اعمال فيلبس (يوناني) - اعمال تداوس أو تعليم اداي (يوناني، سرياني) - صعود يعقوب 	<ul style="list-style-type: none"> - انجيل نيقوديموس أو اعمال بيلاطس (يوناني) - انجيل الطفولة بقلم توما (يوناني) - رسائل ابجر ويسوع (يوناني) - صعود او انتقال مريم (لاتيني، سرياني) 		الرابع

<p>- رؤيا اسطيفانوس</p>	<p>- رسالة تيطس (لاتيني)</p>	<p>- اعمال برنابا (يوناني) - اعمال يوحنا بعلم بروخورس (يوناني)</p>	<p>- كتاب قيمة يسوع المسيح بقلم برتلماوس (مصر، قبطي) - قصة يوسف النجار (مصر)</p>	<p>الخامس</p>
<p>- رسالة المسيح المازلة من السماء (يوناني)</p>	<p>- اعمال اندراؤس ومتياس (مصر، يوناني)</p>	<p>- قصة عبيدياس الرسولية (فرنسا، لاتيني)</p>	<p>- انجيل متى المزعوم (لاتيني) - انجيل الطفولة العربي (لاتيني) - انجيل الطفولة الارمني (ارمني)</p>	<p>السادس</p>
<p>- انجيل ولادة مريم (لاتيني)</p>				<p>السابع</p>

بعض النصوص المنحولة

لماذا ترى لا نقرأ بعض النصوص لكي نفهم الفروقات الموجودة
بين النصوص المنحولة المختلفة؟
إليك ثلاثة نصوص لا تمثل سوى جزء صغير من عالم المنحولات:

قراءة متتالية: نص قديم: انجيل بطرس (آ٤٢-٤٢)
 ان انجيل بطرس الذي وجد في قبر راهب من مصر سنة ١٨٨٦ ، غالباً ما يُعدّم كأنجيل منافس لأنجيل القانونية ، لأنه أُرّجح بادئ الأمر وكأنه من نهاية القرن الأول .
 ولكن ييدو انه يرقى الى سنة ١٥٠ . قد يكون من اصل سوري . انه ذو نزعة ظواهرية دوسيتية (احدى المفرطات التي كانت تدعى ان المسيح ، لكونه إلهًا حقًا ، "ظاهر" بالألم) .

في المشهد الاول

- النص هو في موازاة متى ٢٧:٦٦ ، مع بعض الاضافات:
 - اسم قائد المئة بترونيوس؛
 - حضور الشيوخ والكتبة قرب القبر؛
 - الاختام السبعة امام الباب؛
 - الخيمة لتأمين الحراسة.
- لا شك ان هذه التفاصيل الاخيرة جاءت كجواب ضد اتهام المسيحيين بسرقة جسد يسوع ، للاحياء بالایمان بقيامته .
 يؤكّد المؤلّف على اتخاذ كل التدابير من قبل الكهنة لمنع اية امكانية حركة في الليل .
 وبذلك تكون قوة القيامة اكبر وضوحاً .

في المهد الثاني

نكتشف ترائيات ثلاثة خاصة
بانجيل بطرس، وهي تشرح
الظروف الواقعية لقيامة المسيح،
حين غادر قبره وعاد إلى السماء.

• رجلان، لربما ملائكان، ينزلان
من السماء ليدخلان القبر.

• يصف المؤلف مسيحًا بقامة
طويلة، لأنه أكبر من الملائكة.

• الصليب الذي يمشي ويتكلّم
هو شبيه للمسيح وهو يرمي إلى
آلامه وعمله الفدائي حتى في
الجحيم.

اقرأ النص وقارن مع المراجع أدناه:
ما هي الاختلافات؟
ما هي اوجه الشبه؟

• /٢١ متى ٥:٤٤؛ يو٤:٥٧؛ ٢٣-٢٣: انظر لو٤:

• ٢٢:٢؛ متى ٥:٢٣؛ عز٢:٦؛ ٤٧-٤٩:٦؛ ٢٤-٢٥:٦؛ لو٦:٤٩-٤٩؛

• ٢١:٨؛ ١٤:٥؛ ٢٢:٢٧-٢٣؛ متى ١٠:٢٣-٢٣:١١؛ ١٦:٣؛ ١٢:١١؛

• ٢٤:١٤؛ انظر متى ١٥:١٤؛ ٣٩:٦؛ يو٩:٣٩-٤١؛ ٢٢:٣؛ ٢٧:٣؛ ٢١:١١؛ ٢٢-٢٢:٦؛

• ٢٦:٦؛ ٢٥:٦؛ ٣٣-٢٥:٦؛ ٢٢-٢٢:٦؛ ٢١:١٢؛ ٣٧:٦؛ يحمل آثار لاهوت

• نسكي: الثوب غالباً ما يكون صورة للجسد. فأن يطأ المرء ثوبه، تلك إشارة إلى أنه يطأ جسده، أي يزدريه.

ففي الlahوت المسيحي "المستقيم"، ليس الجسد والنفس في تضاد، ولا يجوز تفضيل الواحد على الآخر، ما دامت القيامة ستم بالجسد.

ويسرد قصة الآلام باستصغر الآم يسوع، ويصف قدرته
بصور بالغة التأثير. ففي النص الآتي، يحكي قصة القيامة: الشيء
الذي رفضت فعله الأنجليل القانونية:

٢٩ لقد تعب الشيوخ وذهبوا إلى بيلاطس، والتمسوا إليه
هكذا: "اعطانا جنداً لمراقبة قبره خلال ثلاثة أيام، لئلا يسرقه
تلاميذه، ويؤمن الشعب بأنه قام، ويعود فيؤذينا"^{٣١} واعطاهم
بيلاطس قائد المئة بترونيوس مع جنود ليحرسوا القبر؛
وذهب الشيوخ والكتبة معهم إلى القبر. ^{٣٢} ودرج قائد المئة
والجنود وجبيع من كانوا هنا، دحرجو حجرًا ووضعوه في باب
القبر. ^{٣٣} وختمو بسبعة اختمام، ونصبوا هناك خيمة، وحرسوا.
^{٣٤} وباكراً جداً وصل جمهور من الناس في بداية الأسبوع من
أورشليم وضواحيها ليروا القبر المحظوم. ^{٣٥} وفي الليل، حين ابتدأ
الاحد، بينما كان الجنود يقومون بالحراسة، اثنين اثنين بحسب
دورهم، صار صوت عظيم في السماء. ^{٣٦} ورأوا السماء تنفتح
وينزل منها رجال متsshين بالنور ويتقدمان نحو القبر.
^{٣٧} وتدرج الحجر الذي وضع في الباب من ذاته، وتحرك
متتحجاً وانفتح القبر ودخل الشابان. ^{٣٨} ولما رأى الجنود ذلك
أيقظوا قائد المئة والشيوخ: فلقد كانوا هم ايضاً هناك للقيام
بالحراسة. ^{٣٩} وبينما كانوا يقصون ما رأوا، رأوا من جديد ثلاثة
رجال، وكان اثنان منهم يستدان الآخر، وكان يتبعهم
صليب، ^{٤٠} وكان رأس الرجلين الأولين يرتقيان نحو السماء،
بينما كان رأس الرجل الذي يقودانه يتجاوز السموات.
^{٤١} وسمعوا صوتاً آتياً من السماء يقول: "هل وعظت
الراقدين؟". ^{٤٢} وسمعوا صوتاً آتياً من الصليب يقول: "نعم".

قراءة موجهة: نص قديم: إنجيل توما

ان إنجيل توما الذي اكتشف عام ١٩٤٥ في نجع حمادي
 بمصر، حفظ في خطوط يعود الى القرن الرابع، ولكنه قد يرقى الى

القرن الثاني. لا يتضمن النص رواية حياة يسوع بل مجموعة من الاقوال التي قالها، ونقلها توما. بالنسبة لبعض الاقوال، يبدو النص نسخة اقدم من نسخة الاناجيل القانونية حيث تحمل خصائص مسيحية اقدم تماماً.

^{٣١}كان يسوع يقول: لا احد نبي لأهله. لا احد طبيب لأهل بيته. ^{٣٢}مدينة مبنية على جبل عال، لا شيء يستطيع هدمها. لا شيء يمكنها. ^{٣٣}كان يسوع يقول: ما سمعته في هذه الاذن انقله الى تلك، اعلنه على السطوح. لا احد يوقد سراجاً ويضعه تحت المكيال او في موضع خفي، بل يضعه على المنارة، لكي يروا نوره في الداخل ومن الخارج. ^{٣٤}كان يسوع يقول: اذا قاد اعمى اعمى آخر، فيسيران نحو السقوط. ^{٣٥}كان يسوع يقول: لا يستولي احد على بيت الاقوياء قبل ان توثق يداه. حينئذ يمكن قلب كل شيء. ^{٣٦}كان يسوع يقول: لا تقلق صباحاً بشأن ما تلبس في المساء، ولا مساء بشأن ما تلبس في الصباح. ^{٣٧}وكان تلاميذه يسألون: متى يكون يوم ظهورك متى سيكون يوم رؤيانا؟ فيجيب يسوع: يوم تكونون عراة كالاطفال الصغار الذين يسيرون على ثيابهم، حينذاك سترون ابن الحي. ولن يكون فيكم خوف بعد.

قراءة موجهة: نص شعبي: **انجيل يعقوب التمهيدي**

قد يعود هذا المؤلف الى القرن الثاني، وهو يهدف الى تمجيد العذراء مريم، لرعايتها جواباً الى اتهامات الوثنيين في شكوكهم بتوليتها ودورها في اللاهوت المسيحي. ففي هذا الكتاب تكتسب مريم كل الصفات، وتعلم الأحداث كلها حتى أكثرها غرابة. وسيلعب هذا الكتاب الذي تناقل باللغة اللاتينية دوراً كبيراً في الفن الغربي.

عناصر الفهم

٢٨: مريم لا تستطيع البقاء في الهيكل، لأنها ستبلغ نضوجها. هذا التفصيل غريب، لأن اية امرأة لم تسكن في الهيكل.

٣٨: الثوب المذكور هو ثوب عظيم الكهنة الوارد وصفه في سفر الخروج (٣٥:٢٨).

٢٩: ان الصورة التقليدية ليوسف كشيخ تأتي من هذا الانجيل المنحول.

ففقدبني المشهد تعويضاً عن المشاهد العائبة عن الرواية الانجليزية.

ما رأيك ببنيتي؟

قارنه مع حلم يوسف المذكور في بداية انجل متى.

(٣٦-١، ٣٧-١ و ٢٨-٦) ٢٩-٥
انا هو المسيح هو المتتكلم.

البذرة التي سقطت: اشاره الى هذه الجزيئات الالهية التي تسقط في عالم الاجساد.

فعل الموت: العالم، سجن الجسد، بالنسبة الى الانفس الالهية.

لكنها: انها القواعد التي تحرس العالم. ما هو لي: يجب ان تفهمها بان المسيح يذكر الانفس بوضعها الالهي.

خلع الفساد: يتصل الموضوع بتبني اسلوب من الحياة الغنوصية التي ترفض العلاقات الجنسية (الثلاثي)، تطليل عمر السجن)، وتبعض الجسد، وتظهر بالصلة والمعرفة. القوات: الحراس.

اركون: اسم آخر للحراس.

كان يظهر: الحديث عن يسوع. المرسل: تعبّر نهاية النص مرة اخرى عن اسلوب الحياة الغنوصية: تعليم المعرفة التي تخلص (غنوص) والصلة الى الله.

الفصل الثامن

٣٠: وما بلغت الثانية عشرة تشاور الكهنة وقالوا: "ها قد بلغت مريم الثانية عشرة في هيكل الرب. ماذا نفعل بها كي نتحاشى ان تدنس هيكل المنا؟" فقالوا لعظيم الكهنة: "انت يا من تخرس مذبح الرب، ادخل وصلّ من اجل هذه الطفلة. وما يقوله لك الرب نفع له". ٣١ واتشح الكاهن بالثوب ذي الاجراس الاثني عشر، ودخل قدس الاقداس واحد يصلي. وهذا قد ظهر له ملاك الرب وقال له: "يا زكريا، يا زكريا، اخرج وادع الرجال الارامل من الشعب، ولیأت كل واحد بعضاً، ومن أراه الرب علامه سيتخدّها زوجة له". وانتشر المنادون في كل بلاد اليهودية، ونادوا بقرن الرب، وهرعوا جمِعاً.

الفصل التاسع

٣٢ فألقي يوسف فأسه جانباً وانضم هو ايضاً الى الجمع. وتوجهوا سوية الى عند الكاهن مع عصيهيم: فأخذ الكاهن هذه العصي ودخل الميكل وصلّى. وبعد ان انهى صلاته، اخذ العصي ثانية، وخرج واعادها اليهم. ولم تظهر آية علامه على آية منها. واستسلم يوسف عصاه في الأخير. واذا بحمامة تطير من عصاه وتستقر على رأسه. حينئذ قال الكاهن: "يا يوسف، يا يوسف فأنت المختار: أنت الذي ستكون حارساً لعذراء الرب". ولكن يوسف اعترض وقال: "انا عندي اولاد، وانا شيخ، وهي لا زالت فتاة صغيرة. أفلأ أصير اضحوكة لبني إسرائيل؟" فأجاب الكاهن: "إنق الرب الماء، وتذكر المصير الذي حفظه الله للدانان واپيون وقورح. فقد افتحت الأرض وابتلعتهم جميعاً مرة واحدة لأنكم قاوموه. والان يا يوسف خف من مثل هذه الضربات على بيتك!" ٣٣ فثار يوسف جداً واحد الفتاة تحت حمايته، وقال لها: "يا مريم، لقد اوكّلك هيكل الرب الي، والان سأتركك في بيتي، لاني ذاهب لأنبني دياري، وسأعود اليك. الرب يحرسك".

قراءة متالية: نصّ غنوسي: رسالة بطرس إلى فيليبس

ان رسالة بطرس الى فيليبس هي نص غنوسي مستل من المجلد رقم ٨ من نجع حمادي. وفي هذه الرسالة يشرح بطرس ظهوراً ليسوع للتلاميذ يسألونه خلاله عن كيفية مغادرته هذا العالم الفاسد: انه سجن واسع بناء عنصر الشر ليسجن فيه جزئيات من عصر الخير (نفوس البشر) تحت حراسة سجانين يدعون "القوات" او "الأركون". فإذا سقطت هذه الحبات الإلهية في هذا السجن، اي في العالم، نسيت طبيعتها الحقة. ويسوع هو الرسول الذي يذكرها بطبيعتها تلك: فبواسطة المعرفة ("غنوص" باليونانية) ستعود هذه الجزئيات الى عنصر الخير، الله.

"انا الذي أرسلت الى الجسد من اجل البذرة الساقطة، ونزلت الى فعلهم المائت. ولكنها لم تعرفي. وفكرت اني انسان ميت. وتكلمت مع ما هو لي. ولقد سمعني كما تسمعوني اليوم. واعطيت له السلطان ان يدخل في ميراث ابنته. (...) نقطة اخرى، بما انكم سجناء ، فأنتم لي. فإذا خلعتم الفساد، واصبحتم انواراً وسط البشر المائتين. نقطة اخرى: بما انكم سجناء، فأنتم لي. فإذا خلعتم الفساد، اصبحتم انواراً وسط البشر المائتين. نقطة اخرى: عليكم انت ان تحاربوا القوات. فهي لا ترتاح ابداً مثلکم، لأنها لا ترغب في أن تخلصوا". حينئذ سجد الرسل من جديد قائلين: "ايها رب علمنا كيف تحارب الأركون، لأن الأركون هم اعلى منا" حينئذ ارتفع صوت نحومهم ، قادماً من الذي كان يظهر لهم، قائلاً: "اما انتم، فهكذا تحاربونهم، لأن الأركون يحاربون الانسان الباطني-، تحاربونهم اذن هكذا: تجمعوا وعلموا في العالم وعد الخلاص وتنطقو بقوة اي وعبروا عن صلاتكم، والاب هو الذي سيساعدكم كما ساعدكم بعد ما ارسلني".

للمزيد.

يبقى "الدليل إلى قراءة الكتاب المقدس" لباب اسطيفان شرينتيه مصدرًا ثميناً للدخول إلى عالم العهدين القديم والجديد. وإلى جانبه مجموعة من سلسلة "دراسات في الكتاب المقدس"، من أصدار دار المشرق (بيروت)، تناولت إسفاراً أو مواضيع من العهد الجديد بقلم اختصاصيين كبار، نسبت اسماءها وارقامها أدناه (توفر مستنسخة لدى مكتبة ببليا/كنيسة مار توما-الموصل):

- | | |
|--|---|
| ٣. المعجزات في الانجيل | ١. أضواء على انجيل الطفولة |
| ٥. رسالة التطويبات | ٤. المسيح قام |
| ٧. قراءات في انجيل يوحنا | ٦. رؤيا القدس يوحنا |
| ١١. دراسة في الرسالة الى البرتانيين | ٨. أعمال الرسل |
| ١٤. دليل الى قراءة الانجيل كما رواه مرقس | ١٢. دراسة في الانجيل كما رواه متى |
| ١٧. مدخل الى رسائل القدس بولس | ١٥. دراسة في الانجيل كما رواه لوقا |
| ٢١. من الاناجيل الى الانجيل | ١٨. تكوين الاناجيل |
| ٢٩. مريم بحسب الاناجيل | ٢٣. رسالتا بطرس |
| ٣٧. روحانية القدس بولس | ٢٢. الله ابونا، الكشف عن الله الآب و"الصلوة الربية" |
| ٤٠. بولس الراعي | ٣٨. دراسات كتابية في سفر رؤيا يوحنا |
| ٤٥. الامثال | ٤٢. تجارب المسيح في البرية |

كما أصدرت دار ببليا للنشر (الموصل) سلسلة بعنوان "ابحاث كتابية" غطّى بعض كتبها جوانب من العهد الجديد، نسبت ابرزها. وهي متوفّرة لدى مكتبة ببليا:

١. قراءة مجددة للعهد الجديد: تأليف الآب بيوس عفاص /١٩٩٩ (٥٤٠ ص).
٥. قراءة في العهد الجديد ج ١: الاناجيل الاربعة/ تعریف الآب بيوس عفاص /٢٠٠٤ (٢٥٦ ص).
٦. قراءة في العهد الجديد ج ٢: أعمال الرسل، الرسائل، الرؤيا/ تعریف الآب بيوس عفاص /٢٠٠٤ (٢٥٦ ص).
٧. الكنيسة التي ورثاها عن الرسل: تعریف المطران جرجس القس موسى /٢٠٠٥ (٢٠٨ ص).
٨. لوقا-الاعمال/ وعد التاريخ: تعریف الآب البير ابونا /٢٠٠٦ (٢٠٠ ص).
- ١٠/٩. روایات الالام والقيامة بحسب الانجليزيين الاربعة: تعریف الآب بيوس عفاص /٢٠٠٦ (٣٣٦ ص).
١٢. من أجل ايمان جاد/ الایمان بحسب القدس يوحنا: تعریف الآب البير ابونا /٢٠٠٨ (١٧٦ ص).
١٤. مذكرات مريم، فتاة الناصرة: تعریف المطران جرجس القس موسى /٢٠٠٩ (٢٨٨ ص).

ومنذ عام ٢٠٠٨ عمّدت دار ببليا الى اصدار سلسلة "تقاسير" تغطي العهد الجديد برمته، صدر منها ٩ أجزاء، وتكمّل بسفر اعمال الرسل في غضون ١٤ (انظر تفاصيلها في الصفحة ٢٥٤ من هذا الكتاب).

فضلاً عن اعداد كثيرة من "ملفات الكتاب المقدس" التي تناولت العهد الجديد نكتفي بذلك ارقامها: ١ ، ٤ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١١ ، ١٢ ، ١٤ ، ١٨ ، ١٥ ، ١٩ ، ٢١ ، ٢٥ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٢ ، ٣٦ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٨ ، ٤٧

كتب للمغرب

تأليف

١. ايدل كوين (الموصل ١٩٦٣)
 ٢. شارل دي فوكو رسول الأخوة الشاملة (بيروت ط ١٩٦٨، ط ٢٠٩٢)
 ٣. رسالة الأخ شارل الىبني جيلنا (بغداد - حلب ١٩٧٨)
 ٤. المسألة الدينية في المجتمع العربي - أطروحة ماجستير بالفرنسية (لوغان-بلجيكا ١٩٧٩)
 ٥. همسات أبو فادي (ج ١ - بغداد ١٩٨٥)
 ٦. حياتي هي المسيح - رسالة راعوية (الموصل ٢٠٠٠)
 ٧. الأسرة المسيحية - رسالة راعوية (الموصل ٢٠٠٢)
 ٨. همسات ابو فادي (ج ٢) مختارات الفكر المسيحي / بيليا للنشر - الموصى (٢٠٠٧)
 ٩. افتتاحيات الفكر المسيحي (مشترك) (مختارات الفكر المسيحي ٤ / بيليا للنشر - الموصى ٢٠٠٧)
 ١٠. المختار من الأعداد الخاصة (مشترك) بيليا للنشر ٢٠١٠
 ١١. ملفات الفكر المسيحي (مشترك) بيليا للنشر - الموصى ٢٠١١
 ١٢. من البيدر العتيق (مختارات الفكر المسيحي ١١ / بيليا للنشر - الموصى ٢٠١٢)
 ١٣. مقابلات ولقاءات (مختارات الفكر المسيحي ١٣ / بيليا للنشر - الموصى ٢٠١٣)
 ١٤. أحاديث Nouvelle Cite 2012 / Entretiens: Jusqu'au bout
- (ترقبوا ظهور الكتاب ضمن "سلسلة روافد" في اوائل ٢٠١٤ ، معرباً بقلم المؤلف بعنوان: حتى النهاية)

تعريب

١. نداء الأبطال (بيروت ١٩٦٧)
٢. اخوتي جميع البشر (١١ / بيروت ١٩٧١، ط ٢٠٩٢، ط ٣/١٩٩٦)
٣. طريق الصلة مع الأخ شارل (١٩٩٨/٢٠٨٤، ط ٢/١٩٨٤)
٤. بحثت ووجدت (بغداد ١٩٨٦)
٥. روح الطفولة طريق الملائكة (لبنان ١٩٨٦)

٦. على دروب الناصرة (بيروت ١٩٩٧)
٧. لماذا يا رب؟ لغز الألم (بغداد ٢٠٠٣)
٨. الكنيسة التي ورثناها عن الرسل (ابحاث كتابية ٧/ ببليا للنشر - الموصل ٢٠٠٥)
٩. يسوع الذي هو المسيح (ابحاث كتابية ١١ / ببليا للنشر - الموصل ٢٠٠٧)
١٠. مذكرات مريم فتاة الناصرة (ابحاث كتابية ١٤ / ببليا للنشر - الموصل ٢٠٠٩)
١١. رسائل بولس الرسول/ ج ١: الرسائلتان الى القورنثيين (ابحاث كتابية ١٦ / ببليا للنشر-الموصل ٢٠١٠)
١٢. الرسالة الى الرومانيين (تعريب من السريانية فشيطون: بنایع سریانیه: العهد الجديد السرياني / مركز الدراسات والأبحاث المشرقية: جامعة مونستر المانيا والجامعة الأنطونية لبنان - ٢٠١٠)
١٣. الخطوات الأولى للمسيحية في الشرق (سلسلة روافد ١ - ببليا للنشر ٢٠١٢)
١٤. سفر الرؤيا (أبحاث كتابية ٢٢ / ببليا للنشر- الموصى ٢٠١٣)

في ملفات الكتاب المقدس/ دار ببليا للنشر - الموصل

١. ايليا واليشع (ملف ٣ / كانون الثاني ٢٠٠١)
٢. حرقايل النبي (ملف ١٠ / تشرين الاول ٢٠٠٢)
٣. اشعيا النبي (ملف ٢٢ / تشرين الاول ٢٠٠٥)
٤. اشعيا الثاني وتلاميذه (ملف ٢٧ / كانون الثاني ٢٠٠٧)
٥. العماذ في الكتاب المقدس (ملف ٣٥ / كانون الثاني ٢٠٠٩)
٦. روايات الكتاب المقدس (ملف ٤٢ / تشرين الاول ٢٠١٠)
٧. هل أملى الله الكتاب المقدس؟ (ملف ٤٩ / تموز ٢٠١٢)

اعداد وتقديم

١. كتاب يوبيل دير مار بنهام الشهيد (بغداد ١٩٨٤)
٢. دليل ابرشية الموصل للسريان الكاثوليك (الموصى ٢٠٠٢)
٣. القدس السرياني (بغداد ٢٠٠٣)
٤. دليل ابرشية الموصل للسريان الكاثوليك (ط ٢ موسعة / بغداد ٢٠٠٨)

ملفات الكتاب المقدس

مجلة بиبلية متخصصة مصورة، معربة عن الفرنسية *Les Dossiers de la Bible* تصدر منذ عام ٢٠٠٠ عن دار ببليا للنشر بوتيرة أربعة ملفات في السنة.

السنة التاسعة: ٢٠٠٧

- ٣٧- اشعيا الثاني وتلاميذه/كانون الثاني
- ٣٨- أوجه يسوع/نيسان
- ٣٩- الآلام يحسب يوحنا/تموز
- ٤٠- سفر الخروج/تشرين الأول

السنة التاسعة: ٢٠٠٨

- ٤١- لا فقراء بعد اليوم!/كانون الثاني
- ٤٢- الآلام يحسب العجيل لوفا/نيسان
- ٤٣- روح العنصرة/تموز
- ٤٤- العهد: من سيناء إلى يسوع/تشرين الأول

السنة العاشرة: ٢٠٠٩

- ٤٥- العماد في ك.م.+ عدد خاص/كانون الثاني
- ٤٦- بولس وفورننس/نيسان
- ٤٧- حين يتكلم الله/تموز
- ٤٨- مريم، أم يسوع/تشرين الأول

السنة الحادية عشرة: ٢٠١٠

- ٤٩- اورشليم مدينة السلام/كانون الثاني
- ٤٠- كما في الكتاب/نيسان
- ٤١- واعطها اسمًا (الحيوانات في ك.م.)/نيسان
- ٤٢- روايات الكتاب المقدس/تشرين الأول

السنة الثانية عشرة: ٢٠١١

- ٤٣- الجيل في الكتاب المقدس/كانون الثاني
- ٤٤- الحرب والسلام/نيسان
- ٤٥- ابراهيم خليل الله/تموز
- ٤٦- طرق لتفسير الكتاب المقدس/تشرين الأول

السنة الثالثة عشرة: ٢٠١٢

- ٤٧- ملائكة الميلاد/ كانون الثاني
- ٤٨- يسوع من الناصرة/نيسان
- ٤٩- هل أملأ الله الكتاب المقدس/ تموز
- ٥٠- الله الخالق/تشرين الأول

السنة الرابعة عشرة: ٢٠١٣

- ٥١- ينابيع وأبار/ك+ عدد خاص (٢٠١٢-٢٠٠٩)
- ٥٢- بولس، رسول الأمم/نيسان
- ٥٣- الغريب في الكتاب المقدس/تموز
- ٥٤- قراءة مألفة للكتاب المقدس/تشرين الأول

الملفات	٢٣ - ٥٤	٣٢٠٠٠
الملفات	٣٥ - ٥٠	١٦٠٠٠
الملفات	٥٤ - ٥١	٥٥٠٠٠

توفر مجموعات من الملفات باسعار مخفضة
 مجموعة ٨ اعوام (٢٠١٣ - ٢٠٠٦)
 مجموعة ٤ اعوام (٢٠١٢ - ٢٠٠٩)
 مجموعة عام ٢٠١٣

السنة الاولى: ٢٠٠٠

- ١- الحديث عن القيامة/أبريل
- ٢- الافخارستيا/ كانون الأول

السنة الثانية: ٢٠٠١

- ٣- ايليا واليشع/كانون الثاني
- ٤- امثال يسوع/نيسان
- ٥- ما وراء الموت/تموز
- ٦- عجائبي يسوع/تشرين الأول

السنة الثالثة: ٢٠٠٢

- ٧- قراءة في انجيل متى/كانون الثاني
- ٨- اعمال الرسل/نيسان
- ٩- قراءة في مؤلف لوفا/تموز
- ١٠- حزقيال النبي/تشرين الأول

السنة الرابعة: ٢٠٠٣

- ١١- اناجيل الطفولة/كانون الثاني
- ١٢- القديس بولس/نيسان
- ١٣- سفر يوحنان/تموز
- ١٤- كنيسة البدايات/تشرين الأول

السنة الخامسة: ٢٠٠٤

- ١٥- القديس مرقس/كانون الثاني
- ١٦- سفر المزامير/نيسان
- ١٧- النبي عاموس/تموز
- ١٨- صلاة الآباء/تشرين الأول

السنة السادسة: ٢٠٠٥

- ١٩- انجيل يوحنا/كانون الثاني
- ٢٠- الروح القدس/نيسان
- ٢١- الاناجيل المتحوله/تموز
- ٢٢- اشعيا النبي/تشرين الأول

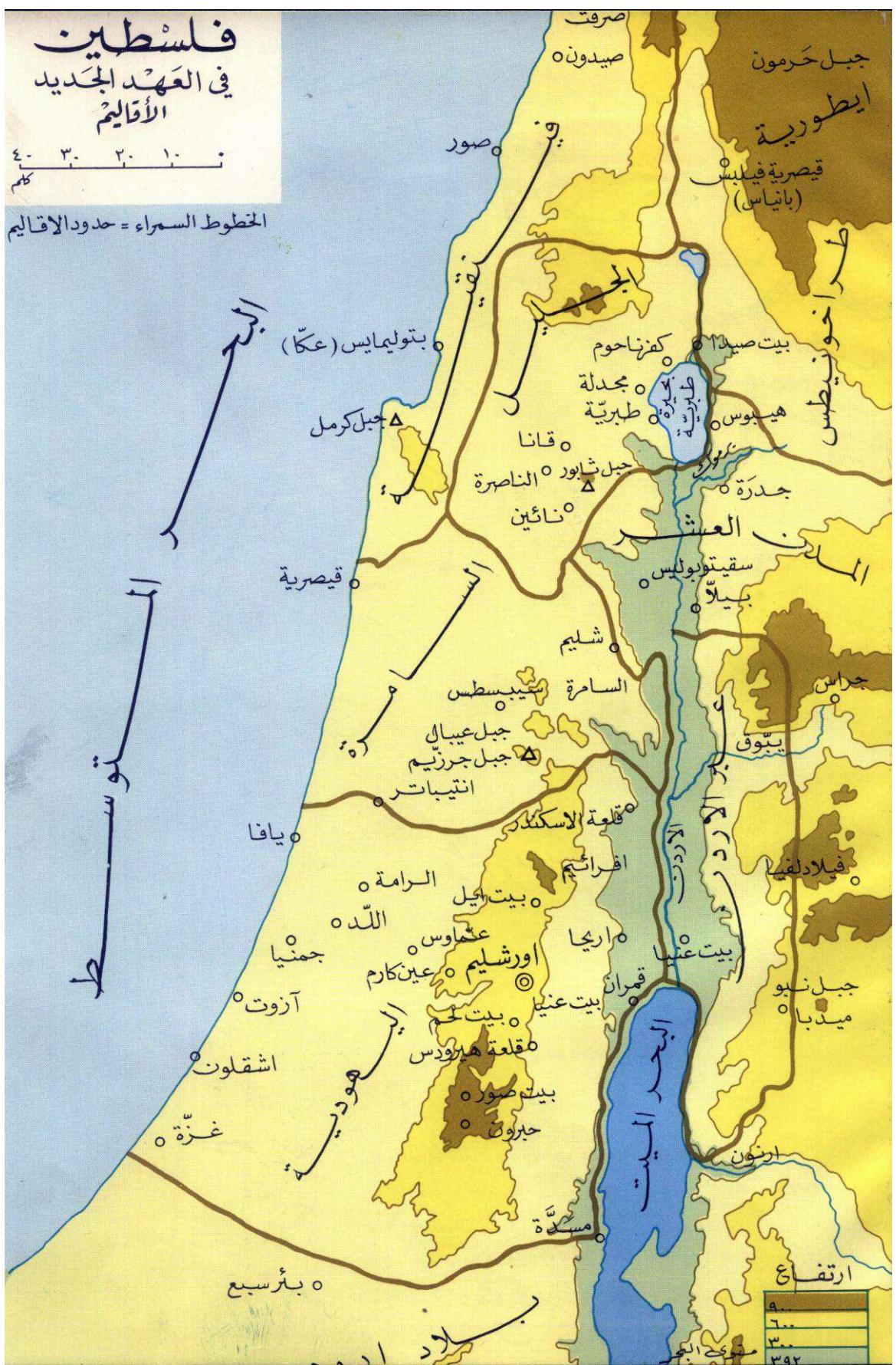
السنة السابعة: ٢٠٠٦

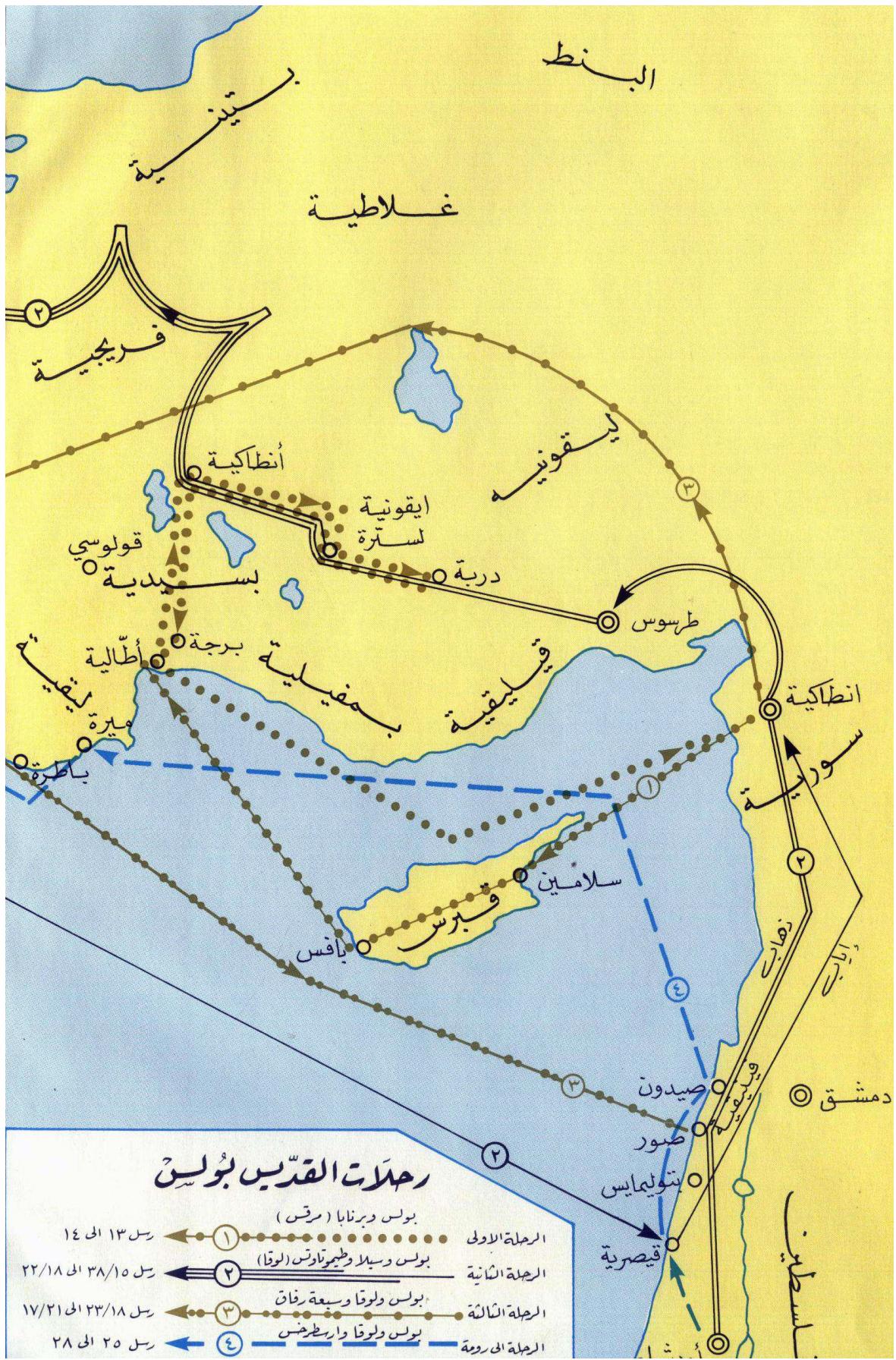
- ٢٣- سفر ايوه/كانون الثاني
- ٢٤- ارميا النبي/نيسان
- ٢٥- سفر الرؤيا/تموز
- ٢٦- الغفران في ك.م./تشرين الأول

فلسطين في العهد الجديد الإقليم

٢٠٣٠ - ٤٠

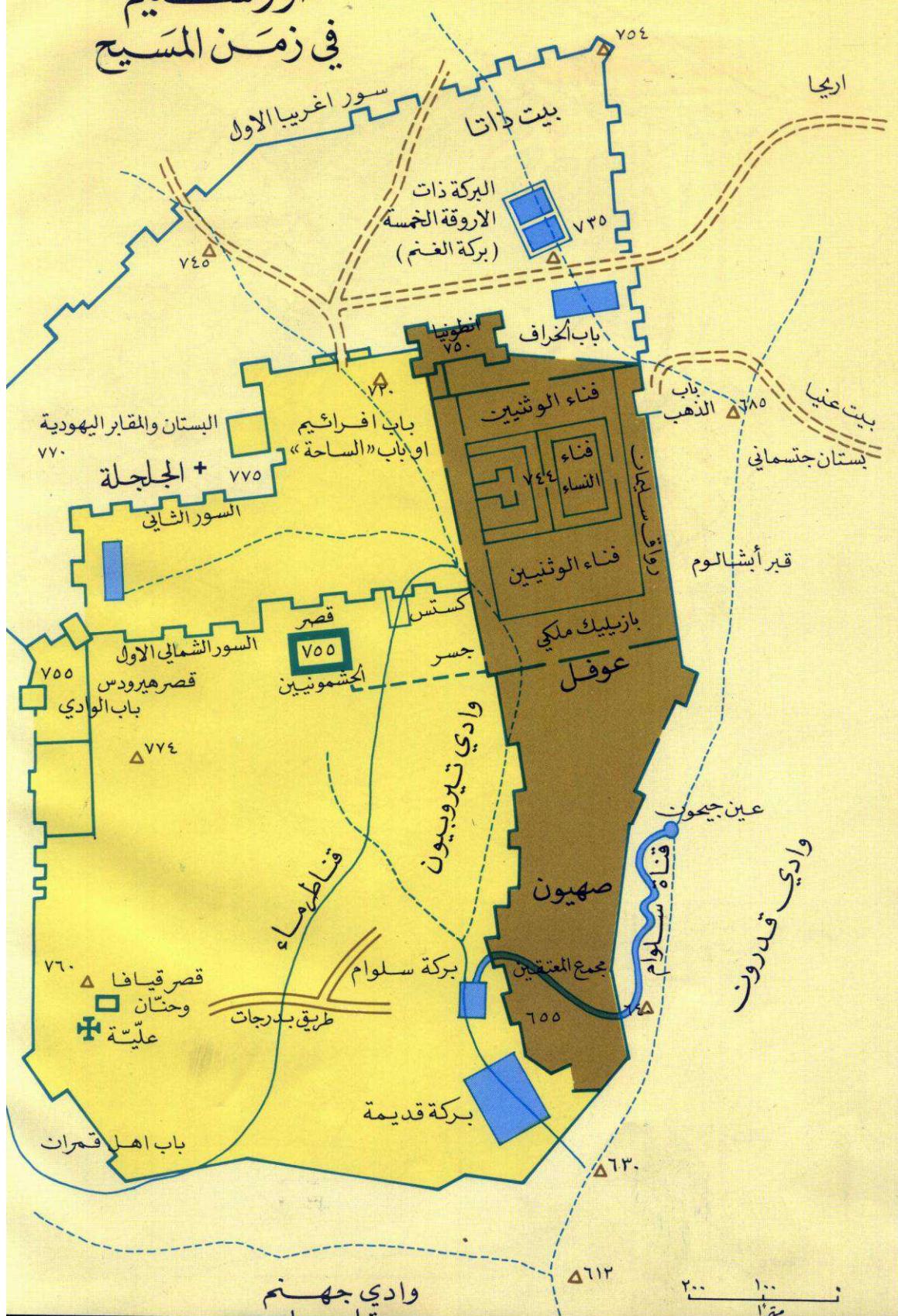
الخطوط السمراء = حدود الأقاليم







أُورشَلِيم في زَمَنِ المَسِيح



مختارات الفكر المسيحي

سلسلة توثق ما نشرته مجلة الفكر المسيحي بين الأعوام ١٩٧١-١٩٩٤. لا سيما في أبوابها الثابتة.

ظهر منها منذ ٢٠٠٦

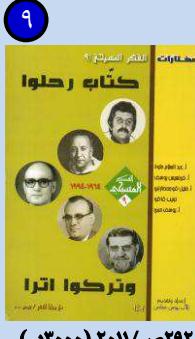
صدر منها سابقاً:

(-) تاريخ الكنيسة الشرقية (الوصل)، ١٩٧٣،
همسات أبو فادي ج، ١٩٨٥ (بغداد)،
ابت هذه مشكلتي (بغداد) ٢٠٠٤

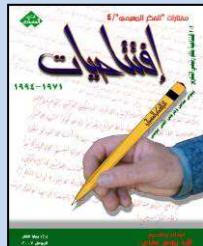
ومنذ عام ٢٠٠٦
عمدلت دار ببليا للنشر إلى
مواصلة إصدار
كتب هي بحق



١٦٠ ص/٢٠٠٧ (٢٠٠٧.٥٢٠٠)



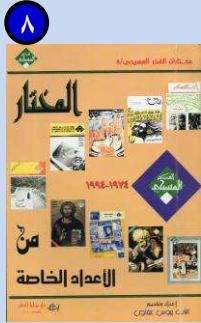
٢٩٢ ص/٢٠١١ (٢٠١١.٥٣٠٠)



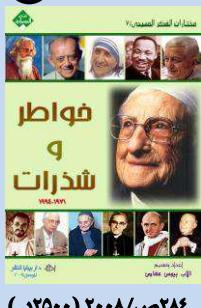
٢٠٠٧ ص/٢٠٠٦ (٢٠٠٦.٣٥٠٠)



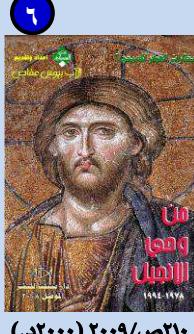
٢٩٠ ص/٢٠٠٦ (٢٠٠٦.٢٥٠٠)



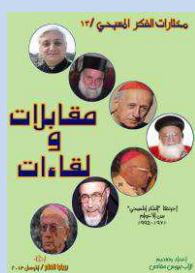
٥٥٨ ص/٢٠١٠ (٢٠١٠.٣٥٠٠)



٢٨٤ ص/٢٠٠٨ (٢٠٠٨.٣٥٠٠)



٢١٠ ص/٢٠٠٩ (٢٠٠٩.٢٠٠٩)



٢٢٢ ص/٢٠١٣ (٢٠١٣.٥٣٠٠)

١٣



٤٥٢ ص/٢٠١٢ (٢٠١٢.٥٣٠٠)

١٢



٤٤٠ ص/٢٠١٢ (٢٠١٢.٥٣٠٠)

١١



٤٨٠ ص/٢٠١١ (٢٠١١.٥٣٠٠)

١٠

مختارات الفكر المسيحي

تتوفر اعداد من مجلة الفكر المسيحي للسنوات ١٩٧١-١٩٩٤، في شكل مجموعات.

٢٠٠٠٠	عاماً	٢٤
١٠٠٠٠	عاماً	٢١
٥٠٠٠	عاماً	١٤
٧٠٠	(عدد)	١٦

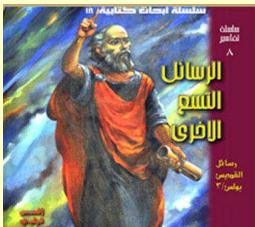
- المجموعة الكاملة (بكمية محددة)
- المجموعة الكاملة (عدا ١٩٧٥-١٩٧٧) (١٩٧٧-١٩٧٥)
- مجموعه اعداد ١٩٧١-١٩٨١ (١٩٧١-١٩٨١)
- الاعداد الخاصة للاعوام ١٩٩٤-١٩٧٨

اعلان:

سلسلة تفاسير (Commentaires)

عشرة أجزاء نغطي بالتفسير للعهد الجديد برمته، بقلم اختصاصين فرنسيين في العلوم اليسيلية. صدرت دار بيبلينا عام ٢٠٠٨ إلى ترجمتها ونشرها بمعدل كتابين في السنة.

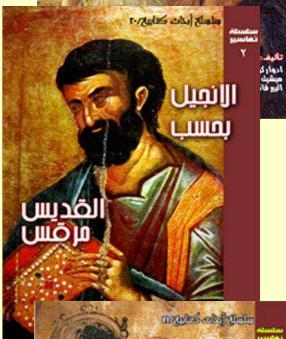
ظهر منها ٩ أجزاء:



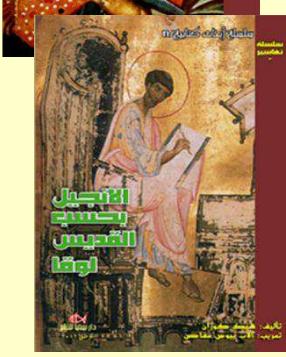
١. الانجيل بحسب القديس متى / تعریف الاب بیوس عفاص / ٣٠٠٠ د.ص - ٢٨٨ ص.



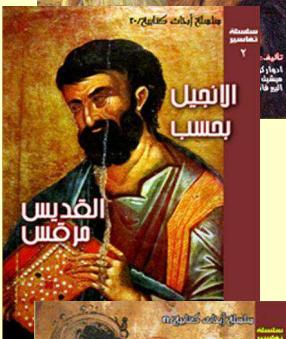
٢. الانجيل بحسب القديس يوحنا / تعریف الاب بیوس عفاص / ٣٠٠٠ د.ص - ٢٨٠ ص.



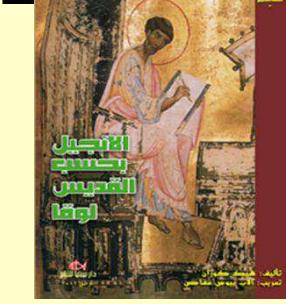
٣. الرسائلتان إلى القورنثيين / تعریف م. جرجس القس موسى / ٣٠٠٠ د.ص - ٢٣٢ ص.



٤. الرسائلتان إلى روما وغلاطية / تعریف الاخت باسمة الخوري / ٣٠٠٠ د.ص - ٢١٦ ص.



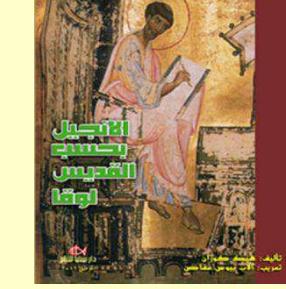
٥. الرسائلتان التسع الأخيرة / تعریف الاب البیر ابونا / ٣٠٠٠ د.ص - ٣٤٠ ص.



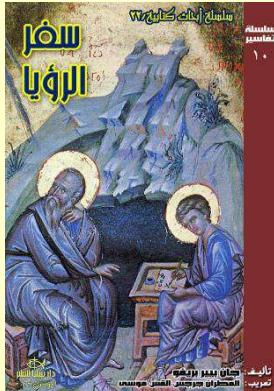
٦. الرسائل اللاحقة / تعریف الاب فادي مسلم / ٣٠٠٠ د.ص - ٢٤٨ ص.

٧. الانجيل بحسب القديس مرقس / تعریف الخوري بولس الفغالى / ٣٠٠٠ د.ص - ٣٤٠ ص.

٨. الانجيل بحسب القديس لوقا / تعریف الاب بیوس عفاص / ٣٠٠٠ د.ص - ٣٢٠ ص.

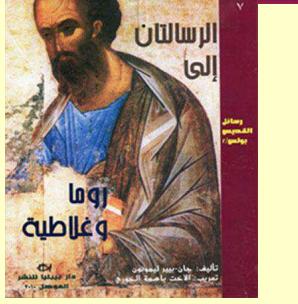
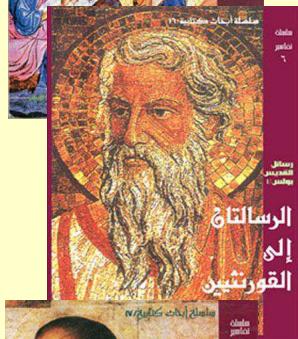
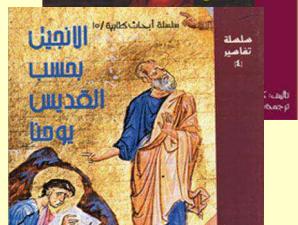


٩. سفر الرؤيا / تعریف م. جرجس القس موسى / ٣٠٠٠ د.ص - ١٦٨ ص.



يُذَكِّرُ عَام ٢٠١٤

١٠. سفر اعمال الرسل / تعریف الاب ايوب شهوان



الإنجيل الابعة مجتمعة [٤ أجزاء]: ١٠٠٠ د.

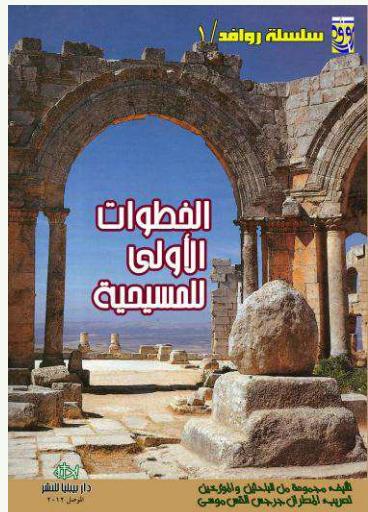
ثلاثية رسائل القديس بولس
الثلاث عشرة مجتمعة [٣ أجزاء]: ٧٧٠٠ د.



سلسلة روافد

سلسلة كتب تستقبل نتاجات المؤلفين والمتجمين في موضوعات حيوية راهنة وفي مختلف مجالات المعرفة، والدينية منها بنوع خاص.

ظهور فيكرا:



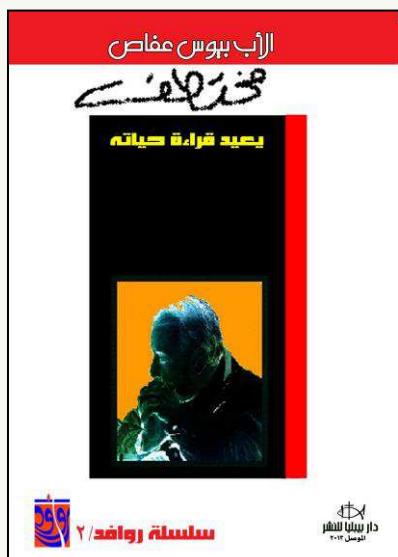
١. الفطواط الأولي للمسيحية في الشرق

بقلم : نخبة من الباحثين والمؤرخين
تعريب: العطراو جرجس القس موسى
دار بيبلينا للنشر / ٢٠١٢ ص - الموصى (٤٠٠ د.)

٢. مفتطف يعيد قراءة قيادات

بقلم: الاب بيوس عفاص

دار بيبلينا للنشر / ٢٣٢ ص - الموصى (٢٠١٣ د.)



يظهر عام ٢٠١٤

٣. قلبي النهاية

بقلم: العطراو جرجس القس موسى

انجزت مطبعة الديوان طبع هذا الكتاب في ٤ تشرين الثاني ٢٠١٣

سلسلة إيمات كتابية

- تأليف: أ. بيوس عفاص ١٩٩٩/٥٤٠ ص ٤٠٠ (د) ١. قراءة مجددة للعهد الجديد
- تعریب: أ. بیوس عفاص ٢٠٠٢/٢٤٣ ص ١٠٠ (د) ٢. يسوع الذي من الناصرة، بقلم مرفق الانجليزي
- تأليف: أ. بیوس عفاص ٢٠٠٢/٤٢٤ ص ١٥٠ (د) ٣. قراءة في العهد القديم/ج١: قبل الجلاء
- تأليف: أ. بیوس عفاص ٢٠٠٤/٢٧٢ ص ٢٠٠ (د) ٤. قراءة في العهد القديم/ج٢: من الجلاء إلى يسوع
- تأليف: أ. بیوس عفاص ٢٠٠٤/٢٥٦ ص ٢٠٠ (د) ٥. قراءة في العهد الجديد/ج١: الانجيل الاربعة
- تأليف: أ. بیوس عفاص ٢٠٠٤/٢٥٦ ص ٢٠٠ (د) ٦. قراءة في العهد الجديد/ج٢: اعمال الرسل، الرسائل، الرؤيا
- (وتزلف الاجزاء الاربعة الاخيرة، من تعریب الأب بیوس عفاص [وتحضنها علىبة خاصة] مدخل متكاملاً إلى الكتاب المقدس بسعر ٨,٠٠ دينار)
- سعر خاص للجزئين من [قراءة في العهد الجديد]: ٣٠٠ د. فقط
- تأليف: أ. روند براؤن ٢٠٠٥/٤٠٨ ص ٤٠٠ (د) ٧. الكنيسة التي ورثناها عن الرسل
- تأليف: م. جرجس القدس موسى ٢٠٠٦/٤٠٨ ص ٤٠٠ (د) ٨. لوهـا - الاعمال/ وعد التاريخ
- تأليف: دونالد بونيل ٢٠٠٦/٤٠١ ص ٤٠٠ (د) ٩. روايات الآلام والقيامة/ بحسب الانجليزيين الاربعة
- تعریب: أ. البیر ابونا ١٠. يسوع الذي هو المسيح
- تأليف: أبیبرینتو ٢٠٠٦/٤٣٦ ص ٤٠٠ (د) ١١. من أجل ایمان جاد/ الایمان بحسب القديس يوحنا
- تعریب: أ. بیوس عفاص ١٢. الانجیل بحسب القديس متی/ سلسلة تفاسیر
- تأليف: أ. بیرنار راي ٢٠٠٧/٤١٣ ص ٤٠٠ (د) ١٣. مذکرات مریم، فتاة الناصرة
- تأليف: م. جرجس القدس موسى ٢٠٠٧/٤١٣ ص ٤٠٠ (د) ١٤. الانجیل بحسب القديس يوحنا / سلسلة تفاسیر
- تأليف: كارلو مارتنی ٢٠٠٨/٤١٧ ص ٤٠٠ (د) ١٥. رسائل القديس بولس/ ج١: سلسلة تفاسیر
- تعریب: أ. البیر ابونا ١٦. الرسالتان الى القورنثيين
- تأليف: كلود تسانس ٢٠٠٨/٤٢٨ ص ٤٠٠ (د) ١٧. رسائل القديس بولس/ ج٢: سلسلة تفاسیر
- تعریب: أ. بیوس عفاص ١٨. رسائل القديس بولس / ج٣: سلسلة تفاسیر
- تأليف: بول دي سيرجي ومورس كاريز ٢٠٠٩/٤٢٣ ص ٤٠٠ (د) ١٩. الرسائل الاخيرة / سلسلة تفاسیر
- تأليف: م. جرجس القدس موسى ٢٠٠٩/٤٢٤ ص ٤٠٠ (د) ٢٠. الانجیل بحسب القديس مرفق/ سلسلة تفاسیر
- تأليف: جان-بپر لمیمونون ٢٠١٠/٤٢١ ص ٤٠٠ (د) ٢١. الانجیل بحسب القديس لوهـا/ سلسلة تفاسیر
- تعریب: الاخت باسمة الخوري (الانجـلـ الـارـبـعـةـ مجـمـعـةـ تـبـاعـ بـسـعـ خـاصـ ١٠٠٠ دـ. فقط)
- تأليف: شانتال رینيه ومشيل ترياني ٢٠١١/٤٢٤ ص ٤٠٠ (د) ٢٢. سفر الرؤيا/ سلسلة تفاسیر
- تعریب: أ. البیر ابونا ٢٣. دلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ
- (وتزلف الاجزاء الثلاثة الاخيرة "ثلاثة" تفعلي رسائل بولس الثالث عشرة، بسعر خاص: ٧,٠٠ د. فقط)
- تأليف: ادوار-کوتـنـیـهـ مشـیـلـ موـرـکـنـ، البـیـرـ فـانــوـ ٢٠١١/٤٤٨ ص ٤٠٠ (د) ٢٤. بـلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ
- تعریب: أ. فـادـیـ مـسـلـمـ ٢٥. بـلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ
- تأليف: جاك هـیرـفـوـ ٢٠١٢/٤٤٠ ص ٤٠٠ (د) ٢٦. بـلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ
- تعریب: الخـوريـ بـولـنـ الفـخـالـيـ ٢٠١٢/٤٤١ ص ٤٠٠ (د) ٢٧. بـلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ
- تأليف: هيـكـ کـوـانـ ٢٠١٢/٤٤٢ ص ٤٠٠ (د) ٢٨. بـلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ
- تعریب: الأب بـیـوسـ عـفـاصـ ٢٠١٢/٤٤٣ ص ٤٠٠ (د) ٢٩. بـلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ
- يـظـهـرـ فـيـ غـضـونـ عـامـ ٢٠١٤ـ
- تأليف: الأب اسـطـيفـانـ شـرـنـتـيـهـ وـرـيـجـيـسـ بـورـتـيـهـ ٢٠١٣/٤٥١ ص ٤٠٠ (د) ٣٠. بـلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ
- تعریب: م. جـرجـسـ الـقـدـسـ مـوسـىـ ٢٠١٣/٤٥٢ ص ٤٠٠ (د) ٣١. بـلـیـلـ الـعـهـدـ الجـدـیدـ



قطعة من الرق
اكتشفت في رمال
مصر ونشرت عام
١٩٣٥، وهي تحمل
[في الوجه والظهر]
بداية وخاتمة الآيات
٣٢-٣٧ و ٣٨-٣٩ من
إنجيل يوحنا [ف١٨:
ويقول العلماء أنه
يرقى إلى ما قبل
العام ١٥٠!
وهي أقدم
مخطوطة لدينا من
العهد الجديد.
[مكتبة ريلاندس]

في سفر أعمال الرسل، خلّد لنا لوقا صفحة هي
واحدة من روائعه: إنها قصة خازن ملكة الحبشة
قنداق، وهو يهودي من الشتات جاء إلى اورشليم
حاجا، ولعل في عيد الفصح. وفي طريق عودته، كان
في مركبته يقرأ في سفر النبي اشعيا، وأوحي إلى
فيفلبيس، أحد السبعة، بان يلحق به...

- هل نفهم ما نقرأ؟

- كيف لي ذلك أن لم يرشدني أحد؟

لقد عبر ذلك الخصي، في قراءاته للكتاب المقدس،
عن حاجته إلى دليل يرشده إلى فك رموزه والولوج
إلى أعماقه ليسمع النداء الذي تتضمنه اسفاره.
وكانت الآية التي بلغ إليها الخصي تخص "العبد
المتألم" في الفصل ٥٣!

- من يعني النبي بهذا الكلام، نفسه أم شخصاً آخر؟
وكانت النبوة منطلقاً لفيفلبيس ليبشره بيسوع!
ونحن، في هذا الدليل، سنقوم بالعملية عكساً!
نقرأ العهد الجديد ونفسره في ضوء قيامة رب وفي
ضوء الأسفار المقدسة... إنها مغامرة اتباع يسوع!

وهذا الدليل هو نسخة منقحة جداً من دليل
الأب شرينتييه (١٩٨٣) - وهو خريج المعهد
الببلي في روما والمعهد الببلي في القدس. وقد
برهن على قدرة تربوية لوضع التفسير في متناول
الجميع، وغيبه الموت مبكراً.

وتكمّن عبقرية ريجيس بورنيه، الببلي الكبير،
في إعادة كتابة الدليل باسلوب جديد وطرح منفتح
يتوجه إلى كل قارئ، أيّاً كان دينه! وبمعاونة شارل
بيريو اللاهوتي والضليع في اللغات الشرقية.
وليس بقليل إذا كان لنا هذا الدليل طريراً
إلى المسيح!

يطلب من مكتبة بيليا -كتبسة مار توما

الموصل - العراق

سعر النسخة: ٣٠٠٠ دينار

شركة الديوان للطباعة والنشر
بغداد - العراق